

RGU600E

LISTA DEI COMPONENTI
LIST OF COMPONENTS
TEILELISTE
LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES
LISTA DE PIEZAS



GLI ESPLOSI SERVONO SOLO PER L'IDENTIFICAZIONE DELLE PARTI DA SOSTITUIRE. LA SOSTITUZIONE DEVE ESSERE EFFETTUATA DA PERSONALE PROFESSIONALMENTE QUALIFICATO.



THE DIAGRAMS SERVE ONLY FOR THE IDENTIFICATION OF PARTS TO BE REPLACED. THE REPLACEMENT MUST BE CARRIED OUT PROFESSIONALLY QUALIFIED PERSONNEL.



DIE ZEICHNUNGEN DIENEN NUR ZUR IDENTIFIZIERUNG DER ERSATZTEILE. DIE ERSETZUNG MUSS DURCH QUALIFIZIERTES PERSONAL ERFOLGEN.



LES DESSINS NE SERVENT QU'À L'IDENTIFICATION DES PIÈCES À REMPLACER. LE REMPLACEMENT DOIT ÊTRE EFFECTUÉ PAR UN PERSONNE PROFESSIONNELLEMENT QUALIFIÉ.



LOS DIBUJOS EN DESPIECE SIRVEN ÚNICAMENTE PARA IDENTIFICAR LAS PIEZAS QUE DEBEN SUSTITUIRSE. LA SUSTITUCIÓN DE PIEZAS DEBE EFECTUARLA EXCLUSIVAMENTE PERSONAL PROFESIONALMENTE CUALIFICADO.

- Per eventuali chiarimenti interpellare il più vicino rivenditore oppure rivolgersi direttamente a:
- For any further information please contact your local dealer or call:
- Im Zweifelsfall oder bei Rückfragen wenden Sie sich bitte an den nächsten Wiederverkäufer oder direkt an:
- Pour tout renseignement complémentaire s'adresser au revendeur le Plus proche ou directement à:
- En caso de dudas, para eventuales aclaraciones, póngase en contacto con el distribuidor más próximo ó diríjase directamente a:

**SOMMARIO - SUMMARY - INHALT
SOMMAIRE - SUMARIO**

<p>Tavola N°1 - Rev. 4 _____ 9</p> <p>ASSIEME GENERALE MAIN ASSEMBLY GENERALSATZ ASSEMBLAGE GENERAL JUNTO GENERAL</p>	<p>Tavola N°12 - Rev. 1 __ 752290780..... 46</p> <p>CILINDRO AUTOCENTRANTE SELF-CENTERING CYLINDER AUTOZENTRIERZYLINDER CYLINDRE AUTOCENTREUR CILINDRO AUTOCENTRANTE</p>
<p>Tavola N°2 - Rev. 4 _____ 13</p> <p>ASSIEME GENERALE MAIN ASSEMBLY GENERALSATZ ASSEMBLAGE GENERAL JUNTO GENERAL</p>	<p>Tavola N°13 - Rev. 5 __ 752290770..... 48</p> <p>ASSIEME BRACCIO MANDRINO MANDREL ARM ASSEMBLY SPINDELSARMENSEMBLE ASSEMBLAGE BRAS MANDRIN ENSEMBLADO BRAZO MANDRIL</p>
<p>Tavola N°3 - Rev. 6 _____ 16</p> <p>ASSIEME GENERALE MAIN ASSEMBLY GENERALSATZ ASSEMBLAGE GENERAL JUNTO GENERAL</p>	<p>Tavola N°14 - Rev. 0 __ 752290790..... 52</p> <p>GRUPPO MOTORE ELETTRICO ELECTRIC MOTOR UNIT ELEKTRISCHER MOTORSATZ GROUPE MOTEUR ÉLECTRIQUE GRUPO MOTOR ELÉCTRICO</p>
<p>Tavola N°4 - Rev. 3 _____ 20</p> <p>ASSIEME GENERALE MAIN ASSEMBLY GENERALSATZ ASSEMBLAGE GENERAL JUNTO GENERAL</p>	<p>Tavola N°15 - Rev. 5 __ 752290170..... 54</p> <p>GRUPPO BRACCIO MANDRINO MANDREL ARM UNIT SPINDELARMSATZ GROUPE BRAS MANDRIN GRUPO BRAZO MANDRIL</p>
<p>Tavola N°5 - Rev. 4 _____ 23</p> <p>ASSIEME GENERALE MAIN ASSEMBLY GENERALSATZ ASSEMBLAGE GENERAL JUNTO GENERAL</p>	<p>Tavola N°16 - Rev. 1 __ 752290130..... 58</p> <p>CILINDRO CYLINDER ZYLINDER CYLINDRE CILINDRO</p>
<p>Tavola N°6 - Rev. 5 _____ 27</p> <p>ASSIEME GENERALE MAIN ASSEMBLY GENERALSATZ ASSEMBLAGE GENERAL JUNTO GENERAL</p>	<p>Tavola N°17 - Rev. 1 __ 752290250..... 60</p> <p>GRUPPO BRACCI MANDRINO MANDREL ARMS UNIT SPINDELSARMSATZ GROUPE BRAS MANDRIN GRUPO BRAZOS MANDRIL</p>
<p>Tavola N°7 - Rev. 3 _____ 30</p> <p>ASSIEME GENERALE MAIN ASSEMBLY GENERALSATZ ASSEMBLAGE GENERAL JUNTO GENERAL</p>	<p>Tavola N°18 - Rev. 1 __ B9641000 62</p> <p>GRIFFA COMPLETA COMPLETE JAW KOMPLLETTE KLAUE GRIFFE COMPLÈTE GANCHO COMPLETO</p>
<p>Tavola N°8 - Rev. 5 _____ 33</p> <p>ASSIEME GENERALE MAIN ASSEMBLY GENERALSATZ ASSEMBLAGE GENERAL JUNTO GENERAL</p>	<p>Tavola N°19 - Rev. 1 __ 752291080..... 64</p> <p>SUPPORTO CON PATTINI SUPPORT WITH SLIDING BLOCKS TRÄGER MIT SCHLITTENEN SUPPORT AVEC PATINES SOPORTE CON PATINES</p>
<p>Tavola N°9 - Rev. 4 _____ 37</p> <p>ASSIEME GENERALE MAIN ASSEMBLY GENERALSATZ ASSEMBLAGE GENERAL JUNTO GENERAL</p>	<p>Tavola N°20 - Rev. 2 __ 752290270..... 66</p> <p>GRUPPO BRACCIO ORIZZONTALE HORIZONTAL ARM UNIT HORIZONTALARMSATZ GROUPE BRAS HORIZONTAL GRUPO BRAZO HORIZONTAL</p>
<p>Tavola N°10 - Rev. 3 __ 752292000..... 40</p> <p>ASSIEME BRACCIO MANDRINO MANDREL ARM ASSEMBLY SPINDELSARMENSEMBLE ASSEMBLAGE BRAS MANDRIN ENSEMBLADO BRAZO MANDRIL</p>	<p>Tavola N°21 - Rev. 2 __ 752291980..... 68</p> <p>GRUPPO CARRO UTENSILI TOOLS CARRIAGE UNIT WERKZEUGSWAGENSATZ GROUPE CHARIOT OUTILS GRUPO CARRO UTENSILIOS</p>
<p>Tavola N°11 - Rev. 1 __ 752291820..... 44</p> <p>GRUPPO MOTORE ELETTRICO ELECTRIC MOTOR UNIT ELEKTRISCHER MOTORSATZ GROUPE MOTEUR ÉLECTRIQUE GRUPO MOTOR ELÉCTRICO</p>	<p>Tavola N°22 - Rev. 2 __ 146590063..... 71</p> <p>GRUPPO UTENSILE DOPPIO DOUBLE TOOL UNIT DOPPELWERKZEUGSATZ GROUPE OUTIL DOUBLE GRUPO UTENSILIO DOBLE</p>

Tavola N°23 - Rev. 8 __ 752291800..... 73

GRUPPO CARRO UTENSILI
TOOLS CARRIAGE UNIT
WERKZEUGSWAGENSATZ
GROUPE CHARIOT OUTILES
GRUPO CARRO UTENSILIOS

Tavola N°24 - Rev. 2 __ 752290890..... 76

GRUPPO UTENSILI
TOOLS UNIT
WERKZEUGSATZ
GROUPE OUTILES
GRUPO UTENSILIOS

Tavola N°25 - Rev. 6 __ 752291811..... 78

GRUPPO ASTUCCIO CON BOCCOLE
CASE UNIT WITH BUSHING
KASTENSATZ MIT BUCHSE
GROUPE ÉTUI AVEC DOUILLE
GRUPO ESTUCHE CON CASQUILLO

Tavola N°26 - Rev. 2 __ 752291300..... 80

GRUPPO CARRO ASTUCCIO MANUALE
MANUAL CASE CARRIAGE UNIT
HANDSATZ DES WAGENKASTENS
GROUPE CHARIOT ÉTUI MANUEL
GRUPO CARRO ESTUCHE MANUAL

Tavola N°27 - Rev. 0 __ 752291311..... 82

GRUPPO ASTUCCIO MANUALE
MANUAL CASE UNIT
HANDKASTENSATZ
GROUPE ÉTUI MANUEL
GRUPO ESTUCHE MANUAL

Tavola N°28 - Rev. 2 __ 752290221..... 85

GRUPPO UTENSILI
TOOLS UNIT
WERKZEUGSATZ
GROUPE OUTILES
GRUPO UTENSILIOS

Tavola N°29 - Rev. 6 __ 752290090..... 87

CARRO
CARRIAGE
WAGEN
CHARIOT
CARRO

Tavola N°30 - Rev. 4 __ 752290552..... 90

STALLONATORE
BEAD BREAKER
ABDRÜCKER
DÉCOLLE-TALON
DESTALONADOR

Tavola N°31 - Rev. 2 __ 752292010..... 92

CENTRALINA COMPLETA
COMPLETE HYDRAULIC POWER UNIT
KOMPLETTER STEUERUNG
DISTRIBUTEUR COMPLÈTE
CENTRALITA COMPLETA

Tavola N°32 - Rev. 5 __ 752290510..... 94

CENTRALINA COMPLETA
COMPLETE HYDRAULIC POWER UNIT
KOMPLETTER STEUERUNG
DISTRIBUTEUR COMPLÈTE
CENTRALITA COMPLETA

Tavola N°33 - Rev. 2 __ 752291320..... 96

CENTRALINA COMPLETA
COMPLETE HYDRAULIC POWER UNIT
KOMPLETTER STEUERUNG
DISTRIBUTEUR COMPLÈTE
CENTRALITA COMPLETA

Tavola N°34 - Rev. 2 __ 752203210..... 98

MTG CASSETTA ELETTRICA
ELECTRIC BOX MTG
MTG ELEKTRISCHEKISTE
MTG BOITER ELECTRIQUE
MTG CAJITA ELECTRICA

Tavola N°35 - Rev. 2 __ 752203220..... 101

MTG CASSETTA ELETTRICA
ELECTRIC BOX MTG
MTG ELEKTRISCHEKISTE
MTG BOITER ELECTRIQUE
MTG CAJITA ELECTRICA

Tavola N°36 - Rev. 3 __ 752203230..... 104

MTG CASSETTA ELETTRICA
ELECTRIC BOX MTG
MTG ELEKTRISCHEKISTE
MTG BOITER ELECTRIQUE
MTG CAJITA ELECTRICA

Tavola N°37 - Rev. 2 __ 752203110..... 107

MTG CASSETTA ELETTRICA
ELECTRIC BOX MTG
MTG ELEKTRISCHEKISTE
MTG BOITER ELECTRIQUE
MTG CAJITA ELECTRICA

Tavola N°38 - Rev. 2 __ 752203250..... 110

MTG CASSETTE ELETTRICHE
MTG ELECTRICAL BOXES
ELEKTRISCHEKISTEN MTG
BOÎTES ÉLECTRIQUES MTG
CAJITAS ELÉCTRICAS MTG

Tavola N°39 - Rev. 1 __ 752203161..... 113

MTG CASSETTA ELETTRICA
ELECTRICAL BOX MTG
MTG ELEKTRISCHEKISTE
MTG BOITER ÉLECTRIQUE
MTG CAJITA ELECTRICA

Tavola N°40 - Rev. 0 __ 752203140..... 116

INSIEME MTG CASSETTA ELETTRICA
ELECTRICAL BOX MTG ASSEMBLY
SATZ MTG ELEKTRISCHEKISTE
ASSEMBLAGE MTG BOITER ÉLECTRIQUE
CONJUNTO MTG CAJITA ELECTRICA

Tavola N°41 - Rev. 2 __ 752293230..... 119

GRUPPO MANIPOLATORE
HANDLE UNIT
MANIPULATORSATZ
GROUPE MANIPULATEUR
GRUPO MANIPULADOR

Tavola N°42 - Rev. 6 __ 752293220..... 121

GRUPPO MANIPOLATORE
HANDLE UNIT
MANIPULATORSATZ
GROUPE MANIPULATEUR
GRUPO MANIPULADOR

Tavola N°43 - Rev. 4 __ 752293240..... 123

GRUPPO MANIPOLATORE
HANDLE UNIT
MANIPULATORSATZ
GROUPE MANIPULATEUR
GRUPO MANIPULADOR

Tavola N°44 - Rev. 0 __ 752292150..... 125

MANIPOLATORE IN ARIA
AIR HANDLE
MANIPULATOR IN DER LUFT
MANIPULATEUR EN AIR
MANIPULADOR EN AIRE

Tavola N°45 - Rev. 0 __ 752291360..... 128

MANIPOLATORE IN ARIA
AIR HANDLE
MANIPULATOR IN DER LUFT
MANIPULATEUR EN AIR
MANIPULADOR EN AIRE

Tavola N°46 - Rev. 0 __ 752292690..... 131

MANIPOLATORE IN ARIA
AIR HANDLE
MANIPULATOR IN DER LUFT
MANIPULATEUR EN AIR
MANIPULADOR EN AIRE

Tavola N°47 - Rev. 1 __ 752290690..... 134

CILINDRO D.60
D.60 CYLINDER
ZYLINDER D.60
CYLINDRE D.60
CILINDRO D.60

Tavola N°48 - Rev. 0 __ 752290410..... 136

CILINDRO D.60
D.60 CYLINDER
ZYLINDER D.60
CYLINDRE D.60
CILINDRO D.60

Tavola N°49 - Rev. 1 __ 752290870..... 138

CILINDRO D.60
D.60 CYLINDER
ZYLINDER D.60
CYLINDRE D.60
CILINDRO D.60

Tavola N°50 - Rev. 0 __ 752290530..... 140

CILINDRO CARRO
CARRIAGE CYLINDER
WAGENZYLINDER
CYLINDRE CHARIOT
CILINDRO CARRO

Tavola N°51 - Rev. 2 __ 752290710..... 142

CILINDRO IDRAULICO D.70
D.70 HYDRAULIC CYLINDER
HYDRAULIKZYLINDER D.70
CYLINDRE HYDRAULIQUE D.70
CILINDRO HIDRÁULICO D.70

Tavola N°52 - Rev. 2 __ 752290700..... 144

CILINDRO D.70
D.70 CYLINDER
ZYLINDER D.70
CYLINDRE D.70
CILINDRO D.70

Tavola N°53 - Rev. 1 __ 752292120..... 146

BRACCIO MANDRINO INVERTER
INVERTER MANDREL ARM
SPINDELSARM VON FREQUENUMFORMER
BRAS MANDRIN VARIATEUR
BRAZO MANDRIL INVERSOR

Tavola N°54 - Rev. 0 __ 752292130..... 150

GRUPPO MOTORE ELETTRICO
ELECTRIC MOTOR UNIT
ELEKTRISCHER MOTORSATZ
GROUPE MOTEUR ÉLECTRIQUE
GRUPO MOTOR ELÉCTRICO

Tavola N°55 - Rev. 1 __ 752292140..... 152

BRACCIO MANDRINO INVERTER
INVERTER MANDREL ARM
SPINDELSARM VON FREQUENUMFORMER
BRAS MANDRIN VARIATEUR
BRAZO MANDRIL INVERSOR

Tavola N°56 - Rev. 0 __ 752292100..... 156

GRUPPO INVERTER
INVERTER UNIT
FREQUENUMFORMERSATZ
GROUPE VARIATEUR
GRUPO INVERSOR

Tavola N°57 - Rev. 0 __ 752292070..... 158

GRUPPO INVERTER
INVERTER UNIT
FREQUENUMFORMERSATZ
GROUPE VARIATEUR
GRUPO INVERSOR

Tavola N°58 - Rev. 0 __ 752292190..... 160

CILINDRO D.60
D.60 CYLINDER
ZYLINDER D.60
CYLINDRE D.60
CILINDRO D.60

Tavola N°59 - Rev. 0 __ 752292290..... 162

GRUPPO UTENSILI SENZA LEVA
TOOLS UNIT WITHOUT LEVER
WERKZEUGSATZ OHNE HEBEL
GROUPE OUTILES SANS LEVIER
GRUPO UTENSILIOS SINE PALANCA

Tavola N°60 - Rev. 0 __ 752292340..... 164

GRUPPO UTENSILI SENZA LEVA
TOOLS UNIT WITHOUT LEVER
WERKZEUGSATZ OHNE HEBEL
GROUPE OUTILES SANS LEVIER
GRUPO UTENSILIOS SINE PALANCA

Tavola N°61 - Rev. 0 __ 752292610..... 166

CENTRALINA COMPLETA
COMPLETE HYDRAULIC POWER UNIT
KOMPLETTER STEUERUNG
DISTRIBUTEUR COMPLÈTE
CENTRALITA COMPLETA

Tavola N°62 - Rev. 0 __ 752203180..... 168

MTG CASSETTA ELETTRICA
ELECTRICAL BOX MTG
MTG ELEKTRISCHEKISTE
MTG BOÏTER ÉLECTRIQUE
MTG CAJITA ELECTRICA

Tavola N°63 - Rev. 0 __ 752293060..... 171

GRUPPO INVERTER
INVERTER UNIT
FREQUENUMFORMERSATZ
GROUPE VARIATEUR
GRUPO INVERSOR

Tavola N°64 - Rev. 0 __ 752291171..... 173

MANIPOLATORE
HANDLE
MANIPULATOR
MANIPULATEUR
MANIPULADOR

Tavola N°65 - Rev. 0 __ 752203061..... 176

INSIEME MTG CASSETTA ELETTRICA
ELECTRIC BOX MTG ASSEMBLY
ENSEMBLE MTG ELEKTRISCHEKISTE
ASSEMBLAGE MTG BOÏTER ELECTRIQUE
JUNTO MTG CAJITA ELECTRICA

Tavola N°66 - Rev. 0 __ 752203092..... 179

CASSETTA ELETTRICA
ELECTRICAL BOX
ELEKTRISCHEKISTE
BOÏTER ÉLECTRIQUE
CAJITA ELECTRICA

	LISTA DEI COMPONENTI LIST OF COMPONENTS TEILELISTE LISTE DES PIECES DETACHEES LISTA DE PIEZAS	Pag. 5 di 187
--	--	----------------------

7522-R001-12_P

Tavola N°67 - Rev. 0__ 752293080..... 182

GRUPPO BRACCIO MANDRINO
MANDREL ARM UNIT
SPINDELARMSATZ
GROUPE BRAS MANDRIN
GRUPO BRAZO MANDRIL

Tavola N°68 - Rev. 0__ 752203170..... 185

MTG CASSETTA ELETTRICA
ELECTRICAL BOX MTG
MTG ELEKTRISCHEKISTE
MTG BOITER ÉLECTRIQUE
MTG CAJITA ELECTRICA

LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE
LISTE DES PIECES DETACHEES - LISTA DE PIEZAS

ELENCO GRUPPI MACCHINA
MACHINE UNITS LIST
MASCHINEGRUPPENLISTE
LISTE DES GROUPES MACHINE
LISTA DE GRUPOS MÁQUINA

Pag. 6 di 187

g

Rev. 4

Tav.	Cod.	GG40256.11SL	GG40256.11ST	GG40256.15	GG40256T.15	GG40256A.15	GG40256D.15	GG40256TD.15	GG40256.15SL	GG60360.15	GG60360T.15	GG60360A.15	GG60360D.15	GG60360TD.15
------	------	--------------	--------------	------------	-------------	-------------	-------------	--------------	--------------	------------	-------------	-------------	-------------	--------------

1	-	•												
2	-		•											
3	-			•	•									
4	-					•								
5	-							•						
6	-								•	•				
7	-										•			
8	-						•	•						
9	-												•	•
10	752292000	•	•						•					
11	752291820	•	•						•					
12	752290780	•	•	•	•	•	•	•	•					
13	752290770			•	•	•								
14	752290790			•	•	•								
15	752290170								•	•	•			
16	752290130								•	•	•	•	•	•
17	752290250								•	•	•	•	•	•
18	B9641000	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
19	752291080	•	•	•	•	•	•	•	•					
20	752290270								•	•	•	•	•	•
21	752291980	•							•					
22	146590063	•	•						•					
23	752291800			•	•	•	•	•						
24	752290890			•		•	•							
25	752291810			•	•	•	•	•						
26	752291300		•											
27	752291311		•											
28	752290221								•		•	•		
29	752290090								•		•	•		
30	752290551								•	•	•	•	•	•
31	752292010	•							•					

LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE
LISTE DES PIECES DETACHEES - LISTA DE PIEZAS

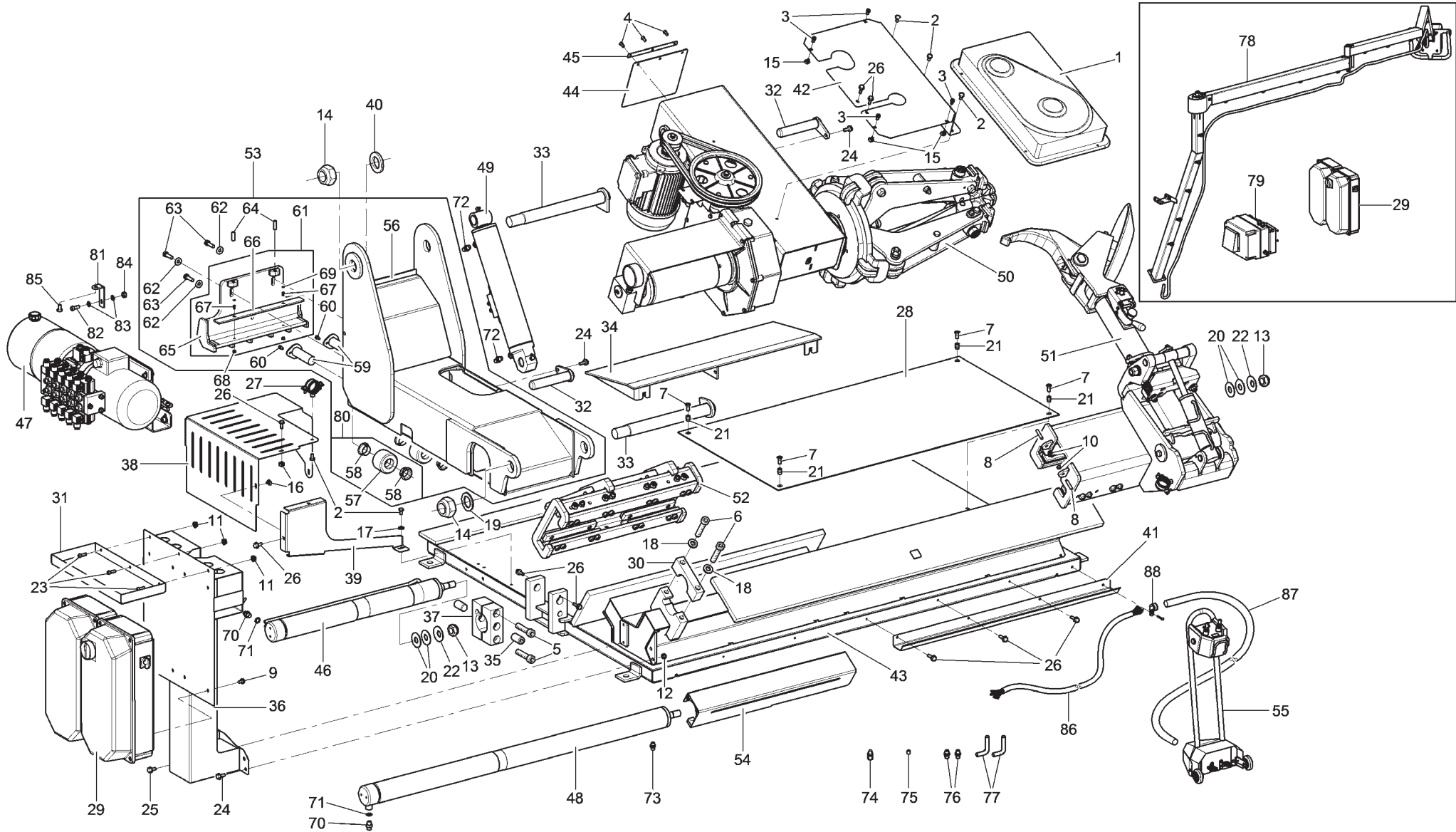
ELENCO GRUPPI MACCHINA
MACHINE UNITS LIST
MASCHINEGRUPPENLISTE
LISTE DES GROUPES MACHINE
LISTA DE GRUPOS MÁQUINA

Rev. 4

Tav.	Cod.	GG40256.11SL	GG40256.11ST	GG40256.15	GG40256T.15	GG40256A.15	GG40256D.15	GG40256TD.15	GG40256.15SL	GG60360.15	GG60360T.15	GG60360A.15	GG60360D.15	GG60360TD.15
------	------	--------------	--------------	------------	-------------	-------------	-------------	--------------	--------------	------------	-------------	-------------	-------------	--------------

32	752290510			•	•	•	•	•						
33	752291320		•											
34	752203210	•							•					
35	752203220		•											
36	752203230			•	•					•	•			
37	752203110			VAR	VAR	•				VAR	VAR	•		
38	752203250						•	•					•	•
39	752203161	VAR							VAR					
40	752203140								VAR					
41	752293230	•							•					
42	752293220			•	•		•	•		•	•		•	•
43	752293240		•											
44	752292150			VAR	VAR	•								
45	752291360									VAR	VAR	•	VAR	VAR
46	752292690	VAR							VAR					
47	752290690	•	•											
48	752290410			•	•	•	•	•	•					
49	752290870	•	•											
50	752290530			•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
51	752290710	•	•	•	•	•	•	•	•					
52	752290700									•	•	•	•	•
53	752292120						•	•	VAR					
54	752292130						•	•	VAR					
55	752292140												•	•
56	752292100						•	•						
57	752292070												•	•
58	752292190									•	•	•	•	•
59	752292290				•			•						
60	752292340										•			•
61	752292610									•	•	•	•	•
62	752203180	VAR							VAR					

VAR = VARIANTE / VERSION / VERSION / VERSION / VERSIÓN



GG40256.11SL	GG40256.11ST	GG40256.15	GG40256T.15	GG40256A.15	GG40256D.15	GG40256TD.15	GG40256.15SL	GG60360.15	GG60360T.15	GG60360A.15	GG60360D.15	GG60360TD.15						
--------------	--------------	------------	-------------	-------------	-------------	--------------	--------------	------------	-------------	-------------	-------------	--------------	--	--	--	--	--	--

**LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE
LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS**

Tavola N°1 - Rev. 4

ASSIEME GENERALE
MAIN ASSEMBLY
GENERALSATZ
ASSEMBLAGE GENERAL
JUNTO GENERAL

LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS										ASSIEME GENERALE MAIN ASSEMBLY GENERALSATZ ASSEMBLAGE GENERAL JUNTO GENERAL				Pag. 10 di 187	
Tavola N°1 - Rev. 4															
N°	Cod.	Descrizione	Description	Beschreibung	Description	Descripción									
1	146520080	Copertura pulegge	Pulley covering	Abdeckung Riemenscheibe	Couverture poulie	Cobertura polea									
2	203129	VTE M8x12	TE M8x12 screw	Schraube TE M8x12	Vis TE M8x12	Tornillo TE M8x12									
3	206146	VTCEI M5x16	TCEI M5x16 screw	Schraube TCEI M5x16	Vis TCEI M5x16	Tornillo TCEI M5x16									
4	206188	VTCEI M6x12	TCEI M6x12 screw	Schraube TCEI M6x12	Vis TCEI M6x12	Tornillo TCEI M6x12									
5	206329	VTCEI M16x65	TCEI M16x65 screw	Schraube TCEI M16x65	Vis TCEI M16x65	Tornillo TCEI M16x65									
6	206504	VTCEI M16x85	TCEI M16x85 screw	Schraube TCEI M16x85	Vis TCEI M16x85	Tornillo TCEI M16x85									
7	209172	VTPSEI M8x16	TSPEI M8x16 screw	Schraube TSPEI M8x16	Vis TSPEI M8x16	Tornillo TSPEI M8x16									
8	211062	VSTEI M10x40	STEI M10x40 screw	Schraube STEI M10x40	Vis STEI M10x40	Tornillo STEI M10x40									
9	220068	VTE autofilettante	TE screw	Schraube TE	Vis TE	Tornillo TE									
10	224011	Dado esagonale medio M10	M10 middle hexagonal nut	Mittlere sechswinkling Mutter M10	Écrou hexagonal moyen M10	Tuerca hexagonal medio M10									
11	228010	Dado autobloccante M6	M6 autoblock nut	Autoblock Mutter M6	Écrou autoblock M6	Tuerca autoblock M6									
12	228011	Dado autobloccante M8	M8 self-locking nut	Mutter selbstsperrend M8	Écrou auto-bloquant M8	Tuerca autobloccante M8									
13	228019	Dado autobloccante basso M20	M20 low self-locking nut	Untere Selbstmutter M20	Écrou auto-bloquant bas M20	Tuerca autobloccante bajo M20									
14	228045	Dado autobloccante M36	M36 self-locking nut	Mutter selbstsperrend M36	Écrou auto-bloquant M36	Tuerca autobloccante M36									
15	228208	Dado in gabbia	Crated nut	Käfigmutter	Écrou en cage	Tuerca en jaula									
16	228211	Dado in gabbia M6	M6 crated nut	Käfigmutter M6	Écrou en cage M6	Tuerca en jaula M6									
17	236006	Rondella piana 8,4	8,4 flat washer	Ebene Scheibe 8,4	Rondelle plane 8,4	Arandela plana 8,4									
18	236020	Rondella piana 17	17 flat washer	Ebene Scheibe 17	Rondelle plane 17	Arandela plana 17									
19	236034	Rondella piana 37	37 flat washer	Ebene Scheibe 37	Rondelle plane 37	Arandela plana 37									
20	237064	Rosetta 21x43x4	21x43x4 washer	Rosette 21x43x4	Rondelle 21x43x4	Roseta 21x43x4									
21	251105	Inserto filettato	Threaded insert	Gewindeinsatz	Ronfort fileté	Inserción fileteado									
22	253018	Molla a tazza	Belleville washer	Becherfeder	Ressort à godet	Resorte a taza									
23	266019	VTBEI M6x16	TBEI M6x16 screw	Schraube TBEI M6x16	Vis TBEI M6x16	Tornillo TBEI M6x16									
24	272038	VTE M8x25	TE M8x25 screw	Schraube TE M8x25	Vis TE M8x25	Tornillo TE M8x25									
25	272172	VTE M8x16	TE M8x16 screw	Schraube TE M8x16	Vis TE M8x16	Tornillo TE M8x16									
26	272188	VTE M6x12	TE M6x12 screw	Schraube TE M6x12	Vis TE M6x12	Tornillo TE M6x12									
27	399287	Collare	Collar	Schelle	Collier	Collar									
28	B4637000	Lamiera bugnata	Plate	Bossageblech	Tôle bossée	Chapa biselada									
29	752203210	MTG cassetta elettrica	Electrical box MTG	MTG Elektrischekiste	MTG boîtier électrique	MTG cajita electrica									
	752203161	Insieme MTG cassetta elettrica (VARGNAV43AD)	Electrical box MTG assembly (VARGNAV43AD)	Satz MTG Elektrischekiste (VARGNAV43AD)	Assemblage MTG boîtier électrique (VARGNAV43AD)	Conjunto MTG cajita electrica (VARGNAV43AD)									
	752203180	MTG cassetta elettrica (VARGNAV43ASL)	Electrical box MTG (VARGNAV43ASL)	MTG Elektrischekiste (VARGNAV43ASL)	MTG boîtier électrique (VARGNAV43ASL)	MTG cajita electrica (VARGNAV43ASL)									
30	752216600	Blocco cilindro superiore	Upper cylinder block	Oberzylindersblock	Bloc cylindre supérieur	Bloqueo cilindro superior									
31	752217780	Vaschetta portaoggetti	Tool box	Objektträgerwanne	Cuve porte-objets	Tina porta objetos									
32	752219070	Perno cilindro con fermo	Cylinder pin with stopper	Zapfenzylinder mit Sperre	Pivot cylindre avec arrêt	Perno cilindro con parada									
33	752219340	Perno braccio	Arm pin	Armstift	Pivot bras	Perno braccio									
34	752219360	Rampa	Ramp	Rampe	Rampe	Rampa									
35	752220000	Spina cilindrica D.25	D.25 cylindrical pin	D.25 Zylinderstecker	Goupille cylindrique D.25	Enchufe cilindrico D.25									
36	752221250	Supporto	Support	Halterung	Support	Soporte									
37	752221890	Snodo cilindro inferiore	Lower cylinder articulated joint	Gelenk des Unterzylinders	Joint cylindre inferieur	Articulación cilindro inferior									
38	752222480	Copertura per centralina	Cover for hydraulic power unit	Abdeckung für Steuerung	Couverture pour distributeur	Cobertura para centralita									
39	752222490	Sostegno per copertura	Support for covering	Träger für Abdeckung	Support pour couverture	Soporte para cobertura									

LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE
LISTE DES PIECES DETACHEES - LISTA DE PIEZAS

ASSIEME GENERALE
MAIN ASSEMBLY
GENERALSATZ
ASSEMBLAGE GENERAL
JUNTO GENERAL

Pag. 11 di 187

Tavola N°1 - Rev. 4

GG40256.11SL	GG40256.11ST	GG40256.15	GG40256T.15	GG40256A.15	GG40256D.15	GG40256TD.15	GG40256.15SL	GG60360.15	GG60360T.15	GG60360A.15	GG60360D.15	GG60360TD.15						
--------------	--------------	------------	-------------	-------------	-------------	--------------	--------------	------------	-------------	-------------	-------------	--------------	--	--	--	--	--	--

N°	Cod.	Descrizione	Description	Beschreibung	Description	Descripción
----	------	-------------	-------------	--------------	-------------	-------------

40	752222530	Rondella 70x41x8	70x41x8 washer	Beilagscheibe 70x41x8	Rondelle 70x41x8	Arandela 70x41x8
41	752225440	Canalina tubi	Pipes duct	Röhrenkanal	Caniveau tuyaux	Canaleta tubos
42	752225920	Insieme supporto carter cinghie	Belts guard support assembly	Trägersatz für Riemensgehäuse	Assemblage support carter courroies	Ensamblado soporte cárter correas
43	752218240	Insieme basamento	Base assembly	Grundplattensatz	Ensamblage bati	Ensamblado basamento
44	752227440	Protezione in gomma	Rubber guard	Gummischutz	Protection en caoutchouc	Protección en goma
45	752227450	Lama per protezione	Protection blade	Schutzklinge	Lame de protection	Cuchilla de protección
46	752290690	Cilindro D.60	D. 60 cylinder	Zylinder D.60	Cylindre D. 60	Cilindro D. 60
47	752292010	Centralina completa	Complete hydraulic power unit	Kompletter Steuerung	Distributeur complète	Centralita completa
48	752290870	Cilindro carro	Carriage cylinder	Wagenzylinder	Cylindre chariot	Cilindro carro
49	752290710	Cilindro idraulico D.70	D.70 hydraulic cylinder	Hydraulikzylinder D.70	Cylindre hydraulique D.70	Cilindro hidráulico D.70
50	752292000	Assieme braccio mandrino	Mandrel arm assembly	Spindelsarmenssemble	Assemblage bras mandrin	Ensamblado brazo mandril
	752293080	Gruppo braccio mandrino (VARGNAV43AD)	Mandrel arm unit (VARGNAV43AD)	Spindelarmsatz (VARGNAV43AD)	Groupe bras mandrin (VARGNAV43AD)	Grupo brazo mandril (VARGNAV43AD)
51	752291980	Gruppo carro utensili	Tools carriage unit	Werkzeugschwagensatz	Groupe chariot outilles	Grupo carro utensilios
52	752291080	Supporto con pattini	Support with sliding blocks	Träger mit Schlittene	Support avec patines	Soporte con patines
53	752291100	Assieme braccio orizzontale	Horizontal arm assembly	Horizontaler Armsenssemble	Assemblage bras horizontal	Ensamblado brazo horizontal
54	752291290	Gruppo carter cilindro	Cylinder guard unit	Gehäusesatz des Zylinders	Groupe carter cylindre	Grupo cárter cilindro
55	752293230	Gruppo manipolatore	Handle unit	Manipulatorsatz	Groupe manipulateur	Grupo manipulator
56	752222250	Braccio orizzontale	Horizontal arm	Horizontaler Arm	Bras horizontal	Brazo horizontal
57	752213820	Rotella	Wheel	Rädche	Roulette	Rueda
58	630099	Boccola	Bushing	Büchse	Douille	Casquillo
59	752214640	Perno	Pin	Zapfen	Pivot	Perno
60	206188	VTCEI M6x12	TCEI M6x12 screw	Schraube TCEI M6x12	Vis TCEI M6x12	Tornillo TCEI M6x12
61	752291090	Supporto con pattini	Support with sliding blocks	Träger mit Schlittene	Support avec patines	Soporte con patines
62	B9414000	Rosetta 10,5x25x2	Fe 10,5x25x3 washer	Rosette Fe 10,5x25x3	Rondelle Fe 10,5x25x3	Roseta Fe 10,5x25x3
63	256106	VTE M10x35	TE M10x35 screw	Schraube TE M10x35	Vis TE M10x35	Tornillo TE M10x35
64	210193	VSTEI M10x30	STEI M10x30 screw	Schraube STEI M10x30	Vis STEI M10x30	Tornillo STEI M10x30
65	752222470	Supporto pattino	Sliding block support	Schlittenhalterung	Support patines	Soporte patín
66	752221150	Pattino	Sliding block	Schlitten	Patin	Patin
67	209127	VTPSEI M6x25	TSPEI M6x25 screw	Schraube TSPEI M6x25	Vis TSPEI M6x25	Tornillo TSPEI M6x25
68	208010	Dado autobloccante M6	M6 self-locking nut	Mutter selbstsperrend M6	Écrou auto-bloquant M6	Tuerca autoblocante M6
69	752229150	Tappo per vite	Plug for screw	Stöpsel für Schraube	Bouchon pour vis	Tapa para tornillo
70	312113	Nipples 1/4"M-1/4"	1/4"M-1/4" nipples	Nippel 1/4"M-1/4"	Nipples 1/4"M-1/4"	Niples 1/4"M-1/4"
71	250054	Rondella 1,5x13,2x19	1,5x13,2x19 Washer	Unterlagescheibe 1,5x13,2x19	Rondelle 1,5x13,2x19	Arandela 1,5x13,2x19
72	304067	Raccordo	Union	Anschluss	Raccord	Enlace
73	304066	Raccordo	Union	Anschluss	Raccord	Enlace
74	752230490	Raccordo forato	Drilled union	Bohrlochanschluss	Raccord perforé	Conector perforado
75	752230500	Grano forato	Drilled dowel	Lochzapfen	Grain percé	Grano perforado
76	305026	Raccordo	Union	Anschluss	Raccord	Enlace
77	752230570	Tubo D8 a L	L D8 pipe	L D8 Schlauch	Tuyau D8 L	Tubo D8 L
78	752292690	Manipolatore (VARGNAV43AD) (VARGNAV43ASL)	Handle (VARGNAV43AD) (VARGNAV43ASL)	Manipulator (VARGNAV43AD) (VARGNAV43ASL)	Manipulateur (VARGNAV43AD) (VARGNAV43ASL)	Manipulador (VARGNAV43AD) (VARGNAV43ASL)
79	752293060	Gruppo inverter (VARGNAV43AD)	Inverter unit (VARGNAV43AD)	Frequenzformersatz (VARGNAV43AD)	Groupe variateur (VARGNAV43AD)	Grupo inversor (VARGNAV43AD)

**LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE
LISTE DES PIECES DETACHEES - LISTA DE PIEZAS**

ASSIEME GENERALE
MAIN ASSEMBLY
GENERALSATZ
ASSEMBLAGE GENERAL
JUNTO GENERAL

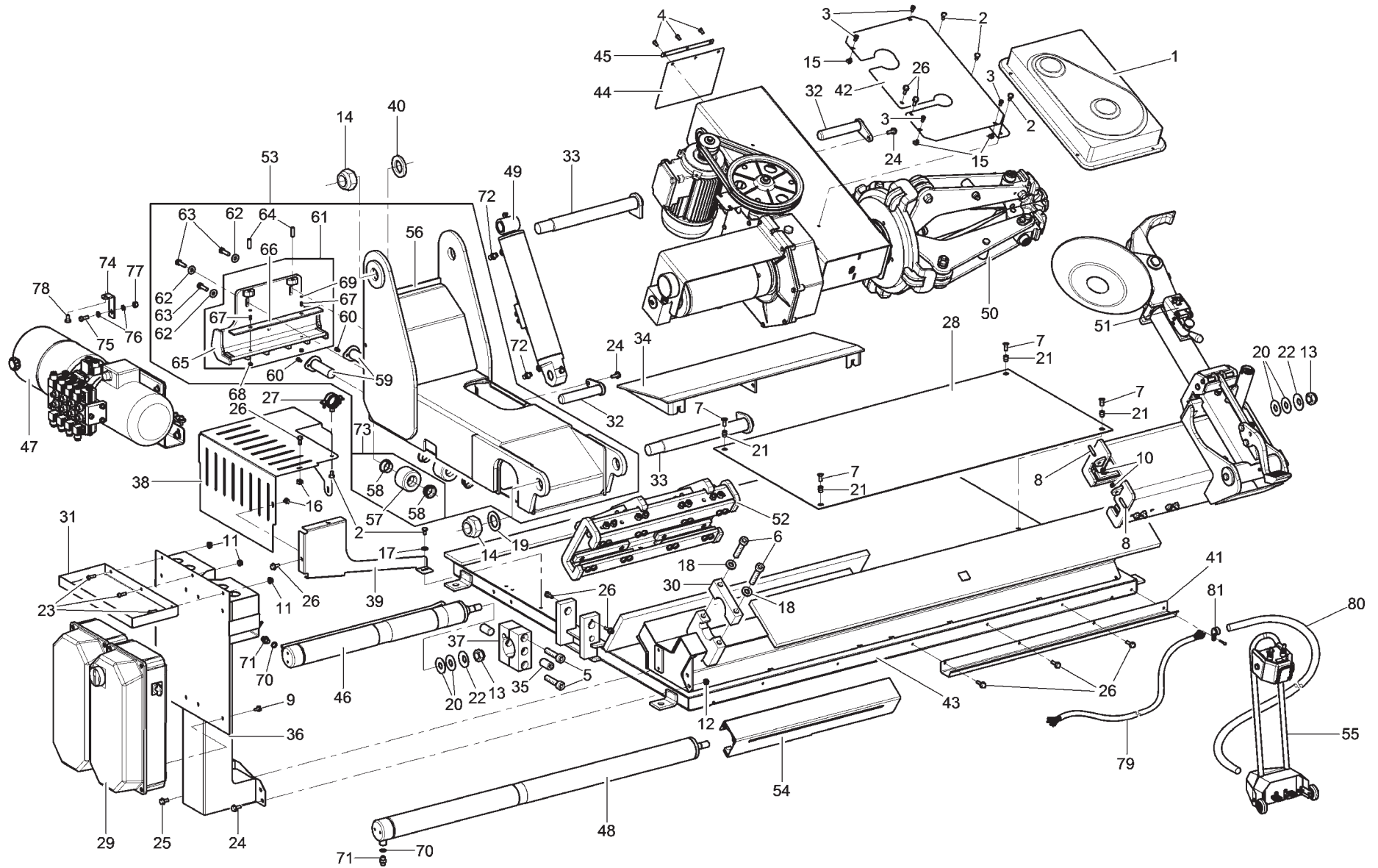
Pag. 12 di 187

Tavola N°1 - Rev. 4

GG40256.11SL	GG40256.11ST	GG40256.15	GG40256T.15	GG40256A.15	GG40256D.15	GG40256TD.15	GG40256.15SL	GG60360.15	GG60360T.15	GG60360A.15	GG60360D.15	GG60360TD.15					
--------------	--------------	------------	-------------	-------------	-------------	--------------	--------------	------------	-------------	-------------	-------------	--------------	--	--	--	--	--

N°	Cod.	Descrizione	Description	Beschreibung	Description	Descripción
----	------	-------------	-------------	--------------	-------------	-------------

80	752270330	Kit ricambio rotella + boccola	Spare kit wheel + bushing	Ersatzteilenset Rädche + Buchse	Kit rechange roulette + douille	Kit repuesto rueda + casquillo
81	752223130	Staffa portacavi	Cableholder bracket	Kabelträgerbügel	Bride à câbles	Brida portacables
82	206042	VTCEI M8x40	TCEI M8x40 screw	Schraube TCEI M8x40	Vis TCEI M8x40	Tornillo TCEI M8x40
83	236006	Rondella piana 8,4	8,4 flat washer	Ebene Scheibe 8,4	Rondelle plane 8,4	Arandela plana 8,4
84	224009	Dado esagonale medio M8	M8 middle hexagonal nut	Mittlere sechswinkling Mutter M8	Écrou hexagonal moyen M8	Tuerca hexagonal medio M8
85	203035	VTE M8x20	TE M8x20 screw	Schraube TE M8x20	Vis TE M8x20	Tornillo TE M8x20
86	752266000	Cavo manipolatore a terra	Ground handle control cable	Kabel des geerdeten Manipulator	Câble manipulateur au sol	Cable manipulador a tierra
87	752233860	Tubo protezione in gomma	Rubber protection pipe	Schutzschlauch aus Gummi	Tuyau protection en caoutchouc	Tubo protección de goma
88	599466	Collare	Collar	Schelle	Collier	Collar



GG40256.11SL	GG40256.11ST	GG40256.15	GG40256T.15	GG40256A.15	GG40256D.15	GG40256TD.15	GG40256.15SL	GG60360.15	GG60360T.15	GG60360A.15	GG60360D.15	GG60360TD.15							
	•																		
LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS												ASSIEME GENERALE MAIN ASSEMBLY GENERALSATZ ASSEMBLAGE GENERAL JUNTO GENERAL			Pag. 13 di 187				
Tavola N°2 - Rev. 4																			

**LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE
LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS**

ASSIEME GENERALE
MAIN ASSEMBLY
GENERALSATZ
ASSEMBLAGE GENERAL
JUNTO GENERAL

Pag. 14 di 187

Tavola N°2 - Rev. 4

GG40256.11SL	GG40256.11ST	GG40256.15	GG40256T.15	GG40256A.15	GG40256D.15	GG40256TD.15	GG40256.15SL	GG60360.15	GG60360T.15	GG60360A.15	GG60360D.15	GG60360TD.15						
--------------	--------------	------------	-------------	-------------	-------------	--------------	--------------	------------	-------------	-------------	-------------	--------------	--	--	--	--	--	--

N°	Cod.	Descrizione	Description	Beschreibung	Description	Descripción
----	------	-------------	-------------	--------------	-------------	-------------

1	146520080	Copertura pulegge	Pulley covering	Abdeckung Riemenscheibe	Couverture poulie	Cobertura polea
2	203129	VTE M8x12	TE M8x12 screw	Schraube TE M8x12	Vis TE M8x12	Tornillo TE M8x12
3	206146	VTCEI M5x16	TCEI M5x16 screw	Schraube TCEI M5x16	Vis TCEI M5x16	Tornillo TCEI M5x16
4	206188	VTCEI M6x12	TCEI M6x12 screw	Schraube TCEI M6x12	Vis TCEI M6x12	Tornillo TCEI M6x12
5	206329	VTCEI M16x65	TCEI M16x65 screw	Schraube TCEI M16x65	Vis TCEI M16x65	Tornillo TCEI M16x65
6	206504	VTCEI M16x85	TCEI M16x85 screw	Schraube TCEI M16x85	Vis TCEI M16x85	Tornillo TCEI M16x85
7	209172	VTPSEI M8x16	TSPEI M8x16 screw	Schraube TSPEI M8x16	Vis TSPEI M8x16	Tornillo TSPEI M8x16
8	211062	VSTEI M10x40	STEI M10x40 screw	Schraube STEI M10x40	Vis STEI M10x40	Tornillo STEI M10x40
9	220068	VTE autofilettante	TE screw	Schraube TE	Vis TE	Tornillo TE
10	224011	Dado esagonale medio M10	M10 middle hexagonal nut	Mittlere sechswinkling Mutter M10	Écrou hexagonal moyen M10	Tuerca hexagonal medio M10
11	228010	Dado autobloccante M6	M6 autoblock nut	Autoblock Mutter M6	Écrou autoblock M6	Tuerca autoblock M6
12	228011	Dado autobloccante M8	M8 self-locking nut	Mutter selbstsperrend M8	Écrou auto-bloquant M8	Tuerca autobloccante M8
13	228019	Dado autobloccante basso M20	M20 low self-locking nut	Untere Selbstmutter M20	Écrou auto-bloquant bas M20	Tuerca autobloccante bajo M20
14	228045	Dado autobloccante M36	M36 self-locking nut	Mutter selbstsperrend M36	Écrou auto-bloquant M36	Tuerca autobloccante M36
15	228208	Dado in gabbia	Crated nut	Käfigmutter	Écrou en cage	Tuerca en jaula
16	228211	Dado in gabbia M6	M6 crated nut	Käfigmutter M6	Écrou en cage M6	Tuerca en jaula M6
17	236006	Rondella piana 8,4	8,4 flat washer	Ebene Scheibe 8,4	Rondelle plane 8,4	Arandela plana 8,4
18	236020	Rondella piana 17	17 flat washer	Ebene Scheibe 17	Rondelle plane 17	Arandela plana 17
19	236034	Rondella piana 37	37 flat washer	Ebene Scheibe 37	Rondelle plane 37	Arandela plana 37
20	237064	Rosetta 21x43x4	21x43x4 washer	Rosette 21x43x4	Rondelle 21x43x4	Roseta 21x43x4
21	251105	Insero filettato	Threaded insert	Gewindeinsatz	Renfort fileté	Inserción fileteado
22	253018	Molla a tazza	Belleville washer	Becherfeder	Ressort à godet	Resorte a taza
23	266019	VTBEI M6x16	TBEI M6x16 screw	Schraube TBEI M6x16	Vis TBEI M6x16	Tornillo TBEI M6x16
24	272038	VTE M8x25	TE M8x25 screw	Schraube TE M8x25	Vis TE M8x25	Tornillo TE M8x25
25	272172	VTE M8x16	TE M8x16 screw	Schraube TE M8x16	Vis TE M8x16	Tornillo TE M8x16
26	272188	VTE M6x12	TE M6x12 screw	Schraube TE M6x12	Vis TE M6x12	Tornillo TE M6x12
27	399287	Collare	Collar	Schelle	Collier	Collar
28	B4637000	Lamiera bugnata	Plate	Bossageblech	Tôle bossée	Chapa biselada
29	752203220	MTG cassetta elettrica	Electrical box MTG	MTG Elektrischekiste	MTG boîtier électrique	MTG cajita electrica
30	752216600	Blocco cilindro superiore	Upper cylinder block	Oberzylindersblock	Bloc cylindre supérieur	Bloqueo cilindro superior
31	752217780	Vaschetta portaoggetti	Tool box	Objektträgerwanne	Cuve porte-objets	Tina porta objetos
32	752219070	Perno cilindro con fermo	Cylinder pin with stopper	Zapfenzylinder mit Sperre	Pivot cylindre avec arrêt	Perno cilindro con parada
33	752219340	Perno braccio	Arm pin	Armstift	Pivot bras	Perno brazo
34	752219360	Rampa	Ramp	Rampe	Rampe	Rampa
35	752220000	Spina cilindrica D.25	D.25 cylindrical pin	D.25 Zylinderstecker	Goupille cylindrique D.25	Enchufe cilíndrico D.25
36	752221250	Supporto	Support	Halterung	Support	Soporte
37	752221890	Snodo cilindro inferiore	Lower cylinder articulated joint	Gelenk des Unterzylinders	Joint cylindre inférieur	Articulación cilindro inferior
38	752222480	Copertura per centralina	Cover for hydraulic power unit	Abdeckung für Steuerung	Couverture pour distributeur	Cobertura para centralita
39	752222490	Sostegno per copertura	Support for covering	Träger für Abdeckung	Support pour couverture	Soporte para cobertura
40	752222530	Rondella 70x41x8	70x41x8 washer	Beilagscheibe 70x41x8	Rondelle 70x41x8	Arandela 70x41x8
41	752225440	Canalina tubi	Pipes duct	Röhrenkanal	Caniveau tuyaux	Canaleta tubos
42	752225920	Insieme supporto carter cinghie	Belts guard support assembly	Trägersatz für Riemensgehäuse	Assemblage support carter courroies	Ensamblado soporte cárter correas

**LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE
LISTE DES PIECES DETACHEES - LISTA DE PIEZAS**

ASSIEME GENERALE
MAIN ASSEMBLY
GENERALSATZ
ASSEMBLAGE GENERAL
JUNTO GENERAL

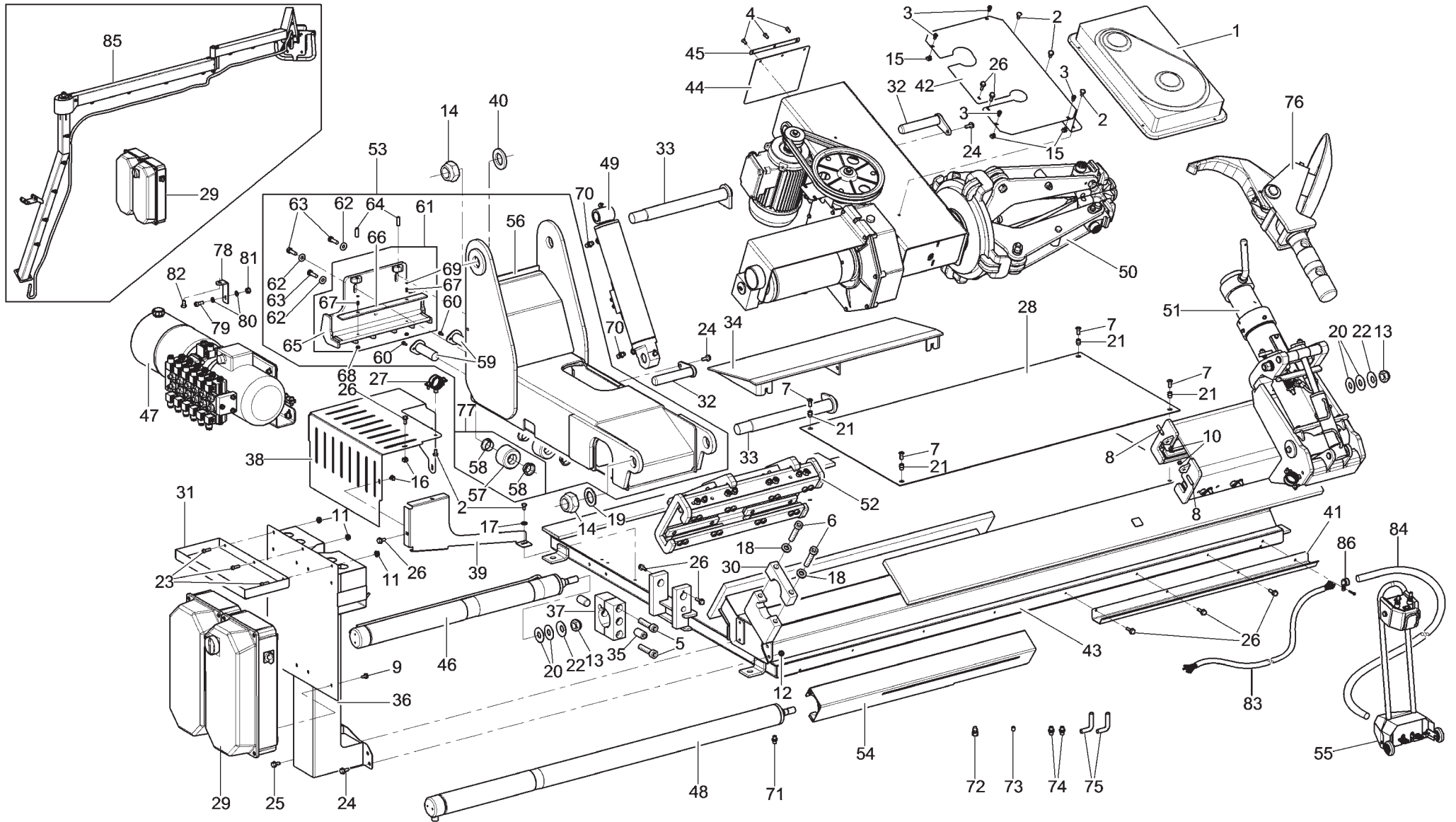
Pag. 15 di 187

Tavola N°2 - Rev. 4

GG40256.11SL	GG40256.11ST	GG40256.15	GG40256T.15	GG40256A.15	GG40256D.15	GG40256TD.15	GG40256.15SL	GG60360.15	GG60360T.15	GG60360A.15	GG60360D.15	GG60360TD.15						
--------------	--------------	------------	-------------	-------------	-------------	--------------	--------------	------------	-------------	-------------	-------------	--------------	--	--	--	--	--	--

N°	Cod.	Descrizione	Description	Beschreibung	Description	Descripción
----	------	-------------	-------------	--------------	-------------	-------------

43	752218240	Basamento	Base	Grundplatte	Bati	Basamento
44	752227440	Protezione in gomma	Rubber guard	Gummischutz	Protection en caoutchouc	Protección en goma
45	752227450	Lama per protezione	Protection blade	Schutzklinge	Lame de protection	Cuchilla de protección
46	752290690	Cilindro D.60	D. 60 cylinder	Zylinder D.60	Cylindre D. 60	Cilindro D. 60
47	752291320	Centralina completa	Complete hydraulic power unit	Kompletter Steuerung	Distributeur complète	Centralita completa
48	752290870	Cilindro D.60	D. 60 cylinder	Zylinder D.60	Cylindre D. 60	Cilindro D. 60
49	752290710	Cilindro idraulico D.70	D.70 hydraulic cylinder	Hydraulikzylinder D.70	Cylindre hydraulique D.70	Cilindro hidráulico D.70
50	752292000	Assieme braccio mandrino	Mandrel arm assembly	Spindelsarmenssemble	Assemblage bras mandrin	Ensamblado brazo mandril
51	752291300	Gruppo carro astuccio manuale	Manual case carriage unit	Handsatz des Wagenkastens	Groupe chariot étui manuel	Grupo carro estuche manual
52	752291080	Supporto con pattini	Support with sliding blocks	Träger mit Schlittenen	Support avec patines	Soporte con patines
53	752291100	Assieme braccio orizzontale	Horizontal arm assembly	Horizontaler Armsenssemble	Assemblage bras horizontal	Ensamblado brazo horizontal
54	752291290	Gruppo carter cilindro	Cylinder guard unit	Gehäusesatz des Zylinders	Groupe carter cylindre	Grupo cárter cilindro
55	752293240	Gruppo manipolatore	Handle unit	Manipulatorsatz	Groupe manipulateur	Grupo manipulador
56	752222250	Braccio orizzontale	Horizontal arm	Horizontaler Arm	Bras horizontal	Brazo horizontal
57	752213820	Rotella	Wheel	Rädche	Roulette	Rueda
58	630099	Boccola	Bushing	Büchse	Douille	Casquillo
59	752214640	Perno	Pin	Zapfen	Pivot	Perno
60	206188	VTCEI M6x12	TCEI M6x12 screw	Schraube TCEI M6x12	Vis TCEI M6x12	Tornillo TCEI M6x12
61	752291090	Supporto con pattini	Support with sliding blocks	Träger mit Schlittenen	Support avec patines	Soporte con patines
62	B9414000	Rosetta 10,5x25x2	Fe 10,5x25x3 washer	Rosette Fe 10,5x25x3	Rondelle Fe 10,5x25x3	Roseta Fe 10,5x25x3
63	256106	VTE M10x35	TE M10x35 screw	Schraube TE M10x35	Vis TE M10x35	Tornillo TE M10x35
64	210193	VSTEI M10x30	STEI M10x30 screw	Schraube STEI M10x30	Vis STEI M10x30	Tornillo STEI M10x30
65	75222470	Supporto pattino	Sliding block support	Schlittenhalterung	Support patines	Soporte patín
66	752221150	Pattino	Sliding block	Schlitten	Patin	Patín
67	209127	VTPSEI M6x25	TSPEI M6x25 screw	Schraube TSPEI M6x25	Vis TSPEI M6x25	Tornillo TSPEI M6x25
68	208010	Dado autobloccante M6	M6 self-locking nut	Mutter selbstsperrend M6	Écrou auto-bloquant M6	Tuerca autobloccante M6
69	752229150	Tappo per vite	Plug for screw	Stöpsel für Schraube	Bouchon pour vis	Tapa para tornillo
70	250054	Rondella 1,5x13,2x19	1,5x13,2x19 Washer	Unterlagescheibe 1,5x13,2x19	Rondelle 1,5x13,2x19	Arandela 1,5x13,2x19
71	312113	Nipples 1/4"M-1/4"	1/4"M-1/4" nipples	Nippel 1/4"M-1/4"	Nipples 1/4"M-1/4"	Niples 1/4"M-1/4"
72	304067	Raccordo	Union	Anschluss	Raccord	Enlace
73	752270330	Kit ricambio rotella + boccola	Spare kit wheel + bushing	Ersatzteilenset Rädche + Buchse	Kit rechange roulette + douille	Kit repuesto rueda + casquillo
74	752223130	Staffa portacavi	Cableholder bracket	Kabelträgerbügel	Bride à câbles	Brida portacables
75	206042	VTCEI M8x40	TCEI M8x40 screw	Schraube TCEI M8x40	Vis TCEI M8x40	Tornillo TCEI M8x40
76	236006	Rondella piana 8,4	8,4 flat washer	Ebene Scheibe 8,4	Rondelle plane 8,4	Arandela plana 8,4
77	224009	Dado esagonale medio M8	M8 middle hexagonal nut	Mittlere sechswinkling Mutter M8	Écrou hexagonal moyen M8	Tuerca hexagonal medio M8
78	203035	VTE M8x20	TE M8x20 screw	Schraube TE M8x20	Vis TE M8x20	Tornillo TE M8x20
79	752266000	Cavo manipolatore a terra	Ground handle control cable	Kabel des geerdeten Manipulator	Câble manipulateur au sol	Cable manipulador a tierra
80	752233860	Tubo protezione in gomma	Rubber protection pipe	Schutzschlauch aus Gummi	Tuyau protection en caoutchouc	Tubo protección de goma
81	599466	Collare	Collar	Schelle	Collier	Collar



GG40256.11SL	GG40256.11ST	GG40256.15	GG40256T.15	GG40256A.15	GG40256D.15	GG40256TD.15	GG40256.15SL	GG60360.15	GG60360T.15	GG60360A.15	GG60360D.15	GG60360TD.15					
		•	•														
LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS										ASSIEME GENERALE MAIN ASSEMBLY GENERALSATZ ASSEMBLAGE GENERAL JUNTO GENERAL				Pag. 16 di 187			
Tavola N°3 - Rev. 6																	

LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS												ASSIEME GENERALE MAIN ASSEMBLY GENERALSATZ ASSEMBLAGE GENERAL JUNTO GENERAL				Pag. 17 di 187			
Tavola N°3 - Rev. 6																			
N°	Cod.	Descrizione	Description	Beschreibung	Description	Descripción													
1	146520080	Copertura pulegge	Pulley covering	Abdeckung Riemenscheibe	Couverture poulie	Cobertura polea													
2	203129	VTE M8x12	TE M8x12 screw	Schraube TE M8x12	Vis TE M8x12	Tornillo TE M8x12													
3	206146	VTCEI M5x16	TCEI M5x16 screw	Schraube TCEI M5x16	Vis TCEI M5x16	Tornillo TCEI M5x16													
4	206188	VTCEI M6x12	TCEI M6x12 screw	Schraube TCEI M6x12	Vis TCEI M6x12	Tornillo TCEI M6x12													
5	206329	VTCEI M16x65	TCEI M16x65 screw	Schraube TCEI M16x65	Vis TCEI M16x65	Tornillo TCEI M16x65													
6	206504	VTCEI M16x85	TCEI M16x85 screw	Schraube TCEI M16x85	Vis TCEI M16x85	Tornillo TCEI M16x85													
7	209172	VTPSEI M8x16	TSPEI M8x16 screw	Schraube TSPEI M8x16	Vis TSPEI M8x16	Tornillo TSPEI M8x16													
8	211062	VSTEI M10x40	STEI M10x40 screw	Schraube STEI M10x40	Vis STEI M10x40	Tornillo STEI M10x40													
9	220068	VTE autofilettante	TE screw	Schraube TE	Vis TE	Tornillo TE													
10	224011	Dado esagonale medio M10	M10 middle hexagonal nut	Mittlere sechswinkling Mutter M10	Écrou hexagonal moyen M10	Tuerca hexagonal medio M10													
11	228010	Dado autobloccante M6	M6 autoblock nut	Autoblock Mutter M6	Écrou autoblock M6	Tuerca autoblock M6													
12	228011	Dado autobloccante M8	M8 self-locking nut	Mutter selbstsperrend M8	Écrou auto-bloquant M8	Tuerca autobloccante M8													
13	228019	Dado autobloccante basso M20	M20 low self-locking nut	Untere Selbstmutter M20	Écrou auto-bloquant bas M20	Tuerca autobloccante bajo M20													
14	228045	Dado autobloccante M36	M36 self-locking nut	Mutter selbstsperrend M36	Écrou auto-bloquant M36	Tuerca autobloccante M36													
15	228208	Dado in gabbia	Crated nut	Käfigmutter	Écrou en cage	Tuerca en jaula													
16	228211	Dado in gabbia M6	M6 crated nut	Käfigmutter M6	Écrou en cage M6	Tuerca en jaula M6													
17	236006	Rondella piana 8,4	8,4 flat washer	Ebene Scheibe 8,4	Rondelle plane 8,4	Arandela plana 8,4													
18	236020	Rondella piana 17	17 flat washer	Ebene Scheibe 17	Rondelle plane 17	Arandela plana 17													
19	236034	Rondella piana 37	37 flat washer	Ebene Scheibe 37	Rondelle plane 37	Arandela plana 37													
20	237064	Rosetta 21x43x4	21x43x4 washer	Rosette 21x43x4	Rondelle 21x43x4	Roseta 21x43x4													
21	251105	Inserto filettato	Threaded insert	Gewindeinsatz	Renfort fileté	Inserción fileteado													
22	253018	Molla a tazza	Belleville washer	Becherfeder	Ressort à godet	Resorte a taza													
23	266019	VTBEI M6x16	TBEI M6x16 screw	Schraube TBEI M6x16	Vis TBEI M6x16	Tornillo TBEI M6x16													
24	272038	VTE M8x25	TE M8x25 screw	Schraube TE M8x25	Vis TE M8x25	Tornillo TE M8x25													
25	272172	VTE M8x16	TE M8x16 screw	Schraube TE M8x16	Vis TE M8x16	Tornillo TE M8x16													
26	272188	VTE M6x12	TE M6x12 screw	Schraube TE M6x12	Vis TE M6x12	Tornillo TE M6x12													
27	399287	Collare	Collar	Schelle	Collier	Collar													
28	B4637000	Lamiera bugnata	Plate	Bossageblech	Tôle bossée	Chapa biselada													
29	752203230	MTG cassetta elettrica	Electrical box MTG	MTG Elektrischekiste	MTG boîtier électrique	MTG cajita electrica													
	752203110	MTG cassetta elettrica (VARGNAV43A)	Electrical box MTG (VARGNAV43A)	MTG Elektrischekiste (VARGNAV43A)	MTG boîtier électrique (VARGNAV43A)	MTG cajita electrica (VARGNAV43A)													
	752203061	Insieme MTG cassetta elettrica (VARGNAVBTB)	Electrical box MTG assembly (VARGNAVBTB)	Satz MTG Elektrischekiste (VARGNAVBTB)	Assemblage MTG boîtier électrique (VARGNAVBTB)	Conjunto MTG cajita electrica (VARGNAVBTB)													
30	752216600	Blocco cilindro superiore	Upper cylinder block	Oberzylindersblock	Bloc cylindre supérieur	Bloqueo cilindro superior													
31	752217780	Vaschetta portaoggetti	Tool box	Objektträgerwanne	Cuve porte-objets	Tina porta objetos													
32	752219070	Perno cilindro con fermo	Cylinder pin with stopper	Zapfenzylinder mit Sperre	Pivot cylindre avec arrêt	Perno cilindro con parada													
33	752219340	Perno braccio	Arm pin	Armstift	Pivot bras	Perno braccio													
34	752219360	Rampa	Ramp	Rampe	Rampe	Rampa													
35	752220000	Spina cilindrica D.25	D.25 cylindrical pin	D.25 Zylinderstecker	Goupille cylindrique D.25	Enchufe cilíndrico D.25													
36	752221250	Supporto	Support	Halterung	Support	Soporte													
37	752221890	Snodo cilindro inferiore	Lower cylinder articulated joint	Gelenk des Unterzylinders	Joint cylindre inférieur	Articulación cilindro inferior													
38	752222480	Copertura per centralina	Cover for hydraulic power unit	Abdeckung für Steuerung	Couverture pour distributeur	Cobertura para centralita													
39	752222490	Sostegno per copertura	Support for covering	Träger für Abdeckung	Support pour couverture	Soporte para cobertura													

**LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE
LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS**

ASSIEME GENERALE
MAIN ASSEMBLY
GENERALSATZ
ASSEMBLAGE GENERAL
JUNTO GENERAL

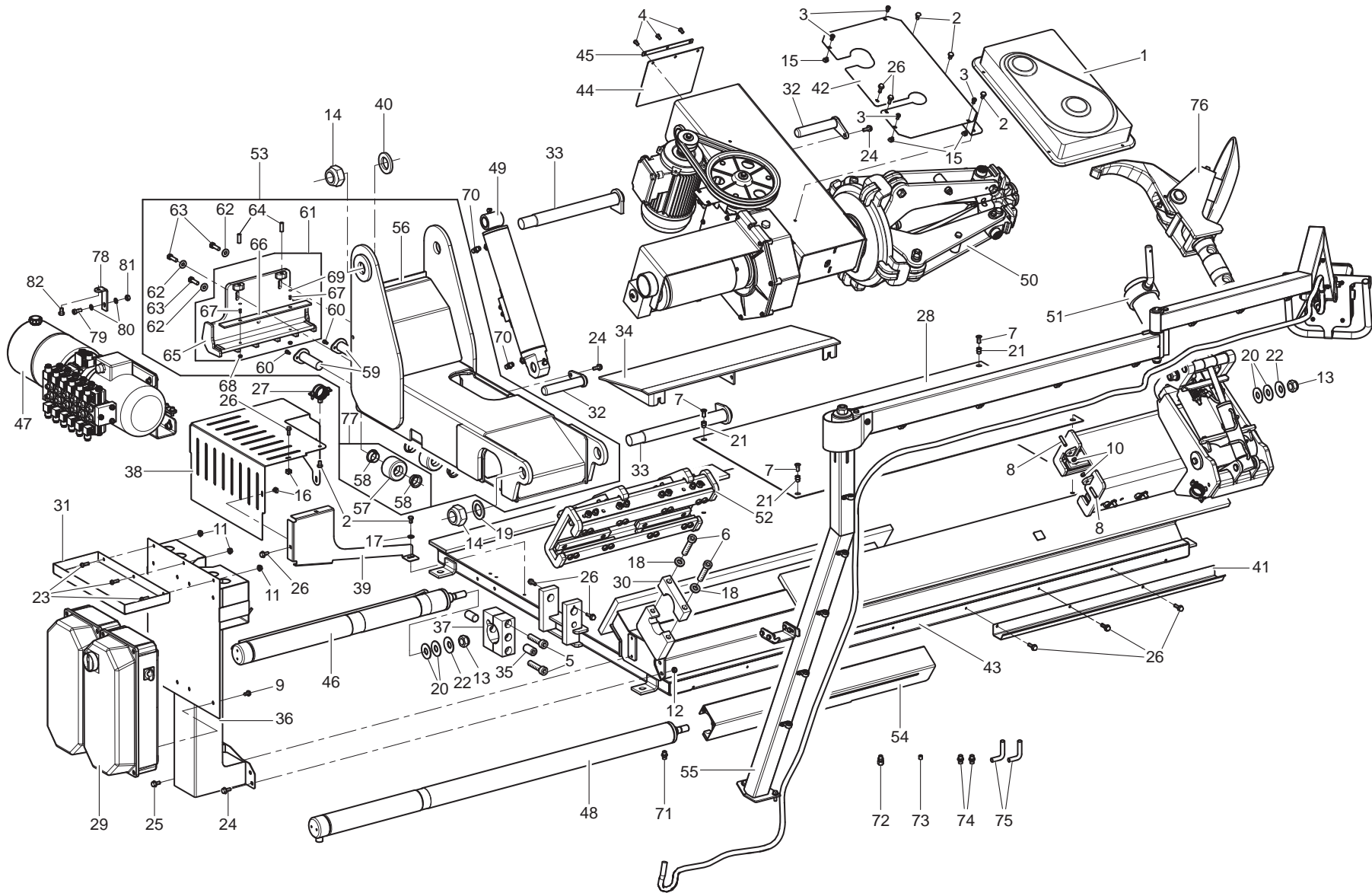
Pag. 18 di 187

Tavola N°3 - Rev. 6

GG40256.11SL	GG40256.11ST	GG40256.15	GG40256T.15	GG40256A.15	GG40256D.15	GG40256TD.15	GG40256.15SL	GG60360.15	GG60360T.15	GG60360A.15	GG60360D.15	GG60360TD.15						
--------------	--------------	------------	-------------	-------------	-------------	--------------	--------------	------------	-------------	-------------	-------------	--------------	--	--	--	--	--	--

N°	Cod.	Descrizione	Description	Beschreibung	Description	Descripción
----	------	-------------	-------------	--------------	-------------	-------------

40	752222530	Rondella 70x41x8	70x41x8 washer	Beilagscheibe 70x41x8	Rondelle 70x41x8	Arandela 70x41x8
41	752225440	Canalina tubi	Pipes duct	Röhrenkanal	Caniveau tuyaux	Canaleta tubos
42	752225920	Insieme supporto carter cinghie	Belts guard support assembly	Trägersatz für Riemensgehäuse	Assemblage support carter courroies	Ensamblado soporte cárter correas
43	752226640	Insieme basamento	Base assembly	Grundplattensatz	Ensamblage bati	Ensamblado basamento
44	752227440	Protezione in gomma	Rubber guard	Gummischutz	Protection en caoutchouc	Protección en goma
45	752227450	Lama per protezione	Protection blade	Schutzklinge	Lame de protection	Cuchilla de protección
46	752290410	Cilindro D.60	D. 60 cylinder	Zylinder D.60	Cylindre D. 60	Cilindro D. 60
47	752290510	Centralina completa	Complete hydraulic power unit	Kompletter Steuerung	Distributeur complète	Centralita completa
48	752290530	Cilindro carro	Carriage cylinder	Wagenzylinder	Cylindre chariot	Cilindro carro
49	752290710	Cilindro idraulico D.70	D.70 hydraulic cylinder	Hydraulikzylinder D.70	Cylindre hydraulique D.70	Cilindro hidráulico D.70
50	752290770	Assieme braccio mandrino	Mandrel arm assembly	Spindelsarmensemble	Assemblage bras mandrin	Ensamblado brazo mandril
51	752291800	Gruppo carro utensili	Tools carriage unit	Werkzeugsagensatz	Groupe chariot outiles	Grupo carro utensilios
52	752291080	Supporto con pattini	Support with sliding blocks	Träger mit Schlittenen	Support avec patines	Soporte con patines
53	752291100	Assieme braccio orizzontale	Horizontal arm assembly	Horizontaler Armsensemble	Assemblage bras horizontal	Ensamblado brazo horizontal
54	752291500	Gruppo carter cilindro	Cylinder guard unit	Gehäusesatz des Zylinders	Groupe carter cylindre	Grupo cárter cilindro
55	752293220	Gruppo manipolatore	Handle unit	Manipulatorsatz	Groupe manipulateur	Grupo manipulador
	752291171	Manipolatore (VARGNAVBTH)	Handle (VARGNAVBTH)	Manipulator (VARGNAVBTH)	Manipulateur (VARGNAVBTH)	Manipulador (VARGNAVBTH)
56	752222250	Braccio orizzontale	Horizontal arm	Horizontaler Arm	Bras horizontal	Brazo horizontal
57	752213820	Rotella	Wheel	Rädche	Roulette	Rueda
58	630099	Boccola	Bushing	Büchse	Douille	Casquillo
59	752214640	Perno	Pin	Zapfen	Pivot	Perno
60	206188	VTCEI M6x12	TCEI M6x12 screw	Schraube TCEI M6x12	Vis TCEI M6x12	Tornillo TCEI M6x12
61	752291090	Supporto con pattini	Support with sliding blocks	Träger mit Schlittenen	Support avec patines	Soporte con patines
62	B9414000	Rosetta 10,5x25x2	Fe 10,5x25x3 washer	Rosette Fe 10,5x25x3	Rondelle Fe 10,5x25x3	Roseta Fe 10,5x25x3
63	256106	VTE M10x35	TE M10x35 screw	Schraube TE M10x35	Vis TE M10x35	Tornillo TE M10x35
64	210193	VSTEI M10x30	STEI M10x30 screw	Schraube STEI M10x30	Vis STEI M10x30	Tornillo STEI M10x30
65	752222470	Gruppo pattino	Sliding block support	Schlittenhalterung	Support patines	Soporte patín
66	752221150	Pattino	Sliding block	Schlitten	Patín	Patín
67	209127	VTPSEI M6x25	TSPEI M6x25 screw	Schraube TSPEI M6x25	Vis TSPEI M6x25	Tornillo TSPEI M6x25
68	208010	Dado autobloccante M6	M6 self-locking nut	Mutter selbstsperrend M6	Écrou auto-bloquant M6	Tuerca autoblocante M6
69	752229150	Tappo per vite	Plug for screw	Stöpsel für Schraube	Bouchon pour vis	Tapa para tornillo
70	304067	Raccordo	Union	Anschluss	Raccord	Enlace
71	304066	Raccordo	Union	Anschluss	Raccord	Enlace
72	752230490	Raccordo forato	Drilled union	Bohrlochanschluss	Raccord perforé	Conector perforado
73	752230500	Grano foraro	Drilled dowel	Lochzapfen	Grain percé	Grano perforado
74	305026	Raccordo	Union	Anschluss	Raccord	Enlace
75	752230570	Tubo D8 a L	L D8 pipe	L D8 Schlauch	Tuyau D8 L	Tubo D8 L
76	752290890	Gruppo utensili (GG40256.15)	Tools unit (GG40256.15)	Werkzeugsatz (GG40256.15)	Groupe outiles (GG40256.15)	Grupo utensilios (GG40256.15)
	752292290	Gruppo utensili (GG40256T.15)	Tools unit (GG40256T.15)	Werkzeugsatz (GG40256T.15)	Groupe outiles (GG40256T.15)	Grupo utensilios (GG40256T.15)
77	752270330	Kit ricambio rotella + boccola	Spare kit wheel + bushing	Ersatzteilenset Rädche + Buchse	Kit rechange roulette + douille	Kit repuesto rueda + casquillo
78	752223130	Staffa portacavi	Cableholder bracket	Kabelträgerbügel	Bride à câbles	Brida portacables
79	206042	VTCEI M8x40	TCEI M8x40 screw	Schraube TCEI M8x40	Vis TCEI M8x40	Tornillo TCEI M8x40



GG40256.11SL	GG40256.11ST	GG40256.15	GG40256T.15	GG40256A.15	GG40256D.15	GG40256TD.15	GG40256.15SL	GG60360.15	GG60360T.15	GG60360A.15	GG60360D.15	GG60360TD.15					
LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS											ASSIEME GENERALE MAIN ASSEMBLY GENERALSATZ ASSEMBLAGE GENERAL JUNTO GENERAL			Pag. 20 di 187			
Tavola N°4 - Rev. 3																	

**LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE
LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS**

ASSIEME GENERALE
MAIN ASSEMBLY
GENERSATZ
ASSEMBLAGE GENERAL
JUNTO GENERAL

Pag. 21 di 187

Tavola N°4 - Rev. 3

GG40256.11SL	GG40256.11ST	GG40256.15	GG40256T.15	GG40256A.15	GG40256D.15	GG40256TD.15	GG40256.15SL	GG60360.15	GG60360T.15	GG60360A.15	GG60360D.15	GG60360TD.15						
--------------	--------------	------------	-------------	-------------	-------------	--------------	--------------	------------	-------------	-------------	-------------	--------------	--	--	--	--	--	--

N°	Cod.	Descrizione	Description	Beschreibung	Description	Descripción
----	------	-------------	-------------	--------------	-------------	-------------

1	146520080	Copertura pulegge	Pulley covering	Abdeckung Riemenscheibe	Couverture poulie	Cobertura polea
2	203129	VTE M8x12	TE M8x12 screw	Schraube TE M8x12	Vis TE M8x12	Tornillo TE M8x12
3	206146	VTCEI M5x16	TCEI M5x16 screw	Schraube TCEI M5x16	Vis TCEI M5x16	Tornillo TCEI M5x16
4	206188	VTCEI M6x12	TCEI M6x12 screw	Schraube TCEI M6x12	Vis TCEI M6x12	Tornillo TCEI M6x12
5	206329	VTCEI M16x65	TCEI M16x65 screw	Schraube TCEI M16x65	Vis TCEI M16x65	Tornillo TCEI M16x65
6	206504	VTCEI M16x85	TCEI M16x85 screw	Schraube TCEI M16x85	Vis TCEI M16x85	Tornillo TCEI M16x85
7	209172	VTPSEI M8x16	TSPEI M8x16 screw	Schraube TSPEI M8x16	Vis TSPEI M8x16	Tornillo TSPEI M8x16
8	211062	VSTEI M10x40	STEI M10x40 screw	Schraube STEI M10x40	Vis STEI M10x40	Tornillo STEI M10x40
9	220068	VTE autofilettante	TE screw	Schraube TE	Vis TE	Tornillo TE
10	224011	Dado esagonale medio M10	M10 middle hexagonal nut	Mittlere sechswinkling Mutter M10	Écrou hexagonal moyen M10	Tuerca hexagonal medio M10
11	228010	Dado autobloccante M6	M6 autoblock nut	Autoblock Mutter M6	Écrou autoblock M6	Tuerca autoblock M6
12	228011	Dado autobloccante M8	M8 self-locking nut	Mutter selbstsperrend M8	Écrou auto-bloquant M8	Tuerca autoblocante M8
13	228019	Dado autobloccante basso M20	M20 low self-locking nut	Untere Selbstmutter M20	Écrou auto-bloquant bas M20	Tuerca autoblocante bajo M20
14	228045	Dado autobloccante M36	M36 self-locking nut	Mutter selbstsperrend M36	Écrou auto-bloquant M36	Tuerca autoblocante M36
15	228208	Dado in gabbia	Crated nut	Käfigmutter	Écrou en cage	Tuerca en jaula
16	228211	Dado in gabbia M6	M6 crated nut	Käfigmutter M6	Écrou en cage M6	Tuerca en jaula M6
17	236006	Rondella piana 8,4	8,4 flat washer	Ebene Scheibe 8,4	Rondelle plane 8,4	Arandela plana 8,4
18	236020	Rondella piana 17	17 flat washer	Ebene Scheibe 17	Rondelle plane 17	Arandela plana 17
19	236034	Rondella piana 37	37 flat washer	Ebene Scheibe 37	Rondelle plane 37	Arandela plana 37
20	237064	Rosetta 21x43x4	21x43x4 washer	Rosette 21x43x4	Rondelle 21x43x4	Roseta 21x43x4
21	251105	Insero filettato	Threaded insert	Gewindeinsatz	Renfort fileté	Inserción fileteado
22	253018	Molla a tazza	Belleville washer	Becherfeder	Ressort à godet	Resorte a taza
23	266019	VTBEI M6x16	TBEI M6x16 screw	Schraube TBEI M6x16	Vis TBEI M6x16	Tornillo TBEI M6x16
24	272038	VTE M8x25	TE M8x25 screw	Schraube TE M8x25	Vis TE M8x25	Tornillo TE M8x25
25	272172	VTE M8x16	TE M8x16 screw	Schraube TE M8x16	Vis TE M8x16	Tornillo TE M8x16
26	272188	VTE M6x12	TE M6x12 screw	Schraube TE M6x12	Vis TE M6x12	Tornillo TE M6x12
27	399287	Collare	Collar	Schelle	Collier	Collar
28	B4637000	Lamiera bugnata	Plate	Bossageblech	Tôle bossée	Chapa biselada
29	752203110	MTG cassetta elettrica (GG40256A.15)	Electrical box MTG (GG40256A.15)	MTG Elektrischekiste (GG40256A.15)	MTG boîtier électrique (GG40256A.15)	MTG cajita electrica (GG40256A.15)
30	752216600	Blocco cilindro superiore	Upper cylinder block	Oberzylindersblock	Bloc cylindre supérieur	Bloqueo cilindro superior
31	752217780	Vaschetta portaoggetti	Tool box	Objektträgerwanne	Cuve porte-objets	Tina porta objetos
32	752219070	Perno cilindro con fermo	Cylinder pin with stopper	Zapfenzylinder mit Sperre	Pivot cylindre avec arrêt	Perno cilindro con parada
33	752219340	Perno braccio	Arm pin	Armstift	Pivot bras	Perno brazo
34	752219360	Rampa	Ramp	Rampe	Rampe	Rampa
35	752220000	Spina cilindrica D.25	D.25 cylindrical pin	D.25 Zylinderstecker	Goupille cylindrique D.25	Enchufe cilíndrico D.25
36	752221250	Supporto	Support	Halterung	Support	Soporte
37	752221890	Snodo cilindro inferiore	Lower cylinder articulated joint	Gelenk des Unterzylinders	Joint cylindre inférieur	Articulación cilindro inferior
38	752222480	Copertura per centralina	Cover for hydraulic power unit	Abdeckung für Steuerung	Couverture pour distributeur	Cobertura para centralita
39	752222490	Sostegno per copertura	Support for covering	Träger für Abdeckung	Support pour couverture	Soporte para cobertura
40	752222530	Rondella 70x41x8	70x41x8 washer	Beilagscheibe 70x41x8	Rondelle 70x41x8	Arandela 70x41x8
41	752225440	Canalina tubi	Pipes duct	Röhrenkanal	Caniveau tuyaux	Canaleta tubos
42	752225920	Insieme supporto carter cinghie	Belts guard support assembly	Trägersatz für Riemensgehäuse	Assemblage support carter courroies	Ensamblado soporte cárter correas

**LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE
LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS**

ASSIEME GENERALE
MAIN ASSEMBLY
GENERALSATZ
ASSEMBLAGE GENERAL
JUNTO GENERAL

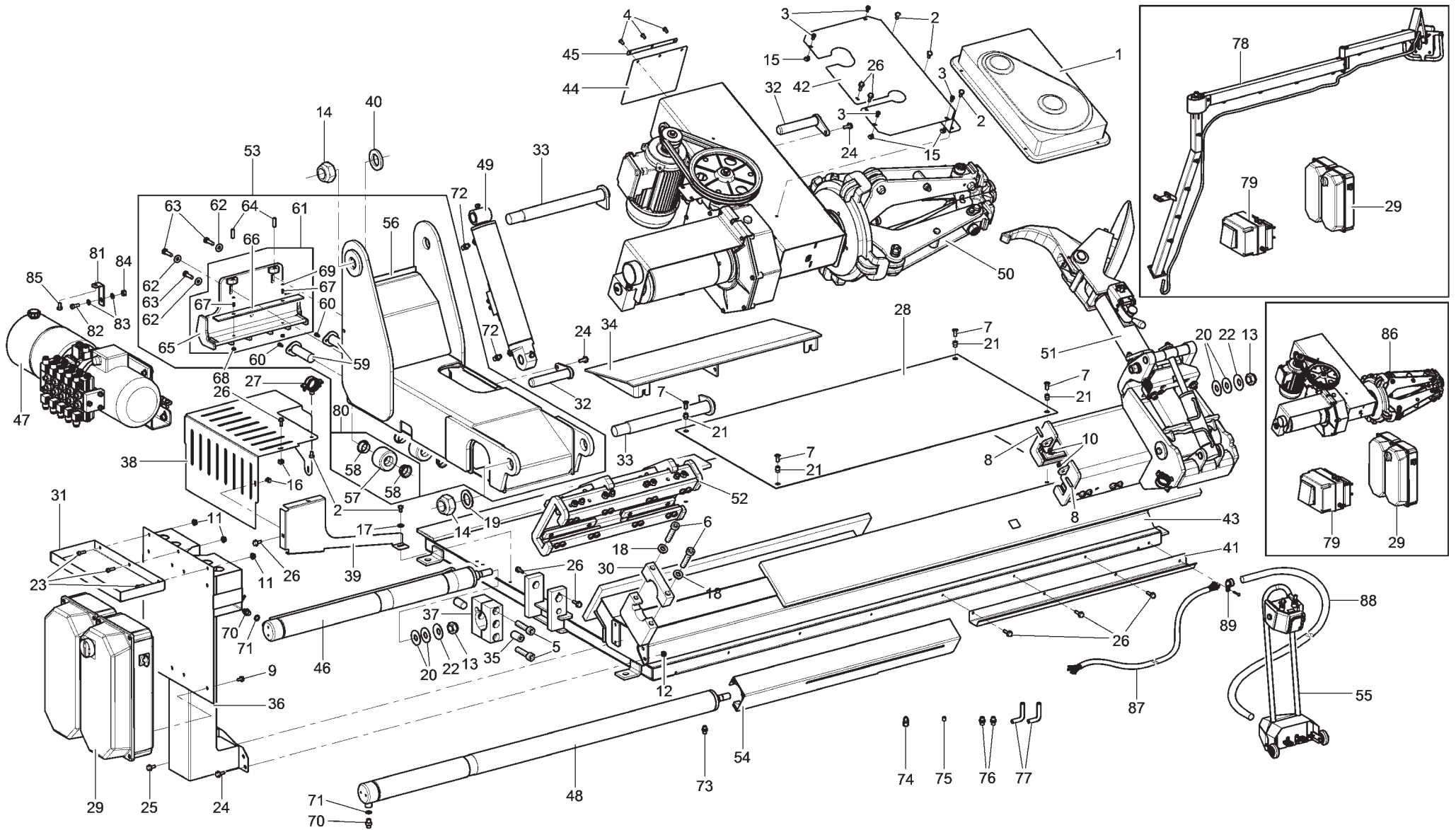
Pag. 22 di 187

Tavola N°4 - Rev. 3

GG40256.11SL	GG40256.11ST	GG40256.15	GG40256T.15	GG40256A.15	GG40256D.15	GG40256TD.15	GG40256.15SL	GG60360.15	GG60360T.15	GG60360A.15	GG60360D.15	GG60360TD.15						
--------------	--------------	------------	-------------	-------------	-------------	--------------	--------------	------------	-------------	-------------	-------------	--------------	--	--	--	--	--	--

N°	Cod.	Descrizione	Description	Beschreibung	Description	Descripción
----	------	-------------	-------------	--------------	-------------	-------------

43	752226640	Insieme basamento	Base assembly	Grundplattensatz	Ensamblage bati	Ensamblado basamento
44	752227440	Protezione in gomma	Rubber guard	Gummischutz	Protection en caoutchouc	Protección en goma
45	752227450	Lama per protezione	Protection blade	Schutzklinge	Lame de protection	Cuchilla de protección
46	752290410	Cilindro D.60	D. 60 cylinder	Zylinder D.60	Cylindre D. 60	Cilindro D. 60
47	752290510	Centralina completa	Complete hydraulic power unit	Kompletter Steuerung	Distributeur complète	Centralita completa
48	752290530	Cilindro carro	Carriage cylinder	Wagenzylinder	Cylindre chariot	Cilindro carro
49	752290710	Cilindro idraulico D.70	D.70 hydraulic cylinder	Hydraulikzylinder D.70	Cylindre hydraulique D.70	Cilindro hidráulico D.70
50	752290770	Assieme braccio mandrino	Mandrel arm assembly	Spindelsarmenssemble	Assemblage bras mandrin	Ensamblado brazo mandril
51	752291800	Gruppo carro utensili	Tools carriage unit	Werkzeugswagenensatz	Groupe chariot outiles	Grupo carro utensilios
52	752291080	Supporto con pattini	Support with sliding blocks	Träger mit Schlittenen	Support avec patines	Soporte con patines
53	752291100	Assieme braccio orizzontale	Horizontal arm assembly	Horizontaler Armsenssemble	Assemblage bras horizontal	Ensamblado brazo horizontal
54	752291500	Gruppo carter cilindro	Cylinder guard unit	Gehäusesatz des Zylinders	Groupe carter cylindre	Grupo cárter cilindro
55	752292150	Manipolatore	Handle	Manipulator	Manipulateur	Manipulador
56	752222250	Braccio orizzontale	Horizontal arm	Horizontaler Arm	Bras horizontal	Brazo horizontal
57	752213820	Rotella	Wheel	Rädche	Roulette	Rueda
58	630099	Boccola	Bushing	Büchse	Douille	Casquillo
59	752214640	Perno	Pin	Zapfen	Pivot	Perno
60	206188	VTCEI M6x12	TCEI M6x12 screw	Schraube TCEI M6x12	Vis TCEI M6x12	Tornillo TCEI M6x12
61	752291090	Supporto con pattini	Support with sliding blocks	Träger mit Schlittenen	Support avec patines	Soporte con patines
62	B9414000	Rosetta 10,5x25x2	Fe 10,5x25x3 washer	Rosette Fe 10,5x25x3	Rondelle Fe 10,5x25x3	Roseta Fe 10,5x25x3
63	256106	VTE M10x35	TE M10x35 screw	Schraube TE M10x35	Vis TE M10x35	Tornillo TE M10x35
64	210193	VSTEI M10x30	STEI M10x30 screw	Schraube STEI M10x30	Vis STEI M10x30	Tornillo STEI M10x30
65	752222470	Supporto pattino	Sliding block support	Schlittenhalterung	Support patines	Soporte patín
66	752221150	Pattino	Sliding block	Schlitten	Patin	Patín
67	209127	VTPSEI M6x25	TSPEI M6x25 screw	Schraube TSPEI M6x25	Vis TSPEI M6x25	Tornillo TSPEI M6x25
68	208010	Dado autobloccante M6	M6 self-locking nut	Mutter selbstsperrend M6	Écrou auto-bloquant M6	Tuerca autobloccante M6
69	752229150	Tappo per vite	Plug for screw	Stöpsel für Schraube	Bouchon pour vis	Tapa para tornillo
70	304067	Raccordo	Union	Anschluss	Raccord	Enlace
71	304066	Raccordo	Union	Anschluss	Raccord	Enlace
72	752230490	Raccordo forato	Drilled union	Bohrlochanschluss	Raccord perforé	Conector perforado
73	752230500	Grano forato	Drilled dowel	Lochzapfen	Grain percé	Grano perforado
74	305026	Raccordo	Union	Anschluss	Raccord	Enlace
75	752230570	Tubo D8 a L	L D8 pipe	L D8 Schlauch	Tuyau D8 L	Tubo D8 L
76	752290890	Gruppo utensili	Tools unit	Werkzeugsatz	Groupe outiles	Grupo utensilios
77	752270330	Kit ricambio rotella + boccola	Spare kit wheel + bushing	Ersatzteilenset Rädche + Buchse	Kit rechange roulette + douille	Kit repuesto rueda + casquillo
78	752223130	Staffa portacavi	Cableholder bracket	Kabelträgerbügel	Bride à câbles	Brida portacables
79	206042	VTCEI M8x40	TCEI M8x40 screw	Schraube TCEI M8x40	Vis TCEI M8x40	Tornillo TCEI M8x40
80	236006	Rondella piana 8,4	8,4 flat washer	Ebene Scheibe 8,4	Rondelle plane 8,4	Arandela plana 8,4
81	224009	Dado esagonale medio M8	M8 middle hexagonal nut	Mittlere sechswinkling Mutter M8	Écrou hexagonal moyen M8	Tuerca hexagonal medio M8
82	203035	VTE M8x20	TE M8x20 screw	Schraube TE M8x20	Vis TE M8x20	Tornillo TE M8x20



GG40256.11SL	GG40256.11ST	GG40256.15	GG40256T.15	GG40256A.15	GG40256D.15	GG40256TD.15	GG40256.15SL	GG60360.15	GG60360T.15	GG60360A.15	GG60360D.15	GG60360TD.15						
							•											
LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS												ASSIEME GENERALE MAIN ASSEMBLY GENERALSATZ ASSEMBLAGE GENERAL JUNTO GENERAL			Pag. 23 di 187			
Tavola N°5 - Rev. 4																		

LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS										ASSIEME GENERALE MAIN ASSEMBLY GENERALSATZ ASSEMBLAGE GENERAL JUNTO GENERAL				Pag. 24 di 187	
Tavola N°5 - Rev. 4															
N°	Cod.	Descrizione	Description	Beschreibung	Description	Descripción									
1	146520080	Copertura pulegge	Pulley covering	Abdeckung Riemenscheibe	Couverture poulie	Cobertura polea									
2	203129	VTE M8x12	TE M8x12 screw	Schraube TE M8x12	Vis TE M8x12	Tornillo TE M8x12									
3	206146	VTCEI M5x16	TCEI M5x16 screw	Schraube TCEI M5x16	Vis TCEI M5x16	Tornillo TCEI M5x16									
4	206188	VTCEI M6x12	TCEI M6x12 screw	Schraube TCEI M6x12	Vis TCEI M6x12	Tornillo TCEI M6x12									
5	206329	VTCEI M16x65	TCEI M16x65 screw	Schraube TCEI M16x65	Vis TCEI M16x65	Tornillo TCEI M16x65									
6	206504	VTCEI M16x85	TCEI M16x85 screw	Schraube TCEI M16x85	Vis TCEI M16x85	Tornillo TCEI M16x85									
7	209172	VTPSEI M8x16	TSPEI M8x16 screw	Schraube TSPEI M8x16	Vis TSPEI M8x16	Tornillo TSPEI M8x16									
8	211062	VSTEI M10x40	STEI M10x40 screw	Schraube STEI M10x40	Vis STEI M10x40	Tornillo STEI M10x40									
9	220068	VTE autofilettante	TE screw	Schraube TE	Vis TE	Tornillo TE									
10	224011	Dado esagonale medio M10	M10 middle hexagonal nut	Mittlere sechswinkling Mutter M10	Écrou hexagonal moyen M10	Tuerca hexagonal medio M10									
11	228010	Dado autobloccante M6	M6 autoblock nut	Autoblock Mutter M6	Écrou autoblock M6	Tuerca autoblock M6									
12	228011	Dado autobloccante M8	M8 self-locking nut	Mutter selbstsperrend M8	Écrou auto-bloquant M8	Tuerca autobloccante M8									
13	228019	Dado autobloccante basso M20	M20 low self-locking nut	Untere Selbstmutter M20	Écrou auto-bloquant bas M20	Tuerca autobloccante bajo M20									
14	228045	Dado autobloccante M36	M36 self-locking nut	Mutter selbstsperrend M36	Écrou auto-bloquant M36	Tuerca autobloccante M36									
15	228208	Dado in gabbia	Crated nut	Käfigmutter	Écrou en cage	Tuerca en jaula									
16	228211	Dado in gabbia M6	M6 crated nut	Käfigmutter M6	Écrou en cage M6	Tuerca en jaula M6									
17	236006	Rondella piana 8,4	8,4 flat washer	Ebene Scheibe 8,4	Rondelle plane 8,4	Arandela plana 8,4									
18	236020	Rondella piana 17	17 flat washer	Ebene Scheibe 17	Rondelle plane 17	Arandela plana 17									
19	236034	Rondella piana 37	37 flat washer	Ebene Scheibe 37	Rondelle plane 37	Arandela plana 37									
20	237064	Rosetta 21x43x4	21x43x4 washer	Rosette 21x43x4	Rondelle 21x43x4	Roseta 21x43x4									
21	251105	Inserito filettato	Threaded insert	Gewindeinsatz	Renfort fileté	Inserción fileteado									
22	253018	Molla a tazza	Belleville washer	Becherfeder	Ressort à godet	Resorte a taza									
23	266019	VTBEI M6x16	TBEI M6x16 screw	Schraube TBEI M6x16	Vis TBEI M6x16	Tornillo TBEI M6x16									
24	272038	VTE M8x25	TE M8x25 screw	Schraube TE M8x25	Vis TE M8x25	Tornillo TE M8x25									
25	272172	VTE M8x16	TE M8x16 screw	Schraube TE M8x16	Vis TE M8x16	Tornillo TE M8x16									
26	272188	VTE M6x12	TE M6x12 screw	Schraube TE M6x12	Vis TE M6x12	Tornillo TE M6x12									
27	399287	Collare	Collar	Schelle	Collier	Collar									
28	B4637000	Lamiera bugnata	Plate	Bossageblech	Tôle bossée	Chapa biselada									
29	752203210	MTG cassetta elettrica	Electrical box MTG	MTG Elektrischekiste	MTG boîtier électrique	MTG cajita electrica									
	752203161	MTG cassetta elettrica (VARGNAV43AD)	Electrical box MTG (VARGNAV43AD)	MTG Elektrischekiste (VARGNAV43AD)	MTG boîtier électrique (VARGNAV43AD)	MTG cajita electrica (VARGNAV43AD)									
	752203140	Insieme MTG cassetta elettrica (variante inverter)	Electrical box MTG assembly (inverter version)	Satz MTG Elektrischekiste (Inverter version)	Assemblage MTG boîtier électrique (version inverseur)	Conjunto MTG cajita electrica (versión inversor)									
	752203180	MTG cassetta elettrica (VARGNAV43ASL)	Electrical box MTG (VARGNAV43ASL)	MTG Elektrischekiste (VARGNAV43ASL)	MTG boîtier électrique (VARGNAV43ASL)	MTG cajita electrica (VARGNAV43ASL)									
30	752216600	Blocco cilindro superiore	Upper cylinder block	Oberzylindersblock	Bloc cylindre supérieur	Bloqueo cilindro superior									
31	752217780	Vaschetta portaoggetti	Tool box	Objektträgerwanne	Cuve porte-objets	Tina porta objetos									
32	752219070	Perno cilindro con fermo	Cylinder pin with stopper	Zapfenzylinder mit Sperre	Pivot cylindre avec arrêt	Perno cilindro con parada									
33	752219340	Perno braccio	Arm pin	Armstift	Pivot bras	Perno brazo									
34	752219360	Rampa	Ramp	Rampe	Rampe	Rampa									
35	752220000	Spina cilindrica D.25	D.25 cylindrical pin	D.25 Zylinderstecker	Goupille cylindrique D.25	Enchufe cilíndrico D.25									
36	752221250	Supporto	Support	Halterung	Support	Soporte									
37	752221890	Snodo cilindro inferiore	Lower cylinder articulated joint	Gelenk des Unterzylinders	Joint cylindre inférieur	Articulación cilindro inferior									

**LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE
LISTE DES PIECES DETACHEES - LISTA DE PIEZAS**

ASSIEME GENERALE
MAIN ASSEMBLY
GENERALSATZ
ASSEMBLAGE GENERAL
JUNTO GENERAL

Pag. 25 di 187

Tavola N°5 - Rev. 4

GG40256.11SL	GG40256.11ST	GG40256.15	GG40256T.15	GG40256A.15	GG40256D.15	GG40256TD.15	GG40256.15SL	GG60360.15	GG60360T.15	GG60360A.15	GG60360D.15	GG60360TD.15						
--------------	--------------	------------	-------------	-------------	-------------	--------------	--------------	------------	-------------	-------------	-------------	--------------	--	--	--	--	--	--

N°	Cod.	Descrizione	Description	Beschreibung	Description	Descripción
----	------	-------------	-------------	--------------	-------------	-------------

38	752222480	Copertura per centralina	Cover for hydraulic power unit	Abdeckung für Steuerung	Couverture pour distributeur	Cobertura para centralita
39	752222490	Sostegno per copertura	Support for covering	Träger für Abdeckung	Support pour couverture	Soporte para cobertura
40	752222530	Rondella 70x41x8	70x41x8 washer	Beilagscheibe 70x41x8	Rondelle 70x41x8	Arandela 70x41x8
41	752225440	Canalina tubi	Pipes duct	Röhrenkanal	Caniveau tuyaux	Canaleta tubos
42	752225920	Insieme supporto carter cinghie	Belts guard support assembly	Trägersatz für Riemensgehäuse	Assemblage support carter courroies	Ensamblado soporte cárter correas
43	752226640	Insieme basamento	Base assembly	Grundplattensatz	Ensamblage bati	Ensamblado basamento
44	752227440	Protezione in gomma	Rubber guard	Gummischutz	Protection en caoutchouc	Protección en goma
45	752227450	Lama per protezione	Protection blade	Schutzklinge	Lame de protection	Cuchilla de protección
46	752290410	Cilindro D.60	D. 60 cylinder	Zylinder D.60	Cylindre D. 60	Cilindro D. 60
47	752292010	Centralina completa	Complete hydraulic power unit	Kompletter Steuerung	Distributeur complète	Centralita completa
48	752290530	Cilindro carro	Carriage cylinder	Wagenzylinder	Cylindre chariot	Cilindro carro
49	752290710	Cilindro idraulico D.70	D.70 hydraulic cylinder	Hydraulikzylinder D.70	Cylindre hydraulique D.70	Cilindro hidráulico D.70
50	752292000	Assieme braccio mandrino	Mandrel arm assembly	Spindelsarmenssemble	Assemblage bras mandrin	Ensamblado brazo mandril
	752293080	Gruppo braccio mandrino (VARGNAV43AD)	Mandrel arm unit (VARGNAV43AD)	Spindelarmsatz (VARGNAV43AD)	Groupe bras mandrin (VARGNAV43AD)	Grupo brazo mandril (VARGNAV43AD)
51	752291980	Gruppo carro utensili	Tools carriage unit	Werkzeugsagensatz	Groupe chariot outiles	Grupo carro utensilios
52	752291080	Supporto con pattini	Support with sliding blocks	Träger mit Schlittenen	Support avec patines	Soporte con patines
53	752291100	Assieme braccio orizzontale	Horizontal arm assembly	Horizontaler Armsenssemble	Assemblage bras horizontal	Ensamblado brazo horizontal
54	752291500	Gruppo carter cilindro	Cylinder guard unit	Gehäusesatz des Zylinders	Groupe carter cylindre	Grupo cárter cilindro
55	752293230	Gruppo manipolatore	Handle unit	Manipulatorsatz	Groupe manipulateur	Grupo manipulator
56	752222250	Braccio orizzontale	Horizontal arm	Horizontaler Arm	Bras horizontal	Brazo horizontal
57	752213820	Rotella	Wheel	Rädche	Roulette	Rueda
58	630099	Boccola	Bushing	Büchse	Douille	Casquillo
59	752214640	Perno	Pin	Zapfen	Pivot	Perno
60	206188	VTCEI M6x12	TCEI M6x12 screw	Schraube TCEI M6x12	Vis TCEI M6x12	Tornillo TCEI M6x12
61	752291090	Supporto con pattini	Support with sliding blocks	Träger mit Schlittenen	Support avec patines	Soporte con patines
62	B9414000	Rosetta 10,5x25x2	Fe 10,5x25x3 washer	Rosette Fe 10,5x25x3	Rondelle Fe 10,5x25x3	Roseta Fe 10,5x25x3
63	256106	VTE M10x35	TE M10x35 screw	Schraube TE M10x35	Vis TE M10x35	Tornillo TE M10x35
64	210193	VSTEI M10x30	STEI M10x30 screw	Schraube STEI M10x30	Vis STEI M10x30	Tornillo STEI M10x30
65	752222470	Supporto pattino	Sliding block support	Schlittenhalterung	Support patines	Soporte patin
66	752221150	Pattino	Sliding block	Schlitten	Patin	Patin
67	209127	VTPSEI M6x25	TSPEI M6x25 screw	Schraube TSPEI M6x25	Vis TSPEI M6x25	Tornillo TSPEI M6x25
68	208010	Dado autobloccante M6	M6 self-locking nut	Mutter selbstsperrend M6	Écrou auto-bloquant M6	Tuerca autobloccante M6
69	752229150	Tappo per vite	Plug for screw	Stöpsel für Schraube	Bouchon pour vis	Tapa para tornillo
70	312113	Nipples 1/4"M-1/4"	1/4"M-1/4" nipples	Nippel 1/4"M-1/4"	Nipples 1/4"M-1/4"	Niples 1/4"M-1/4"
71	250054	Rondella 1,5x13,2x19	1,5x13,2x19 Washer	Unterlagescheibe 1,5x13,2x19	Rondelle 1,5x13,2x19	Arandela 1,5x13,2x19
72	304067	Raccordo	Union	Anschluss	Raccord	Enlace
73	304066	Raccordo	Union	Anschluss	Raccord	Enlace
74	752230490	Raccordo forato	Drilled union	Bohrlochanschluss	Raccord perforé	Conector perforado
75	752230500	Grano foraro	Drilled dowel	Lochzapfen	Grain percé	Grano perforado
76	305026	Raccordo	Union	Anschluss	Raccord	Enlace
77	752230570	Tubo D8 a L	L D8 pipe	L D8 Schlauch	Tuyau D8 L	Tubo D8 L
78	752292690	Manipolatore (VARGNAV43AD)	Handle (VARGNAV43AD)	Manipulator (VARGNAV43AD)	Manipulateur (VARGNAV43AD)	Manipulador (VARGNAV43AD)

LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE
LISTE DES PIECES DETACHEES - LISTA DE PIEZAS

ASSIEME GENERALE
MAIN ASSEMBLY
GENERALSATZ
ASSEMBLAGE GENERAL
JUNTO GENERAL

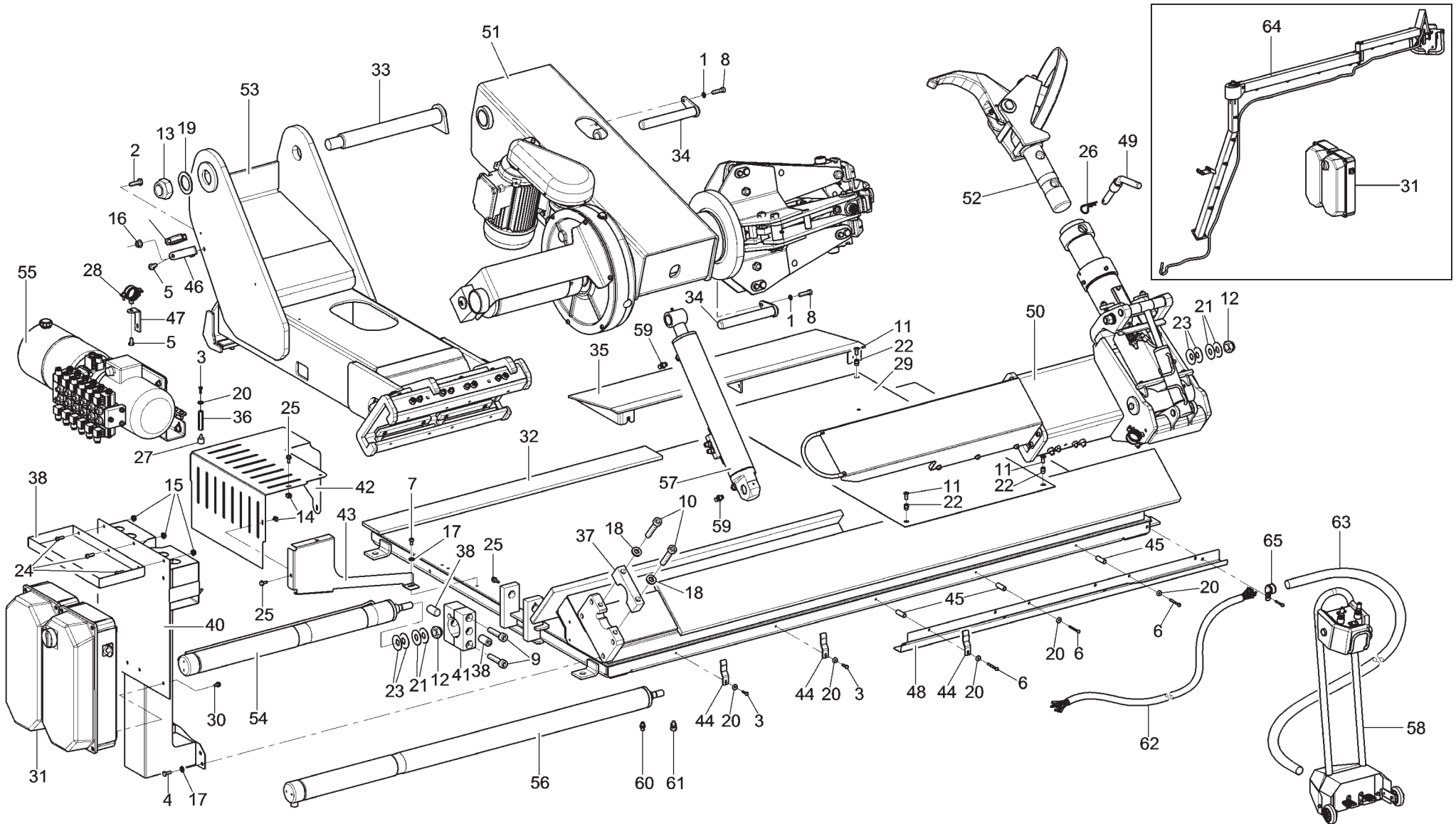
Pag. 26 di 187

Tavola N°5 - Rev. 4

GG40256.11SL	GG40256.11ST	GG40256.15	GG40256T.15	GG40256A.15	GG40256D.15	GG40256TD.15	GG40256.15SL	GG60360.15	GG60360T.15	GG60360A.15	GG60360D.15	GG60360TD.15						
--------------	--------------	------------	-------------	-------------	-------------	--------------	--------------	------------	-------------	-------------	-------------	--------------	--	--	--	--	--	--

N°	Cod.	Descrizione	Description	Beschreibung	Description	Descripción												
----	------	-------------	-------------	--------------	-------------	-------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

78	752292690	Manipolatore (VARGNAV43ASL)	Handle (VARGNAV43ASL)	Manipulator (VARGNAV43ASL)	Manipulateur (VARGNAV43ASL)	Manipulador (VARGNAV43ASL)												
79	752293060	Gruppo inverter (VARGNAV43AD) (variante inverter)	Inverter unit (VARGNAV43AD) (inverter version)	Frequenzumformersatz (VARGNAV43AD) (Inverter Version)	Groupe variateur (VARGNAV43AD) (version inverseur)	Grupo inversor (VARGNAV43AD) (versión inversor)												
80	752270330	Kit ricambio rotella + boccola	Spare kit wheel + bushing	Ersatzteilenset Rädche + Buchse	Kit rechange roulette + douille	Kit repuesto rueda + casquillo												
81	752223130	Staffa portacavi	Cableholder bracket	Kabelträgerbügel	Bride à câbles	Brida portacables												
82	206042	VTCEI M8x40	TCEI M8x40 screw	Schraube TCEI M8x40	Vis TCEI M8x40	Tornillo TCEI M8x40												
83	236006	Rondella piana 8,4	8,4 flat washer	Ebene Scheibe 8,4	Rondelle plane 8,4	Arandela plana 8,4												
84	224009	Dado esagonale medio M8	M8 middle hexagonal nut	Mittlere sechswinkling Mutter M8	Écrou hexagonal moyen M8	Tuerca hexagonal medio M8												
85	203035	VTE M8x20	TE M8x20 screw	Schraube TE M8x20	Vis TE M8x20	Tornillo TE M8x20												
86	752292120	Braccio mandrino inverter (variante inverter)	Inverter mandrel arm (inverter version)	Spindelsarm von Frequenzumformer (Inverter Version)	Bras mandrin variateur (version inverseur)	Brazo mandril inversor (versión inversor)												
87	752266000	Cavo manipolatore a terra	Ground handle control cable	Kabel des geerdeten Manipulator	Câble manipulateur au sol	Cable manipulador a tierra												
88	752233860	Tubo protezione in gomma	Rubber protection pipe	Schutzschlauch aus Gummi	Tuyau protection en caoutchouc	Tubo protección de goma												
89	599466	Collare	Collar	Schelle	Collier	Collar												



GG40256.11SL	GG40256.11ST	GG40256.15	GG40256T.15	GG40256A.15	GG40256D.15	GG40256TD.15	GG40256.15SL	GG60360.15	GG60360T.15	GG60360A.15	GG60360D.15	GG60360TD.15						
								•	•									
LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS											ASSIEME GENERALE MAIN ASSEMBLY GENERALSATZ ASSEMBLAGE GENERAL JUNTO GENERAL				Pag. 27 di 187			
Tavola N°6 - Rev. 5																		

LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE
LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS

ASSIEME GENERALE
MAIN ASSEMBLY
GENERSATZ
ASSEMBLAGE GENERAL
JUNTO GENERAL

Pag. 28 di 187

Tavola N°6 - Rev. 5

GG40256.11SL	GG40256.11ST	GG40256.15	GG40256T.15	GG40256A.15	GG40256D.15	GG40256TD.15	GG40256.15SL	GG60360.15	GG60360T.15	GG60360A.15	GG60360D.15	GG60360TD.15						
--------------	--------------	------------	-------------	-------------	-------------	--------------	--------------	------------	-------------	-------------	-------------	--------------	--	--	--	--	--	--

N°	Cod.	Descrizione	Description	Beschreibung	Description	Descripción
----	------	-------------	-------------	--------------	-------------	-------------

1	B1581000	Rosetta 8,4x14,4x2	8,4x14,4x2 copper washer	Rosette 8,4x14,4x2	Rondelle 8,4x14,4x2	Roseta Cu 8,4x14,4x2
2	201062	VTE M10x40	TE M10x40 screw	Schraube TE M10x40	Vis TE M10x40	Tornillo TE M10x40
3	203019	VTE M6x16	TE M6x16 screw	Schraube TE M6x16	Vis TE M6x16	Tornillo TE M6x16
4	203035	VTE M8x20	TE M8x20 screw	Schraube TE M8x20	Vis TE M8x20	Tornillo TE M8x20
5	203053	VTE M10x16	TE M10x16 screw	Schraube TE M10x16	Vis TE M10x16	Tornillo TE M10x16
6	203100	VTE M6x60	TE M6x60 screw	Schraube TE M6x60	Vis TE M6x60	Tornillo TE M6x60
7	206035	VTCEI M8x20	TCEI M8x20 screw	Schraube TCEI M8x20	Vis TCEI M8x20	Tornillo TCEI M8x20
8	206040	VTCEI M8x30	TCEI M8x30 screw	Schraube TCEI M8x30	Vis TCEI M8x30	Tornillo TCEI M8x30
9	206329	VTCEI M16x65	TCEI M16x65 screw	Schraube TCEI M16x65	Vis TCEI M16x65	Tornillo TCEI M16x65
10	206504	VTCEI M16x85	TCEI M16x85 screw	Schraube TCEI M16x85	Vis TCEI M16x85	Tornillo TCEI M16x85
11	209172	VTPSEI M8x16	TSPEI M8x16 screw	Schraube TSPEI M8x16	Vis TSPEI M8x16	Tornillo TSPEI M8x16
12	228019	Dado autobloccante basso M20	M20 low self-locking nut	Untere Selbstmutter M20	Écrou auto-bloquant bas M20	Tuerca autoblocante bajo M20
13	228045	Dado autobloccante M36	M36 self-locking nut	Mutter selbstsperrend M36	Écrou auto-bloquant M36	Tuerca autoblocante M36
14	228211	Dado in gabbia M6	M6 crated nut	Käftmutter M6	Écrou en cage M6	Tuerca en jaula M6
15	228500	Dado flangiato M6	M6 flange nut	Flanschmutter M6	Écrou flangé M6	Tuerca rebordeado M6
16	228502	Dado flangiato M10	M10 flange nut	Flanschmutter M10	Écrou flangé M10	Tuerca rebordeado M10
17	236006	Rondella piana 8,4	8,4 flat washer	Ebene Scheibe 8,4	Rondelle plane 8,4	Arandela plana 8,4
18	236009	Rondella piana 19	19 flat washer	Ebene Scheibe 19	Rondelle plane 19	Arandela plana 19
19	236034	Rondella piana 37	37 flat washer	Ebene Scheibe 37	Rondelle plane 37	Arandela plana 37
20	237011	Rondella piana ø6x18	ø6x18 flat washer	Ebene Scheibe ø6x18	Rondelle plane ø6x18	Arandela plana ø6x18
21	237064	Rosetta 21x43x4	21x43x4 washer	Rosette 21x43x4	Rondelle 21x43x4	Roseta 21x43x4
22	251105	Inserito filettato	Threaded insert	Gewindeinsatz	Renfort fileté	Inserción fileteado
23	253018	Molla a tazza	Belleville washer	Becherfeder	Ressort à godet	Resorte a taza
24	266019	VTBEI M6x16	TBEI M6x16 screw	Schraube TBEI M6x16	Vis TBEI M6x16	Tornillo TBEI M6x16
25	272188	VTE M6x12	TE M6x12 screw	Schraube TE M6x12	Vis TE M6x12	Tornillo TE M6x12
26	299119	Copiglia	Split pin	Splint	Clavette d'arrêt	Pasador
27	B3753000	Antivibrazione in gomma	Rubber antivibration	Gummiantischwingung	Anti-vibration caoutchouc	Antivibración goma
28	399287	Collare	Collar	Schelle	Collier	Collar
29	B4637000	Lamiera bugnata	Plate	Bossageblech	Tôle bossée	Chapa biselada
30	220068	VTE autofilettante	TE screw	Schraube TE	Vis TE	Tornillo TE
31	752203230	MTG cassetta elettrica	Electrical box MTG	MTG Elektrischekiste	MTG boîtier électrique	MTG cajita electrica
	752203110	MTG cassetta elettrica (VARGNAV63A.15)	Electrical box MTG (VARGNAV63A.15)	MTG Elektrischekiste (VARGNAV63A.15)	MTG boîtier électrique (VARGNAV63A.15)	MTG cajita electrica (VARGNAV63A.15)
	752203061	Insieme MTG cassetta elettrica (VARGNAVBTB)	Electrical box MTG assembly (VARGNAVBTB)	Satz MTG Elektrischekiste (VARGNAVBTB)	Assemblage MTG boîtier électrique (VARGNAVBTB)	Conjunto MTG cajita electrica (VARGNAVBTB)
32	752214161	Telaio	Frame	Rahmen	Chassis	Estructura
33	752215190	Perno D.50	D.50 pin	Zapfen D.50	Pivot D.50	Perno D.50
34	752215280	Perno D.30	D.30 pin	Zapfen D.30	Pivot D.30	Perno D.30
35	752230470	Rampa	Ramp	Rampe	Rampe	Rampa
36	752216400	Distanziale	Spacer	Abstandsstück	Entretoise	Distanciador
37	752216600	Blocco cilindro superiore	Upper cylinder block	Oberzylindersblock	Bloc cylindre supérieur	Bloqueo cilindro superior
38	752217780	Vaschetta portaoggetti	Tool box	Objektträgerwanne	Cuve porte-objects	Tina porta objetos
39	752220000	Spina cilindrica D.25	D.25 cylindrical pin	D.25 Zylinderstecker	Goupille cylindrique D.25	Enchufe cilíndrico D.25

LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE
LISTE DES PIECES DETACHEES - LISTA DE PIEZAS

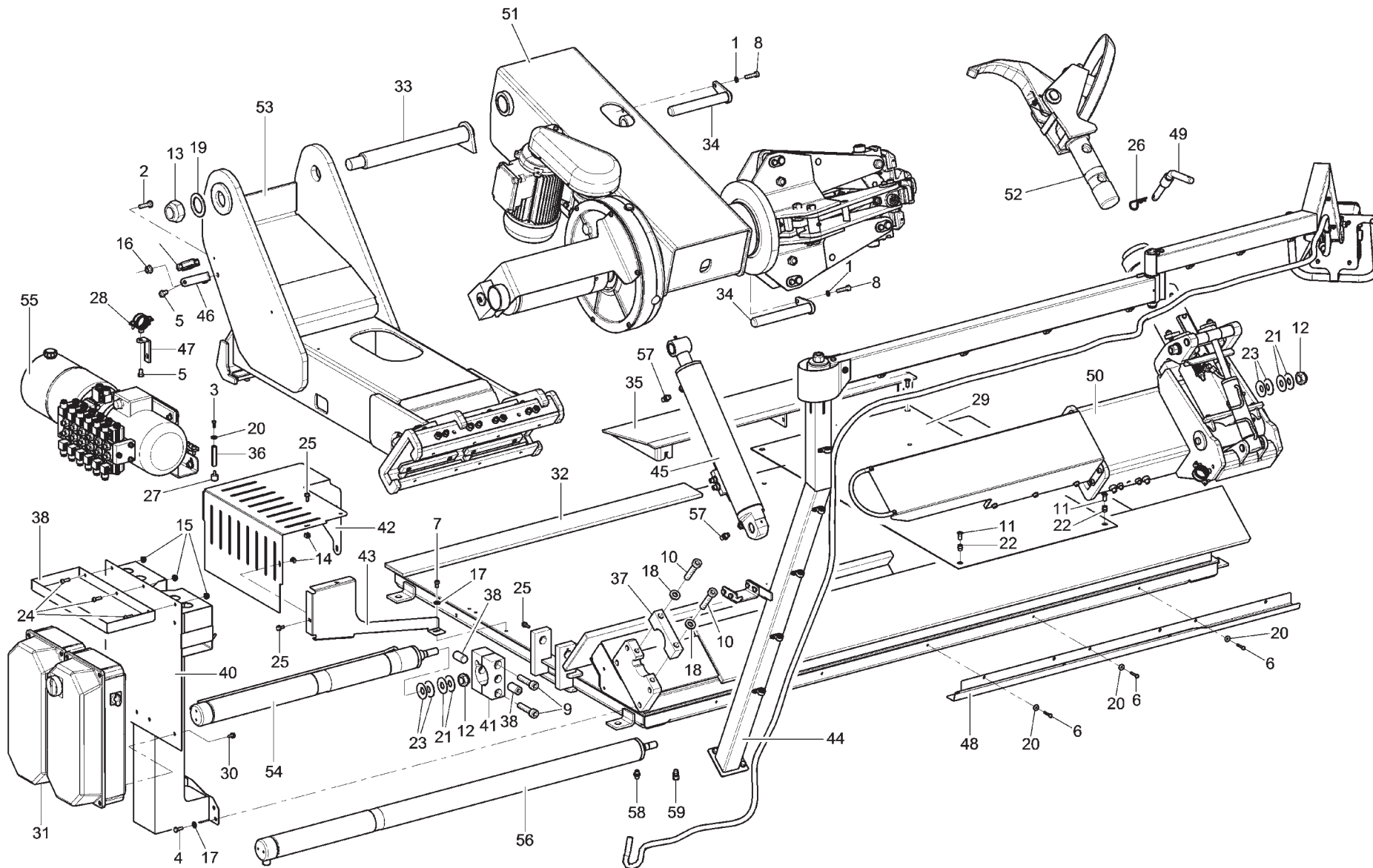
ASSIEME GENERALE
MAIN ASSEMBLY
GENERALSATZ
ASSEMBLAGE GENERAL
JUNTO GENERAL

Pag. 29 di 187

Tavola N°6 - Rev. 5

GG40256.11SL	GG40256.11ST	GG40256.15	GG40256T.15	GG40256A.15	GG40256D.15	GG40256TD.15	GG40256.15SL	GG60360.15	GG60360T.15	GG60360A.15	GG60360D.15	GG60360TD.15					
								•	•								
N°	Cod.	Descrizione			Description			Beschreibung			Description			Descripción			

40	752221250	Supporto	Support	Halterung	Support	Soporte
41	752221890	Snodo cilindro inferiore	Lower cylinder articulated joint	Gelenk des Unterzylinders	Joint cylindre inferieur	Articulación cilindro inferior
42	752222480	Copertura per centralina	Cover for hydraulic power unit	Abdeckung für Steuerung	Couverture pour distributeur	Cobertura para centralita
43	752222490	Sostegno per copertura	Support for covering	Träger für Abdeckung	Support pour couverture	Soporte para cobertura
44	752223090	Piastrina	Plate	Platte	Plaquette	Placa
45	752223100	Distanziale	Spacer	Abstandsstück	Entretoise	Distanciador
46	752223120	Staffa per carro mobile	Bracket for mobile carriage	Bügel für beweglichen Wagen	Bride pour chariot mobile	Brida para carro móvil
47	752223130	Staffa portacavi	Cableholder bracket	Kabelträgerbügel	Bride à câbles	Brida portacables
48	752223140	Canalina per tubi	Duct for pipes	Kanal für Röhren	Caniveau pour tuyaux	Canaleta para tubos
49	752226140	Insieme chiavistello	Bolt assembly	Riegelsatz	Assemblage verrou	Ensamblado cerrojo
50	752290090	Carro	Carriage	Wagen	Chariot	Carro
51	752290170	Gruppo braccio mandrino	Mandrel arm unit	Spindelarmsatz	Groupe bras mandrin	Grupo brazo mandril
52	752290221	Gruppo utensili (GG60360.15)	Tools unit (GG60360.15)	Werkzeugsatz (GG60360.15)	Groupe outiles (GG60360.15)	Grupo utensilios (GG60360.15)
	752292340	Gruppo utensili (GG60360T.15)	Tools unit (GG60360T.15)	Werkzeugsatz (GG60360T.15)	Groupe outiles (GG60360T.15)	Grupo utensilios (GG60360T.15)
53	752290270	Gruppo braccio orizzontale	Horizontal arm unit	Horizontalarmsatz	Groupe bras horizontal	Grupo brazo horizontal
54	752292190	Cilindro D.60	D. 60 cylinder	Zylinder D.60	Cylindre D. 60	Cilindro D. 60
55	752292610	Centralina completa	Complete hydraulic power unit	Kompletter Steuerung	Distributeur complète	Centralita completa
56	752290530	Cilindro carro	Carriage cylinder	Wagenzylinder	Cylindre chariot	Cilindro carro
57	752290700	Cilindro D.70	D. 70 cylinder	Zylinder D.70	Cylindre D. 70	Cilindro D. 70
58	752293220	Gruppo manipolatore	Handle unit	Manipulatorsatz	Groupe manipulateur	Grupo manipulador
	752291171	Manipolatore (VARGNAVBTB)	Handle (VARGNAVBTB)	Manipulator (VARGNAVBTB)	Manipulateur (VARGNAVBTB)	Manipulador (VARGNAVBTB)
59	304067	Raccordo	Union	Anschluss	Raccord	Enlace
60	304066	Raccordo	Union	Anschluss	Raccord	Enlace
61	752230490	Raccordo forato	Drilled union	Bohrlochanschluss	Raccord perforé	Conector perforado
62	752266000	Cavo manipolatore a terra	Ground handle control cable	Kabel des geerdeten Manipulator	Câble manipulateur au sol	Cable manipulador a tierra
63	752233860	Tubo protezione in gomma	Rubber protection pipe	Schutzschlauch aus Gummi	Tuyau protection en caoutchouc	Tubo protección de goma
64	752291360	Manipolatore in aria (VARGNAV63A.15)	Air handle (VARGNAV63A.15)	Manipulator in der Luft	Manipulateur en air	Manipulador en aire
65	599466	Collare	Collar	Schelle	Collier	Collar



GG40256.11SL	GG40256.11ST	GG40256.15	GG40256T.15	GG40256A.15	GG40256D.15	GG40256TD.15	GG40256.15SL	GG60360.15	GG60360T.15	GG60360A.15	GG60360D.15	GG60360TD.15						
--------------	--------------	------------	-------------	-------------	-------------	--------------	--------------	------------	-------------	-------------	-------------	--------------	--	--	--	--	--	--

LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE
 LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS

Tavola N°7 - Rev. 3

ASSIEME GENERALE
 MAIN ASSEMBLY
 GENERALSATZ
 ASSEMBLAGE GENERAL
 JUNTO GENERAL

Pag. 30 di 187

**LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE
LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS**

ASSIEME GENERALE
MAIN ASSEMBLY
GENERALSATZ
ASSEMBLAGE GENERAL
JUNTO GENERAL

Pag. 31 di 187

Tavola N°7 - Rev. 3

GG40256.11SL	GG40256.11ST	GG40256.15	GG40256T.15	GG40256A.15	GG40256D.15	GG40256TD.15	GG40256.15SL	GG60360.15	GG60360T.15	GG60360A.15	GG60360D.15	GG60360TD.15						
--------------	--------------	------------	-------------	-------------	-------------	--------------	--------------	------------	-------------	-------------	-------------	--------------	--	--	--	--	--	--

N°	Cod.	Descrizione	Description	Beschreibung	Description	Descripción
----	------	-------------	-------------	--------------	-------------	-------------

1	238006	Rondella elastica 8,4	8,4 elastic washer	Elastikscheibe 8,4	Rondelle elastique 8,4	Arandela elástica 8,4
2	201062	VTE M10x40	TE M10x40 screw	Schraube TE M10x40	Vis TE M10x40	Tornillo TE M10x40
3	203019	VTE M6x16	TE M6x16 screw	Schraube TE M6x16	Vis TE M6x16	Tornillo TE M6x16
4	203035	VTE M8x20	TE M8x20 screw	Schraube TE M8x20	Vis TE M8x20	Tornillo TE M8x20
5	203053	VTE M10x16	TE M10x16 screw	Schraube TE M10x16	Vis TE M10x16	Tornillo TE M10x16
6	203021	VTE M6x60	TE M6x60 screw	Schraube TE M6x60	Vis TE M6x60	Tornillo TE M6x60
7	206035	VTCEI M8x20	TCEI M8x20 screw	Schraube TCEI M8x20	Vis TCEI M8x20	Tornillo TCEI M8x20
8	206040	VTCEI M8x30	TCEI M8x30 screw	Schraube TCEI M8x30	Vis TCEI M8x30	Tornillo TCEI M8x30
9	206329	VTCEI M16x65	TCEI M16x65 screw	Schraube TCEI M16x65	Vis TCEI M16x65	Tornillo TCEI M16x65
10	206470	VTCEI M16x75	TCEI M16x75 screw	Schraube TCEI M16x75	Vis TCEI M16x75	Tornillo TCEI M16x75
11	209172	VTPSEI M8x16	TSPEI M8x16 screw	Schraube TSPEI M8x16	Vis TSPEI M8x16	Tornillo TSPEI M8x16
12	228019	Dado autobloccante basso M20	M20 low self-locking nut	Untere Selbstmutter M20	Écrou auto-bloquant bas M20	Tuerca autoblocante bajo M20
13	228045	Dado autobloccante M36	M36 self-locking nut	Mutter selbstsperrend M36	Écrou auto-bloquant M36	Tuerca autoblocante M36
14	228211	Dado in gabbia M6	M6 crated nut	Käfigmutter M6	Écrou en cage M6	Tuerca en jaula M6
15	228010	Dado autobloccante M6	M6 autoblock nut	Autoblock Mutter M6	Écrou autoblock M6	Tuerca autoblock M6
16	228502	Dado flangiato M10	M10 flange nut	Flanschmutter M10	Écrou flangé M10	Tuerca rebordeado M10
17	236006	Rondella piana 8,4	8,4 flat washer	Ebene Scheibe 8,4	Rondelle plane 8,4	Arandela plana 8,4
18	236009	Rondella piana 19	19 flat washer	Ebene Scheibe 19	Rondelle plane 19	Arandela plana 19
19	236034	Rondella piana 37	37 flat washer	Ebene Scheibe 37	Rondelle plane 37	Arandela plana 37
20	237011	Rondella piana ø6x18	ø6x18 flat washer	Ebene Scheibe ø6x18	Rondelle plane ø6x18	Arandela plana ø6x18
21	237064	Rosetta 21x43x4	21x43x4 washer	Rosette 21x43x4 washer	Rondelle 21x43x4	Roseta 21x43x4
22	251105	Inserito filettato	Threaded insert	Gewindeinsatz	Renfort fileté	Inserción fileteado
23	253018	Molla a tazza	Belleville washer	Becherfeder	Ressort à godet	Resorte a taza
24	266019	VTBEI M6x16	TBEI M6x16 screw	Schraube TBEI M6x16	Vis TBEI M6x16	Tornillo TBEI M6x16
25	272188	VTE M6x12	TE M6x12 screw	Schraube TE M6x12	Vis TE M6x12	Tornillo TE M6x12
26	299119	Copiglia	Split pin	Splint	Clavette d'arrêt	Pasador
27	412150	Antivibrazione in gomma	Rubber antivibration	Gummiantischwingung	Anti-vibration caoutchouc	Antivibración goma
28	399287	Collare	Collar	Schelle	Collier	Collar
29	B4637000	Lamiera bugnata	Plate	Bossageblech	Tôle bossée	Chapa biselada
30	220068	VTE autofilettante	TE screw	Schraube TE	Vis TE	Tornillo TE
31	752203110	MTG cassetta elettrica (GG60360A.15)	Electrical box MTG (GG60360A.15)	MTG Elektrischekiste (GG60360A.15)	MTG boîtier électrique (GG60360A.15)	MTG cajita electrica (GG60360A.15)
32	752214161	Telaio	Frame	Rahmen	Chassis	Estruttura
33	752215190	Perno D.50	D.50 pin	Zapfen D.50	Pivot D.50	Perno D.50
34	752215280	Perno D.30	D.30 pin	Zapfen D.30	Pivot D.30	Perno D.30
35	752230470	Rampa	Ramp	Rampe	Rampe	Rampa
36	752216400	Distanziale	Spacer	Abstandsstück	Entretoise	Distanciador
37	752216600	Blocco cilindro superiore	Upper cylinder block	Oberzylindersblock	Bloc cylindre supérieur	Bloqueo cilindro superior
38	752217780	Vaschetta portaoggetti	Tool box	Objektträgerwanne	Cuve porte-objets	Tina porta objetos
39	752220000	Spina cilindrica D.25	D.25 cylindrical pin	D.25 Zylinderstecker	Goupille cylindrique D.25	Enchufe cilíndrico D.25
40	752221250	Supporto	Support	Halterung	Support	Soporte
41	752221890	Snodo cilindro inferiore	Lower cylinder articulated joint	Gelenk des Unterzylinders	Joint cylindre inférieur	Articulación cilindro inferior
42	752222480	Copertura per centralina	Cover for hydraulic power unit	Abdeckung für Steuerung	Couverture pour distributeur	Cobertura para centralita

LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE
 LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS

ASSIEME GENERALE
 MAIN ASSEMBLY
 GENERALSATZ
 ASSEMBLAGE GENERAL
 JUNTO GENERAL

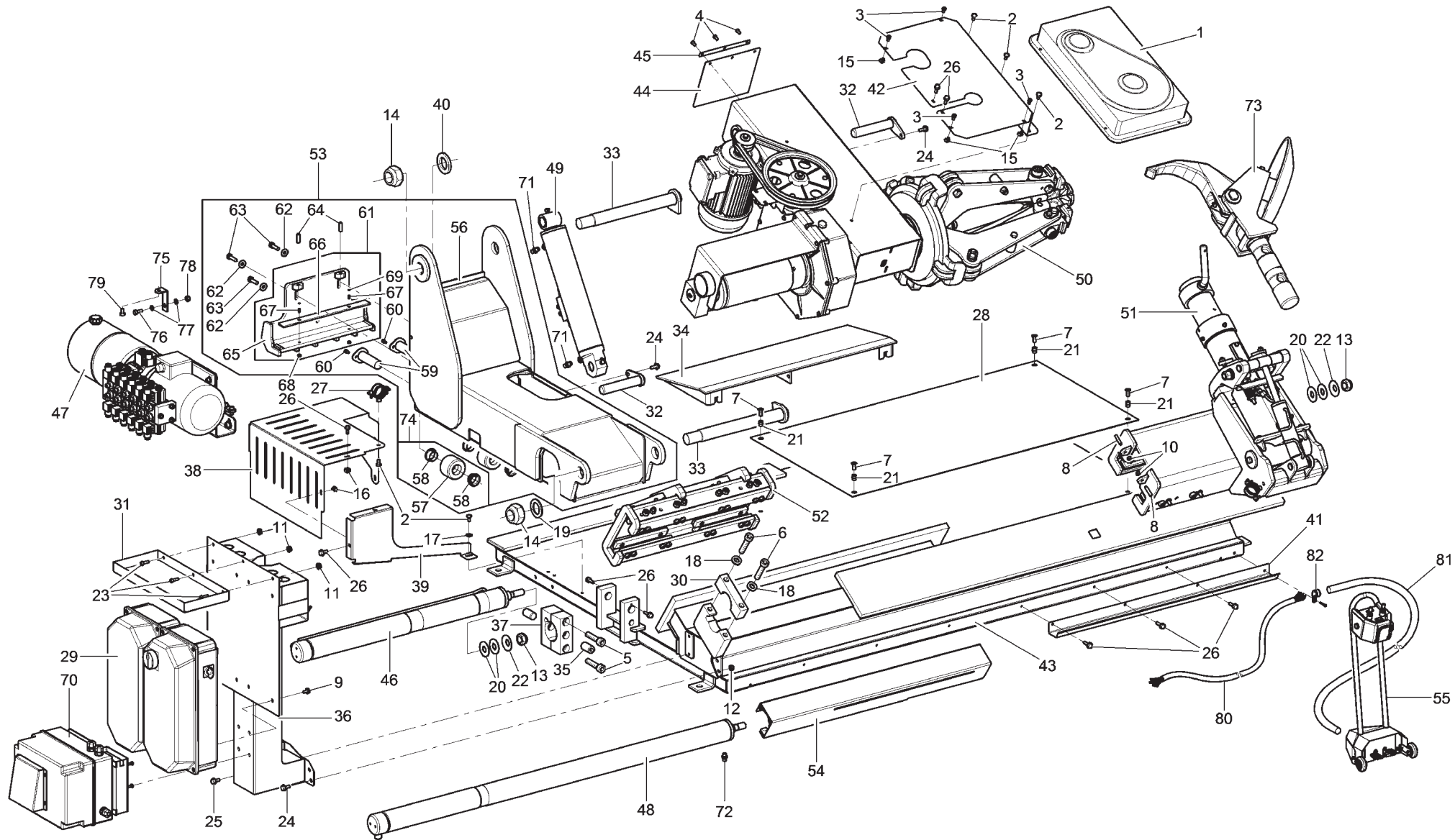
Pag. 32 di 187

Tavola N°7 - Rev. 3

GG40256.11SL	GG40256.11ST	GG40256.15	GG40256T.15	GG40256A.15	GG40256D.15	GG40256TD.15	GG40256.15SL	GG60360.15	GG60360T.15	GG60360A.15	GG60360D.15	GG60360TD.15						
										•								

N°	Cod.	Descrizione	Description	Beschreibung	Description	Descripción
----	------	-------------	-------------	--------------	-------------	-------------

43	75222490	Sostegno per copertura	Support for covering	Träger für Abdeckung	Support pour couverture	Soporte para cobertura
44	752291360	Manipolatore	Handle	Manipulator	Manipulateur	Manipulador
45	752290700	Cilindro D.70	D. 70 cylinder	Zylinder D.70	Cylindre D. 70	Cilindro D. 70
46	752223120	Staffa per carro mobile	Bracket for mobile carriage	Bügel für beweglichen Wagen	Bride pour chariot mobile	Brida para carro móvil
47	752223130	Staffa portacavi	Cableholder bracket	Kabelträgerbügel	Bride à câbles	Brida portacables
48	752223140	Canalina per tubi	Duct for pipes	Kanal für Röhren	Caniveau pour tuyaux	Canaleta para tubos
49	752226140	Insieme chiavistello	Bolt assembly	Riegelsatz	Assemblage verrou	Ensamblado cerrojo
50	752290090	Carro	Carriage	Wagen	Chariot	Carro
51	752290170	Gruppo braccio mandrino	Mandrel arm unit	Spindelarmsatz	Groupe bras mandrin	Grupo brazo mandril
52	752290221	Gruppo utensili	Tools unit	Werkzeugatz	Groupe outiles	Grupo utensilios
53	752290270	Gruppo braccio orizzontale	Horizontal arm unit	Horizontalarmsatz	Groupe bras horizontal	Grupo brazo horizontal
54	752292190	Cilindro D.60	D. 60 cylinder	Zylinder D.60	Cylindre D. 60	Cilindro D. 60
55	752292610	Centralina completa	Complete hydraulic power unit	Kompletter Steuerung	Distributeur complète	Centralita completa
56	752290530	Cilindro carro	Carriage cylinder	Wagenzylinder	Cylindre chariot	Cilindro carro
57	304067	Raccordo	Union	Anschluss	Raccord	Enlace
58	304066	Raccordo	Union	Anschluss	Raccord	Enlace
59	752230490	Raccordo forato	Drilled union	Bohrlochanschluss	Raccord perforé	Conector perforado



GG40256.11SL	GG40256.11ST	GG40256.15	GG40256T.15	GG40256A.15	GG40256D.15	GG40256TD.15	GG40256.15SL	GG60360.15	GG60360T.15	GG60360A.15	GG60360D.15	GG60360TD.15						
					•	•												
LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS												ASSIEME GENERALE MAIN ASSEMBLY GENERALSATZ ASSEMBLAGE GENERAL JUNTO GENERAL			Pag. 33 di 187			
Tavola N°8 - Rev. 5																		

**LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE
LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS**

ASSIEME GENERALE
MAIN ASSEMBLY
GENERALSATZ
ASSEMBLAGE GENERAL
JUNTO GENERAL

Pag. 34 di 187

Tavola N°8 - Rev. 5

GG40256.11SL	GG40256.11ST	GG40256.15	GG40256T.15	GG40256A.15	GG40256D.15	GG40256TD.15	GG40256.15SL	GG60360.15	GG60360T.15	GG60360A.15	GG60360D.15	GG60360TD.15						
--------------	--------------	------------	-------------	-------------	-------------	--------------	--------------	------------	-------------	-------------	-------------	--------------	--	--	--	--	--	--

N°	Cod.	Descrizione	Description	Beschreibung	Description	Descripción
----	------	-------------	-------------	--------------	-------------	-------------

1	146520080	Copertura pulegge	Pulley covering	Abdeckung Riemenscheibe	Couverture poulie	Cobertura polea
2	203129	VTE M8x12	TE M8x12 screw	Schraube TE M8x12	Vis TE M8x12	Tornillo TE M8x12
3	206146	VTCEI M5x16	TCEI M5x16 screw	Schraube TCEI M5x16	Vis TCEI M5x16	Tornillo TCEI M5x16
4	206188	VTCEI M6x12	TCEI M6x12 screw	Schraube TCEI M6x12	Vis TCEI M6x12	Tornillo TCEI M6x12
5	206329	VTCEI M16x65	TCEI M16x65 screw	Schraube TCEI M16x65	Vis TCEI M16x65	Tornillo TCEI M16x65
6	206504	VTCEI M16x85	TCEI M16x85 screw	Schraube TCEI M16x85	Vis TCEI M16x85	Tornillo TCEI M16x85
7	209172	VTPSEI M8x16	TSPEI M8x16 screw	Schraube TSPEI M8x16	Vis TSPEI M8x16	Tornillo TSPEI M8x16
8	211062	VSTEI M10x40	STEI M10x40 screw	Schraube STEI M10x40	Vis STEI M10x40	Tornillo STEI M10x40
9	220068	VTE autofilettante	TE screw	Schraube TE	Vis TE	Tornillo TE
10	224011	Dado esagonale medio M10	M10 middle hexagonal nut	Mittlere sechswinkling Mutter M10	Écrou hexagonal moyen M10	Tuerca hexagonal medio M10
11	228010	Dado autobloccante M6	M6 autoblock nut	Autoblock Mutter M6	Écrou autoblock M6	Tuerca autoblock M6
12	228011	Dado autobloccante M8	M8 self-locking nut	Mutter selbstsperrend M8	Écrou auto-bloquant M8	Tuerca autoblocante M8
13	228019	Dado autobloccante basso M20	M20 low self-locking nut	Untere Selbstmutter M20	Écrou auto-bloquant bas M20	Tuerca autoblocante bajo M20
14	228045	Dado autobloccante M36	M36 self-locking nut	Mutter selbstsperrend M36	Écrou auto-bloquant M36	Tuerca autoblocante M36
15	228208	Dado in gabbia	Crated nut	Käfigmutter	Écrou en cage	Tuerca en jaula
16	228211	Dado in gabbia M6	M6 crated nut	Käfigmutter M6	Écrou en cage M6	Tuerca en jaula M6
17	236006	Rondella piana 8,4	8,4 flat washer	Ebene Scheibe 8,4	Rondelle plane 8,4	Arandela plana 8,4
18	236020	Rondella piana 17	17 flat washer	Ebene Scheibe 17	Rondelle plane 17	Arandela plana 17
19	236034	Rondella piana 37	37 flat washer	Ebene Scheibe 37	Rondelle plane 37	Arandela plana 37
20	237064	Rosetta 21x43x4	21x43x4 washer	Rosette 21x43x4	Rondelle 21x43x4	Roseta 21x43x4
21	251105	Insero filettato	Threaded insert	Gewindeinsatz	Renfort fileté	Inserción fileteado
22	253018	Molla a tazza	Belleville washer	Becherfeder	Ressort à godet	Resorte a taza
23	266019	VTBEI M6x16	TBEI M6x16 screw	Schraube TBEI M6x16	Vis TBEI M6x16	Tornillo TBEI M6x16
24	272038	VTE M8x25	TE M8x25 screw	Schraube TE M8x25	Vis TE M8x25	Tornillo TE M8x25
25	272172	VTE M8x16	TE M8x16 screw	Schraube TE M8x16	Vis TE M8x16	Tornillo TE M8x16
26	272188	VTE M6x12	TE M6x12 screw	Schraube TE M6x12	Vis TE M6x12	Tornillo TE M6x12
27	399287	Collare	Collar	Schelle	Collier	Collar
28	B4637000	Lamiera bugnata	Plate	Bossageblech	Tôle bossée	Chapa biselada
29	752203250	MTG cassette elettriche	MTG electrical boxes	Elektrischekisten MTG	Boîtes électriques MTG	Cajitas eléctricas MTG
	752203092	Cassetta elettrica (VARGNAVDBTH)	Electrical box (VARGNAVDBTH)	Elektrischekiste (VARGNAVDBTH)	Boîtier électrique (VARGNAVDBTH)	Cajita electrica (VARGNAVDBTH)
30	752216600	Blocco cilindro superiore	Upper cylinder block	Oberzylindersblock	Bloc cylindre supérieur	Bloqueo cilindro superior
31	752217780	Vaschetta portaoggetti	Tool box	Objektträgerwanne	Cuve porte-objets	Tina porta objetos
32	752219070	Perno cilindro con fermo	Cylinder pin with stopper	Zapfenzylinder mit Sperre	Pivot cylindre avec arrêt	Perno cilindro con parada
33	752219340	Perno braccio	Arm pin	Armstift	Pivot bras	Perno brazo
34	752219360	Rampa	Ramp	Rampe	Rampe	Rampa
35	752220000	Spina cilindrica D.25	D.25 cylindrical pin	D.25 Zylinderstecker	Goupille cylindrique D.25	Enchufe cilindrico D.25
36	752221250	Supporto	Support	Halterung	Support	Soporte
37	752221890	Snodo cilindro inferiore	Lower cylinder articulated joint	Gelenk des Unterzylinders	Joint cylindre inferieur	Articulación cilindro inferior
38	752222480	Copertura per centralina	Cover for hydraulic power unit	Abdeckung für Steuerung	Couverture pour distributeur	Cobertura para centralita
39	752222490	Sostegno per copertura	Support for covering	Träger für Abdeckung	Support pour couverture	Soporte para cobertura
40	752222530	Rondella 70x41x8	70x41x8 washer	Beilagscheibe 70x41x8	Rondelle 70x41x8	Arandela 70x41x8
41	752225440	Canalina tubi	Pipes duct	Röhrenkanal	Caniveau tuyaux	Canaleta tubos

**LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE
LISTE DES PIECES DETACHEES - LISTA DE PIEZAS**

ASSIEME GENERALE
MAIN ASSEMBLY
GENERALSATZ
ASSEMBLAGE GENERAL
JUNTO GENERAL

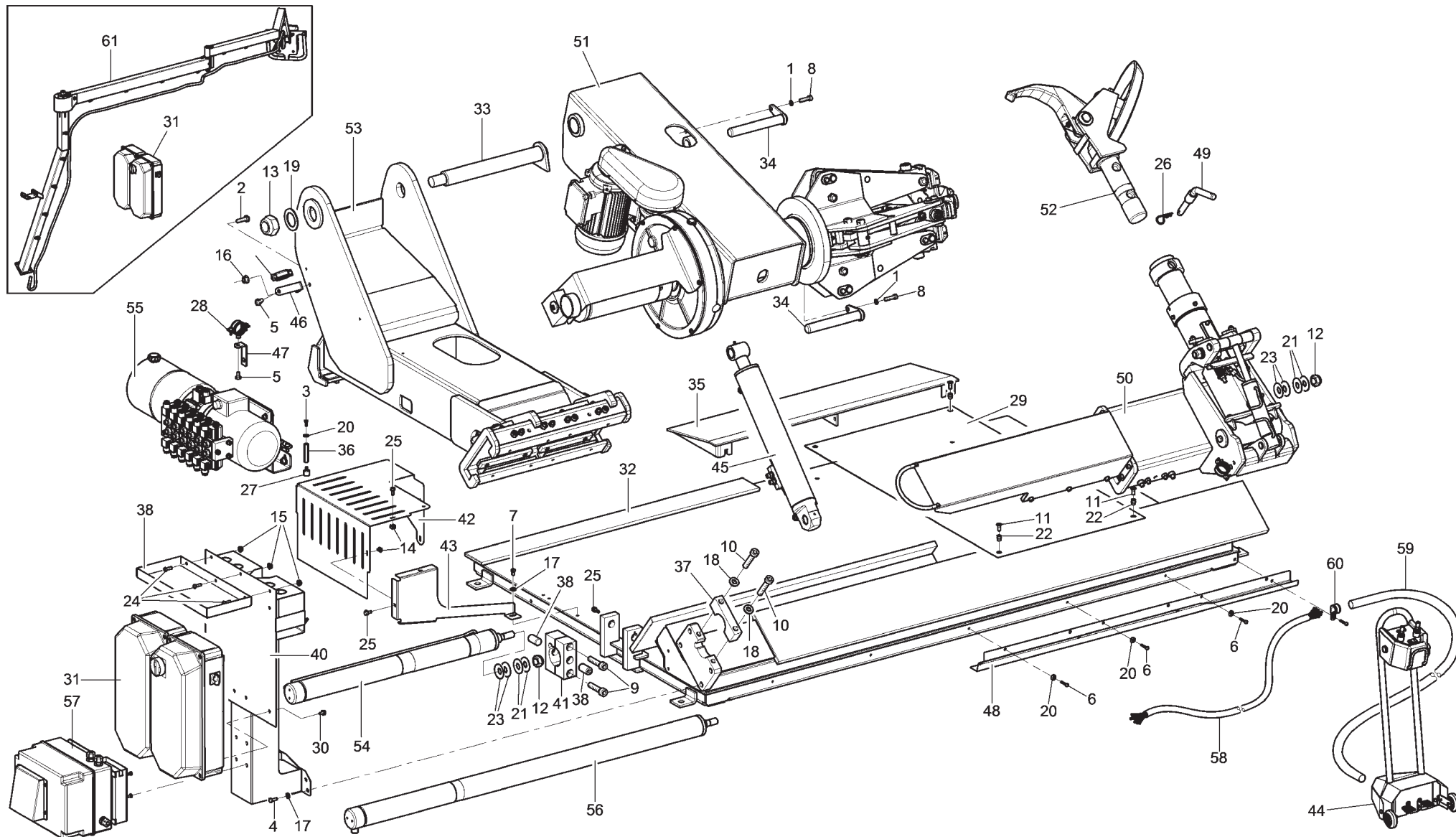
Pag. 35 di 187

Tavola N°8 - Rev. 5

GG40256.11SL	GG40256.11ST	GG40256.15	GG40256T.15	GG40256A.15	GG40256D.15	GG40256TD.15	GG40256.15SL	GG60360.15	GG60360T.15	GG60360A.15	GG60360D.15	GG60360TD.15						
--------------	--------------	------------	-------------	-------------	-------------	--------------	--------------	------------	-------------	-------------	-------------	--------------	--	--	--	--	--	--

N°	Cod.	Descrizione	Description	Beschreibung	Description	Descripción
----	------	-------------	-------------	--------------	-------------	-------------

42	752225920	Insieme supporto carter cinghie	Belts guard support assembly	Trägersatz für Riemensgehäuse	Assemblage support carter courroies	Ensamblado soporte cárter correas
43	752226640	Insieme basamento	Base assembly	Grundplattensatz	Ensamblage bâti	Ensamblado basamento
44	752227440	Protezione in gomma	Rubber guard	Gummischutz	Protection en caoutchouc	Protección en goma
45	752227450	Lama per protezione	Protection blade	Schutzklinge	Lame de protection	Cuchilla de protección
46	752292190	Cilindro D.60	D. 60 cylinder	Zylinder D.60	Cylindre D. 60	Cilindro D. 60
47	752290510	Centralina completa	Complete hydraulic power unit	Kompletter Steuerung	Distributeur complète	Centralita completa
48	752290530	Cilindro carro	Carriage cylinder	Wagenzylinder	Cylindre chariot	Cilindro carro
49	752290710	Cilindro idraulico D.70	D.70 hydraulic cylinder	Hydraulikzylinder D.70	Cylindre hydraulique D.70	Cilindro hidráulico D.70
50	752292120	Braccio mandrino inverter	Inverter mandrel arm	Spindelsarm von Frequennumformer	Bras mandrin variateur	Brazo mandril invisor
51	752291800	Gruppo carro utensili	Tools carriage unit	Werkzeugschwagensatz	Groupe chariot outiles	Grupo carro utensilios
52	752291080	Supporto con pattini	Support with sliding blocks	Träger mit Schlittene	Support avec patines	Soporte con patines
53	752291100	Assieme braccio orizzontale	Horizontal arm assembly	Horizontaler Armsensemble	Assemblage bras horizontal	Ensamblado brazo horizontal
54	752291500	Gruppo carter cilindro	Cylinder guard unit	Gehäusesatz des Zylinders	Groupe carter cylindre	Grupo cárter cilindro
55	752293220	Gruppo manipolatore	Handle unit	Manipulatorsatz	Groupe manipulateur	Grupo manipulador
	752291171	Manipolatore (VARGNAVDBTH)	Handle (VARGNAVDBTH)	Manipulator (VARGNAVDBTH)	Manipulateur (VARGNAVDBTH)	Manipulador (VARGNAVDBTH)
56	752222250	Braccio orizzontale	Horizontal arm	Horizontaler Arm	Bras horizontal	Brazo horizontal
57	752213820	Rotella	Wheel	Rädche	Roulette	Rueda
58	630099	Boccola	Bushing	Büchse	Douille	Casquillo
59	752214640	Perno	Pin	Zapfen	Pivot	Perno
60	206188	VTCEI M6x12	TCEI M6x12 screw	Schraube TCEI M6x12	Vis TCEI M6x12	Tornillo TCEI M6x12
61	752291090	Supporto con pattini	Support with sliding blocks	Träger mit Schlittene	Support avec patines	Soporte con patines
62	9414000	Rosetta 10,5x25x2	Fe 10,5x25x3 washer	Rosette Fe 10,5x25x3	Rondelle Fe 10,5x25x3	Roseta Fe 10,5x25x3
63	256106	VTE M10x35	TE M10x35 screw	Schraube TE M10x35	Vis TE M10x35	Tornillo TE M10x35
64	210193	VSTEI M10x30	STEI M10x30 screw	Schraube STEI M10x30	Vis STEI M10x30	Tornillo STEI M10x30
65	752222470	Supporto pattino	Sliding block support	Schlittenhalterung	Support patines	Soporte patín
66	752221150	Pattino	Sliding block	Schlitten	Patin	Patín
67	209127	VTPSEI M6x25	TSPEI M6x25 screw	Schraube TSPEI M6x25	Vis TSPEI M6x25	Tornillo TSPEI M6x25
68	208010	Dado autobloccante M6	M6 self-locking nut	Mutter selbstsperrend M6	Écrou auto-bloquant M6	Tuerca autoblocante M6
69	752229150	Tappo per vite	Plug for screw	Stöpsel für Schraube	Bouchon pour vis	Tapa para tornillo
70	752292100	Gruppo inverter	Inverter unit	Frequennumformersatz	Groupe variateur	Grupo invisor
71	304067	Raccordo	Union	Anschluss	Raccord	Enlace
72	304066	Raccordo	Union	Anschluss	Raccord	Enlace
73	752290890	Gruppo utensili (GG40256D.15)	Tools unit (GG40256D.15)	Werkzeugsatz (GG40256D.15)	Groupe outiles (GG40256D.15)	Grupo utensilios (GG40256D.15)
	752292290	Gruppo utensili (GG40256TD.15)	Tools unit (GG40256TD.15)	Werkzeugsatz (GG40256TD.15)	Groupe outiles (GG40256TD.15)	Grupo utensilios (GG40256TD.15)
74	752270330	Kit ricambio rotella + boccola	Spare kit wheel + bushing	Ersatzteilenset Rädche + Buchse	Kit rechange roulette + douille	Kit repuesto rueda + casquillo
75	752223130	Staffa portacavi	Cableholder bracket	Kabelträgerbügel	Bride à câbles	Brida portacables
76	206042	VTCEI M8x40	TCEI M8x40 screw	Schraube TCEI M8x40	Vis TCEI M8x40	Tornillo TCEI M8x40
77	236006	Rondella piana 8,4	8,4 flat washer	Ebene Scheibe 8,4	Rondelle plane 8,4	Arandela plana 8,4
78	224009	Dado esagonale medio M8	M8 middle hexagonal nut	Mittlere sechswinkling Mutter M8	Écrou hexagonal moyen M8	Tuerca hexagonal medio M8
79	203035	VTE M8x20	TE M8x20 screw	Schraube TE M8x20	Vis TE M8x20	Tornillo TE M8x20
80	752266000	Cavo manipolatore a terra	Ground handle control cable	Kabel des geerdeten Manipulator	Câble manipulateur au sol	Cable manipulador a tierra
81	752233860	Tubo protezione in gomma	Rubber protection pipe	Schutzschlauch aus Gummi	Tuyau protection en caoutchouc	Tubo protección de goma



GG40256.11SL	GG40256.11ST	GG40256.15	GG40256T.15	GG40256A.15	GG40256D.15	GG40256TD.15	GG40256.15SL	GG60360.15	GG60360T.15	GG60360A.15	GG60360D.15	GG60360TD.15						
											•	•						
LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS												ASSIEME GENERALE MAIN ASSEMBLY GENERALSATZ ASSEMBLAGE GENERAL JUNTO GENERAL			Pag. 37 di 187			
Tavola N°9 - Rev. 4																		

**LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE
LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS**

ASSIEME GENERALE
MAIN ASSEMBLY
GENERALSATZ
ASSEMBLAGE GENERAL
JUNTO GENERAL

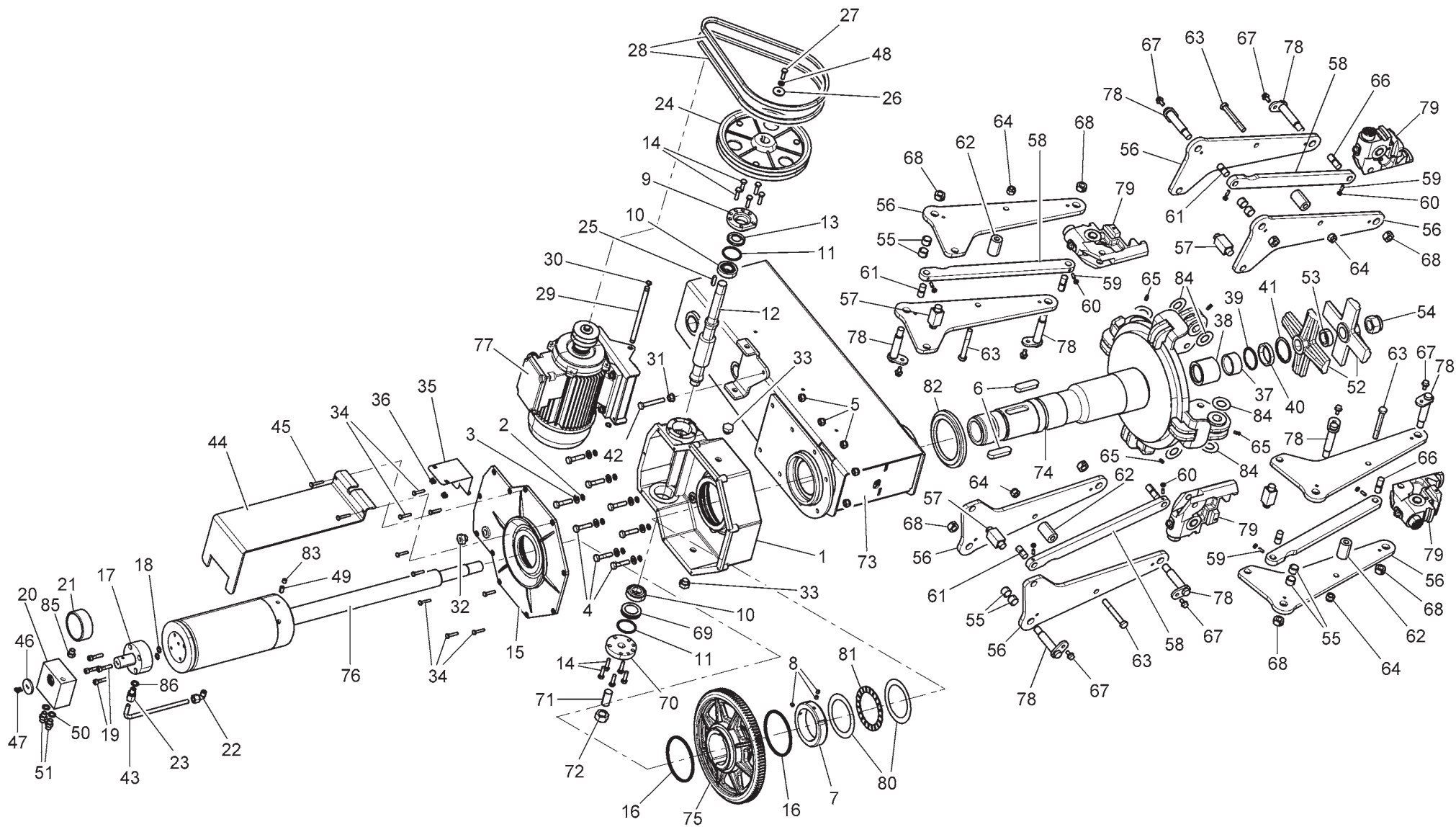
Pag. 38 di 187

Tavola N°9 - Rev. 4

GG40256.11SL	GG40256.11ST	GG40256.15	GG40256T.15	GG40256A.15	GG40256D.15	GG40256TD.15	GG40256.15SL	GG60360.15	GG60360T.15	GG60360A.15	GG60360D.15	GG60360TD.15						
--------------	--------------	------------	-------------	-------------	-------------	--------------	--------------	------------	-------------	-------------	-------------	--------------	--	--	--	--	--	--

N°	Cod.	Descrizione	Description	Beschreibung	Description	Descripción
----	------	-------------	-------------	--------------	-------------	-------------

1	238006	Rondella elastica 8,4	8,4 elastic washer	Elastikscheibe 8,4	Rondelle elastique 8,4	Arandela elástica 8,4
2	201062	VTE M10x40	TE M10x40 screw	Schraube TE M10x40	Vis TE M10x40	Tornillo TE M10x40
3	203019	VTE M6x16	TE M6x16 screw	Schraube TE M6x16	Vis TE M6x16	Tornillo TE M6x16
4	203035	VTE M8x20	TE M8x20 screw	Schraube TE M8x20	Vis TE M8x20	Tornillo TE M8x20
5	203053	VTE M10x16	TE M10x16 screw	Schraube TE M10x16	Vis TE M10x16	Tornillo TE M10x16
6	203021	VTE M6x60	TE M6x60 screw	Schraube TE M6x60	Vis TE M6x60	Tornillo TE M6x60
7	206035	VTCEI M8x20	TCEI M8x20 screw	Schraube TCEI M8x20	Vis TCEI M8x20	Tornillo TCEI M8x20
8	206040	VTCEI M8x30	TCEI M8x30 screw	Schraube TCEI M8x30	Vis TCEI M8x30	Tornillo TCEI M8x30
9	206329	VTCEI M16x65	TCEI M16x65 screw	Schraube TCEI M16x65	Vis TCEI M16x65	Tornillo TCEI M16x65
10	206470	VTCEI M16x75	TCEI M16x75 screw	Schraube TCEI M16x75	Vis TCEI M16x75	Tornillo TCEI M16x75
11	209172	VTPSEI M8x16	TSPEI M8x16 screw	Schraube TSPEI M8x16	Vis TSPEI M8x16	Tornillo TSPEI M8x16
12	228019	Dado autobloccante basso M20	M20 low self-locking nut	Untere Selbstmutter M20	Écrou auto-bloquant bas M20	Tuerca autoblocante bajo M20
13	228045	Dado autobloccante M36	M36 self-locking nut	Mutter selbstsperrend M36	Écrou auto-bloquant M36	Tuerca autoblocante M36
14	228211	Dado in gabbia M6	M6 crated nut	Käfigmutter M6	Écrou en cage M6	Tuerca en jaula M6
15	228010	Dado autobloccante M6	M6 autoblock nut	Autoblock Mutter M6	Écrou autoblock M6	Tuerca autoblock M6
16	228502	Dado flangiato M10	M10 flange nut	Flanschmutter M10	Écrou flangé M10	Tuerca rebordeado M10
17	236006	Rondella piana 8,4	8,4 flat washer	Ebene Scheibe 8,4	Rondelle plane 8,4	Arandela plana 8,4
18	236009	Rondella piana 19	19 flat washer	Ebene Scheibe 19	Rondelle plane 19	Arandela plana 19
19	236034	Rondella piana 37	37 flat washer	Ebene Scheibe 37	Rondelle plane 37	Arandela plana 37
20	237011	Rondella piana ø6x18	ø6x18 flat washer	Ebene Scheibe ø6x18	Rondelle plane ø6x18	Arandela plana ø6x18
21	237064	Rosetta 21x43x4	21x43x4 washer	Rosette 21x43x4	Rondelle 21x43x4	Roseta 21x43x4
22	251105	Inserito filettato	Threaded insert	Gewindeinsatz	Renfort fileté	Inserción fileteado
23	253018	Molla a tazza	Belleville washer	Becherfeder	R ressort à godet	Resorte a taza
24	266019	VTBEI M6x16	TBEI M6x16 screw	Schraube TBEI M6x16	Vis TBEI M6x16	Tornillo TBEI M6x16
25	272188	VTE M6x12	TE M6x12 screw	Schraube TE M6x12	Vis TE M6x12	Tornillo TE M6x12
26	299119	Copiglia	Split pin	Splint	Clavette d'arrêt	Pasador
27	412150	Antivibrazione in gomma	Rubber antivibration	Gummiantischwingung	Anti-vibration caoutchouc	Antivibración goma
28	399287	Collare	Collar	Schelle	Collier	Collar
29	B4637000	Lamiera bugnata	Plate	Bossageblech	Tôle bossée	Chapa biselada
30	220068	VTE autofilettante	TE screw	Schraube TE	Vis TE	Tornillo TE
31	752203250	MTG cassette elettriche	MTG electrical boxes	Elektrischekisten MTG	Boîtes électriques MTG	Cajitas eléctricas MTG
	752203092	Cassetta elettrica (VARGNAVDBTH)	Electrical box (VARGNAVDBTH)	Elektrischekiste (VARGNAVDBTH)	Boîter électrique (VARGNAVDBTH)	Cajita electrica (VARGNAVDBTH)
	752203170	MTG cassetta elettrica (VARGNAV63AD)	Electrical box MTG (VARGNAV63AD)	MTG Elektrischekiste (VARGNAV63AD)	MTG boîter électrique (VARGNAV63AD)	MTG cajita electrica (VARGNAV63AD)
32	752214161	Telaio	Frame	Rahmen	Chassis	Estructura
33	752215190	Perno D.50	D.50 pin	Zapfen D.50	Pivot D.50	Perno D.50
34	752215280	Perno D.30	D.30 pin	Zapfen D.30	Pivot D.30	Perno D.30
35	752230470	Rampa	Ramp	Rampe	Rampe	Rampa
36	752216400	Distanziale	Spacer	Abstandsstück	Entretoise	Distanciadador
37	752216600	Blocco cilindro superiore	Upper cylinder block	Oberzylindersblock	Bloc cylindre supérieur	Bloqueo cilindro superior
38	752217780	Vaschetta portaoggetti	Tool box	Objektträgerwanne	Cuve porte-objets	Tina porta objetos
39	752220000	Spina cilindrica D.25	D.25 cylindrical pin	D.25 Zylinderstecker	Goupille cylindrique D.25	Enchufe cilíndrico D.25
40	752221250	Supporto	Support	Halterung	Support	Soporte



GG40256.11SL	GG40256.11ST	GG40256.15	GG40256T.15	GG40256A.15	GG40256D.15	GG40256TD.15	GG40256.15SL	GG60360.15	GG60360T.15	GG60360A.15	GG60360D.15	GG60360TD.15						
•	•						•											
LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS												ASSIEME BRACCIO MANDRINO MANDREL ARM ASSEMBLY SPINDELSARMENSEMBLE ASSEMBLAGE BRAS MANDRIN ENSEMBLADO BRAZO MANDRIL			Pag. 40 di 187			
Tavola N°10 - Rev. 3							752292000											

		LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS							ASSIEME BRACCIO MANDRINO MANDREL ARM ASSEMBLY SPINDELSARMENSEMBLE ASSEMBLAGE BRAS MANDRIN ENSEMBLADO BRAZO MANDRIL					Pag. 41 di 187		
		Tavola N°10 - Rev. 3				752292000										
N°	Cod.	Descrizione			Description			Beschreibung		Description			Descripción			
1	752216060	Corpo riduttore			Reduction gear body			Untersetzerkörper		Corps reducteur			Cuerpo reductor			
2	401003	Or 112			112 OR			112 OR		OR 112			OR 112			
3	236007	Rondella piana 10,5x21x2			Fe 10,5x21x2 washer			Ebene Scheibe 10,5x21x2		Rondelle Fe 10,5x21x2			Roseta Fe 10,5x21x2			
4	201064	VTE M10x45			TE M10x45 screw			Schraube TE M10x45		Vis TE M10x45			Tornillo TE M10x45			
5	228307	Dado tribolck M10			M10 triblock nut			Triblock Mutter M10		Écrou Triblock M10			Tuerca triblock M10			
6	231078	Chiavetta 20x12x70			20x12x70 wrench			Schlüssel 20x12x70		Clé 20x12x70			Llave 20x12x70			
7	752215750	Ghiera filettata M90x2			M90x2 threaded ring nut			M90x2 geschlittene Nutmutter		Collier fileté M90x2			Rueda fileteada M90x2			
8	213150	VSTEI M8x8			STEI M8x8 screw			Schraube STEI M8x8		Vis STEI M8x8			Tornillo STEI M8x8			
9	14621016	Coperchio superiore			Upper cover			Oberer Decke		Couvercle supérieure			Tapa superior			
10	607007	Cuscinetto			Bearing			Lager		Roulement			Rodamiento			
11	401078	Or 149			149 Or			149 Or		Or 149			Or 149			
12	146525020	Vite senza fine			Worm screw			Endlosschraube		Vis sans fin			Tornillo sin fin			
13	404028	Paraolio			Oil retainer			Ötabdichtung		Déflecteur d'huile			Sello de aceite			
14	203040	VTE M8x30			TE M8x30 screw			Schraube TE M8x30		Vis TE M8x30			Tornillo TE M8x30			
15	752216140	Coperchio riduttore			Reduction gear cover			Abdeckung Untersetzer		Couvercle reducteur			Tapar reductor			
16	752225760	Guarnizione per alberi			Gasket for shafts			Dichtung für Wellen		Joint pour arbres			Junta para arboles			
17	752224000	Distributore			Distributor			Verteiler		Distributeur			Distribuidor			
18	401008	Or 2050			2050 Or			2050 Or		Or 2050			Or 2050			
19	206131	VTCEI M8x35			TCEI M8x35 screw			Schraube TCEI M8x35		Vis TCEI M8x35			Tornillo TCEI M8x35			
20	752216020	Valvola blocco mandrino SE			SE mandrel block valve			Ventilspindelsblock SE		Vanne bloc mandrin SE			Válvula bloqueo mandril SE			
21	909020	Manometro			Pressure gauge			Manometer		Manomètre			Manómetro			
22	305063	Raccordo 1/4			1/4 union			1/4 Verbindung		Raccord 1/4			Conector 1/4			
23	304036	Raccordo diritto 1/4			1/4 straight union			1/4 Recht Anschluss		Raccord droit 1/4			Enlace derecho 1/4			
24	146525030	Puleggia a 2 gole			2 races pulley			2 Rillen Riemenscheibe		Poulie en 2 gorges			Polea de 2 ranuras			
25	231004	Chiavetta 8x7x30 92			8x7x30 92 wrench			Schlüssel 8x7x30 92		Clé 8x7x30 92			Llave 8x7x30 92			
26	237065	Rondella piana 8x30x4			8x30x4 flat washer			Ebene Scheibe 8x30x4		Rondelle plane 8x30x4			Arandela plana 8x30x4			
27	203038	VTE M8x25			TE M8x25 screw			Schraube TE M8x25		Vis TE M8x25			Tornillo TE M8x25			
28	412102	Cinghia trapezoidale			Trapezoidal belt			Trapezriemen		Courroie trapézoïdal			Cinta trapezoidal			
29	9714000	Perno fulcro sella			Saddle fulcrum pin			Zapfenfulcrum Sattel		Pivot point d'appui selle			Perno fulcro montura			
30	243005	Seeger est.12			Ring 12			Ring 12		Anneau 12			Anillo 12			
31	228502	Dado flangiato M10			M10 flange nut			Flanschmutter M10		Écrou flangé M10			Tuerca rebordeado M10			
32	903044	Spia olio			Oil pilot light			Ösleuchtanzeige		Voyant huile			Indicador aceite			
33	903059	Tappo olio			Oil plug			Östöpsel		Bouchon huile			Tapa aceite			
34	203128	VTE M6x30			TE M6x30 screw			Schraube TE M6x30		Vis TE M6x30			Tornillo TE M6x30			
35	752220760	Supporto carter			Guard support			Verleitungsträger		Support carter			Soporte protección			
36	228211	Dado in gabbia M6			M6 crated nut			Käftmutter M6		Écrou en cage M6			Tuerca en jaula M6			
37	752220980	Supporto riduzione			Reduction support			Reduzierstückshalterung		Support réduction			Soporte reducción			
38	752212330	Riduzione			Reduction			Reduktion		Reduction			Reducción			
39	242095	Seeger int. 56			Internal seeger 56			Innereseeger 56		Anneau de retenue intérieur 56			Seeger interno 56			
40	404031	Paraolio			Oil retainer			Ötabdichtung		Déflecteur d'huile			Sello de aceite			
41	242024	Seeger int. 65			Internal seeger 65			Innereseeger 65		Anneau de retenue intérieur 65			Seeger interno 65			
42	203067	VTE M10x70			TE M10x70 screw			Schraube TE M10x70		Vis TE M10x70			Tornillo TE M10x70			

LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS										ASSIEME BRACCIO MANDRINO MANDREL ARM ASSEMBLY SPINDELARMENSEMBLE ASSEMBLAGE BRAS MANDRIN ENSEMBLADO BRAZO MANDRIL				Pag. 42 di 187	
Tavola N°10 - Rev. 3					752292000										
N°	Cod.	Descrizione	Description	Beschreibung	Description	Descripción									
43	752230560	Tubo cilindro mandrino	Mandrel cylinder pipe	Schlauch des Spindelzylinders	Tuyau cylindre mandrin	Tubo cilindro mandril									
44	752222630	Fermo raccordo girevole	Swivel coupling retainer	Halterung Drehanschluss	Arrêt raccord pivotant	Traba conector girable									
45	203093	VTE M6x35	TE M6x35 screw	Schraube TE M6x35	Vis TE M6x35	Tornillo TE M6x35									
46	5147000	Rondella di fermo	Distributor retaining washer	Beilagscheibe Feststeller Verteiler	Rondelle arrêt distributeur	Arandela traba distribuidor									
47	206160	VTCEI M4x12	TCEI M4x12 screw	Schraube TCEI M4x12	Vis TCEI M4x12	Tornillo TCEI M4x12									
48	239023	Rondella dentata 8,4	8,4 toothed washer	Zahnrosette 8,4	Rondelle dentée 8,4	Roseta dentada 8,4									
49	213054	VSTEI M10x18	STEI M10x18 screw	Schraube STEI M10x18	Vis STEI M10x18	Tornillo STEI M10x18									
50	250054	Rondella 1,5x13,2x19	Washer	Unterlagescheibe	Rondelle	Arandela									
51	312113	Nipples 1/4"M-1/4"	1/4"M-1/4" nipples	Nippel 1/4"M-1/4"	Nipples 1/4"M-1/4"	Niples 1/4"M-1/4"									
52	6937000	Croce apertura autocentrante	Selfcent. opening cross	Öffnungskreuz Autozentrierer	Croix ouverture aut.	Cruz abertura aut.									
53	752224840	Distanziale per croci	Spacer for crosses	Abstandsstück für Kreuze	Entretoise pour croix	Distanciadador para cruces									
54	228027	Dado autobloccante M27	M27 self-locking nut	Mutter selbstsperrend M27	Écrou auto-bloquant M27	Tuerca autoblocante M27									
55	630035	Boccola	Bushing	Büchse	Douille	Casquillo									
56	752224830	Biella braccio mandrino	Mandrel arm connecting rod	Peuelstange des Spindelsarmes	Bielle bras mandrin	Biela brazo mandril									
57	752225330	Quadro di spinta	Thrust panel	Schubpult	Tableau de poussée	Cuadro de empuje									
58	752225340	Biella centrale	Central connecting rod	Zentrale Peuelstange	Bielle centrale	Biela central									
59	213019	VSTEI M6x16	STEI M6x16 screw	Schraube STEI M6x16	Vis STEI M6x16	Tornillo STEI M6x16									
60	226007	Dado basso M6	M6 low nut	Untere Mutter M6	Écrou bas M6	Tuerca baja M6									
61	752225370	Perno per biella	Pin for connecting rod	Zapfen für Peuelstange	Pivot pour bielle	Perno para biela									
62	752221350	Distanziale per leve	Spacer for levers	Abstandsstück für Hebel	Entretoise pour leviers	Distanciadador para palancas									
63	201447	VTE M12x95	TE M12x95 screw	Schraube TE M12x95	Vis TE M12x95	Tornillo TE M12x95									
64	228006	Dado autobloccante M12	M12 self-locking nut	Mutter selbstsperrend M12	Écrou auto-bloquant M12	Tuerca autoblocante M12									
65	299010	Ingrassatore diritto M6	M6 lubricator	Einjetter M6	Graisser M6	Engrasador M6									
66	4810000	Perno biella	Connecting rod fulcrum pin	Zapfenfulcrum zentrale Peuelstangen	Pivot point d'appui bielles centr.	Perno fulcro bielas cent.									
67	272172	VTE M8x16	TE M8x16 screw	Schraube TE M8x16	Vis TE M8x16	Tornillo TE M8x16									
68	228309	Dado M16	M16 nut	Mutter M16	Écrou M16	Tuerca M16									
69	752226320	Pastiglia per cuscinetto	Plug nut for bearing	Pastille für Lager	Pastille pour roulement	Pastilla para cojinete									
70	752226330	Flangia registro cuscinetto	Bearing adjustment flange	Flansch für Lagerregister	Bride registre roulement	Brida para registro cojinete									
71	210505	VSTEI M20x1,5x45	STEI M20x1,5x45 screw	Schraube STEI M20x1,5x45	Vis STEI M20x1,5x45	Tornillo STEI M20x1,5x45									
72	225005	Dado es.medio M20	M20 middle hexagonal nut	Mittlere sechswinkling Mutter M20	Écrou hexagonal moyen M20	Tuerca hexagonal medio M20									
73	752290760	Braccio con boccole	Arm with bushings	Arm mit Büchsen	Bras avec douilles	Brazo con casquillos									
74	752219090	Insieme albero rotazione	Rotation shaft assembly	Drehungswellesatz	Assemblage arbre rotation	Ensamblado arbol rotación									
75	752290860	Corona con anelli	Crown with rings	Kranz mit Ringen	Couronne avec anneaux	Corona con anillos									
76	752290780	Cilindro autocentrante	Selfcentering cylinder	Autozentrierzylinder	Cylindre autocentreur	Cilindro autocentrante									
77	752291820	Gruppo motore elettrico	Electric motor unit	Elektrischer Motorsatz	Groupe moteur électrique	Grupo motor eléctrico									
78	9567000	Perno di fulcro griffa	"C" jaw fulcrum pin	Zapfenfulcrum Klaue "C"	Pivot point d'appui griffe "C"	Perno fulcro llave "C"									
79	9641000	Griffa completa	Complete jaw	Komplette Klaue	Griffe complète	Gancho completo									
80	627017	Ralla	Fifth wheel	Lagerschale	Butée	Corona de rodamiento									
81	623009	Reggispinta	Thrust bearing	Schubhalterung	Support pousée	Soporte empuje									
82	752218920	Rondella	Washer	Unterlagescheibe	Rondelle	Arandela									
83	210419	VSTEI M10x10	STEI M10x10 screw	Schraube STEI M10x10	Vis STEI M10x10	Tornillo STEI M10x10									
84	237564	Rondella di spessore	Thickness washer	Beilagscheibe	Rondelle d'épaisseur	Arandela de espesor									

**LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE
LISTE DES PIECES DETACHEES - LISTA DE PIEZAS**

ASSIEME BRACCIO MANDRINO
MANDREL ARM ASSEMBLY
SPINDEL SARMENSEMBLE
ASSEMBLAGE BRAS MANDRIN
ENSEMBLADO BRAZO MANDRIL

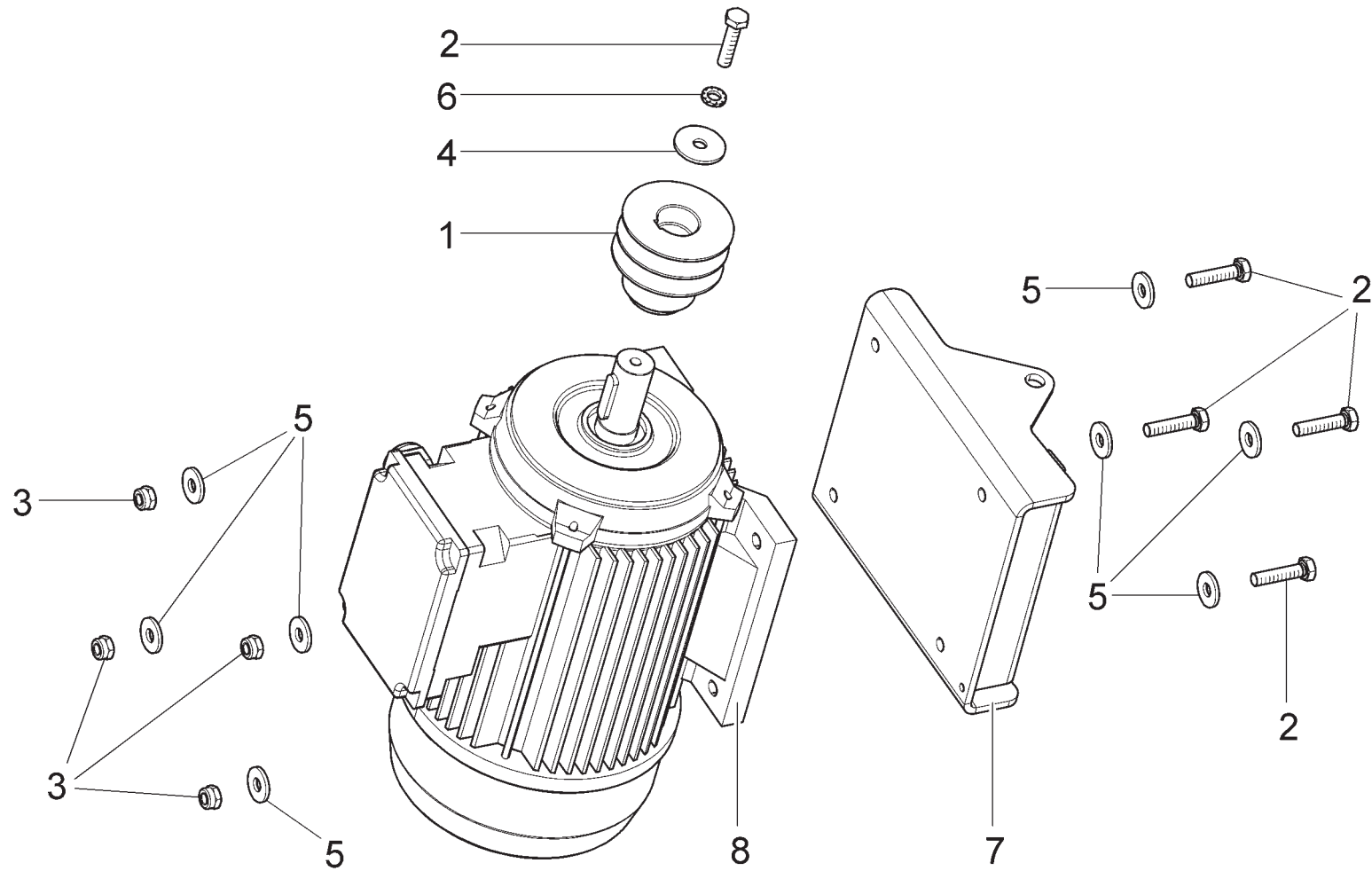
Pag. 43 di 187

Tavola N°10 - Rev. 3

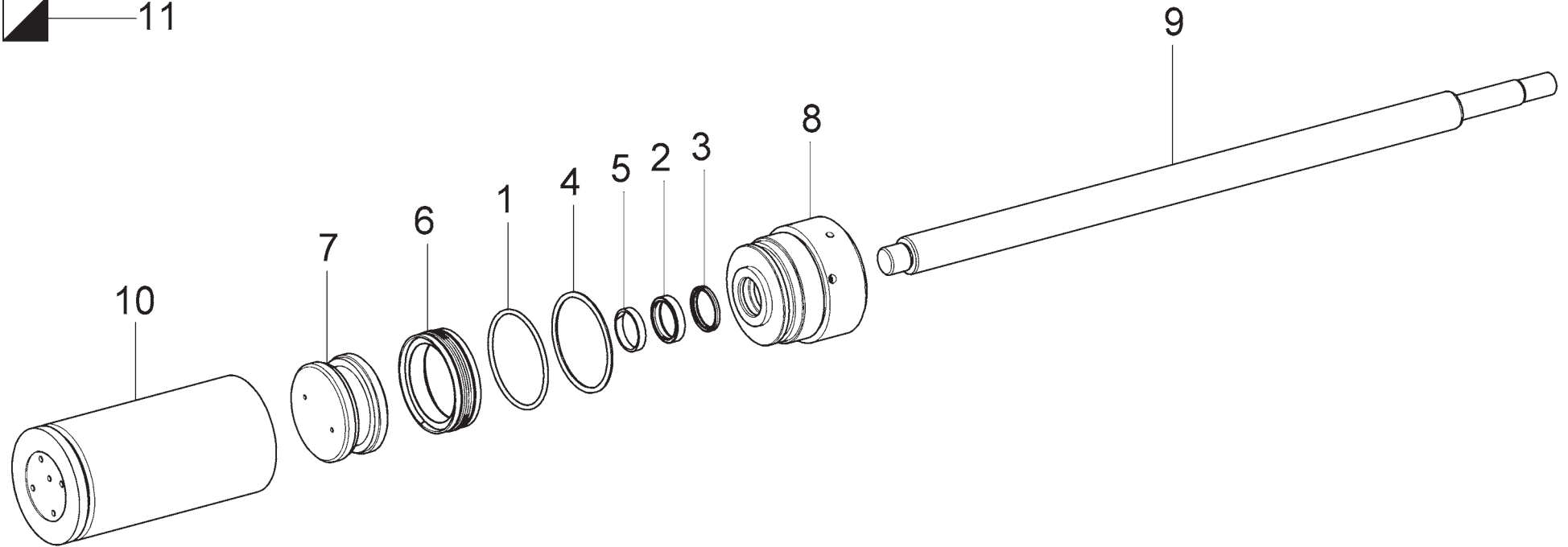
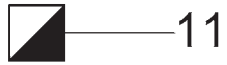
752292000

GG40256.11SL	GG40256.11ST	GG40256.15	GG40256T.15	GG40256A.15	GG40256D.15	GG40256TD.15	GG40256.15SL	GG60360.15	GG60360T.15	GG60360A.15	GG60360D.15	GG60360TD.15								
•	•						•													
N°	Cod.	Descrizione			Description			Beschreibung			Description			Descripción						

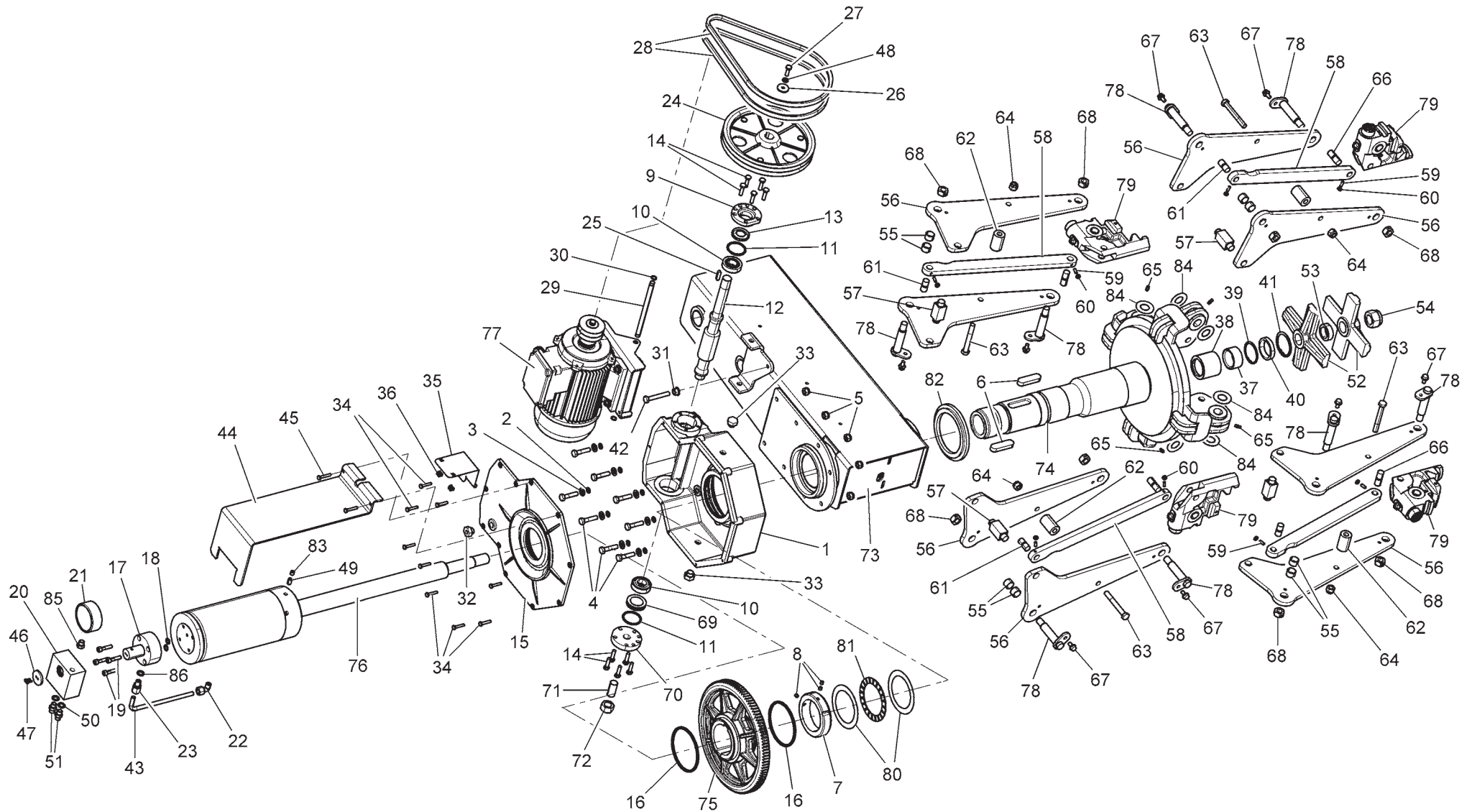
85	1393500	Racc. idr. girevole M/F 1/4-1/4			M/F1/4-1/4 slewing hyd.pipe fitting			Drehbarer Hydraulikanschluss M/F 1/4 1/4			Raccord hydraulique pivotant M/F 1/4-1/4			Conector hidráulico girable M/F 1/4-1/4						
86	399278	Rondella garnizione 1/4"			1/4" gasket washer			1/4" Dichtungsscheibe			Rondelle joint 1/4"			Arandela guarnición 1/4"						



GG40256.11SL	GG40256.11ST	GG40256.15	GG40256T.15	GG40256A.15	GG40256D.15	GG40256TD.15	GG40256.15SL	GG60360.15	GG60360T.15	GG60360A.15	GG60360D.15	GG60360TD.15						
•	•						•											
LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS							GRUPPO MOTORE ELETTRICO ELECTRIC MOTOR UNIT ELEKTRISCHER MOTORSATZ GROUPE MOTEUR ÉLECTRIQUE GRUPO MOTOR ELÉCTRICO					Pag. 44 di 187						
Tavola N°11 - Rev. 1							752291820											



GG40256.11SL	GG40256.11ST	GG40256.15	GG40256T.15	GG40256A.15	GG40256D.15	GG40256TD.15	GG40256.15SL	GG60360.15	GG60360T.15	GG60360A.15	GG60360D.15	GG60360TD.15				
•	•	•	•	•	•	•	•									
			LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS						CILINDRO AUTOCENTRANTE SELF-CENTERING CYLINDER AUTOZENTRIERZYLINDER CYLINDRE AUTOCENTREUR CILINDRO AUTOCENTRANTE				Pag. 46 di 187			
			Tavola N°12 - Rev. 1			752290780										



GG40256.11SL	GG40256.11ST	GG40256.15	GG40256T.15	GG40256A.15	GG40256D.15	GG40256TD.15	GG40256.15SL	GG60360.15	GG60360T.15	GG60360A.15	GG60360D.15	GG60360TD.15						
		•	•	•														
LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS												ASSIEME BRACCIO MANDRINO MANDREL ARM ASSEMBLY SPINDELSARMENSEMBLE ASSEMBLAGE BRAS MANDRIN ENSEMBLADO BRAZO MANDRIL			Pag. 48 di 187			
Tavola N°13 - Rev. 5						752290770												

LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS													ASSIEME BRACCIO MANDRINO MANDREL ARM ASSEMBLY SPINDELSARMENSEMBLE ASSEMBLAGE BRAS MANDRIN ENSEMBLADO BRAZO MANDRIL				Pag. 49 di 187		
Tavola N°13 - Rev. 5						752290770													
N°	Cod.	Descrizione	Description	Beschreibung	Description	Descripción													
1	752216060	Corpo riduttore	Reduction gear body	Untersetzerkörper	Corps reducteur	Cuerpo reductor													
2	401003	Or 112	112 OR	112 OR	OR 112	OR 112													
3	236007	Rondella piana 10,5x21x2	Fe 10,5x21x2 washer	Ebene Scheibe 10,5x21x2	Rondelle Fe 10,5x21x2	Roseta Fe 10,5x21x2													
4	201064	VTE M10x45	TE M10x45 screw	Schraube TE M10x45	Vis TE M10x45	Tornillo TE M10x45													
5	228307	Dado tribolck M10	M10 triblock nut	Triblock Mutter M10	Écrou Triblock M10	Tuerca triblock M10													
6	231078	Chiavetta 20x12x70	20x12x70 wrench	Schlüssel 20x12x70	Clé 20x12x70	Llave 20x12x70													
7	752215750	Ghiera filettata M90x2	M90x2 threaded ring nut	M90x2 geschlittene Nutmutter	Collier fileté M90x2	Rueda fileteada M90x2													
8	213150	VSTEI M8x8	STEI M8x8 screw	Schraube STEI M8x8	Vis STEI M8x8	Tornillo STEI M8x8													
9	14621016	Coperchio superiore	Upper cover	Oberer Decke	Couvercle supérieure	Tapa superior													
10	607007	Cuscinetto	Bearing	Lager	Roulement	Rodamiento													
11	401078	Or 149	149 Or	149 Or	Or 149	Or 149													
12	146525020	Vite senza fine	Worm screw	Endlosschraube	Vis sans fin	Tornillo sin fin													
13	404028	Paraolio	Oil retainer	Ölabdichtung	Défecteur d'huile	Sello de aceite													
14	203040	VTE M8x30	TE M8x30 screw	Schraube TE M8x30	Vis TE M8x30	Tornillo TE M8x30													
15	752216140	Coperchio riduttore	Reduction gear cover	Abdeckung Untersetzer	Couvercle reducteur	Tapar reductor													
16	752225760	Guarnizione per alberi	Gasket for shafts	Dichtung für Wellen	Joint pour arbres	Junta para arboles													
17	752224000	Distributore	Distributor	Verteiler	Distributeur	Distribuidor													
18	401008	Or 2050	2050 Or	2050 Or	Or 2050	Or 2050													
19	206131	VTCEI M8x35	TCEI M8x35 screw	Schraube TCEI M8x35	Vis TCEI M8x35	Tornillo TCEI M8x35													
20	752216020	Valvola blocco mandrino SE	SE mandrel block valve	Ventilspindelsblock SE	Vanne bloc mandrin SE	Válvula bloqueo mandril SE													
21	909020	Manometro	Pressure gauge	Manometer	Manomètre	Manómetro													
22	305063	Raccordo 1/4	1/4 union	1/4 Verbindung	Raccord 1/4	Conector 1/4													
23	304036	Raccordo diritto 1/4	1/4 straight union	1/4 Recht Anschluss	Raccord droit 1/4	Enlace derecho 1/4													
24	146525030	Puleggia a 2 gole	2 races pulley	2 Rillen Riemenscheibe	Poulie en 2 gorges	Polea de 2 ranuras													
25	231004	Chiavetta 8x7x30 92	8x7x30 92 wrench	Schlüssel 8x7x30 92	Clé 8x7x30 92	Llave 8x7x30 92													
26	237065	Rondella piana 8x30x4	8x30x4 flat washer	Ebene Scheibe 8x30x4	Rondelle plane 8x30x4	Arandela plana 8x30x4													
27	203038	VTE M8x25	TE M8x25 screw	Schraube TE M8x25	Vis TE M8x25	Tornillo TE M8x25													
28	412102	Cinghia trapezoidale	Trapezoidal belt	Trapezriemen	Courroie trapézoïdal	Cinta trapezoidal													
29	9714000	Perno fulcro sella	Saddle fulcrum pin	Zapfenfulcrum Sattel	Pivot point d'appui selle	Perno fulcro montura													
30	243005	Seeger est.12	Ring 12	Ring 12	Anneau 12	Anillo 12													
31	228502	Dado flangiato M10	M10 flange nut	Flanschmutter M10	Écrou flangé M10	Tuerca rebordeado M10													
32	903044	Spia olio	Oil pilot light	Ösleuchtanzeige	Voyant huile	Indicador aceite													
33	903059	Tappo olio	Oil plug	Ölstöpsel	Bouchon huile	Tapa aceite													
34	203128	VTE M6x30	TE M6x30 screw	Schraube TE M6x30	Vis TE M6x30	Tornillo TE M6x30													
35	752220760	Supporto carter	Guard support	Verleitungsträger	Support carter	Soporte protección													
36	228211	Dado in gabbia M6	M6 crated nut	Käfigmutter M6	Écrou en cage M6	Tuerca en jaula M6													
37	752220980	Supporto riduzione	Reduction support	Reduzierstückshalterung	Support réduction	Soporte reducción													
38	752212330	Riduzione	Reduction	Reduktion	Reduction	Reducción													
39	242095	Seeger int. 56	Internal seeger 56	Innereseeger 56	Anneau de retenue intérieur 56	Seeger interno 56													
40	404031	Paraolio	Oil retainer	Ölabdichtung	Défecteur d'huile	Sello de aceite													
41	242024	Seeger int. 65	Internal seeger 65	Innereseeger 65	Anneau de retenue intérieur 65	Seeger interno 65													
42	203067	VTE M10x70	TE M10x70 screw	Schraube TE M10x70	Vis TE M10x70	Tornillo TE M10x70													

**LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE
LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS**

ASSIEME BRACCIO MANDRINO
MANDREL ARM ASSEMBLY
SPINDELARMENSEMBLE
ASSEMBLAGE BRAS MANDRIN
ENSEMBLADO BRAZO MANDRIL

Pag. 50 di 187

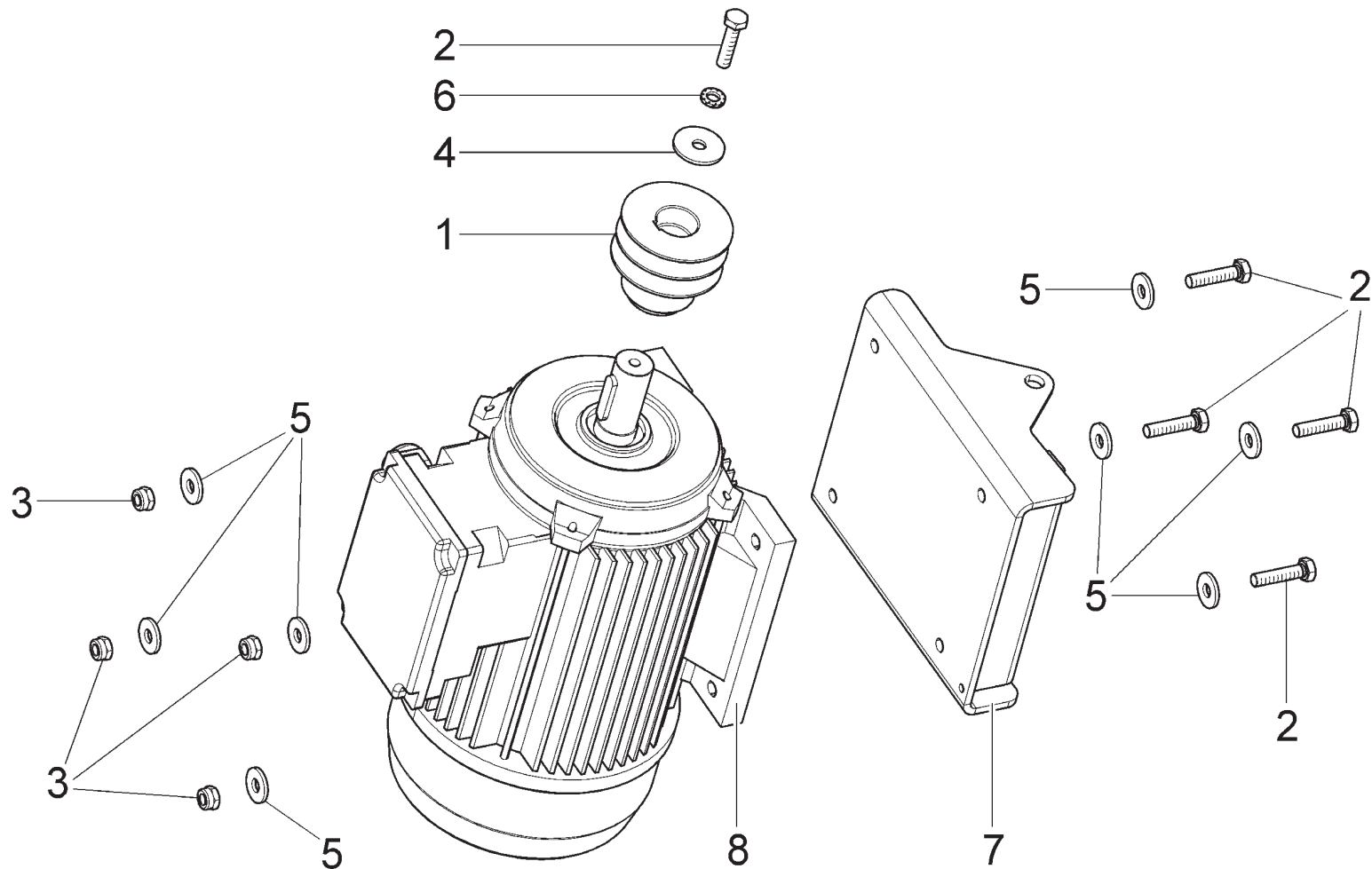
Tavola N°13 - Rev. 5

752290770

GG40256.11SL	GG40256.11ST	GG40256.15	GG40256T.15	GG40256A.15	GG40256D.15	GG40256TD.15	GG40256.15SL	GG60360.15	GG60360T.15	GG60360A.15	GG60360D.15	GG60360TD.15						
		•	•	•														

N°	Cod.	Descrizione	Description	Beschreibung	Description	Descripción
----	------	-------------	-------------	--------------	-------------	-------------

43	752230560	Tubo cilindro mandrino	Mandrel cylinder pipe	Schlauch des Spindelzylinders	Tuyau cylindre mandrin	Tubo cilindro mandril
44	752222630	Fermo raccordo girevole	Swivel coupling retainer	Halterung Drehanschluss	Arrêt raccord pivotant	Traba conector girable
45	203093	VTE M6x35	TE M6x35 screw	Schraube TE M6x35	Vis TE M6x35	Tornillo TE M6x35
46	5147000	Rondella di fermo	Distributor retaining washer	Beilagscheibe Feststeller Verteiler	Rondelle arrêt distributeur	Arandela traba distribuidor
47	206160	VTCEI M4x12	TCEI M4x12 screw	Schraube TCEI M4x12	Vis TCEI M4x12	Tornillo TCEI M4x12
48	239023	Rondella dentata 8,4	8,4 toothed washer	Zahnrosette 8,4	Rondelle dentée 8,4	Roseta dentada 8,4
49	213054	VSTEI M10x18	STEI M10x18 screw	Schraube STEI M10x18	Vis STEI M10x18	Tornillo STEI M10x18
50	250054	Rondella 1,5x13,2x19	Washer	Unterlagescheibe	Rondelle	Arandela
51	312113	Nipples 1/4"M-1/4"	1/4"M-1/4" nipples	Nippel 1/4"M-1/4"	Nipples 1/4"M-1/4"	Niples 1/4"M-1/4"
52	6937000	Croce apertura autocentrante	Selfcent. opening cross	Öffnungskreuz Autozentrierer	Croix ouverture aut.	Cruz abertura aut.
53	752224840	Distanziale per croci	Spacer for crosses	Abstandsstück für Kreuze	Entretoise pour croix	Distanciador para cruces
54	228027	Dado autobloccante M27	M27 self-locking nut	Mutter selbstsperrend M27	Écrou auto-bloquant M27	Tuerca autoblocante M27
55	630035	Boccola	Bushing	Büchse	Douille	Casquillo
56	752224830	Biella braccio mandrino	Mandrel arm connecting rod	Pleuelstange des Spindelsarmes	Bielle bras mandrin	Biela brazo mandril
57	752225330	Quadro di spinta	Thrust panel	Schubpult	Tableau de poussée	Cuadro de empuje
58	752225340	Biella centrale	Central connecting rod	Zentrale Pleuelstange	Bielle centrale	Biela central
59	213019	VSTEI M6x16	STEI M6x16 screw	Schraube STEI M6x16	Vis STEI M6x16	Tornillo STEI M6x16
60	226007	Dado basso M6	M6 low nut	Untere Mutter M6	Écrou bas M6	Tuerca baja M6
61	752225370	Perno per biella	Pin for connecting rod	Zapfen für Pleuelstange	Pivot pour bielle	Perno para biela
62	752221350	Distanziale per leve	Spacer for levers	Abstandsstück für Hebel	Entretoise pour leviers	Distanciador para palancas
63	201447	VTE M12x95	TE M12x95 screw	Schraube TE M12x95	Vis TE M12x95	Tornillo TE M12x95
64	228006	Dado autobloccante M12	M12 self-locking nut	Mutter selbstsperrend M12	Écrou auto-bloquant M12	Tuerca autoblocante M12
65	299010	Ingrassatore diritto M6	M6 lubricator	Einjetter M6	Graisser M6	Engrasador M6
66	4810000	Perno biella	Connecting rod fulcrum pin	Zapfenfulcrum zentrale Pleuelstangen	Pivot point d'appui bielles centr.	Perno fulcro bielas cent.
67	272172	VTE M8x16	TE M8x16 screw	Schraube TE M8x16	Vis TE M8x16	Tornillo TE M8x16
68	228309	Dado M16	M16 nut	Mutter M16	Écrou M16	Tuerca M16
69	752226320	Pastiglia per cuscinetto	Plug nut for bearing	Pastille für Lager	Pastille pour roulement	Pastilla para cojinete
70	752226330	Flangia registro cuscinetto	Bearing adjustment flange	Flansch für Lagerregister	Bride registre roulement	Brida para registro cojinete
71	210505	VSTEI M20x1,5x45	STEI M20x1,5x45 screw	Schraube STEI M20x1,5x45	Vis STEI M20x1,5x45	Tornillo STEI M20x1,5x45
72	225005	Dado es.medio M20	M20 middle hexagonal nut	Mittlere sechswinkling Mutter M20	Écrou hexagonal moyen M20	Tuerca hexagonal medio M20
73	752290760	Braccio con boccole	Arm with bushings	Arm mit Büchsen	Bras avec douilles	Brazo con casquillos
74	752219090	Insieme albero rotazione	Rotation shaft assembly	Drehungswellesatz	Assemblage arbre rotation	Ensamblado arbol rotación
75	752290860	Corona con anelli	Crown with rings	Kranz mit Ringen	Couronne avec anneaux	Corona con anillos
76	752290780	Cilindro autocentrante	Selfcentering cylinder	Autozentrierzylinder	Cylindre autocentreur	Cilindro autocentrante
77	752290790	Gruppo motore elettrico	Electric motor unit	Elektrischer Motorsatz	Groupe moteur électrique	Grupo motor eléctrico
78	9567000	Perno di fulcro griffa	"C" jaw fulcrum pin	Zapfenfulcrum Klaue "C"	Pivot point d'appui griffe "C"	Perno fulcro llave "C"
79	9641000	Griffa completa	Complete jaw	Komplette Klaue	Griffe complète	Gancho completo
80	627017	Ralla	Fifth wheel	Lagerschale	Butée	Corona de rodamiento
81	623009	Reggispinta	Thrust bearing	Schubhalterung	Support pousée	Soporte empuje
82	752218920	Rondella	Washer	Unterlagescheibe	Rondelle	Arandela
83	210419	VSTEI M10x10	STEI M10x10 screw	Schraube STEI M10x10	Vis STEI M10x10	Tornillo STEI M10x10
84	237564	Rondella di spessore	Thickness washer	Beilagscheibe	Rondelle d'épaisseur	Arandela de espesor



GG40256.11SL	GG40256.11ST	GG40256.15	GG40256T.15	GG40256A.15	GG40256D.15	GG40256TD.15	GG40256.15SL	GG60360.15	GG60360T.15	GG60360A.15	GG60360D.15	GG60360TD.15					
		•	•	•													
			LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS					GRUPPO MOTORE ELETTRICO ELECTRIC MOTOR UNIT ELEKTRISCHER MOTORSATZ GROUPE MOTEUR ÉLECTRIQUE GRUPO MOTOR ELÉCTRICO					Pag. 52 di 187				
			Tavola N°14 - Rev. 0				752290790										

LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE
 LISTE DES PIECES DETACHEES - LISTA DE PIEZAS

GRUPPO MOTORE ELETTRICO
 ELECTRIC MOTOR UNIT
 ELEKTRISCHER MOTORSATZ
 GROUPE MOTEUR ELECTRIQUE
 GRUPO MOTOR ELÉCTRICO

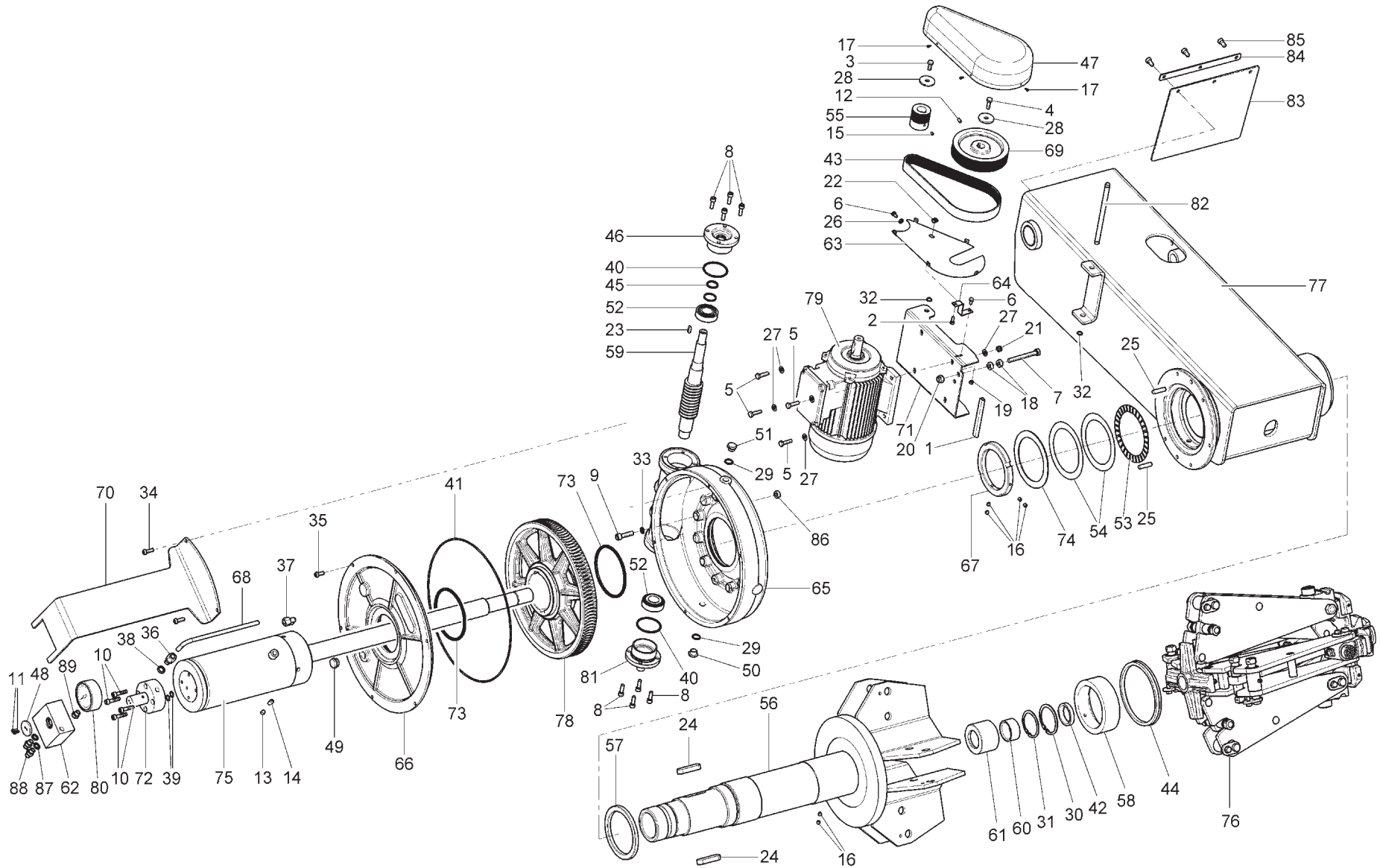
Tavola N°14 - Rev. 0

752290790

GG40256.11SL	GG40256.11ST	GG40256.15	GG40256T.15	GG40256A.15	GG40256D.15	GG40256TD.15	GG40256.15SL	GG60360.15	GG60360T.15	GG60360A.15	GG60360D.15	GG60360TD.15								
--------------	--------------	------------	-------------	-------------	-------------	--------------	--------------	------------	-------------	-------------	-------------	--------------	--	--	--	--	--	--	--	--

N°	Cod.	Descrizione	Description	Beschreibung	Description	Descripción															
----	------	-------------	-------------	--------------	-------------	-------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

1	047018730	Puleggia	Pulley	Riemenscheibe	Poulie	Polea															
2	203131	VTE M8x35	TE M8x35 screw	Schraube TE M8X35	Vis TE M8x35	Tornillo TE M8X35															
3	228017	Dado autobloccante basso M8	M8 low self-locking nut	Untere Selbstmutter M8	Écrou auto-bloquant bas M8	Tuerca autoblocante bajo M8															
4	237037	Rondella piana tranciante	Shearing flat washer	Ebene Schneidscheibe	Rondelle plane tronçonneante	Arandela plana cizalladora															
5	237072	Rondella piana tranciante	Shearing flat washer	Ebene Schneidscheibe	Rondelle plane tronçonneante	Arandela plana cizalladora															
6	239023	Rondella dentata	Toothed washer	Zahnunterlagscheibe	Rondelle dentée	Arandela dentada															
7	752221020	Supporto motore	Motor support	Träger Motor	Support moteur	Soporte motor															
8	900003840	Motore	Motor	Motor	Moteur	Motor															



GG40256.11SL	GG40256.11ST	GG40256.15	GG40256T.15	GG40256A.15	GG40256D.15	GG40256TD.15	GG40256.15SL	GG60360.15	GG60360T.15	GG60360A.15	GG60360D.15	GG60360TD.15						
								•	•	•								
LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS												GRUPPO BRACCIO MANDRINO MANDREL ARM UNIT SPINDELARMSATZ GROUPE BRAS MANDRIN GRUPO BRAZO MANDRIL			Pag. 54 di 187			
Tavola N°15 - Rev. 5							752290170											

**LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE
LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS**

GRUPPO BRACCIO MANDRINO
MANDREL ARM UNIT
SPINDELARMSATZ
GROUPE BRAS MANDRIN
GRUPO BRAZO MANDRIL

Pag. 55 di 187

Tavola N°15 - Rev. 5

752290170

GG40256.11SL	GG40256.11ST	GG40256.15	GG40256T.15	GG40256A.15	GG40256D.15	GG40256TD.15	GG40256.15SL	GG60360.15	GG60360T.15	GG60360A.15	GG60360D.15	GG60360TD.15							
								●	●	●									

N°	Cod.	Descrizione	Description	Beschreibung	Description	Descripción
----	------	-------------	-------------	--------------	-------------	-------------

1	1468900	Protezione in gomma	Rubber guard	Gummischutz	Protection en caoutchouc	Protección en goma
2	203019	VTE M6x16	TE M6x16 screw	Schraube TE M6x16	Vis TE M6x16	Tornillo TE M6x16
3	203035	VTE M8x20	TE M8x20 screw	Schraube TE M8x20	Vis TE M8x20	Tornillo TE M8x20
4	203038	VTE M8x25	TE M8x25 screw	Schraube TE M8x25	Vis TE M8x25	Tornillo TE M8x25
5	203040	VTE M8x30	TE M8x30 screw	Schraube TE M8x30	Vis TE M8x30	Tornillo TE M8x30
6	203188	VTE M6x12	TE M6x12 screw	Schraube TE M6x12	Vis TE M6x12	Tornillo TE M6x12
7	203222	VTE M10x90	TE M10x90 screw	Schraube TE M10x90	Vis TE M10x90	Tornillo TE M10x90
8	206038	VTCEI M8x25	TCEI M8x25 screw	Schraube TCEI M8x25	Vis TCEI M8x25	Tornillo TCEI M8x25
9	206512	VTCEI M10x55	TCEI M10x55 screw	Schraube TCEI M10x55	Vis TCEI M10x55	Tornillo TCEI M10x55
10	266131	VTCEI M8x35	TCEI M8x35 screw	Schraube TCEI M8x35	Vis TCEI M8x35	Tornillo TCEI M8x35
11	206160	VTCEI M4x12	TCEI M4x12 screw	Schraube TCEI M4x12	Vis TCEI M4x12	Tornillo TCEI M4x12
12	210188	VSTEI M6x12	STEI M6x12 screw	Schraube STEI M6x12	Vis STEI M6x12	Tornillo STEI M6x12
13	210419	VSTEI M10x10	STEI M10x10 screw	Schraube STEI M10x10	Vis STEI M10x10	Tornillo STEI M10x10
14	213054	VSTEI M10x18	STEI M10x18 screw	Schraube STEI M10x18	Vis STEI M10x18	Tornillo STEI M10x18
15	213126	VSTEI M6x8	STEI M6x8 screw	Schraube STEI M6x8	Vis STEI M6x8	Tornillo STEI M6x8
16	213150	VSTEI M8x8	STEI M8x8 screw	Schraube STEI M8x8	Vis STEI M8x8	Tornillo STEI M8x8
17	220052	VTCEB 2,9x9,5	2,9x9,5 TCB screw	Schraube TCB 2,9x9,5	Vis TCB 2,9x9,5	Tornillo TCB 2,9x9,5
18	224011	Dado esagonale medio M10	M10 middle hexagonal nut	Mittlere sechswinkling Mutter M10	Écrou hexagonal moyen M10	Tuerca hexagonal medio M10
19	226007	Dado basso M6	M6 low nut	Untere Mutter M6	Écrou bas M6	Tuerca baja M6
20	228012	Dado autobloccante M10	M10 self-locking nut	Mutter selbstsperrend M10	Écrou autobloc. M10	Tuerca autobloccante M10
21	228017	Dado autob. basso M8x1,25	M8x1,25 self-locking low nut	Untere Selbstmutter M8x1,25	Écrou auto-bloquant bas M8x1,25	Tuerca autobloccante bajo M8x1,25
22	228210	Dado M6	M6 nut	Mutter M6	Écrou M6	Tuerca M6
23	231035	Chiavetta	Wrench	Schlüssel	Clé	Llave
24	231078	Chiavetta 20x12x70	20x12x70 wrench	Schlüssel 20x12x70	Clé 20x12x70	Llave 20x12x70
25	234116	Spina	Pin	Stecker	Goupille	Enchufe
26	236004	Rondella piana 6,4	6,4 flat washer	Ebene Scheibe 6,4	Rondelle plane 6,4	Arandela plana 6,4
27	236006	Rondella piana 8,4	8,4 flat washer	Ebene Scheibe 8,4	Rondelle plane 8,4	Arandela plana 8,4
28	237075	Rosetta 10,5x40x4	10,5x40x4 washer	Rosette 10,5x40x4	Rondelle 10,5x40x4	Roseta 10,5x40x4
29	241004	Rondella 17x22x1,5	17x22x1,5 washer	Beilagscheibe 17x22x1,5	Rondelle 17x22x1,5	Arandela 17x22x1,5
30	242054	Seeger int.80	Internal seeger 80	Innereseeger 80	Anneau de retenue intérieur 80	Seeger interno 80
31	242095	Seeger int. 56	Internal seeger 56	Innereseeger 56	Anneau de retenue intérieur 56	Seeger interno 56
32	243005	Seeger est.12	Ring 12	Ring 12	Anneau 12	Anillo 12
33	250003	Rondella D.10	D.10 washer	Beilagscheibe D. 10	Rondelle D.10	Arandela D. 10
34	271038	VTBEI M8x25	TBEI M8X25 screw	Schraube TBEI M8X25	Vis TBEI M8X25	Tornillo TBEI M8X25
35	271900	VTBEI M8x20	TBEI M8x20 screw	Schraube TBEI M8x20	Vis TBEI M8x20	Tornillo TBEI M8x20
36	304036	Raccordo diritto 1/4	1/4 straight union	1/4 Recht Anschluss	Raccord droit 1/4	Enlace derecho 1/4
37	305063	Raccordo 1/4	1/4 union	1/4 Verbindung	Raccord 1/4	Conector 1/4
38	399278	Rondella garnizione 1/4"	1/4" gasket washer	1/4" Dichtungsscheibe	Rondelle joint 1/4"	Arandela guarnición 1/4"
39	401008	Or 2050	2050 Or	2050 Or	Or 2050	Or 2050
40	401237	OR	OR	OR	OR	OR
41	401238	OR	OR	OR	OR	OR
42	404031	Paraolio	Oil retainer	Ötabdichtung	Défecteur d'huile	Sello de aceite

**LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE
LISTE DES PIECES DETACHEES - LISTA DE PIEZAS**

GRUPPO BRACCIO MANDRINO
MANDREL ARM UNIT
SPINDELARMSATZ
GROUPE BRAS MANDRIN
GRUPO BRAZO MANDRIL

Pag. 56 di 187

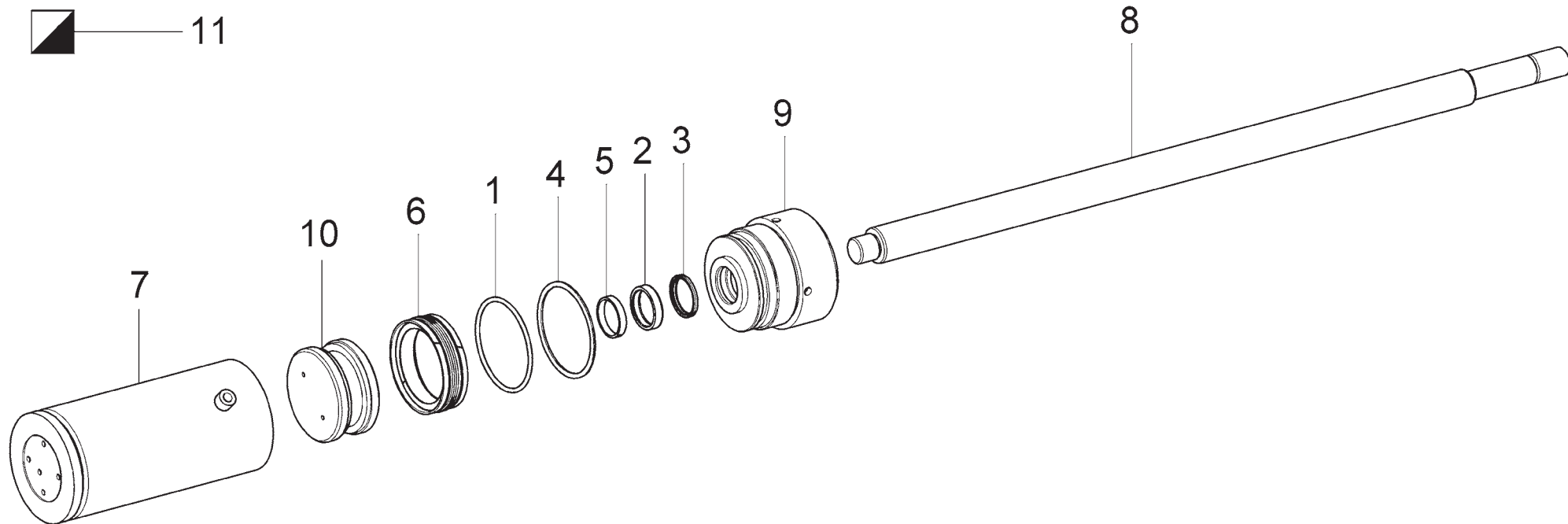
Tavola N°15 - Rev. 5

752290170

GG40256.11SL	GG40256.11ST	GG40256.15	GG40256T.15	GG40256A.15	GG40256D.15	GG40256TD.15	GG40256.15SL	GG60360.15	GG60360T.15	GG60360A.15	GG60360D.15	GG60360TD.15						
								●	●	●								

N°	Cod.	Descrizione	Description	Beschreibung	Description	Descripción
----	------	-------------	-------------	--------------	-------------	-------------

43	412143	Cinghia Ply V	V poly belt	Poly Riemen V	Courroie Poly V	Cinta Poly V
44	413246	Parapolvere	Dustcover	Staubkappe	Capot antipoussière	Guardapolvo
45	417700	Guarnizione	Gasket	Dichtung	Joint	Junta
46	4790000	Supporto cuscinetti	Upper bearing support	Obere Lagerhalterung	Support roulement supérieur	Soporte rodamiento sup.
47	4824000	Carter cinghia	Belt guard	Riemengehäuse	Carter courroie	Cárter cinta
48	5147000	Rondella di fermo	Distributor retaining washer	Beilagscheibe Feststeller Verteiler	Rondelle arrêt distributeur	Arandela traba distribuidor
49	5159000	Indicatore livello olio	Oil level indicator	Ölanzeige	Indicateur niveau huile	Indicador nivel aceite
50	903091	Tappo chiusura	Closing plug	Verschlussstöpsel	Bouchon de fermeture	Tapa de cierre
51	5161000	Tappo chiusura con sfiato	Closing plug with vent	Verschlussstöpsel mit Entlüfter	Bouchon fermeture avec évent	Tapa cierre con deshaogador
52	607515	Cuscinetto	Bearing	Lager	Roulement	Rodamiento
53	623010	Reggispinta	Thrust bearing	Schubhalterung	Support pousée	Soporte empuje
54	627018	Ralla	Fifth wheel	Lagerschale	Butée	Corona de rodamiento
55	6639000	Puleggia motrice motore H90	Motor H90 drive pulley	Antriebsriemenscheibe Motor H90	Poulie motrice moteur H90	Polea motriz motor H90
56	752211950	Albero autocentrante	Selfcentering chuck shaft	Welle Autozentrierer	Arbre autocentreur	Arbol autocentrante
57	752211960	Rondella di spinta	Thrust washer	Schubbeilagscheibe	Rondelle de poussée	Arandela de empuje
58	752212230	Appoggio per rondella	Bearing for washer	Auflage für Scheibe	Appui pour rondelle	Apoyo para arandela
59	752212290	Vite senza fine	Worm screw	Endlosschraube	Vis sans fin	Tornillo sin fin
60	752212330	Riduzione	Reduction	Reduktion	Reduction	Reducción
61	752215250	Supporto riduzione	Reduction support	Reduzierstückhalterung	Support réduction	Soporte reducción
62	752216020	Valvola blocco mandrino SE	SE mandrel block valve	Ventilspindelsblock SE	Vanne bloc mandrin SE	Válvula bloqueo mandril SE
63	752216030	Carter interno cinghie	Belts inner guard	Riemeninnengehäuse	Carter intérieure courroies	Cárter interno cintas
64	752216040	Staffa supporto carter	Guard support bracket	Halterungsbügel Gehäuse	Bride support protection	Brida soporte cárter
65	752216280	Corpo riduttore	Reduction gear body	Untersetzerkörper	Corps reducteur	Cuerpo reductor
66	752216300	Coperchio riduttore	Reduction gear cover	Abdeckung Untersetzer	Couvercle reducteur	Tapar reductor
67	752216330	Ghiera filettata M110x2	M110x2 threaded ring nut	M110x2 geschnittene Nutmutter	Collier fileté M110x2	Rueda fileteada M110x2
68	752216630	Tubo cilindro mandrino	Mandrel cylinder pipe	Schlauch des Spindelzylinders	Tuyau cylindre mandrin	Tubo cilindro mandril
69	752221220	Puleggia condotta	Driven pulley	Riemenscheibe Führung	Poulie conduite	Polea conducida
70	752222130	Staffa supporto distributore	Distributor support bracket	Verteilerträgerbügel	Bride support distributeur	Brida soporte distribuidor
71	752223340	Sella sostegno motore	Motor support saddle	Sattelhalterung Motor	Selle support moteur	Montura sostén motor
72	752224000	Distributore	Distributor	Verteiler	Distributeur	Distribuidor
73	752226150	Guarnizione per alberi rotanti	Gasket for rotating shafts	Dichtung für rotierenden Wellen	Joint pour arbres tournants	Junta para arboles giratorios
74	752227430	Rondella 120.5x154.5x3	120.5x154.5x3 washer	120.5x154.5x3 Unterlagescheibe	Rondelle 120.5x154.5x3	Arandela 120.5x154.5x3
75	752290130	Cilindro	Cylinder	Zylinder	Cylindre	Cilindro
76	752290250	Gruppo bracci mandrino	Mandrel arms unit	Spindelsarmsatz	Groupe bras mandrin	Grupo brazos mandril
77	752290320	Braccio mandrino con boccole	Mandrel arm with bushings	Spindelarm mit Büchsen	Bras mandrin avec douilles	Brazo mandril con casquillos
78	752290850	Assieme corona con anelli	Crown assembly with rings	Kranzensemble mit Ringen	Assemblage couronne avec anneaux	Ensamblado corona con anillos
79	900003810	Motore	Motor	Motor	Moteur	Motor
80	909020	Manometro	Pressure gauge	Manometer	Manomètre	Manómetro
81	9703000	Supporto cuscinetto inferiore	Lower bearing support	Untere Lagerhalterung	Support roulement inférieur	Soporte rodamiento inferior
82	9714000	Perno fulcro sella	Saddle fulcrum pin	Zapfenfulcrum Sattel	Pivot point d'appui selle	Perno fulcro montura
83	1211600	Gomma di protez. braccio mobile	Mobile arm protection rubber	Abdeckgummi beweglicher Arm	Caoutchouc de protection bras mobile	Goma de protección brazo móvil
84	1211500	Trafilato per gomma di protezione	Drawn for protection rubber	Gezogenes Stück für Schutzgummi	Profil pour caoutchouc de protection	Trefilado para goma de protección



GG40256.11SL	GG40256.11ST	GG40256.15	GG40256T.15	GG40256A.15	GG40256D.15	GG40256TD.15	GG40256.15SL	GG60360.15	GG60360T.15	GG60360A.15	GG60360D.15	GG60360TD.15					
								•	•	•	•	•					
LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS													CILINDRO CYLINDER ZYLINDER CYLINDRE CILINDRO			Pag. 58 di 187	
Tavola N°16 - Rev. 1						752290130											

N°		Cod.	Descrizione	Description	Beschreibung	Description	Description
1	401207	Or		OR	OR	OR	OR
2	058270010	Guarnizione	Gasket	Dichtung	Joint	Junta	
3	058270020	Raschiatore	Scraper	Abschaber	Râclette	Raspador	
4	401936	Anello antiestrusione	Antiextrusion ring	Antifließpressenring	Anneau antiextrusion	Anillo antiextrusión	
5	410007	Anello di guida	Guide ring	Führungsring	Anneau de guide	Anillo de guía	
6	419006	Guarnizione	Gasket	Dichtung	Joint	Junta	
7	752211880	Insieme camicia D.120	D.120 liner assembly	D.120 Mantelsatz	Assemblage gaine D.120	Conjunto camisa D.120	
8	752211890	Stelo D.45	D.45 rod	Stange D.45	Tige D.45	Vástago D.45	
9	752212261	Testata cilindro D.120	D.120 Cylinder head	D.120 Zylinderkopf	Culasse de cylindre D.120	Culata del cilindro D.120	
10	752212280	Pistone D.120	D.120 piston	Kolben D.120	Piston D.120	Pistón D.120	
11	GU4971	Kit guarnizione cilinro D.120	Cylinder gasket kit D.120	Zylinderdichtungenset D.120	Kit joint cylindre D.120	Kit junta cilindro D.120	

LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE
LISTE DES PIECES DETACHEES - LISTA DE PIEZAS

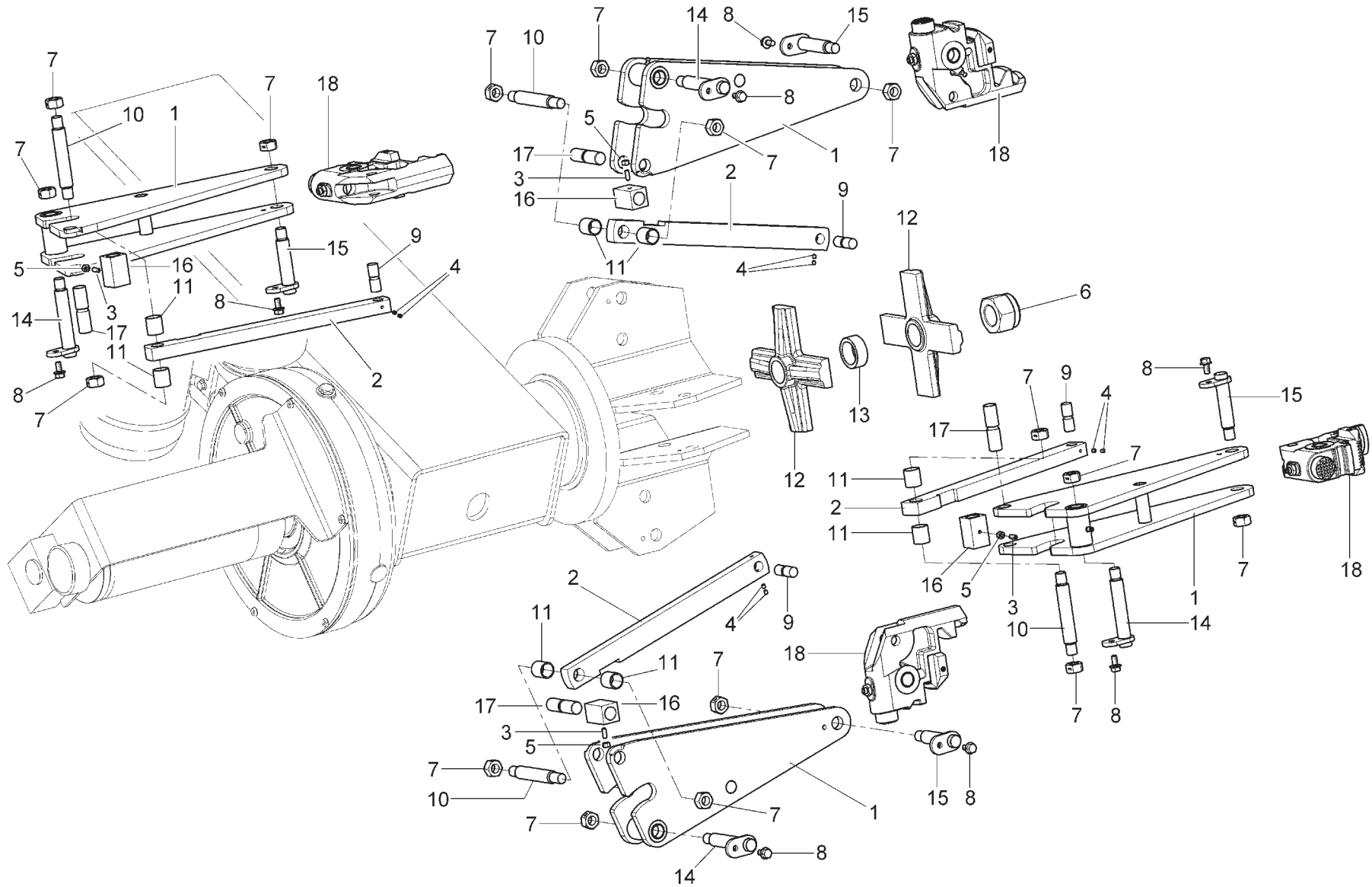
Tavola N°16 - Rev. 1

752290130

CILINDRO
CYLINDER
ZYLINDER
CYLINDRE
CILINDRO

Pag. 59 di 187

GG40256.11SL	GG40256.11ST	GG40256.15	GG40256T.15	GG40256A.15	GG40256D.15	GG40256TD.15	GG40256.15SL	GG60360.15	GG60360T.15	GG60360A.15	GG60360D.15	GG60360TD.15					
								•	•	•	•	•					



GG40256.11SL	GG40256.11ST	GG40256.15	GG40256T.15	GG40256A.15	GG40256D.15	GG40256TD.15	GG40256.15SL	GG60360.15	GG60360T.15	GG60360A.15	GG60360D.15	GG60360TD.15						
								•	•	•	•	•						
LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS												GRUPPO BRACCI MANDRINO MANDREL ARMS UNIT SPINDELSARMSATZ GROUPE BRAS MANDRIN GRUPO BRAZOS MANDRIL			Pag. 60 di 187			
Tavola N°17 - Rev. 1							752290250											

**LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE
LISTE DES PIECES DETACHEES - LISTA DE PIEZAS**

GRUPPO BRACCI MANDRINO
MANDREL ARMS UNIT
SPINDELSARMSATZ
GROUPE BRAS MANDRIN
GRUPO BRAZOS MANDRIL

Pag. 61 di 187

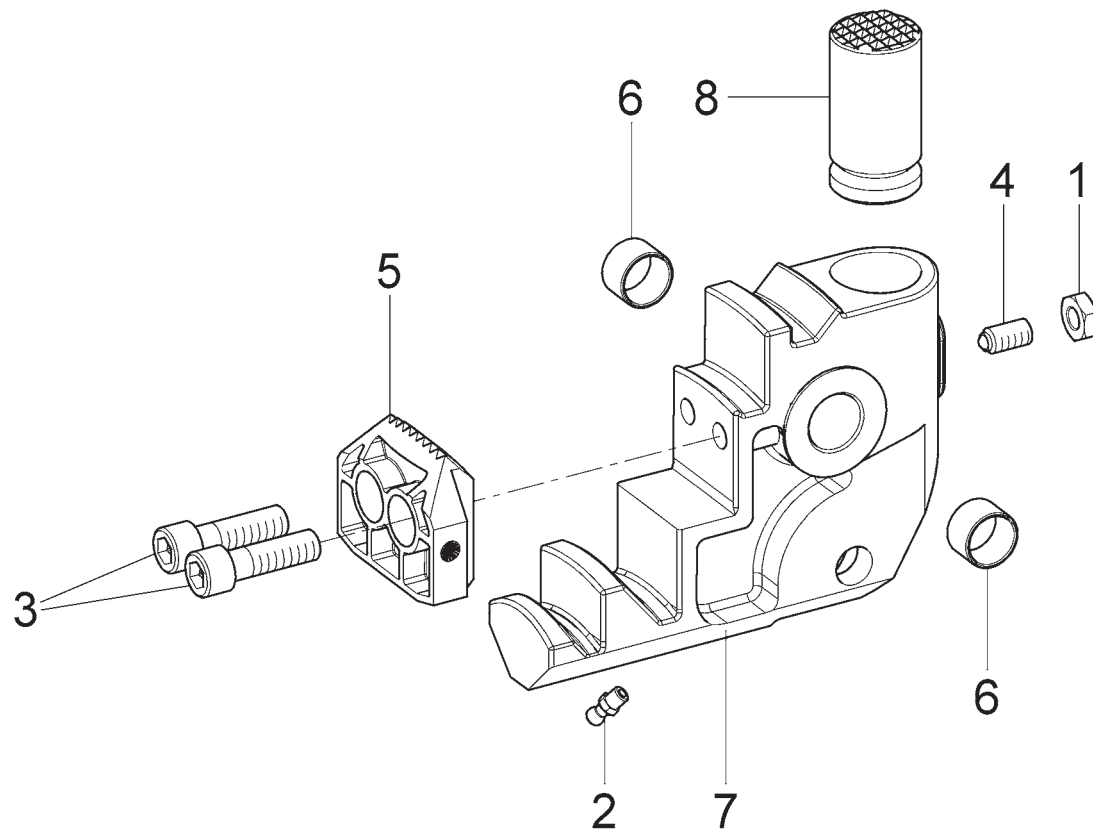
Tavola N°17 - Rev. 1

752290250

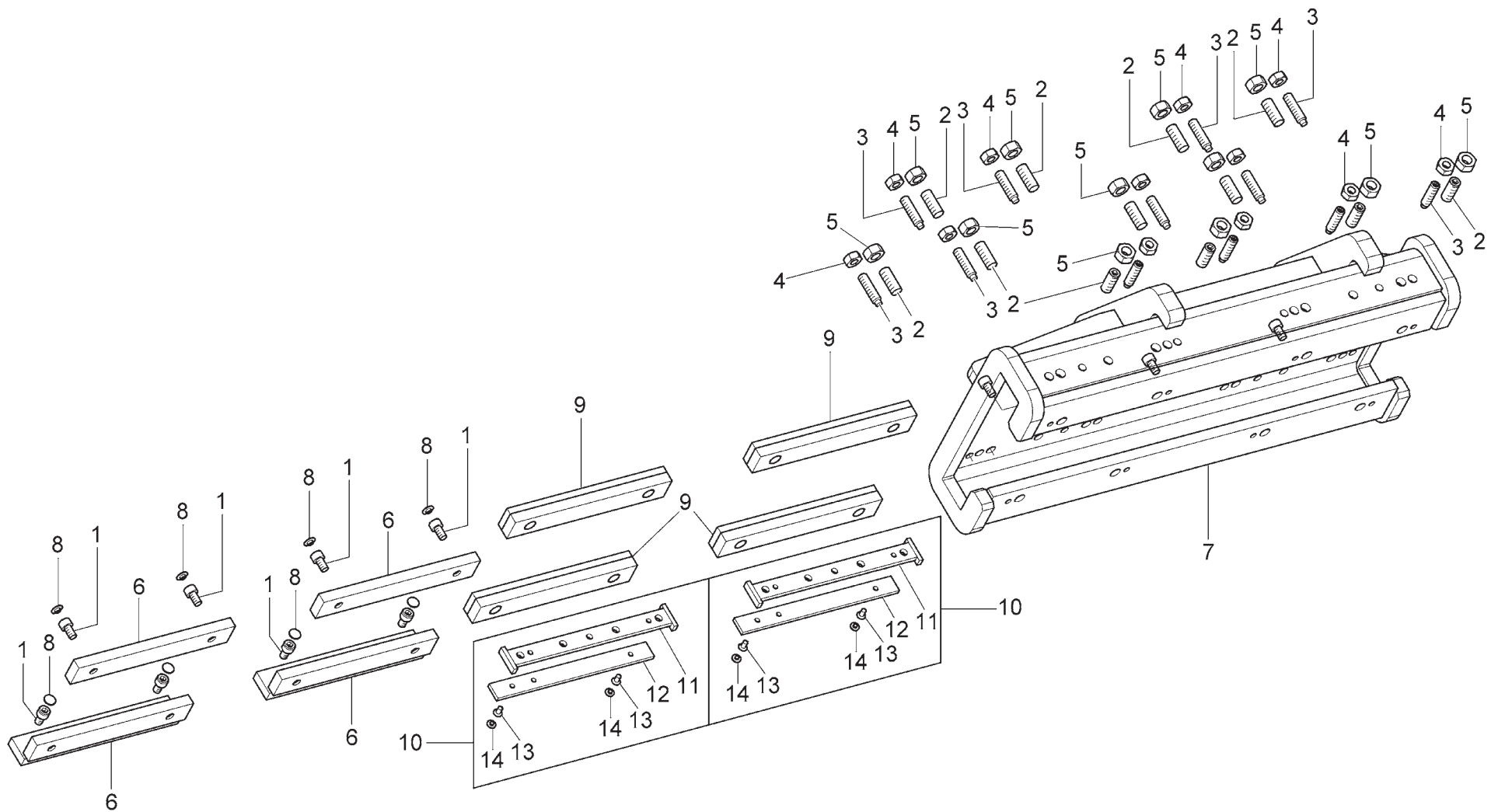
GG40256.11SL	GG40256.11ST	GG40256.15	GG40256T.15	GG40256A.15	GG40256D.15	GG40256TD.15	GG40256.15SL	GG60360.15	GG60360T.15	GG60360A.15	GG60360D.15	GG60360TD.15						
								•	•	•	•	•						

N°	Cod.	Descrizione	Description	Beschreibung	Description	Descripción
----	------	-------------	-------------	--------------	-------------	-------------

1	1180100	Braccio con boccole	Arm with "C" bushings	Arm mit Büchsen "C"	Bras avec douilles "C"	Brazo con casquillos "C"
2	1200300	Biella centrale	Central connecting rod	Zentrale Pleuelstange	Bielle centrale	Biela central
3	9076000	VSTEI M6x16	STEI M6x16 screw	Schraube STEI M6x16	Vis STEI M6x16	Tornillo STEI M6x16
4	213378	VSTEI M5x6	STEI M5x6 screw	Schraube STEI M5x6	Vis STEI M5x6	Tornillo STEI M5x6
5	222007	Dado alto M6	M6 high nut	Obere Mutter M6	Écrou haut M6	Tuerca alta M6
6	228042	Dado autobloccante M36	M36 self-locking nut	Mutter selbstsperrend M36	Écrou auto-bloquant M36	Tuerca autoblocante M36
7	228306	Dado biblock M16	M16 biblock nut	Biblock Mutter M16	Écrou biblock M16	Tuerca biblock M16
8	272172	VTE M8x16	TE M8x16 screw	Schraube TE M8x16	Vis TE M8x16	Tornillo TE M8x16
9	4810000	Perno biella	Connecting rod fulcrum pin	Zapfenfulcrum zentrale Pleuelstangen	Pivot point d'appui bielles centr.	Perno fulcro bielas cent.
10	4813000	Perno unione bielle laterali	Lateral connecting rod union pin	Verbindungsstift seidl. Pleuelstangen	Pivot union bielles latéral	Perno unione bielas lat.
11	6524000	Distanz. biella centr.	Center. Connecting rod spacer	Abstandsstück zentrale Pleuelstange	Entretoise bielle centrale	Distanciador biela centr.
12	752212310	Croce autocentrante	Self-centering cross	Autozentrieres Kreuz	Croix autocentreure	Cruz autocentrante
13	752212320	Distanziale croci	Cross spacer	Abstandsstück Kreuzen	Entretoise croix	Distanciador cruz
14	9564000	Perno di fulcro bracci	"C" arm fulcrum pin	Zapfenfulcrum Arm "C"	Pivot point d'appui bras "C"	Perno fulcro brazo "C"
15	9567000	Perno di fulcro griffa	"C" jaw fulcrum pin	Zapfenfulcrum Klaue "C"	Pivot point d'appui griffe "C"	Perno fulcro llave "C"
16	9569000	Quadro di spinta	Thrust panel	Schubpult	Tableau de poussée	Cuadro de empuje
17	9570000	Perno per quadro	Pin for panel	Zapfen für Pult	Pivot pour tableau	Perno para cuadro
18	9641000	Griffa completa	Complete jaw	Komplette Klaue	Griffe complète	Gancho completo



GG40256.11SL	GG40256.11ST	GG40256.15	GG40256T.15	GG40256A.15	GG40256D.15	GG40256TD.15	GG40256.15SL	GG60360.15	GG60360T.15	GG60360A.15	GG60360D.15	GG60360TD.15						
•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•						
LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS												GRIFFA COMPLETA COMPLETE JAW KOMPLJETTE KLAUE GRIFFE COMPLETE GANCHO COMPLETO			Pag. 62 di 187			
Tavola N°18 - Rev. 1						B9641000												

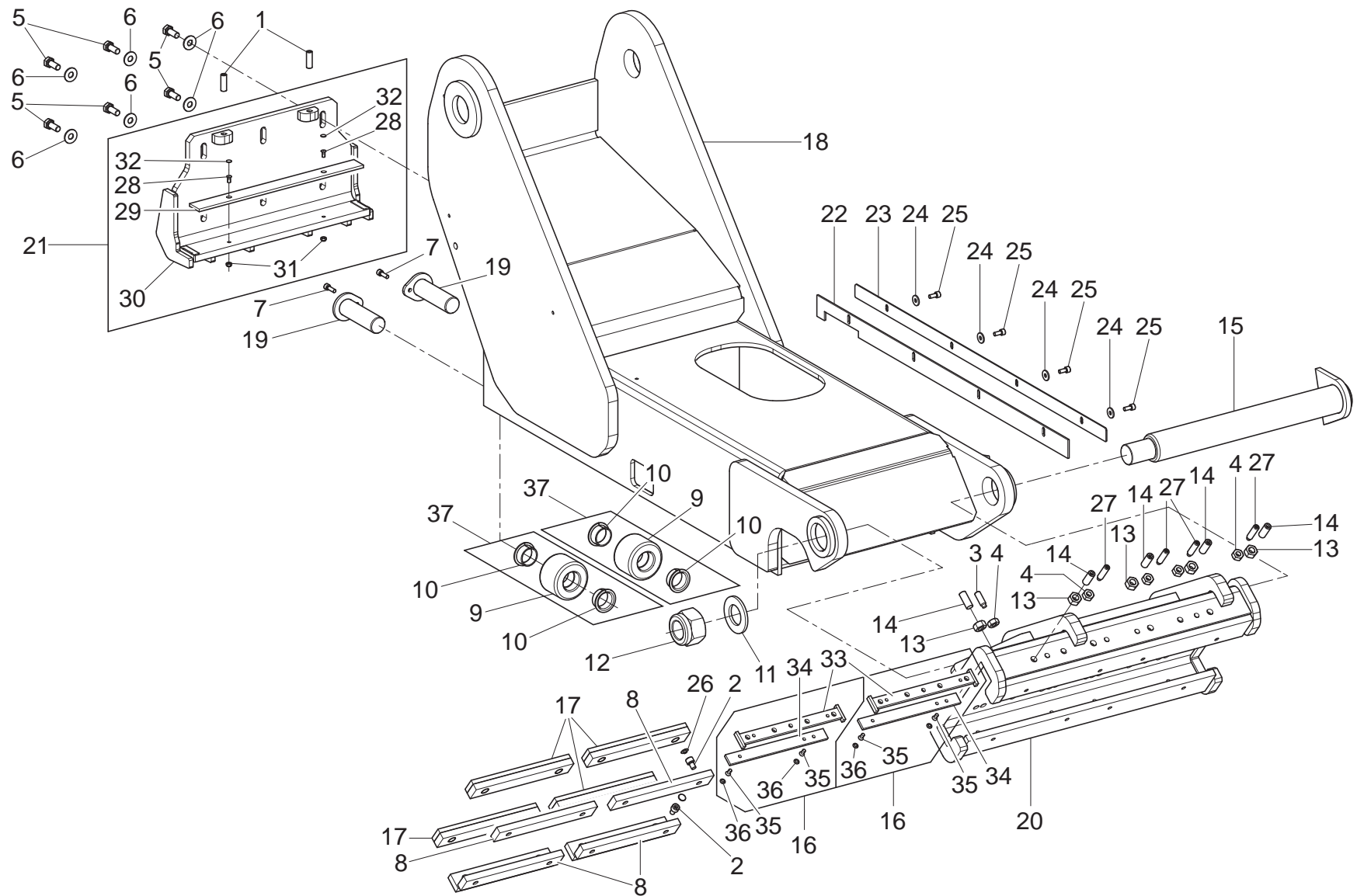


GG40256.11SL	GG40256.11ST	GG40256.15	GG40256T.15	GG40256A.15	GG40256D.15	GG40256TD.15	GG40256.15SL	GG60360.15	GG60360T.15	GG60360A.15	GG60360D.15	GG60360TD.15					
•	•	•	•	•	•	•	•										
			LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS					<i>SUPPORTO CON PATTINI</i> <i>SUPPORT WITH SLIDING BLOCKS</i> <i>TRÄGER MIT SCHLITTENEN</i> <i>SUPPORT AVEC PATINES</i> <i>SOPORTE CON PATINES</i>					Pag. 64 di 187				
			Tavola N°19 - Rev. 1		752291080												

GG40256.11SL	GG40256.11ST	GG40256.15	GG40256T.15	GG40256A.15	GG40256D.15	GG40256TD.15	GG40256.15SL	GG60360.15	GG60360T.15	GG60360A.15	GG60360D.15	GG60360TD.15					
•	•	•	•	•	•	•	•										

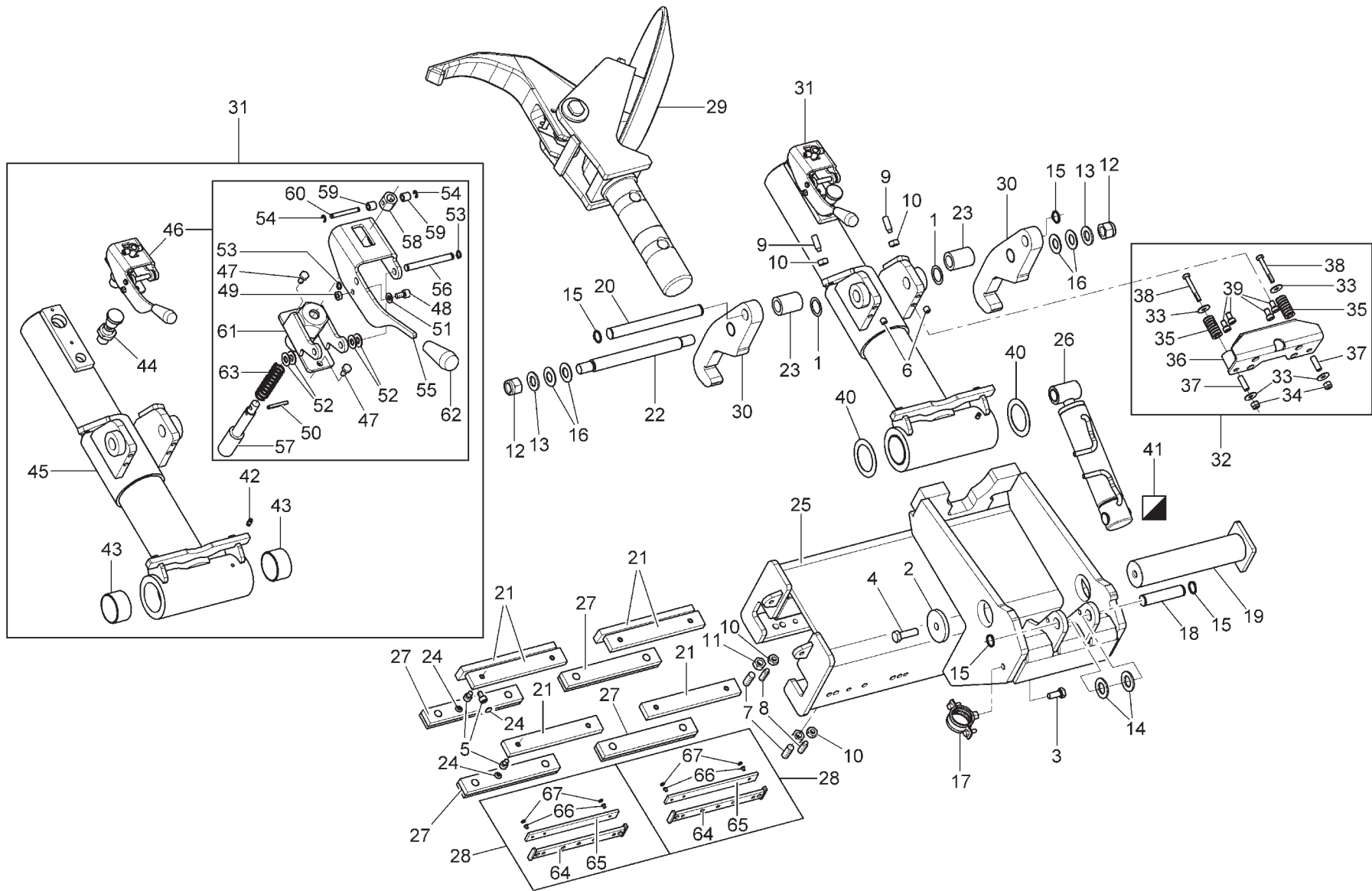
N°	Cod.	Descrizione	Description	Beschreibung	Description	Descripción
----	------	-------------	-------------	--------------	-------------	-------------

1	206031	VTCEI M8x14	TCEI M8x14 screw	Schraube TCEI M8x14	Vis TCEI M8x14	Tornillo TCEI M8x14
2	210500	VSTEI M12x1.25x30	STEI M12x1.25x30 screw	Schraube STEI M12x1.25x30	Vis STEI M12x1.25x30	Tornillo STEI M12x1.25x30
3	211062	VSTEI M10x40	STEI M10x40 screw	Schraube STEI M10x40	Vis STEI M10x40	Tornillo STEI M10x40
4	224011	Dado esagonale medio M10	M10 middle hexagonal nut	Mittlere sechswinkling Mutter M10	Écrou hexagonal moyen M10	Tuerca hexagonal medio M10
5	225015	Dado esagonale medio M12	M12 middle hexagonal nut	Mittlere sechswinkling Mutter M12	Écrou hexagonal moyen M12	Tuerca hexagonal medio M12
6	752217660	Pattino corto	Short sliding block	Kurzes Schlitten	Patin court	Patín corto
7	752222140	Supporto pattini basculante	Balancing sliding blocks support	Schwingschlittenhalterung	Support patines basculant	Soporte patines basculante
8	752222990	Coprivite a brugola	Socket head screw cover	Inbusschlüsselschraubendesabdeckung	Couverture vis allen	Cobertura tornillo allen
9	752290620	Gruppo pattino corto	Short sliding block unit	Kurzer Schlittensatz	Groupe patin court	Grupo patín corto
10	752290630	Gruppo pattino corto laterale	Short lateral sliding block unit	Kurzer Seitenschlittensatz	Groupe patin court lateral	Grupo patín corto lateral
11	752229170	Insieme supporto pattino	Sliding block support assembly	Schlittenträgersatz	Assemblage support patin	Ensamblado soporte patín
12	752217700	Pattino laterale	Lateral sliding block	Seiteschlitten	Patin lateral	Patín lateral
13	209012	VTPSEI M6x10	TSPEI M6x10 screw	Schraube TSPEI M6x10	Vis TSPEI M6x10	Tornillo TSPEI M6x10
14	752229150	Tappo per vite	Plug for screw	Stöpsel für Schraube	Bouchon pour vis	Tapa para tornillo



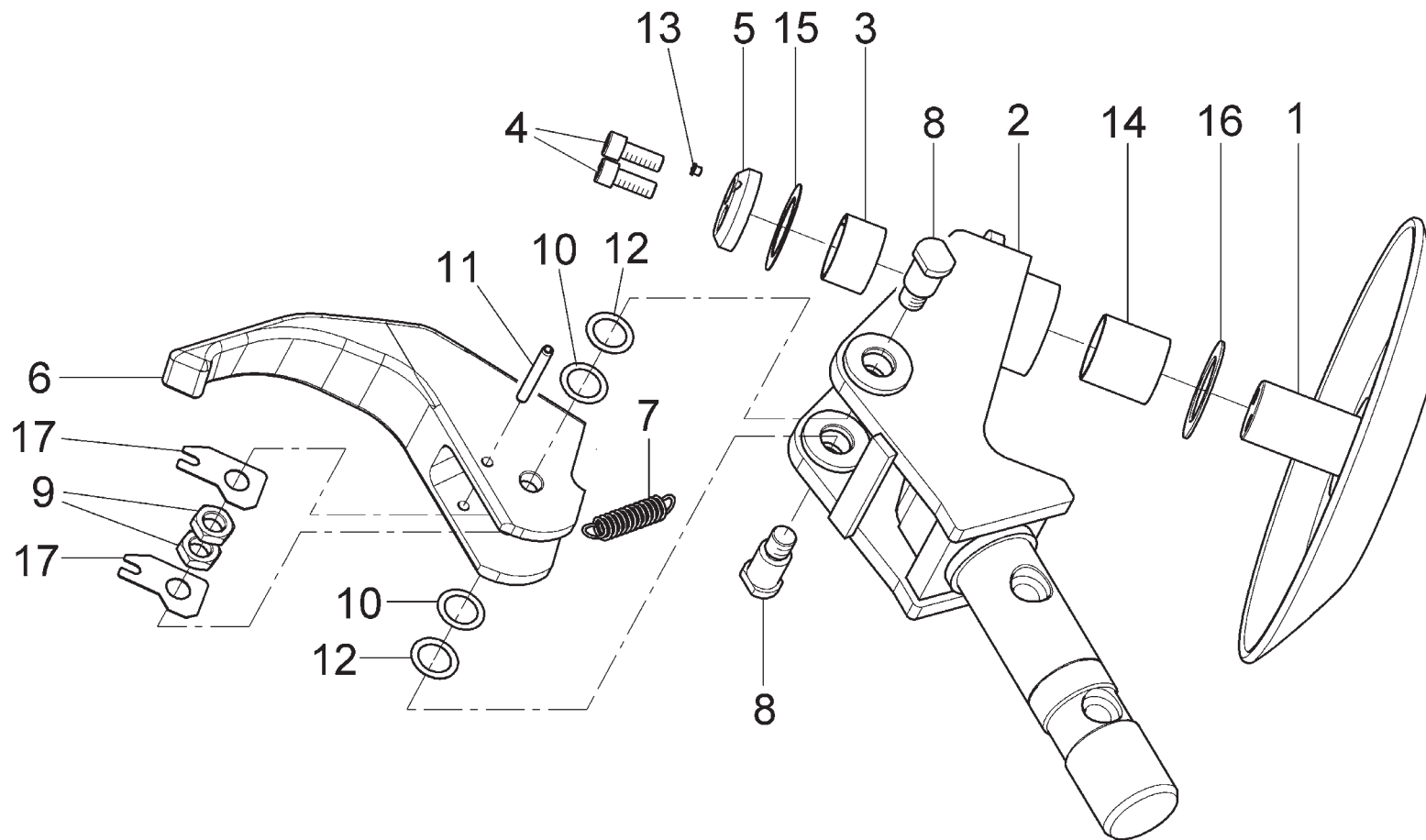
GG40256.11SL	GG40256.11ST	GG40256.15	GG40256T.15	GG40256A.15	GG40256D.15	GG40256TD.15	GG40256.15SL	GG60360.15	GG60360T.15	GG60360A.15	GG60360D.15	GG60360TD.15						
								•	•	•	•	•						
LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS													GRUPPO BRACCIO ORIZZONTALE HORIZONTAL ARM UNIT HORIZONTALARMSATZ GROUPE BRAS HORIZONTAL GRUPO BRAZO HORIZONTAL			Pag. 66 di 187		
Tavola N°20 - Rev. 2							752290270											

		LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS						GRUPPO BRACCIO ORIZZONTALE HORIZONTAL ARM UNIT HORIZONTALARMSATZ GROUPE BRAS HORIZONTAL GRUPO BRAZO HORIZONTAL					Pag. 67 di 187			
		Tavola N°20 - Rev. 2			752290270											
N°	Cod.	Descrizione			Description			Beschreibung			Description			Descripción		
1	210064	VSTEI M10x45			STEI M10x45 screw			Schraube STEI M10x45			Vis STEI M10x45			Tornillo STEI M10x45		
2	206129	VTCEI M8x12			TCEI M8x12 screw			Schraube TCEI M8x12			Vis TCEI M8x12			Tornillo TCEI M8x12		
3	211193	VSTEI M10x30			STEI M10x30 screw			Schraube STEI M10x30			Vis STEI M10x30			Tornillo STEI M10x30		
4	224011	Dado esagonale medio M10			M10 middle hexagonal nut			Mittlere sechswinkling Mutter M10			Écrou hexagonal moyen M10			Tuerca hexagonal medio M10		
5	203058	VTE M10x25			TE M10x25 screw			Schraube TE M10x25			Vis TE M10x25			Tornillo TE M10x25		
6	237077	Rosetta tranciante			Shear washer			Schneiderrossette			Rondelle tronçonneuse			Roseta cizalla		
7	206021	VTCEI M6x20			TCEI M6x20 screw			Schraube TCEI M6x20			Vis TCEI M6x20			Tornillo TCEI M6x20		
8	752217660	Pattino corto			Short sliding block			Kurzes Schlitten			Patin court			Patín corto		
9	752213820	Rotella			Wheel			Rädche			Roulette			Rueda		
10	630099	Boccola			Bushing			Büchse			Douille			Casquillo		
11	236034	Rondella piana 37			37 flat washer			Ebene Scheibe 37			Rondelle plane 37			Arandela plana 37		
12	228042	Dado autobloccante M36			M36 self-locking nut			Mutter selbstsperrend M36			Écrou auto-bloquant M36			Tuerca autoblocante M36		
13	225015	Dado esagonale medio M12			M12 middle hexagonal nut			Mittlere sechswinkling Mutter M12			Écrou hexagonal moyen M12			Tuerca hexagonal medio M12		
14	210500	VSTEI M12x1.25x30			STEI M12x1.25x30 screw			Schraube STEI M12x1.25x30			Vis STEI M12x1.25x30			Tornillo STEI M12x1.25x30		
15	752215190	Perno D.50			D.50 pin			Zapfen D.50			Pivot D.50			Perno D.50		
16	752290630	Gruppo pattino corto laterale			Short lateral sliding block unit			Kurzer Seitenschlittensatz			Groupe patin court lateral			Grupo patin corto lateral		
17	752290620	Gruppo pattino corto			Short sliding block unit			Kurzer Schlittensatz			Groupe patin court			Grupo patin corto		
18	752212840	Braccio orizzontale			Horizontal arm			Horizontaler Arm			Bras horizontal			Brazo horizontal		
19	752214640	Perno			Pin			Zapfen			Pivot			Perno		
20	752219500	Corpo guida			Track body			Führunggehäuse			Corps guide			Cuerpo guía		
21	752290280	Gruppo supporto pattino			Runner support unit			Gleitbackenträgersatz			Groupe support patin			Grupo soporte patin		
22	752222760	Raschiatore			Scraper			Abschaber			Râclette			Raspador		
23	752222770	Supporto raschiatore			Scraper support			Träger Abschaber			Support râclette			Soporte raspador		
24	237011	Rondella piana ø6x18			ø6x18 flat washer			Ebene Scheibe ø6x18			Rondelle plane ø6x18			Arandela plana ø6x18		
25	206015	VTCEI M6x14			TCEI M6x14 screw			Schraube TCEI M6x14			Vis TCEI M6x14			Tornillo TCEI M6x14		
26	752222990	Coprivite a brugola			Socket head screw cover			Inbusschlüsselschraubabdeckung			Couverture vis allen			Cobertura tornillo allen		
27	211062	VSTEI M10x40			STEI M10x40 screw			Schraube STEI M10x40			Vis STEI M10x40			Tornillo STEI M10x40		
28	209127	VTPSEI M6x25			TSPEI M6x25 screw			Schraube TSPEI M6x25			Vis TSPEI M6x25			Tornillo TSPEI M6x25		
29	752221150	Pattino			Sliding block			Schlitten			Patin			Patín		
30	752213800	Supporto pattino			Sliding block support			Schlittenhalterung			Support patines			Soporte patin		
31	228010	Dado autobloccante M6			M6 autoblock nut			Autoblock Mutter M6			Écrou autoblock M6			Tuerca autoblock M6		
32	752229150	Tappo per vite			Plug for screw			Stöpsel für Schraube			Bouchon pour vis			Tapa para tornillo		
33	752229170	Insieme supporto pattino			Sliding block support assembly			Schlittenträgersatz			Assemblage support patin			Ensamblado soporte patin		
34	752217700	Pattino laterale			Lateral sliding block			Seiteschlitten			Patin lateral			Patín lateral		
35	209012	VTPSEI M6x10			TSPEI M6x10 screw			Schraube TSPEI M6x10			Vis TSPEI M6x10			Tornillo TSPEI M6x10		
36	752229150	Tappo per vite			Plug for screw			Stöpsel für Schraube			Bouchon pour vis			Tapa para tornillo		
37	752270330	Kit ricambio rotella + boccola			Spare kit wheel + bushing			Ersatzteilenset Rädche + Buchse			Kit rechange roulette + douille			Kit repuesto rueda + casquillo		



GG40256.11SL	GG40256.11ST	GG40256.15	GG40256T.15	GG40256A.15	GG40256D.15	GG40256TD.15	GG40256.15SL	GG60360.15	GG60360T.15	GG60360A.15	GG60360D.15	GG60360TD.15					
•							•										
LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS													GRUPPO CARRO UTENSILI TOOLS CARRIAGE UNIT WERKZEUGSWAGENSATZ GROUPE CHARIOT OUTILS GRUPO CARRO UTENSILIOS			Pag. 68 di 187	
Tavola N°21 - Rev. 2							752291980										

		LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS						GRUPPO CARRO UTENSILI TOOLS CARRIAGE UNIT WERKZEUGSWAGENSATZ GROUPE CHARIOT Outils GRUPO CARRO UTENSILIOS						Pag. 69 di 187	
		Tavola N°21 - Rev. 2			752291980										
N°	Cod.	Descrizione		Description	Beschreibung	Description	Description		Descripción						
1	B6724000	Anello rasamento 25.3-35-0.5		25.3-35-0.5 shim adjusting ring	Zwischenlegring 25.3-35-0.5	Anneau rasage 25.3-35-0.5	Anillo rasamiento 25.3-35-0.5								
2	048315400	Rondella D.60		D.60 washer	Beilagscheibe D. 60	Rondelle D.60	Arandela D. 60								
3	203058	VTE M10x25		TE M10x25 screw	Schraube TE M10x25	Vis TE M10x25	Tornillo TE M10x25								
4	203223	VTE M12x40		TE M12x40 screw	Schraube TE M12x40	Vis TE M12x40	Tornillo TE M12x40								
5	206129	VTCEI M8x12		TCEI M8x12 screw	Schraube TCEI M8x12	Vis TCEI M8x12	Tornillo TCEI M8x12								
6	210419	VSTEI M10x10		STEI M10x10 screw	Schraube STEI M10x10	Vis STEI M10x10	Tornillo STEI M10x10								
7	210500	VSTEI M12x1.25x30		STEI M12x1.25x30 screw	Schraube STEI M12x1.25x30	Vis STEI M12x1.25x30	Tornillo STEI M12x1.25x30								
8	211062	VSTEI M10x40		STEI M10x40 screw	Schraube STEI M10x40	Vis STEI M10x40	Tornillo STEI M10x40								
9	211193	VSTEI M10x30		STEI M10x30 screw	Schraube STEI M10x30	Vis STEI M10x30	Tornillo STEI M10x30								
10	224011	Dado esagonale medio M10		M10 middle hexagonal nut	Mittlere sechswinkling Mutter M10	Écrou hexagonal moyen M10	Tuerca hexagonal medio M10								
11	225015	Dado esagonale medio M12		M12 middle hexagonal nut	Mittlere sechswinkling Mutter M12	Écrou hexagonal moyen M12	Tuerca hexagonal medio M12								
12	228020	Dado autobloccante M18		18x1,5 selflocking nut	Mutter selbstsperrend 18x1,5	Écrou auto-bloquant 18x1,5	Tuerca autoblocante 18x1,5								
13	236009	Rondella piana 19		19 flat washer	Ebene Scheibe 19	Rondelle plane 19	Arandela plana 19								
14	236017	Rondella piana 21		21 flat washer	Ebene Scheibe 21	Rondelle plane 21	Arandela plana 21								
15	243010	Seeger esterno 20		External seeger 20	Seeger aussen 20	Anneau de retenue extérieur 20	Seeger esterno 20								
16	253013	Molla a tazza		Belleville washer	Becherfeder	Ressort à godet	Resorte a taza								
17	399287	Collare		Collar	Schelle	Collier	Collar								
18	752213540	Perno		Pin	Zapfen	Pivot	Perno								
19	752213580	Perno		Pin	Zapfen	Pivot	Perno								
20	752213610	Perno cricchetto		Jack pin	Zapfen Sperrkegel	Pivot cliquet	Perno trinquete								
21	752217660	Pattino corto		Short sliding block	Kurzes Schlitten	Patin court	Grupo patin corto								
22	752220260	Mozzo cricchetti		Unlock hub	Lösungsnabe	Moyeu déblocage	Cubo desbloqueo								
23	752220400	Distanziale		Spacer	Abstandsstück	Entretoise	Distanciador								
24	752222990	Coprivite a brugola		Socket head screw cover	Inbusschlüsselschraubensabdeckung	Couverture vis allen	Cobertura tornillo allen								
25	752228530	Carro utensile		Tool carriage	Werkzeugswagen	Chariot outil	Carro utensilio								
26	752290242	Cilindro arpionismo		Ratchet gear cylinder	Ratscheyzylinder	Cylindre encliquetage	Cilindro mecanismo de trinquete								
27	752290620	Gruppo pattino corto		Short sliding block unit	Kurzer Schlittensatz	Groupe patin court	Grupo patin corto								
28	752290630	Gruppo pattino corto laterale		Short lateral sliding block unit	Kurzer Seitenschlittensatz	Groupe patin court lateral	Grupo patin corto lateral								
29	146590063	Gruppo utensile doppio		Double tool unit	Doppelwerkzeugsatz	Groupe outil double	Grupo utensilio doble								
30	752290900	Cricchetto con boccola		Cross	Kreuz	Croix	Cruz								
31	752291990	Gruppo astuccio		Case unit	Kastensatz	Groupe étui	Grupo estuche								
32	752291970	Spingi cricchetto		Jack pusher	Schiebsperrkegel	Pousse-cliquete	Empuje-trinquete								
33	237043	Rondella piana 10x30x2,5		10x30x2,5 flat washer	Ebene Scheibe 10x30x2,5	Rondelle plane 10x30x2,5	Arandela plana 10x30x2,5								
34	228012	Dado autobloccante M10		M10 self-locking nut	Mutter selbstsperrend M10	Écrou autobloc. M10	Tuerca autoblocante M10								
35	299173	Molla		Spring	Feder	Ressort	Resorte								
36	752229250	Supporto		Support	Halterung	Support	Soporte								
37	752229280	Tubo		Pipe	Schlauch	Tuyau	Tubo								
38	201297	VTE M10x80		TE M10x80 screw	Schraube TE M10x80	Vis TE M10x80	Tornillo TE M10x80								
39	206052	VTCEI M10x16		TCEI M10x16 screw	Schraube TCEI M10x16	Vis TCEI M10x16	Tornillo TCEI M10x16								
40	237413	Rondella di spessore		Thickness washer	Beilagscheibe	Rondelle d'épaisseur	Arandela de espesor								
41	GU4311	Kit guarnizione cilindro		Cylinder gasket kit	Zylinderdichtungenset	Kit joint cylindre	Kit junta cilindro								
42	299010	Ingrassatore diritto M6		M6 lubricator	Einfetter M6	Graisneur M6	Engrasador M6								

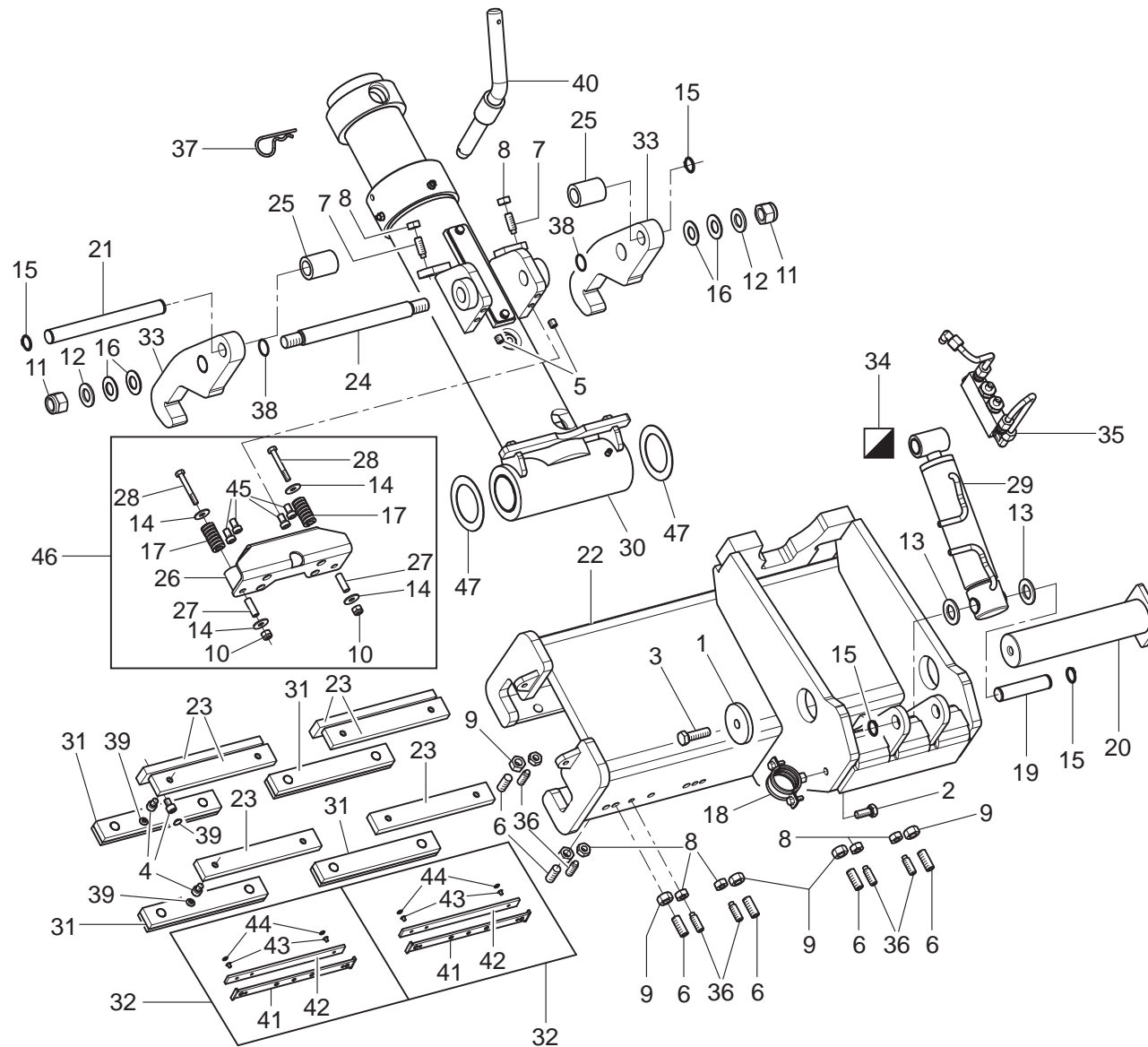


GG40256.11SL	GG40256.11ST	GG40256.15	GG40256T.15	GG40256A.15	GG40256D.15	GG40256TD.15	GG40256.15SL	GG60360.15	GG60360T.15	GG60360A.15	GG60360D.15	GG60360TD.15						
•	•						•											
			LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS					GRUPPO UTENSILE DOPPIO DOUBLE TOOL UNIT DOPPELWERKZEUGSATZ GROUPE OUTIL DOUBLE GRUPO UTENSILIO DOBLE					Pag. 71 di 187					
			Tavola N°22 - Rev. 2				146590063											

GG40256.11SL	GG40256.11ST	GG40256.15	GG40256T.15	GG40256A.15	GG40256D.15	GG40256TD.15	GG40256.15SL	GG60360.15	GG60360T.15	GG60360A.15	GG60360D.15	GG60360TD.15				
•	•						•									

N°	Cod.	Descrizione	Description	Beschreibung	Description	Descripción
----	------	-------------	-------------	--------------	-------------	-------------

1	146510561	Insieme disco stallonatore	Bead breaking disc assembly	Abdruckplattensatz	Assemblage disque décolle-talons	Conjunto disco destalonador
2	752228760	Supporto utensili	Tools support	Werkzeughalterung	Support outiles	Soporte utensilios
3	630029	Boccola autolubrificante	Self-lubricating bushing	"Selbstschmierfähig Büchse Selbüchse"	Douille auto-lubrifiant	Casquillo autolubrificante
4	206072	VTCEI M12x30	TCEI M12x30 screw	Schraube TCEI M12x30	Vis TCEI M12x30	Tornillo TCEI M12x30
5	14620184RG	Disco di battuta	Stop disc	Schlagscheibe	Disque de butée	Disco de tope
6	146510701	Beccuccio	Spout	Schnabel	Bec	Pico
7	950001530	Molla per beccuccio	Spring for spout	Feder für Schnabel	Ressort pour bec	Resorte para pico
8	752215290	Vite per gruppo utensili	Screw for tools unit	Schraube für Werkzeugsatz	Vis pour ensemble outiles	Tornillo para grupo utensilios
9	227022	Dado es. basso M18	M18 low hexagonal nut	Untere sechswinkling Mutter M18	Écrou hexagonal bas M18	Tuerca hexagonal bajo M18
10	237511	Rondella di spessore	25x35x0,5 shim adjustment	Ausgleichscheibe 25x35x0,5	Rasage 25x35x0,5	Rasamiento 25x35x0,5
11	235072	Spina elastica	Elastic pin	Elastikstecker	Goupille élastique	Enchufe elástico
12	237501	Rondella di spessore	Thickness washer	Beilagscheibe	Rondelle d'épaisseur	Arandela de espesor
13	299008	Oliatore	Oiler	Öler	Graisneur	Aceitador
14	630109	Boccola	Bushing	Büchse	Douille	Casquillo
15	237544	Rondella di spessore	Thickness washer	Beilagscheibe	Rondelle d'épaisseur	Arandela de espesor
16	790011610	Ralla tornita	Turned fifth wheel	Gedrehte Lagerschale	Butée tournée	Corona de rodamiento torneada
17	752226120	Lamierino anti-rotazione	Anti-rotation plate	Anti-Drehungsblech	Tôle anti-rotation	Chapa anti-rotación



GG40256.11SL	GG40256.11ST	GG40256.15	GG40256T.15	GG40256A.15	GG40256D.15	GG40256TD.15	GG40256.15SL	GG60360.15	GG60360T.15	GG60360A.15	GG60360D.15	GG60360TD.15					
		•	•	•	•	•											

**LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE
LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS**

Tavola N°23 - Rev. 8

752291800

GRUPPO CARRO UTENSILI
TOOLS CARRIAGE UNIT
WERKZEUGSWAGENSATZ
GROUPE CHARIOT OUTILS
GRUPO CARRO UTENSILIOS

Pag. 73 di 187

**LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE
LISTE DES PIECES DETACHEES - LISTA DE PIEZAS**

GRUPPO CARRO UTENSILI
TOOLS CARRIAGE UNIT
WERKZEUGSWAGENSATZ
GROUPE CHARIOT OUTILS
GRUPO CARRO UTENSILIOS

Pag. 74 di 187

Tavola N°23 - Rev. 8

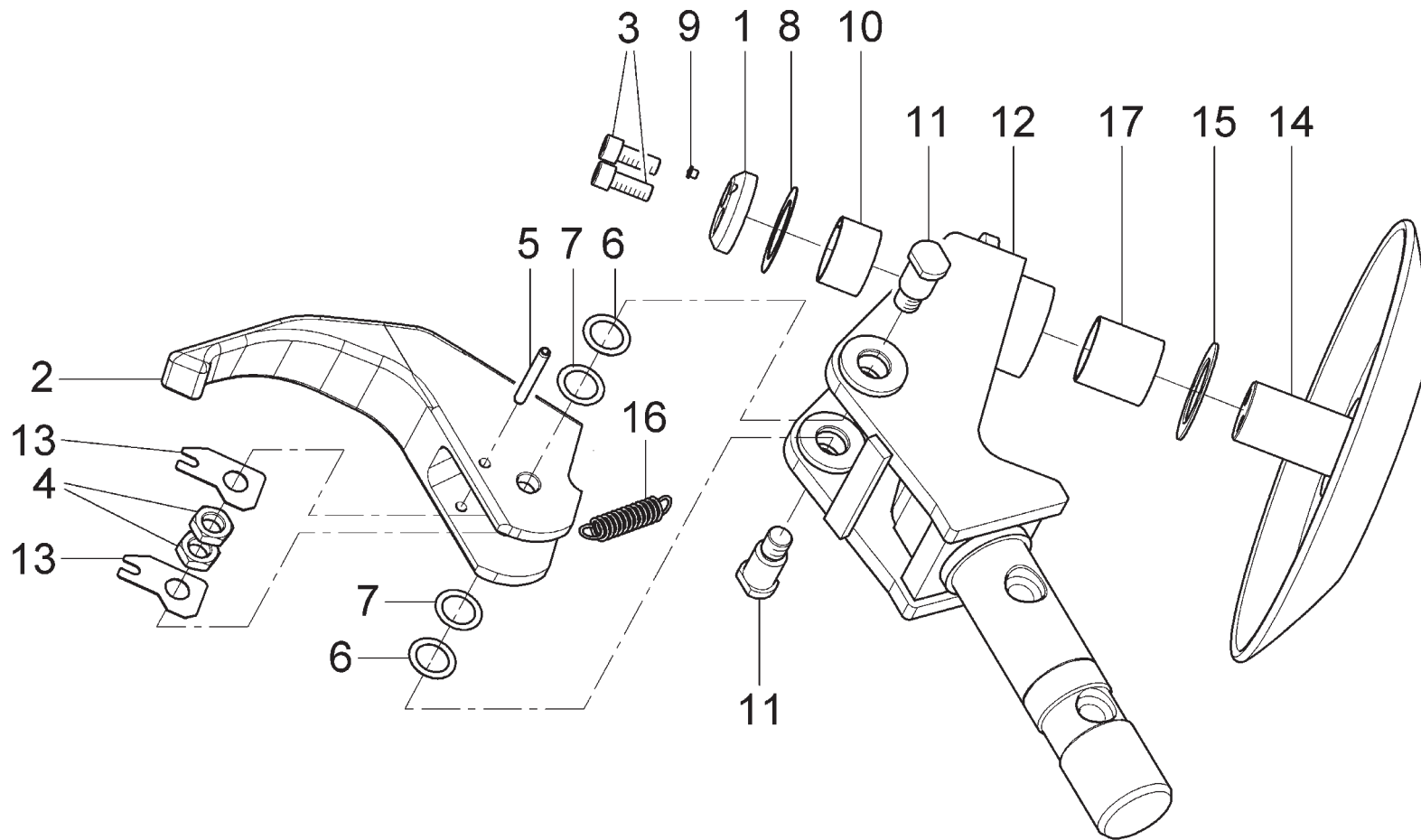
752291800

GG40256.11SL	GG40256.11ST	GG40256.15	GG40256T.15	GG40256A.15	GG40256D.15	GG40256TD.15	GG40256.15SL	GG60360.15	GG60360T.15	GG60360A.15	GG60360D.15	GG60360TD.15						
		•	•	•	•	•												

N°	Cod.	Descrizione	Description	Beschreibung	Description	Descripción
----	------	-------------	-------------	--------------	-------------	-------------

1	048315400	Rondella D.60	D.60 washer	Beilagscheibe D. 60	Rondelle D.60	Arandela D. 60
2	203058	VTE M10x25	TE M10x25 screw	Schraube TE M10x25	Vis TE M10x25	Tornillo TE M10x25
3	203223	VTE M12x40	TE M12x40 screw	Schraube TE M12x40	Vis TE M12x40	Tornillo TE M12x40
4	206129	VTCEI M8x12	TCEI M8x12 screw	Schraube TCEI M8x12	Vis TCEI M8x12	Tornillo TCEI M8x12
5	210419	VSTEI M10x10	STEI M10x10 screw	Schraube STEI M10x10	Vis STEI M10x10	Tornillo STEI M10x10
6	210500	VSTEI M12x1.25x30	STEI M12x1.25x30 screw	Schraube STEI M12x1.25x30	Vis STEI M12x1.25x30	Tornillo STEI M12x1.25x30
7	211193	VSTEI M10x30	STEI M10x30 screw	Schraube STEI M10x30	Vis STEI M10x30	Tornillo STEI M10x30
8	224011	Dado esagonale medio M10	M10 middle hexagonal nut	Mittlere sechswinkling Mutter M10	Écrou hexagonal moyen M10	Tuerca hexagonal medio M10
9	225015	Dado esagonale medio M12	M12 middle hexagonal nut	Mittlere sechswinkling Mutter M12	Écrou hexagonal moyen M12	Tuerca hexagonal medio M12
10	228012	Dado autobloccante M10	M10 self-locking nut	Mutter selbstsperrend M10	Écrou autobloc. M10	Tuerca autobloccante M10
11	228020	Dado autobloccante M18	18x1,5 selflocking nut	Mutter selbstsperrend 18x1,5	Écrou auto-bloquant 18x1,5	Tuerca autobloccante 18x1,5
12	236009	Rondella piana 19	19 flat washer	Ebene Scheibe 19	Rondelle plane 19	Arandela plana 19
13	236017	Rondella piana 21	21 flat washer	Ebene Scheibe 21	Rondelle plane 21	Arandela plana 21
14	237043	Rondella piana 10x30x2,5	10x30x2,5 flat washer	Ebene Scheibe 10x30x2,5	Rondelle plane 10x30x2,5	Arandela plana 10x30x2,5
15	243010	Seeger esterno 20	External seeger 20	Seeger aussen 20	Anneau de retenue extérieur 20	Seeger esterno 20
16	253013	Molla a tazza	Belleville washer	Becherfeder	Ressort à godet	Resorte a taza
17	299173	Molla	Spring	Feder	Ressort	Resorte
18	399287	Collare	Collar	Schelle	Collier	Collar
19	752213540	Perno	Pin	Zapfen	Pivot	Perno
20	752213580	Perno	Pin	Zapfen	Pivot	Perno
21	752213610	Perno cricchetto	Jack pin	Zapfen Sperrkegel	Pivot cliquet	Perno trinquete
22	752228530	Carro utensile	Tool carriage	Werkzeugswagen	Chariot outil	Carro utensilio
23	752217660	Pattino corto	Short sliding block	Kurzes Schlitten	Patin court	Patín corto
24	752220260	Mozzo cricchetti	Unlock hub	Lösungsnahe	Moyeu déblocage	Cubo desbloqueo
25	752220400	Distanziale	Spacer	Abstandsstück	Entretoise	Distanciador
26	752229250	Supporto	Support	Halterung	Support	Soporte
27	752229280	Tubo	Pipe	Schlauch	Tuyau	Tubo
28	201297	VTE M10x80	TE M10x80 screw	Schraube TE M10x80	Vis TE M10x80	Tornillo TE M10x80
29	752290242	Cilindro arpionismo	Ratchet gear cylinder	Ratscheyzylinder	Cylindre encliquetage	Cilindro mecanism de trinquete
30	752291811	Gruppo astuccio con boccole	Case unit with bushing	Kastensatz mit Buchse	Groupe étui avec douille	Grupo estuche con casquillo
31	752290620	Gruppo pattino corto	Short sliding block unit	Kurzer Schlittensatz	Groupe patin court	Grupo patín corto
32	752290630	Gruppo pattino corto laterale	Short lateral sliding block unit	Kurzer Seitenschlittensatz	Groupe patin court lateral	Grupo patín corto lateral
33	752290900	Cricchetto con boccia	Cross	Kreuz	Croix	Cruz
34	GU4311	Kit guarnizione cilindro	Cylinder gasket kit	Zylinderdichtungenset	Kit joint cylindre	Kit junta cilindro
35	752291510	Gruppo valvola di blocco	Block valve unit	Sperrventilsatz	Groupe vanne de bloc	Grupo válvula de bloqueo
36	211062	VSTEI M10x40	STEI M10x40 screw	Schraube STEI M10x40	Vis STEI M10x40	Tornillo STEI M10x40
37	299119	Copiglia	Split pin	Splint	Clavette d'arrêt	Pasador
38	B6724000	Anello rasamento 25.3-35-0.5	25.3-35-0.5 shim adjusting ring	Zwischenlegring 25.3-35-0.5	Anneau rasage 25.3-35-0.5	Anillo rasamiento 25.3-35-0.5
39	752222990	Coprivite a brugola	Socket head screw cover	Inbusschlüsselschraubensabdeckung	Couverture vis allen	Cobertura tornillo allen
40	752226140	Insieme chiavistello	Bolt assembly	Riegelsatz	Assemblage verrou	Ensamblado cerrojo
41	752229170	Insieme supporto pattino	Sliding block support assembly	Schlittenträgersatz	Assemblage support patin	Ensamblado soporte patin
42	752217700	Pattino laterale	Lateral sliding block	Seitenschlitten	Patin lateral	Patín lateral

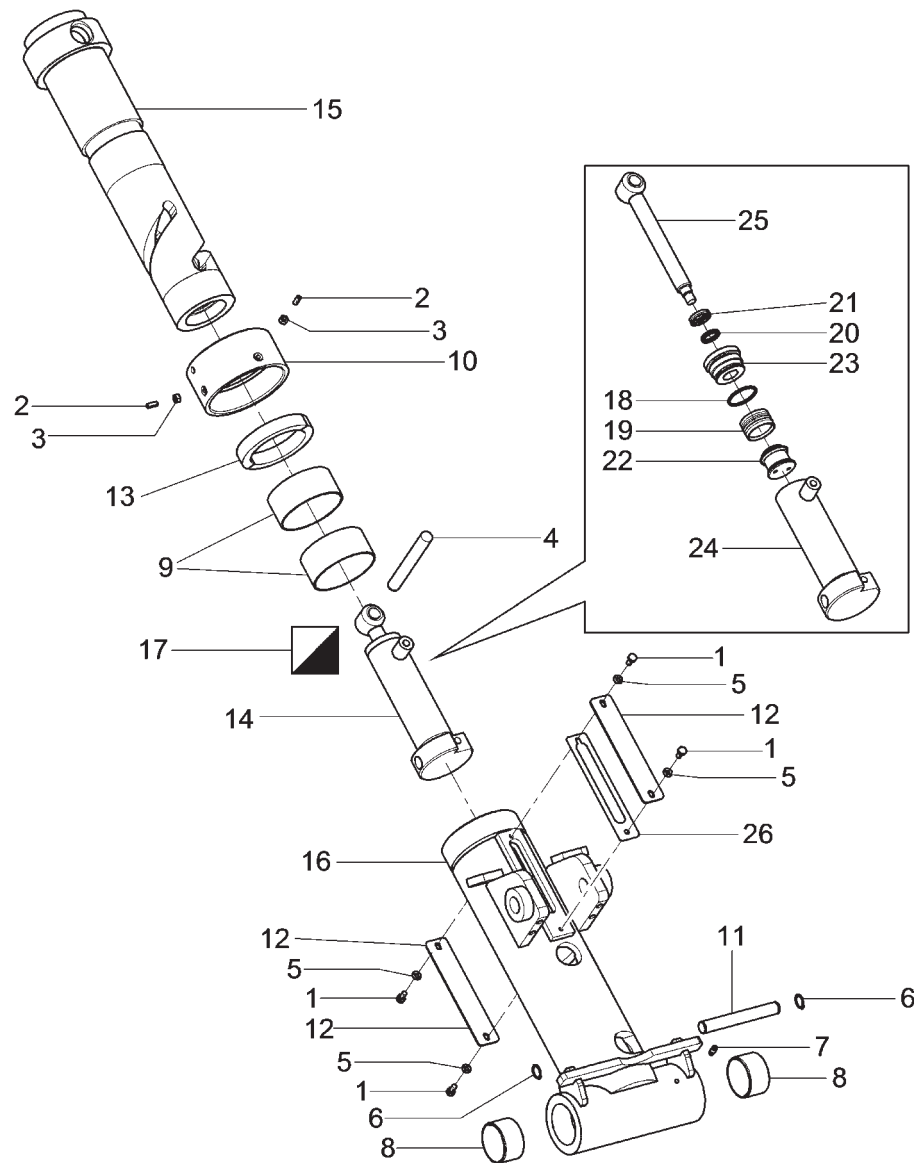
LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE LISTE DES PIECES DETACHEES - LISTA DE PIEZAS														GRUPPO CARRO UTENSILI TOOLS CARRIAGE UNIT WERKZEUGSWAGENSATZ GROUPE CHARIOT OUTILES GRUPO CARRO UTENSILIOS					Pag. 75 di 187	
Tavola N°23 - Rev. 8						752291800														
N°	Cod.	Descrizione			Description			Beschreibung			Description			Descripción						
43	209012	VTPSEI M6x10	TSPEI M6x10 screw	Schraube TSPEI M6x10	Vis TSPEI M6x10	Tornillo TSPEI M6x10														
44	752229150	Tappo per vite	Plug for screw	Stöpsel für Schraube	Bouchon pour vis	Tapa para tornillo														
45	206052	VTCEI M10x16	TCEI M10x16 screw	Schraube TCEI M10x16	Vis TCEI M10x16	Tornillo TCEI M10x16														
46	752291970	Spingi cricchetto	Jack pusher	Schiebsperrkegel	Pousse-cliquete	Empuje-trinquete														
47	237413	Rondella di spessore	Thickness washer	Beilagscheibe	Rondelle d'épaisseur	Arandela de espesor														



GG40256.11SL	GG40256.11ST	GG40256.15	GG40256T.15	GG40256A.15	GG40256D.15	GG40256TD.15	GG40256.15SL	GG60360.15	GG60360T.15	GG60360A.15	GG60360D.15	GG60360TD.15					
		•		•	•												
			LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS						GRUPPO UTENSILI TOOLS UNIT WERKZEUGSATZ GROUPE Outils GRUPO UTENSILIOS					Pag. 76 di 187			
			Tavola N°24 - Rev. 2			752290890											

LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE LISTE DES PIECES DETACHEES - LISTA DE PIEZAS										GRUPPO CARRO UTENSILI TOOLS CARRIAGE UNIT WERKZEUGSWAGENSATZ GROUPE CHARIOT OUTILES GRUPO CARRO UTENSILIOS			Pag. 77 di 187	
Tavola N°24 - Rev. 2					752290890									
N°	Cod.	Descrizione	Description	Beschreibung	Description	Descripción								

GG40256.11SL	GG40256.11ST	GG40256.15	GG40256T.15	GG40256A.15	GG40256D.15	GG40256TD.15	GG40256.15SL	GG60360.15	GG60360T.15	GG60360A.15	GG60360D.15	GG60360TD.15						
		•		•	•													
1	14620184RG	Disco di battuta	Stop disc	Schlagscheibe	Disque de butée	Disco de tope												
2	146510701	Beccuccio	Spout	Schnabel	Bec	Pico												
3	206072	VTCEI M12x30	TCEI M12x30 screw	Schraube TCEI M12x30	Vis TCEI M12x30	Tornillo TCEI M12x30												
4	227022	Dado es.basso M18	M18 low hexagonal nut	Untere sechswinkling Mutter M18	Écrou hexagonal bas M18	Tuerca hexagonal bajo M18												
5	235072	Spina elastica	Elastic pin	Elastikstecker	Goupille élastique	Enchufe elástico												
6	237501	Rondella di spessore	Thickness washer	Beilagscheibe	Rondelle d'épaisseur	Arandela de espesor												
7	237511	Rondella di spessore	25x35x0,5 shim adjustment	Ausgleichscheibe 25x35x0,5	Rasage 25x35x0,5	Rasamiento 25x35x0,5												
8	237544	Rondella di spessore	Thickness washer	Beilagscheibe	Rondelle d'épaisseur	Arandela de espesor												
9	299008	Oliatore	Oiler	Öler	Graisser	Aceitador												
10	630029	Boccola autolubrificante	Self-lubricating bushing	“Selbstschmierfähig Büchse Selbüchse”	Douille auto-lubrifiant	Casquillo autolubrificante												
11	752215290	Vite per gruppo utensili	Screw for tools unit	Schraube für Werkzeugsatz	Vis pour ensemble outiles	Tornillo para grupo utensilios												
12	752215351	Supporto utensile	Tool support	Werkzeughalterung	Support outil	Soporte utensilio												
13	752226120	Lamierino anti-rotazione	Anti-rotation plate	Anti-Drehungsblech	Tôle anti-rotation	Chapa anti-rotación												
14	146510561	Insieme disco stallonatore	Bead breaking disc assembly	Abdruckplattensatz	Assemblage disque décolle-talons	Conjunto disco destalonador												
15	790011610	Ralla tornita	Turned fifth wheel	Gedrehte Lagerschale	Butée tournée	Corona de rodamiento torneada												
16	950001530	Molla per beccuccio	Spring for spout	Feder für Schnabel	Ressort pour bec	Resorte para pico												
17	630109	Boccola	Bushing	Büchse	Douille	Casquillo												



GG40256.11SL	GG40256.11ST	GG40256.15	GG40256T.15	GG40256A.15	GG40256D.15	GG40256TD.15	GG40256.15SL	GG60360.15	GG60360T.15	GG60360A.15	GG60360D.15	GG60360TD.15					
		•	•	•	•	•											

**LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE
LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS**

Tavola N°25 - Rev. 6

752291811

GRUPPO ASTUCCIO CON BOCCOLE
CASE UNIT WITH BUSHING
KASTENSATZ MIT BUCHSE
GROUPE ÉTUI AVEC DOUILLE
GRUPO ESTUCHE CON CASQUILLO

Pag. 78 di 187

**LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE
LISTE DES PIECES DETACHEES - LISTA DE PIEZAS**

GRUPPO ASTUCCIO CON BOCCOLE
CASE UNIT WITH BUSHING
KASTENSATZ MIT BUCHSE
GROUPE ÉTUI AVEC DOUILLE
GRUPO ESTUCHE CON CASQUILLO

Pag. 79 di 187

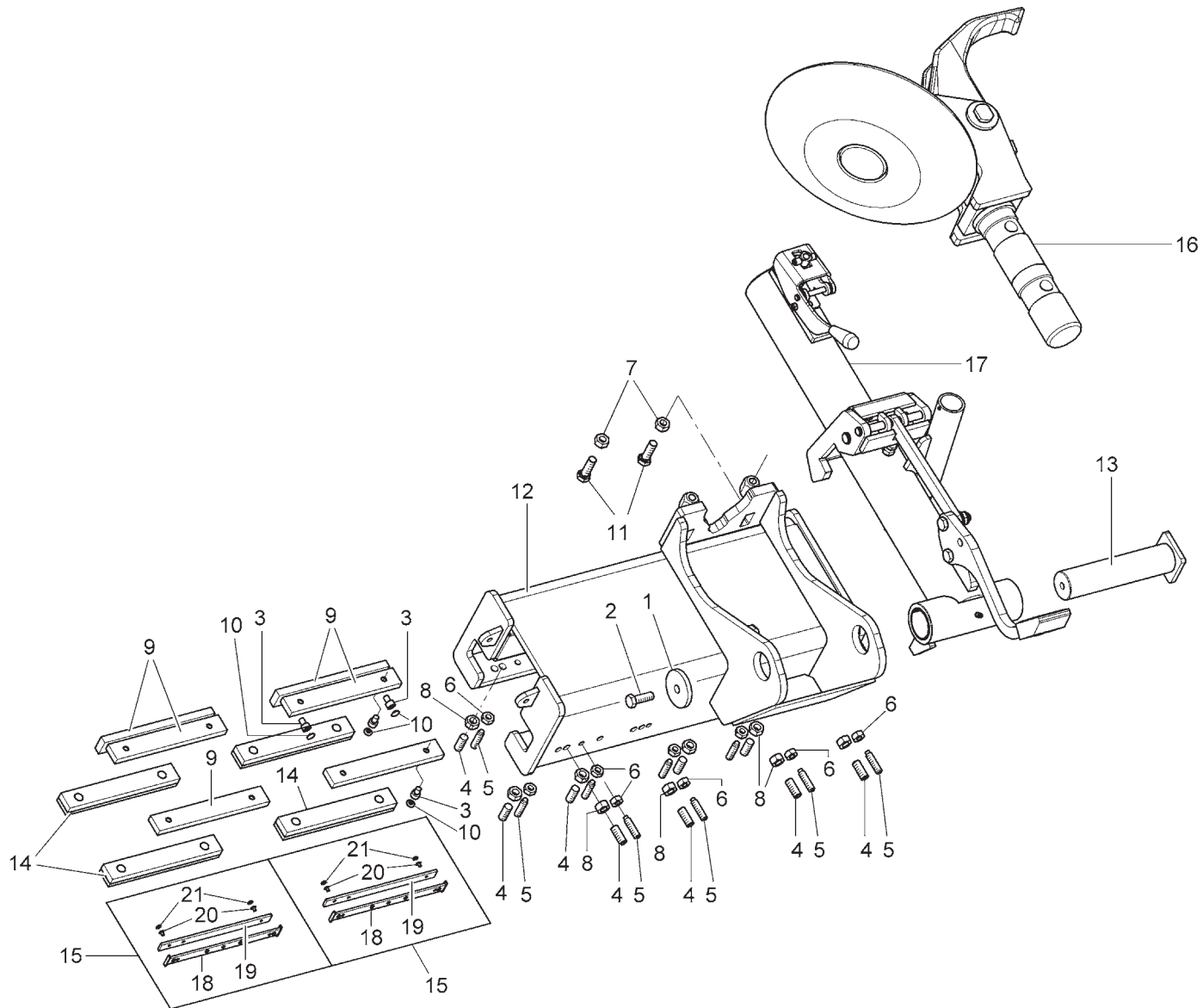
Tavola N°25 - Rev. 6

752291811

GG40256.11SL	GG40256.11ST	GG40256.15	GG40256T.15	GG40256A.15	GG40256D.15	GG40256TD.15	GG40256.15SL	GG60360.15	GG60360T.15	GG60360A.15	GG60360D.15	GG60360TD.15						
		●	●	●	●	●												

N°	Cod.	Descrizione	Description	Beschreibung	Description	Descripción
----	------	-------------	-------------	--------------	-------------	-------------

1	203188	VTCEI M6x12	TCEI M6x12 screw	Schraube TCEI M6x12	Vis TCEI M6x12	Tornillo TCEI M6x12
2	213035	VSTEI M8x20	STEI M8x20 screw	Schraube STEI M8x20	Vis STEI M8x20	Tornillo STEI M8x20
3	224009	Dado medio M6	M6 middle nut	Mittlere Mutter M6	Écrou moyen M6	Tuerca media M6
4	234225	Spina cilindrica 20x120	20x120 cylindrical pin	Zylinderstecker 20x120	Goupille cylindrique 20x120	Enchufe cilíndrico 20x120
5	238004	Rondella elastica 6,4	6,4 elastic washer	Elastikscheibe 6,4	Rondelle elastique 6,4	Arandela elástica 6,4
6	243008	Seeger esterno 16	External seeger 16	Seeger aussen 16	Anneau de retenue extérieur 16	Seeger esterno 16
7	299010	Ingrassatore diritto M6	M6 lubricator	Einjetter M6	Graisser M6	Engrasador M6
8	630008	Boccola autolubrificante	Self-lubricating bushing	Selbstschmierfähig Büchse	Douille auto-lubrifiant	Casquillo autolubricante
9	630062	Boccola autolubrificante	Self-lubricating bushing	Selbstschmierfähig Büchse	Douille auto-lubrifiant	Casquillo autolubricante
10	146510750	Ghiera	Ring nut	Nutmutter	Collier	Rueda
11	146510730	Perno	Pin	Zapfen	Pivot	Perno
12	752221480	Copertura asole	Slots cover	Ösenabdeckung	Couverture fentes	Cobertura oiales
13	752223370	Semianello di fermo	Stopper half ring	Feststellerhalbring	Semi-anneau de arrêt	Semianillo de parada
14	752290883	Cilindro D.40	D. 40 cylinder	Zylinder D.40	Cylindre D. 40	Cilindro D. 40
15	752216692	Supporto rotazione stallonatore	Bead breaker rotation support	Abdrücksdrehungshalterung	Support rotation décolle-talon	Soporte rotación destalonador
16	752228501	Astuccio utensili	Tools case	Werkzeugkasten	Étui outils	Estuche utensilios
17	GU4311	Kit guarnizione cilindro	Cylinder gasket kit	Zylinderdichtungenset	Kit joint cylindre	Kit junta cilindro
18	401115	OR	OR	OR	OR	OR
19	048570010	Guarnizione DAS	DAS gasket	Dichtung DAS	Joint DAS	Junta DAS
20	408263	Guarnizione S	S gasket	Dichtung S	Joint S	Junta S
21	050670021	Raschiatore	Scraper	Abschaber	Râçlette	Raspador
22	048505060	Pistone D.40	D.40 piston	Kolben D.40	Piston D.40	Pistón D.40
23	790012480	Flangia anteriore D. 40	D. 40 front flange	Vordere Flansch D.40	Bride antérieur D.40	Brida anterior D. 40
24	752220180	Fondello	Bottom	Bodenscheibe	Culot	Fondo
25	752220212	Stelo	Rod	Stange	Tige	Vástago
26	752221471	Spessore per asola	Thickness for slot	Stärke für Öse	Épaisseur pour fente	Espesor para ojal



GG40256.11SL	GG40256.11ST	GG40256.15	GG40256T.15	GG40256A.15	GG40256D.15	GG40256TD.15	GG40256.15SL	GG60360.15	GG60360T.15	GG60360A.15	GG60360D.15	GG60360TD.15						
	•																	

**LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE
LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS**

Tavola N°26 - Rev. 2

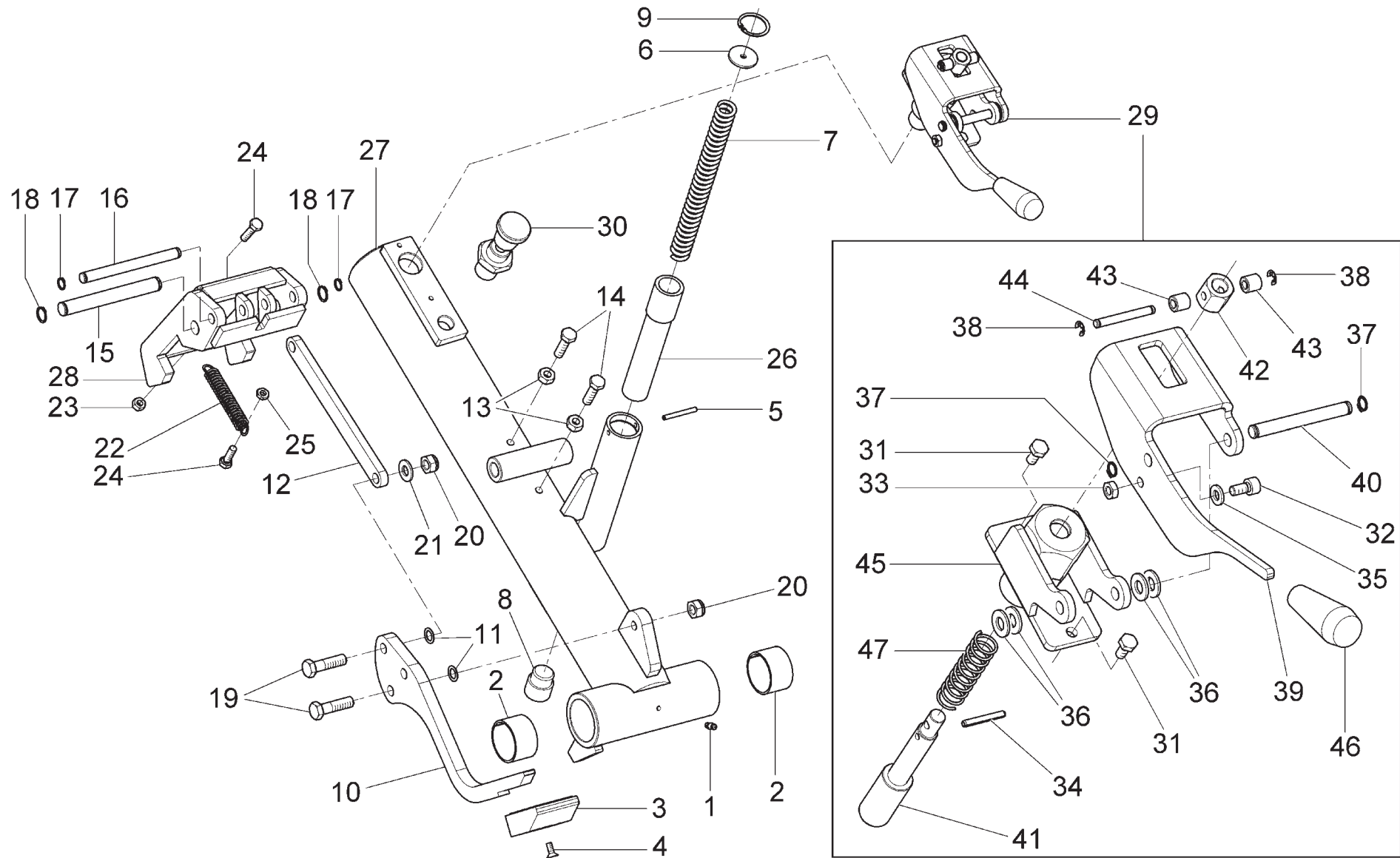
752291300

GRUPPO CARRO ASTUCCIO MANUALE
MANUAL CASE CARRIAGE UNIT
HANDSATZ DES WAGENKASTENS
GROUPE CHARIOT ÉTUI MANUEL
GRUPO CARRO ESTUCHE MANUAL

Pag. 80 di 187

LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS										GRUPPO CARRO ASTUCCIO MANUALE MANUAL CASE CARRIAGE UNIT HANDSATZ DES WAGENKASTENS GROUPE CHARIOT ÉTUI MANUEL GRUPO CARRO ESTUCHE MANUAL				Pag. 81 di 187				
Tavola N°26 - Rev. 2					752291300													
GG40256.11SL	GG40256.11ST	GG40256.15	GG40256T.15	GG40256A.15	GG40256D.15	GG40256TD.15	GG40256.15SL	GG60360.15	GG60360T.15	GG60360A.15	GG60360D.15	GG60360TD.15						
	•																	
N°	Cod.	Descrizione			Description			Beschreibung			Description		Descripción					

1	048315400	Rondella 60x12,5x8	D.60 washer			Beilagscheibe D. 60			Rondelle D.60		Arandela D. 60						
2	203074	VTE M12x35	TE M12x35 screw			Schraube TE M12x35			Vis TE M12x35		Tornillo TE M12x35						
3	206129	VTCEI M8x12	TCEI M8x12 screw			Schraube TCEI M8x12			Vis TCEI M8x12		Tornillo TCEI M8x12						
4	210500	VSTEI M12x1.25x30	STEI M12x1.25x30 screw			Schraube STEI M12x1.25x30 screw			Vis STEI M12x1.25x30		Tornillo STEI M12x1.25x30						
5	211062	VSTEI M10x40	STEI M10x40 screw			Schraube STEI M10x40			Vis STEI M10x40		Tornillo STEI M10x40						
6	224011	Dado es.medio M10	M10 middle hexagonal nut			Mittlere sechswinkling Mutter M10			Écrou hexagonal moyen M10		Tuerca hexagonal medio M10						
7	224015	Dado es.medio M12	M12 middle hexagonal nut			Mittlere sechswinkling Mutter M12			Écrou hexagonal moyen M12		Tuerca hexagonal medio M12						
8	225015	Dado es.medio M12	M12 middle hexagonal nut			Mittlere sechswinkling Mutter M12			Écrou hexagonal moyen M12		Tuerca hexagonal medio M12						
9	752217660	Pattino corto	Short sliding block			Kurzes Schlitten			Patin court		Patin corto						
10	752222990	Coprivite a brugola	Socket head screw cover			Inbusschlüsselschraubebesabdeckung			Couverture vis allen		Cobertura tornillo allen						
11	752223950	VTE M12x40	TE M12X40 screw			Schraube TE M12X40			Vis TE M12X40		Tornillo TE M12X40						
12	752225960	Carro astuccio manuale	Manual case carriage			Wagen des Handskasten			Chariot étui manuel		Carro estuche manual						
13	752226030	Insieme perno rotazione	Rotation pin assembly			Drehungzapfensatz			Ensamblage pivot rotation		Ensamblado perno rotación						
14	752290620	Gruppo pattino corto	Short sliding block unit			Kurzer Schlittensatz			Groupe patin court		Grupo patin corto						
15	752290630	Gruppo pattino corto laterale	Short lateral sliding block unit			Kurzer Seitenschlittensatz			Groupe patin court lateral		Grupo patin corto lateral						
16	146590063	Gruppo utensile doppio	Double tool unit			Doppelwerkzeugsatz			Groupe outil double		Grupo utensilio doble						
17	752291311	Gruppo astuccio manuale	Manual case unit			Handkastensatz			Groupe étui manuel		Grupo estuche manual						
18	752229170	Insieme supporto pattino	Sliding block support assembly			Schlittenträgersatz			Assemblage support patin		Ensamblado soporte patin						
19	752217700	Pattino laterale	Lateral sliding block			Seiteschlitten			Patin lateral		Patin lateral						
20	209012	VTPSEI M6x10	TSPEI M6x10 screw			Schraube TSPEI M6x10			Vis TSPEI M6x10		Tornillo TSPEI M6x10						
21	752229150	Tappo per vite	Plug for screw			Stöpsel für Schraube			Bouchon pour vis		Tapa para tornillo						



GG40256.11SL	GG40256.11ST	GG40256.15	GG40256T.15	GG40256A.15	GG40256D.15	GG40256TD.15	GG40256.15SL	GG60360.15	GG60360T.15	GG60360A.15	GG60360D.15	GG60360TD.15							
	•																		
LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS												GRUPPO ASTUCCIO MANUALE MANUAL CASE UNIT HANDKASTENSATZ GROUPE ÉTUI MANUEL GRUPO ESTUCHE MANUAL				Pag. 82 di 187			
Tavola N°27 - Rev. 0						752291311													

**LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE
LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS**

GRUPPO ASTUCCIO MANUALE
MANUAL CASE UNIT
HANDKASTENSATZ
GROUPE ÉTUI MANUEL
GRUPO ESTUCHE MANUAL

Pag. 83 di 187

Tavola N°27 - Rev. 0

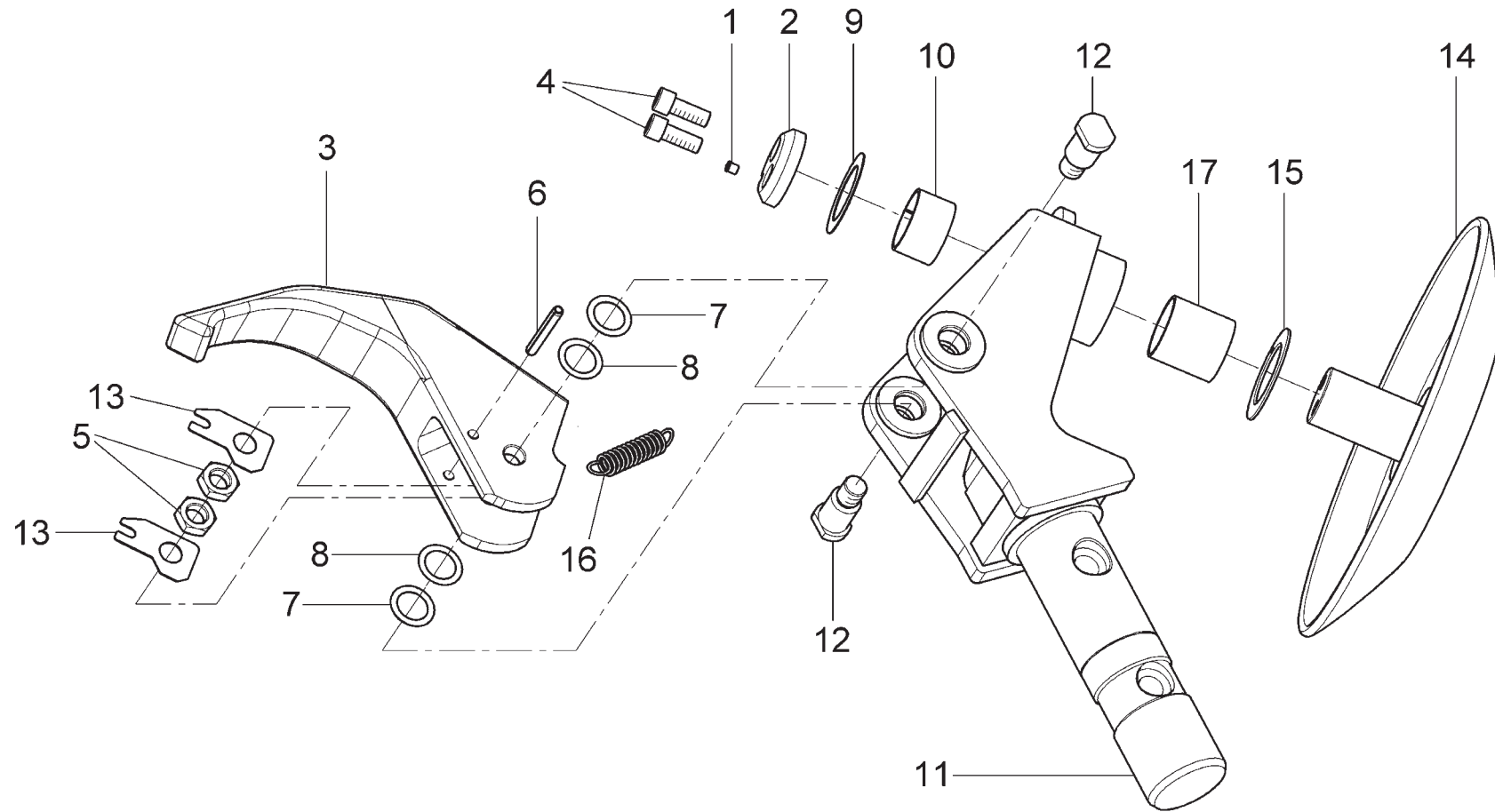
752291311

GG40256.11SL	GG40256.11ST	GG40256.15	GG40256T.15	GG40256A.15	GG40256D.15	GG40256TD.15	GG40256.15SL	GG60360.15	GG60360T.15	GG60360A.15	GG60360D.15	GG60360TD.15						
	•																	

N°	Cod.	Descrizione	Description	Beschreibung	Description	Descripción
----	------	-------------	-------------	--------------	-------------	-------------

1	299010	Ingrassatore diritto M6	M6 lubricator	Einjetter M6	Graisser M6	Engrasador M6
2	630029	Boccola autolubrificante	Self-lubricating bushing	"Selbstschmierfähig Büchse Selbüchse"	Douille auto-lubrifiant	Casquillo autolubricante
3	14010207	Pedale	Pedal	Pedal	Pédale	Pedal
4	209019	VT SPEI M6x16	TSPEI M6x16 screw	Schraube TSPEI M6x16	Vis TSPEI M6x16	Tornillo TSPEI M6x16
5	235047	Spina elastica	Elastic pin	Elastikstecker	Goupille élastique	Enchufe elástico
6	14620173RG	Tappo per molla	Plug for spring	Federstöpsel	Bouchon pour ressort	Tapa para resorte
7	950001540	Molla per portastallonatore	Spring for bead breaker support	Feder für Abdrückerträger	Ressort pour support décolle-talon	Resorte para soporte destalonador
8	750210260	Puntalino	Push rod	Spitze	Embout	Puntal
9	242017	Seeger	Seeger	Seeger	Anneau de retenue	Seeger
10	752222080	Pedale	Pedal	Pedal	Pédale	Pedal
11	237504	Rondella 12x18x1	12x18x1 washer	Unterlagescheibe 12x18x1	Rondelle 12x18x1	Arandela 12x18x1
12	752222110	Biella	Connecting rod	Pleuelstange	Bielle	Biela
13	224011	Dado esagonale medio M10	M10 middle hexagonal nut	Mittlere sechswinkling Mutter M10	Écrou hexagonal moyen M10	Tuerca hexagonal medio M10
14	256106	VTE M10x35	TE M10x35 screw	Schraube TE M10x35	Vis TE M10x35	Tornillo TE M10x35
15	752223830	Perno arpione	Pawl pin	Sperrklinkenzapfen	Pivot cliquet	Perno trinquete
16	752223990	Perno per biella	Pin for connecting rod	Zapfen für Pleuelstange	Pivot pour bielle	Perno para biela
17	243005	Seeger est.12	Ring 12	Ring 12	Anneau 12	Anillo 12
18	243008	Seeger esterno 16	External seeger 16	Seeger aussen 16	Anneau de retenue extérieur 16	Seeger esterno 16
19	201199	VTE M12x45	TE M12X45 screw	Schraube TE M12X45	Vis TE M12X45	Tornillo TE M12X45
20	228014	Dado autobloccante M8	M12 low self-locking nut	Untere Selbstmutter M12	Écrou auto-bloquant bas M12	Tuerca autobloccante bajo M12
21	237025	Rondella piana 12x25x2,5	12x25x2,5 flat washer	Ebene Scheibe 12x25x2,5	Rondelle plane 12x25x2,5	Arandela plana 12x25x2,5
22	14620225RG	Molla	Spring	Feder	Ressort	Resorte
23	224009	Dado esagonale medio M8	M8 middle hexagonal nut	Mittlere sechswinkling Mutter M8	Écrou hexagonal moyen M8	Tuerca hexagonal medio M8
24	203038	VTE M8x25	TE M8x25 screw	Schraube TE M8x25	Vis TE M8x25	Tornillo TE M8x25
25	226009	Dado basso M8	M8 low nut	Untere Mutter M8	Écrou bas M8	Tuerca baja M8
26	752227000	Tubo puntalino	Push rod pipe	Spitzeschlauch	Tuyau embout	Tubo puntal
27	752226001	Insieme astuccio manuale	Manual case assembly	Handkastensatz	Assemblage étui manuel	Ensamblado estuche manual
28	752223820	Insieme arpione	Pawl assembly	Sperrklinkensatz	Assemblage cliquet	Ensamblado trinquete
29	752291770	Gruppo dispositivo quick fit	Quick fit device unit	Quick fit Vorrichtungssatz	Groupe dispositif quick fit	Grupo dispositivo quick fit
30	7336000	Otturatore + dado	Shutter + nut	Verschluss + Mutter	Obturbateur + écrou	Obturador + tuerca
31	203188	VTE M6x12	TE M6x12 screw	Schraube TE M6x12	Vis TE M6x12	Tornillo TE M6x12
32	206188	VTCEI M6x12	TCEI M6x12 screw	Schraube TCEI M6x12	Vis TCEI M6x12	Tornillo TCEI M6x12
33	226007	Dado basso M6	M6 low nut	Untere Mutter M6	Écrou bas M6	Tuerca baja M6
34	235035	Spina elastica	Elastic pin	Elastikstecker	Goupille élastique	Enchufe elástico
35	236004	Rondella piana 6,4	6,4 flat washer	Ebene Scheibe 6,4	Rondelle plane 6,4	Arandela plana 6,4
36	236006	Rondella piana 8,4	8,4 flat washer	Ebene Scheibe 8,4	Rondelle plane 8,4	Arandela plana 8,4
37	243002	Seeger esterno 8	External seeger 8	Seeger aussen 8	Anneau de retenue extérieur 8	Seeger esterno 8
38	299042	Anello di fermo D.4	D.4 stopper ring	Halterung Ring D.4	Anneau d'arrêt D.4	Anillo de traba D.4
39	752228380	Leva	Lever	Hebel	Levier	Leva
40	752228420	Perno fulcro leva	Lever fulcrum pin	Zapfenfulcrum Hebel	Pivot point d'appui levier	Perno fulcro leva
41	752228430	Perno quick fit	Quick fit pin	Quick fit Zapfen	Pivot quick fit	Perno quick fit
42	752228470	Esagono forato	Drilled hex-nut	Gelochter sechskant	Hexagone perforée	Hexagóno horado

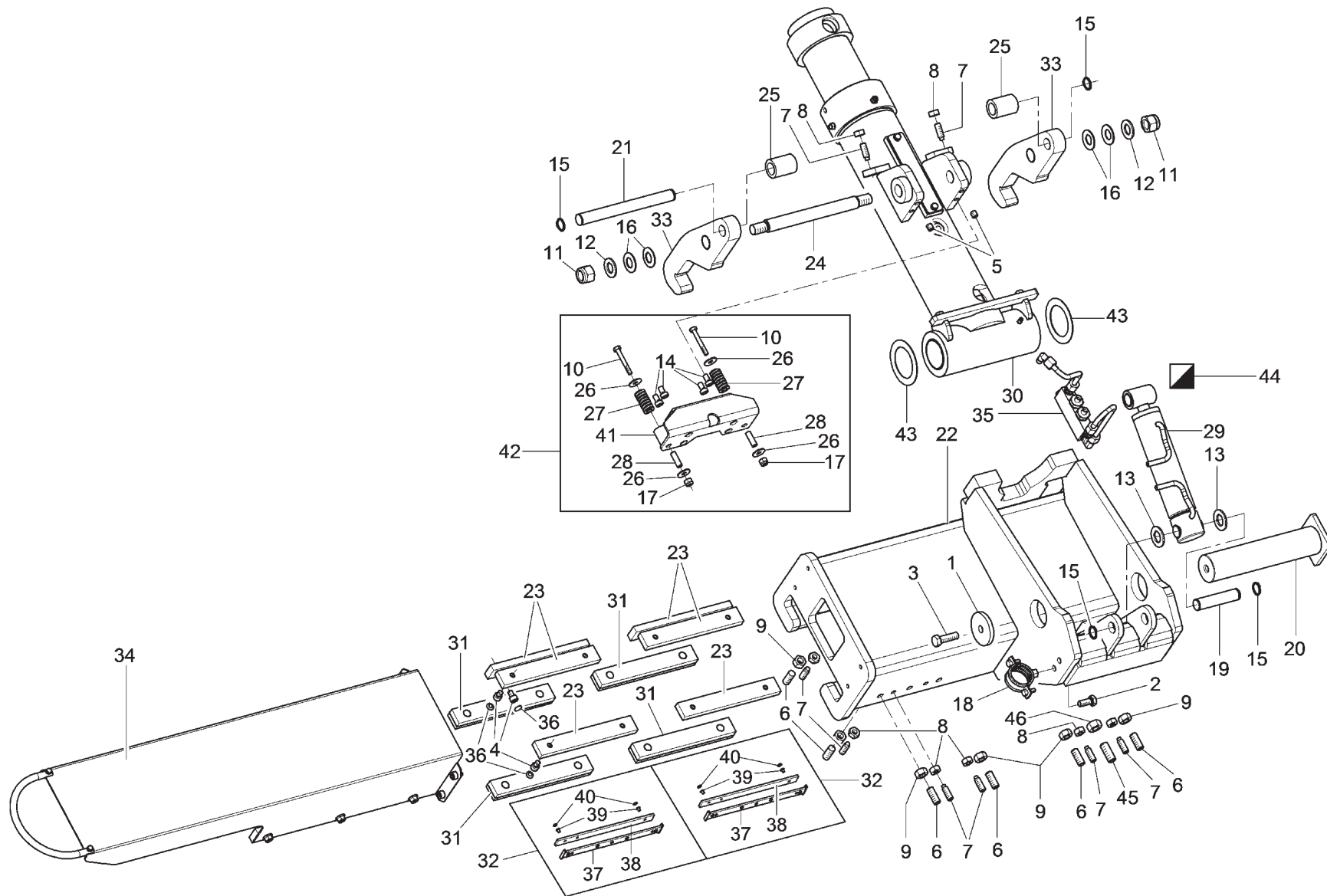
LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE LISTE DES PIECES DETACHEES - LISTA DE PIEZAS												GRUPPO ASTUCCIO MANUALE MANUAL CASE UNIT HANDKASTENSATZ GROUPE ETUI MANUEL GRUPO ESTUCHE MANUAL			Pag. 84 di 187																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
Tavola N°27 - Rev. 0						752291311																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
GG40256.11SL	GG40256.11ST	GG40256.15	GG40256T.15	GG40256A.15	GG40256D.15	GG40256TD.15	GG40256.15SL	GG60360.15	GG60360T.15	GG60360A.15	GG60360D.15	GG60360TD.15																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
<table border="1"> <thead> <tr> <th>N°</th> <th>Cod.</th> <th colspan="3">Descrizione</th> <th colspan="3">Description</th> <th colspan="3">Beschreibung</th> <th colspan="3">Description</th> <th colspan="3">Descripción</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>43</td> <td>752228480</td> <td colspan="3">Rullino</td> <td colspan="3">Roller</td> <td colspan="3">Rolle</td> <td colspan="3">Rouleau</td> <td colspan="3">Rodillo</td> </tr> <tr> <td>44</td> <td>752228490</td> <td colspan="3">Perno per rullo</td> <td colspan="3">Pin for roll</td> <td colspan="3">Zapfen für Walze</td> <td colspan="3">Pivot pour rouleau</td> <td colspan="3">Perno para rodillo</td> </tr> <tr> <td>45</td> <td>752228750</td> <td colspan="3">Insieme guida esagonale</td> <td colspan="3">Hexagonal guide assembly</td> <td colspan="3">Sechskantiger Führungsatz</td> <td colspan="3">Assemblage guide hexagonale</td> <td colspan="3">Conjunto guía hexagonal</td> </tr> <tr> <td>46</td> <td>903120</td> <td colspan="3">Manopola a pressione d.8</td> <td colspan="3">d.8 pressure knob</td> <td colspan="3">Pressionknopf d.8</td> <td colspan="3">Poignée à pression d.8</td> <td colspan="3">Pomo a presión d.8</td> </tr> <tr> <td>47</td> <td>918023</td> <td colspan="3">Molla CMP</td> <td colspan="3">CMP spring</td> <td colspan="3">Feder CMP</td> <td colspan="3">Ressort CMP</td> <td colspan="3">Resorte CMP</td> </tr> <tr><td> </td><td></td><td colspan="3"> </td><td colspan="3"> </td><td colspan="3"> </td><td colspan="3"> </td><td colspan="3"> </td></tr> <tr><td> </td><td></td><td colspan="3"> </td><td colspan="3"> </td><td colspan="3"> </td><td colspan="3"> </td><td colspan="3"> </td></tr> <tr><td> </td><td></td><td colspan="3"> </td><td colspan="3"> </td><td colspan="3"> </td><td colspan="3"> </td><td colspan="3"> </td></tr> <tr><td> </td><td></td><td colspan="3"> </td><td colspan="3"> </td><td colspan="3"> </td><td colspan="3"> </td><td colspan="3"> </td></tr> <tr><td> </td><td></td><td colspan="3"> </td><td colspan="3"> </td><td colspan="3"> </td><td colspan="3"> </td><td colspan="3"> </td></tr> <tr><td> </td><td></td><td colspan="3"> </td><td colspan="3"> </td><td colspan="3"> </td><td colspan="3"> </td><td colspan="3"> </td></tr> <tr><td> </td><td></td><td colspan="3"> </td><td colspan="3"> </td><td colspan="3"> </td><td colspan="3"> </td><td colspan="3"> </td></tr> <tr><td> </td><td></td><td colspan="3"> </td><td colspan="3"> </td><td colspan="3"> </td><td colspan="3"> </td><td colspan="3"> </td></tr> <tr><td> </td><td></td><td colspan="3"> </td><td colspan="3"> </td><td colspan="3"> </td><td colspan="3"> </td><td colspan="3"> </td></tr> <tr><td> </td><td></td><td colspan="3"> </td><td colspan="3"> </td><td colspan="3"> </td><td colspan="3"> </td><td colspan="3"> </td></tr> <tr><td> </td><td></td><td colspan="3"> </td><td colspan="3"> </td><td colspan="3"> </td><td colspan="3"> </td><td colspan="3"> </td></tr> <tr><td> </td><td></td><td colspan="3"> </td><td colspan="3"> </td><td colspan="3"> </td><td colspan="3"> </td><td colspan="3"> </td></tr> <tr><td> </td><td></td><td colspan="3"> </td><td colspan="3"> </td><td colspan="3"> </td><td colspan="3"> </td><td colspan="3"> </td></tr> <tr><td> </td><td></td><td colspan="3"> </td><td colspan="3"> </td><td colspan="3"> </td><td colspan="3"> </td><td colspan="3"> </td></tr> <tr><td> </td><td></td><td colspan="3"> </td><td colspan="3"> </td><td colspan="3"> </td><td colspan="3"> </td><td colspan="3"> </td></tr> <tr><td> </td><td></td><td colspan="3"> </td><td colspan="3"> </td><td colspan="3"> </td><td colspan="3"> </td><td colspan="3"> </td></tr> <tr><td> </td><td></td><td colspan="3"> </td><td colspan="3"> </td><td colspan="3"> </td><td colspan="3"> </td><td colspan="3"> </td></tr> <tr><td> </td><td></td><td colspan="3"> </td><td colspan="3"> </td><td colspan="3"> </td><td colspan="3"> </td><td colspan="3"> </td></tr> <tr><td> </td><td></td><td colspan="3"> </td><td colspan="3"> </td><td colspan="3"> </td><td colspan="3"> </td><td colspan="3"> </td></tr> <tr><td> </td><td></td><td colspan="3"> </td><td colspan="3"> </td><td colspan="3"> </td><td colspan="3"> </td><td colspan="3"> </td></tr> <tr><td> </td><td></td><td colspan="3"> </td><td colspan="3"> </td><td colspan="3"> </td><td colspan="3"> </td><td colspan="3"> </td></tr> <tr><td> </td><td></td><td colspan="3"> </td><td colspan="3"> </td><td colspan="3"> </td><td colspan="3"> </td><td colspan="3"> </td></tr> <tr><td> </td><td></td><td colspan="3"> </td><td colspan="3"> </td><td colspan="3"> </td><td colspan="3"> </td><td colspan="3"> </td></tr> <tr><td> </td><td></td><td colspan="3"> </td><td colspan="3"> </td><td colspan="3"> </td><td colspan="3"> </td><td colspan="3"> </td></tr> <tr><td> </td><td></td><td colspan="3"> </td><td colspan="3"> </td><td colspan="3"> </td><td colspan="3"> </td><td colspan="3"> </td></tr> <tr><td> </td><td></td><td colspan="3"> </td><td colspan="3"> </td><td colspan="3"> </td><td colspan="3"> </td><td colspan="3"> </td></tr> </tbody> </table>																		N°	Cod.	Descrizione			Description			Beschreibung			Description			Descripción			43	752228480	Rullino			Roller			Rolle			Rouleau			Rodillo			44	752228490	Perno per rullo			Pin for roll			Zapfen für Walze			Pivot pour rouleau			Perno para rodillo			45	752228750	Insieme guida esagonale			Hexagonal guide assembly			Sechskantiger Führungsatz			Assemblage guide hexagonale			Conjunto guía hexagonal			46	903120	Manopola a pressione d.8			d.8 pressure knob			Pressionknopf d.8			Poignée à pression d.8			Pomo a presión d.8			47	918023	Molla CMP			CMP spring			Feder CMP			Ressort CMP			Resorte CMP																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																												
N°	Cod.	Descrizione			Description			Beschreibung			Description			Descripción																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
43	752228480	Rullino			Roller			Rolle			Rouleau			Rodillo																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
44	752228490	Perno per rullo			Pin for roll			Zapfen für Walze			Pivot pour rouleau			Perno para rodillo																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
45	752228750	Insieme guida esagonale			Hexagonal guide assembly			Sechskantiger Führungsatz			Assemblage guide hexagonale			Conjunto guía hexagonal																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
46	903120	Manopola a pressione d.8			d.8 pressure knob			Pressionknopf d.8			Poignée à pression d.8			Pomo a presión d.8																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
47	918023	Molla CMP			CMP spring			Feder CMP			Ressort CMP			Resorte CMP																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			



GG40256.11SL	GG40256.11ST	GG40256.15	GG40256T.15	GG40256A.15	GG40256D.15	GG40256TD.15	GG40256.15SL	GG60360.15	GG60360T.15	GG60360A.15	GG60360D.15	GG60360TD.15							
								•		•	•								
LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS										GRUPPO UTENSILI TOOLS UNIT WERKZEUGSATZ GROUPE OUTILES GRUPO UTENSILIOS				Pag. 85 di 187					
Tavola N°28 - Rev. 2							752290221												

GG40256.11SL	GG40256.11ST	GG40256.15	GG40256T.15	GG40256A.15	GG40256D.15	GG40256TD.15	GG40256.15SL	GG60360.15	GG60360T.15	GG60360A.15	GG60360D.15	GG60360TD.15									
								•		•		•									
N°	Cod.	Descrizione	Description	Beschreibung	Description	Description															

1	299008	Oliatore	Oiler	Öler	Graisneur	Aceitador															
2	14620184RG	Disco di battuta	Stop disc	Schlagscheibe	Disque de butée	Disco de tope															
3	146510701	Beccuccio	Spout	Schnabel	Bec	Pico															
4	206072	VTCEI M12x30	TCEI M12x30 screw	Schraube TCEI M12x30	Vis TCEI M12x30	Tornillo TCEI M12x30															
5	227022	Dado es. basso M18	M18 low hexagonal nut	Untere sechswinkling Mutter M18	Écrou hexagonal bas M18	Tuerca hexagonal bajo M18															
6	235072	Spina elastica	Elastic pin	Elastikstecker	Goupille élastique	Enchufe elástico															
7	237501	Rondella di spessore	Thickness washer	Beilagscheibe	Rondelle d'épaisseur	Arandela de espesor															
8	237511	Rondella di spessore	25x35x0,5 shim adjustment	Ausgleichscheibe 25x35x0,5	Rasage 25x35x0,5	Rasamiento 25x35x0,5															
9	237544	Rondella di spessore	Thickness washer	Beilagscheibe	Rondelle d'épaisseur	Arandela de espesor															
10	630029	Boccola autolubrificante	Self-lubricating bushing	"Selbstschmierfähig Büchse Selbstbüchse"	Douille auto-lubrifiant	Casquillo autolubrificante															
11	752214061	Supporto utensili	Tools support	Werkzeughalterung	Support outiles	Soporte utensilios															
12	752215290	Vite per gruppo utensili	Screw for tools unit	Schraube für Werkzeugsatz	Vis pour ensemble outiles	Tornillo para grupo utensilios															
13	752226120	Lamierino anti-rotazione	Anti-rotation plate	Anti-Drehungsblech	Tôle anti-rotation	Chapa anti-rotación															
14	146510561	Insieme disco stallonatore	Bead breaking disc assembly	Abdrückplattensatz	Assemblage disque décolle-talons	Conjunto disco destalonador															
15	790011610	Ralla tornita	Turned fifth wheel	Gedrehte Lagerschale	Butée tournée	Corona de rodamiento torneada															
16	950001530	Molla per beccuccio	Spring for spout	Feder für Schnabel	Ressort pour bec	Resorte para pico															
17	630109	Boccola	Bushing	Büchse	Douille	Casquillo															



GG40256.11SL	GG40256.11ST	GG40256.15	GG40256T.15	GG40256A.15	GG40256D.15	GG40256TD.15	GG40256.15SL	GG60360.15	GG60360T.15	GG60360A.15	GG60360D.15	GG60360TD.15						
								•		•	•							

LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE
 LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS

Tavola N°29 - Rev. 6

752290090

CARRO
 CARRIAGE
 WAGEN
 CHARIOT
 CARRO

Pag. 87 di 187

**LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE
LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS**

CARRO
CARRIAGE
WAGEN
CHARIOT
CARRO

Pag. 88 di 187

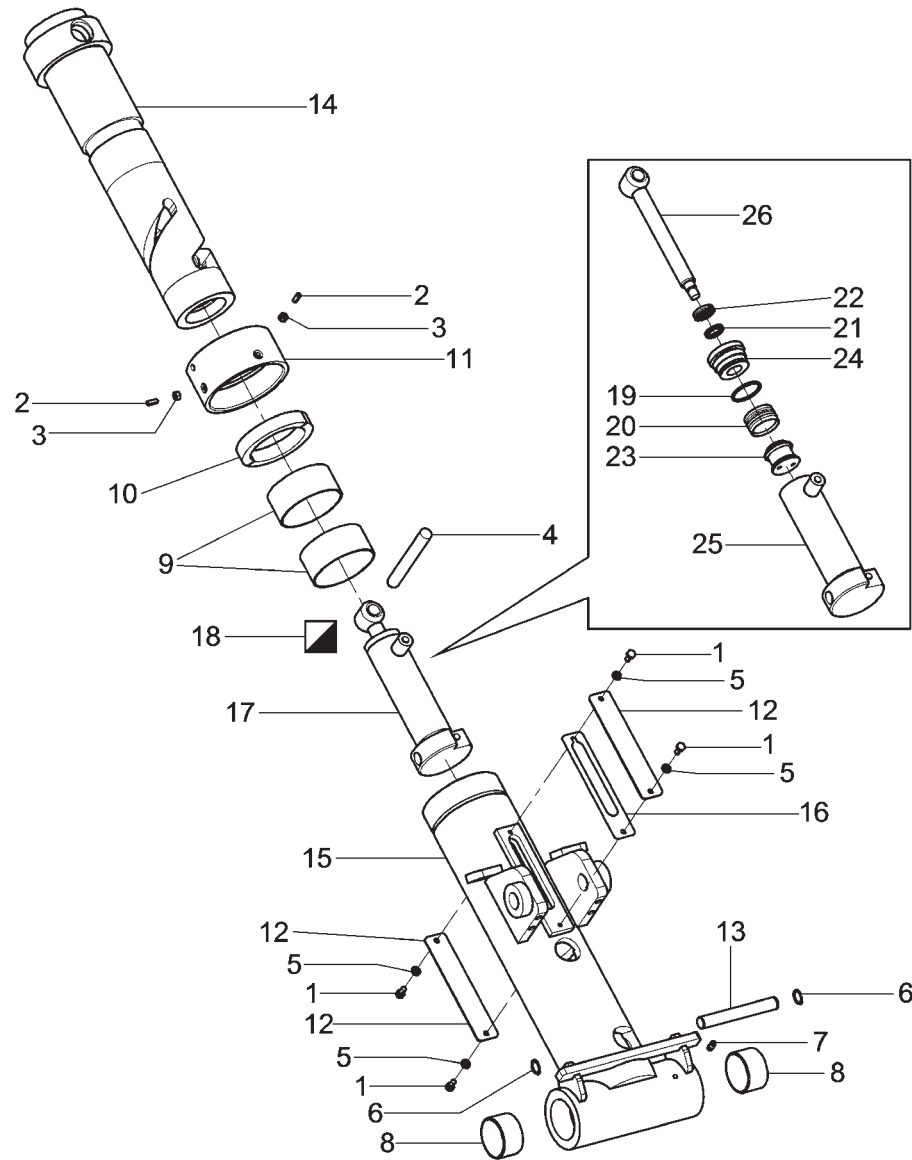
Tavola N°29 - Rev. 6

752290090

GG40256.11SL	GG40256.11ST	GG40256.15	GG40256T.15	GG40256A.15	GG40256D.15	GG40256TD.15	GG40256.15SL	GG60360.15	GG60360T.15	GG60360A.15	GG60360D.15	GG60360TD.15						
								●		●		●						

N°	Cod.	Descrizione	Description	Beschreibung	Description	Descripción
----	------	-------------	-------------	--------------	-------------	-------------

1	048315400	Rondella D.60	D.60 washer	Beilagscheibe D. 60	Rondelle D.60	Arandela D. 60
2	203058	VTE M10x25	TE M10x25 screw	Schraube TE M10x25	Vis TE M10x25	Tornillo TE M10x25
3	203223	VTE M12x40	TE M12x40 screw	Schraube TE M12x40	Vis TE M12x40	Tornillo TE M12x40
4	206129	VTCEI M8x12	TCEI M8x12 screw	Schraube TCEI M8x12	Vis TCEI M8x12	Tornillo TCEI M8x12
5	210419	VSTEI M10x10	STEI M10x10 screw	Schraube STEI M10x10	Vis STEI M10x10	Tornillo STEI M10x10
6	210500	VSTEI M12x1.25x30	STEI M12x1.25x30 screw	Schraube STEI M12x1.25x30	Vis STEI M12x1.25x30	Tornillo STEI M12x1.25x30
7	211193	VSTEI M10x30	STEI M10x30 screw	Schraube STEI M10x30	Vis STEI M10x30	Tornillo STEI M10x30
8	224011	Dado esagonale medio M10	M10 middle hexagonal nut	Mittlere sechswinkling Mutter M10	Écrou hexagonal moyen M10	Tuerca hexagonal medio M10
9	225015	Dado esagonale medio M12	M12 middle hexagonal nut	Mittlere sechswinkling Mutter M12	Écrou hexagonal moyen M12	Tuerca hexagonal medio M12
10	201297	VTE M10x80	TE M10x80 screw	Schraube TE M10x80	Vis TE M10x80	Tornillo TE M10x80
11	228020	Dado autobloccante M18	18x1,5 selflocking nut	Mutter selbstsperrend 18x1,5	Écrou auto-bloquant 18x1,5	Tuerca autoblocante 18x1,5
12	236009	Rondella piana 19	19 flat washer	Ebene Scheibe 19	Rondelle plane 19	Arandela plana 19
13	236017	Rondella piana 21	21 flat washer	Ebene Scheibe 21	Rondelle plane 21	Arandela plana 21
14	206052	VTCEI M10x16	TCEI M10x16 screw	Schraube TCEI M10x16	Vis TCEI M10x16	Tornillo TCEI M10x16
15	243010	Seeger esterno 20	External seeger 20	Seeger aussen 20	Anneau de retenue extérieur 20	Seeger esterno 20
16	253013	Molla a tazza	Belleville washer	Becherfeder	Ressort à godet	Resorte a tazza
17	228012	Dado autobloccante M10	M10 self-locking nut	Mutter selbstsperrend M10	Écrou bloquant M10	Tuerca autoblocante M10
18	399287	Collare	Collar	Schelle	Collier	Collar
19	752213540	Perno	Pin	Zapfen	Pivot	Perno
20	752213580	Perno	Pin	Zapfen	Pivot	Perno
21	752213610	Perno cricchetto	Jack pin	Zapfen Sperrkegel	Pivot cliquet	Perno trinquete
22	752216890	Carro saldato	Welded carriage	Geschweißter Wage	Chariot soudé	Carro soldado
23	752217660	Pattino corto	Short sliding block	Kurzes Schlitten	Patin court	Patín corto
24	752220260	Mozzo cricchetti	Unlock hub	Lösungsnahe	Moyeu déblocage	Cubo desbloqueo
25	752220400	Distanziale	Spacer	Abstandsstück	Entretoise	Distanciadador
26	237043	Rondella piana 10x30x2,5	10x30x2,5 flat washer	Ebene Scheibe 10x30x2,5	Rondelle plane 10x30x2,5	Arandela plana 10x30x2,5
27	299173	Molla	Spring	Feder	Ressort	Resorte
28	752229280	Tubo	Pipe	Schlauch	Tuyau	Tubo
29	752290242	Cilindro arponismo	Ratchet gear cylinder	Ratscheyzylinder	Cylindre encliquetage	Cilindro mecanism de trinquete
30	752290552	Stallonatore	Bead breaker	Abdrücker	Décolle-talon	Destolanador
31	752290620	Gruppo pattino corto	Short sliding block unit	Kurzer Schlittensatz	Groupe patin court	Grupo patín corto
32	752290630	Gruppo pattino corto laterale	Short lateral sliding block unit	Kurzer Seitenschlittensatz	Groupe patin court lateral	Grupo patín corto lateral
33	752290900	Cricchetto con boccola	Cross	Kreuz	Croix	Cruz
34	752290910	Carter cilindro	Cylinder guard	Zylindergehäuse	Carter cylindre	Cárter cilindro
35	752291510	Gruppo valvola di blocco	Block valve unit	Sperrventilsatz	Groupe vanne de bloc	Grupo válvula de bloqueo
36	752222990	Coprivite a brugola	Socket head screw cover	Inbusschlüsselschraubensabdeckung	Couverture vis allen	Cobertura tornillo allen
37	752229170	Insieme supporto pattino	Sliding block support assembly	Schlittenträgersatz	Assemblage support patin	Ensamblado soporte patín
38	752217700	Pattino laterale	Lateral sliding block	Seitenschlitten	Patin lateral	Patín lateral
39	209012	VTPSEI M6x10	TSPEI M6x10 screw	Schraube TSPEI M6x10	Vis TSPEI M6x10	Tornillo TSPEI M6x10
40	752229150	Tappo per vite	Plug for screw	Stöpsel für Schraube	Bouchon pour vis	Tapa para tornillo
41	752229250	Supporto	Support	Halterung	Support	Soporte
42	752291970	Spingi cricchetto	Jack pusher	Schiebsperrkegel	Pousse-cliquete	Empuje-trinquete



GG40256.11SL	GG40256.11ST	GG40256.15	GG40256T.15	GG40256A.15	GG40256D.15	GG40256TD.15	GG40256.15SL	GG60360.15	GG60360T.15	GG60360A.15	GG60360D.15	GG60360TD.15						
								•	•	•	•	•						

LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE
 LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS

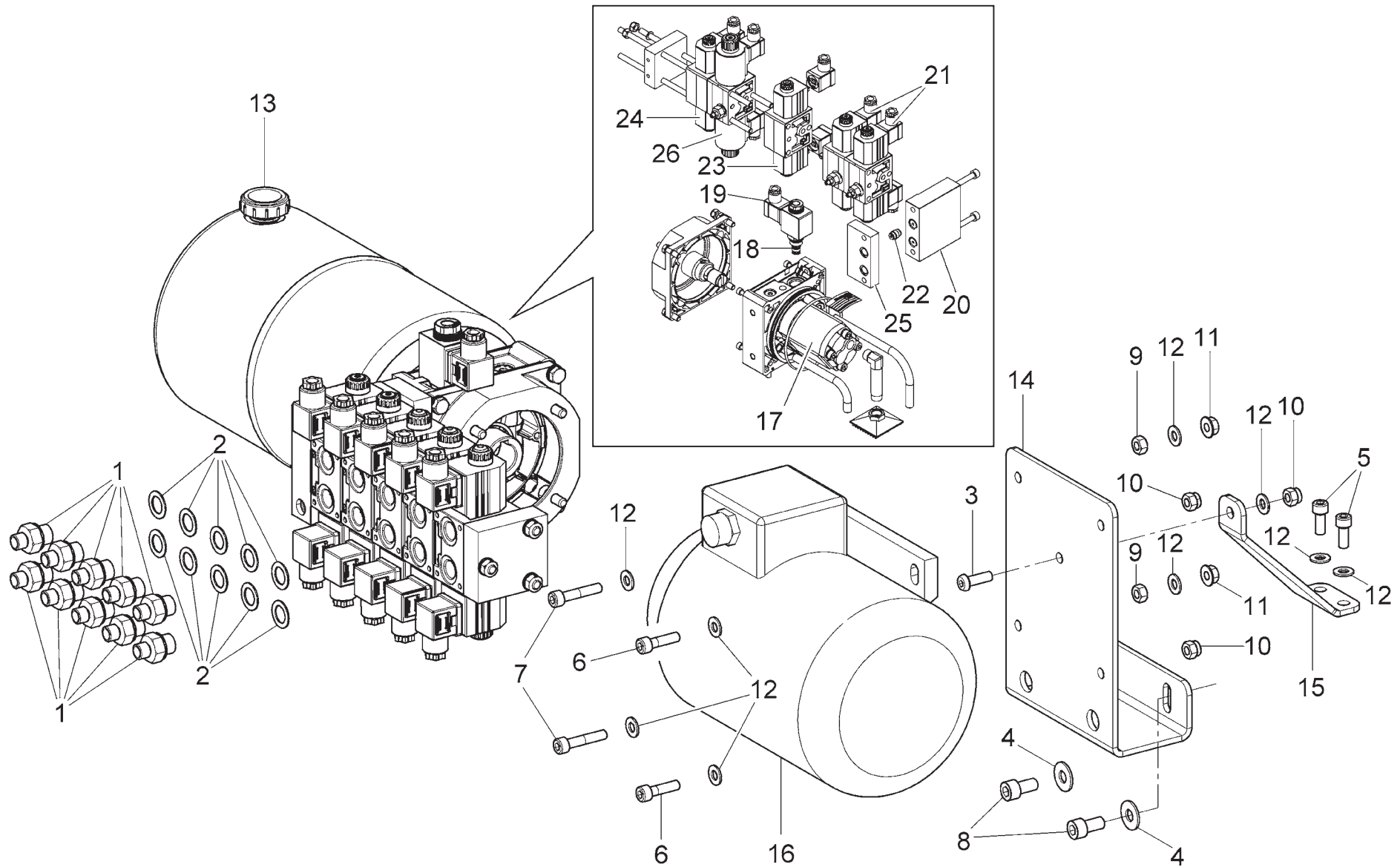
Tavola N°30 - Rev. 4

752290552

STALLONATORE
 BEAD BREAKER
 ABDRÜCKER
 DÉCOLLE-TALON
 DESTALONADOR

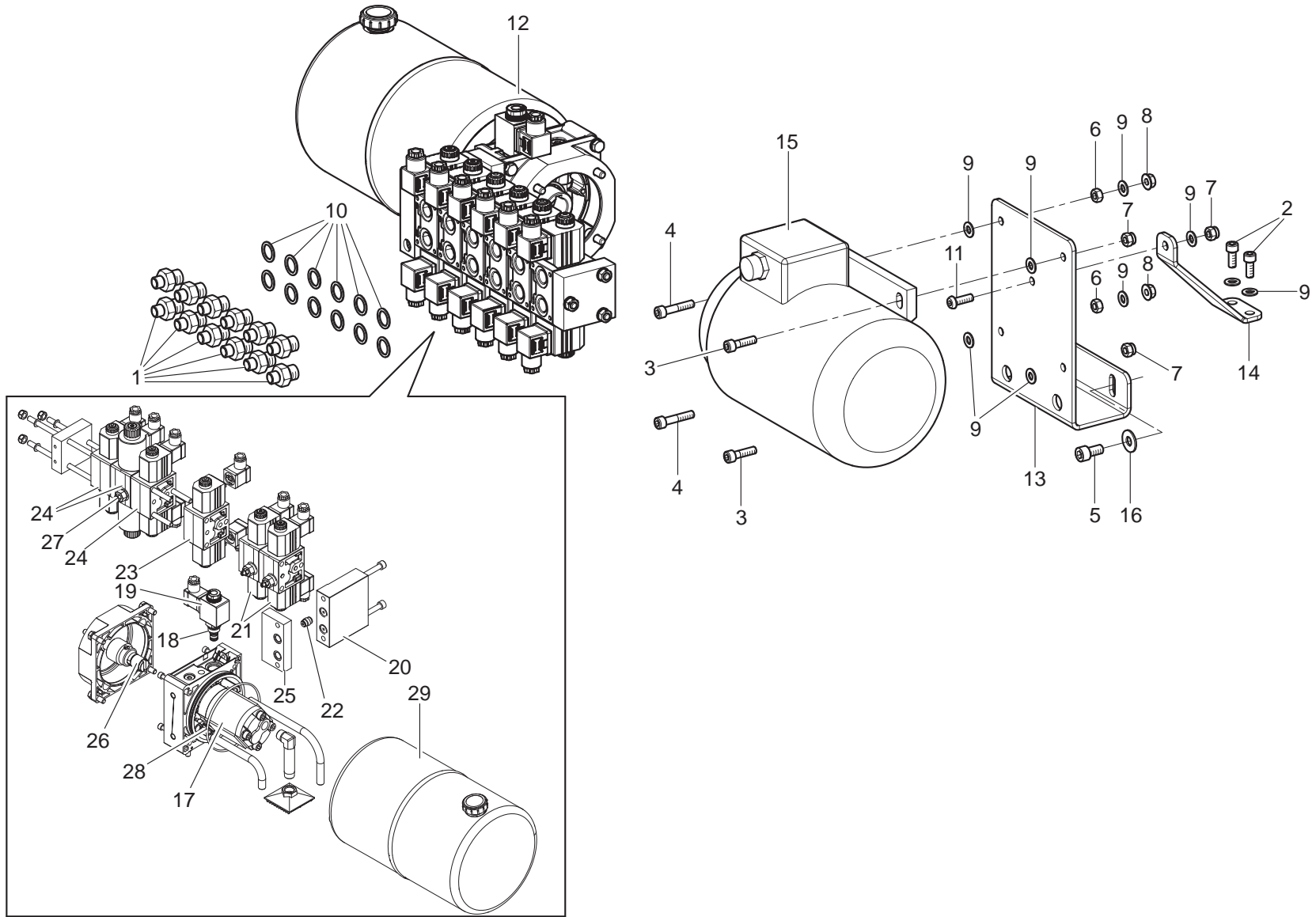
Pag. 90 di 187

LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE LISTE DES PIÉCES DETACHÉES - LISTA DE PIEZAS												STALLONATORE BEAD BREAKER ABDRÜCKER DÉCOLLE-TALON DESTALONADOR			Pag. 91 di 187						
Tavola N°30 - Rev. 4						752290552															
N°	Cod.	Descrizione	Description	Beschreibung	Description	Descrpción															
GG40256.11SL	GG40256.11ST	GG40256.15	GG40256T.15	GG40256A.15	GG40256D.15	GG40256TD.15	GG40256.15SL	GG60360.15	GG60360T.15	GG60360A.15	GG60360D.15	GG60360TD.15									
								•	•	•	•	•									
1	203188	VTE M6x12	TE M6x12 screw	Schraube TE M6x12	Vis TE M6x12	Tornillo TE M6x12															
2	213172	VSTEI M8x16	STEI M8x16 screw	Schraube STEI M8x16	Vis STEI M8x16	Tornillo STEI M8x16															
3	224009	Dado es. medio M8	M8 middle nut	Mittlere Mutter M8	Écrou moyen M8	Tuerca media M8															
4	234224	Spina cilindrica	Cylindrical pin	Zylinderstecker	Goupille cylindrique	Enchufe cilindrico															
5	238004	Rondella elastica	6.4 elastic washer	Elastikscheibe 6.4	Rondelle elastique 6.4	Arandela elástica 6.4															
6	243008	Seeger est.16	External seeger 16	Seeger aussen 16	Anneau de retenue extérieur 16	Seeger esterno 16															
7	299010	Ingrassatore diritto M6	M6 lubricator	Einjetter M6	Graisneur M6	Engrasador M6															
8	630008	Boccola autolubrificante	Self-lubricating bushing	Selbstschmierfähig Büchse	Douille auto-lubrifiant	Casquillo autolubricante															
9	630096	Boccola autolubrificante	Self-lubricating bushing	Selbstschmierfähig Büchse	Douille auto-lubrifiant	Casquillo autolubricante															
10	752213260	Semianello di fermo	Stopper half ring	Feststellerhalbring	Semi-anneau de arrêt	Semianillo de parada															
11	752213290	Ghiera	Ring nut	Nutmutter	Collier	Rueda															
12	752213340	Copertura asola	Slot cover	Öseabdeckung	Couverture fente	Cobertura ojal															
13	752213530	Perno piede cilindro	Cylindre foot pin	Zylinderfußzapfen	Pivot pied cylindre	Perno pié cilindro															
14	752216512	Guida rotante	Rotating guide	Rotierende Führung	Guide tournante	Guía giratoria															
15	752217291	Astuccio	Case	Kasten	étui	Estuche															
16	752221321	Spessore per asola	Thickness for slot	Stärke für Öse	Épaisseur pour fente	Espesor para ojal															
17	752290883	Cilindro D.40	D. 40 cylinder	Zylinder D.40	Cylindre D. 40	Cilindro D. 40															
18	GU4311	Kit guarnizione cilindro	Cylinder gasket kit	Zylinderdichtungenset	Kit joint cylindre	Kit junta cilindro															
19	401115	OR	OR	OR	OR	OR															
20	048570010	Guarnizione DAS	DAS gasket	Dichtung DAS	Joint DAS	Junta DAS															
21	408263	Guarnizione S	S gasket	Dichtung S	Joint S	Junta S															
22	050670021	Raschiatore	Scraper	Abschaber	Râclette	Raspador															
23	048505060	Pistone D.40	D.40 piston	Kolben D.40	Piston D.40	Pistón D.40															
24	790012480	Flangia anteriore D. 40	D. 40 front flange	Vordere Flansch D.40	Bride antérieur D.40	Brida anterior D. 40															
25	752220180	Fondello	Bottom	Bodenscheibe	Culot	Fondo															
26	752220212	Stelo	Rod	Stange	Tige	Vástago															



GG40256.11SL	GG40256.11ST	GG40256.15	GG40256T.15	GG40256A.15	GG40256D.15	GG40256TD.15	GG40256.15SL	GG60360.15	GG60360T.15	GG60360A.15	GG60360D.15	GG60360TD.15						
•							•											
LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS												CENTRALINA COMPLETA COMPLETE HYDRAULIC POWER UNIT KOMPLETTER STEUERUNG DISTRIBUTEUR COMPLÈTE CENTRALITA COMPLETA			Pag. 92 di 187			
Tavola N°31 - Rev. 2						752292010												

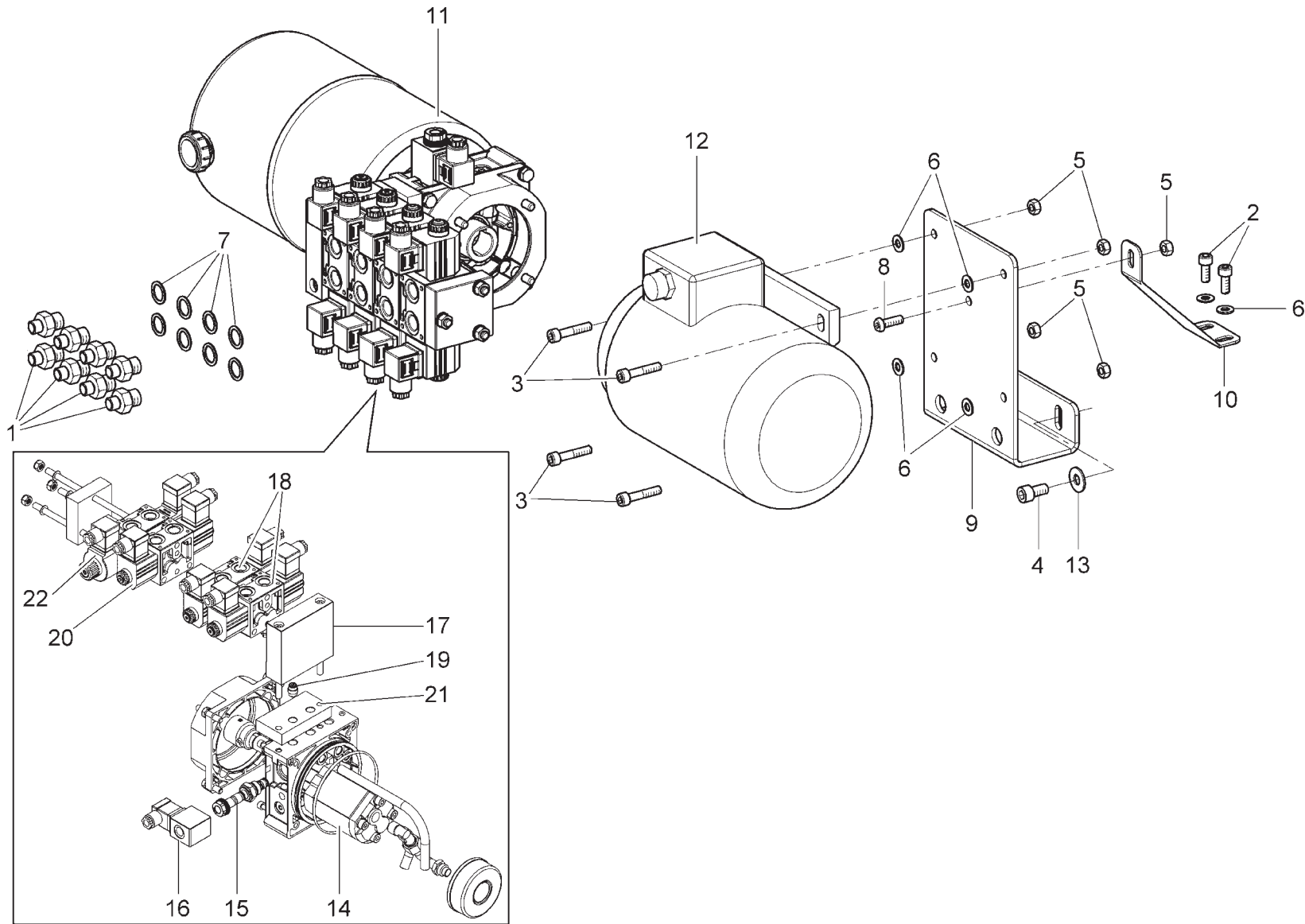
LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE LISTE DES PIÉCES DETACHÉES - LISTA DE PIEZAS														CENTRALINA COMPLETA COMPLETE HYDRAULIC POWER UNIT KOMPLETTER STEUERUNG DISTRIBUTEUR COMPLÈTE CENTRALITA COMPLETA			Pag. 93 di 187		
Tavola N°31 - Rev. 2						752292010													
N°	Cod.	Descrizione	Description	Beschreibung	Description	Descrizione													
1	B1367600	Racc. idr. MM 3/8"-1/4"	3/8"-1/4" M-M hydraulic union	Hydraulikanschluss 3/8"-1/4" M-M	Raccord hydraulique MM 3/8"-1/4"	Conector hidráulico 3/8"-1/4" M-M													
2	250015	Rondella	Washer	Unterlagescheibe	Rondelle	Arandela													
3	271038	VTBEI M8X25	TBEI M8X25 screw	Schraube TBEI M8X25	Vis TBEI M8X25	Tornillo TBEI M8X25													
4	237077	Rosetta tranciante	Shear washer	Schneiderrosette	Rondelle tronçonneuse	Roseta cizalla													
5	206035	VTCEI M8x20	TCEI M8x20 screw	Schraube TCEI M8x20	Vis TCEI M8x20	Tornillo TCEI M8x20													
6	206040	VTCEI M8x30	TCEI M8x30 screw	Schraube TCEI M8x30	Vis TCEI M8x30	Tornillo TCEI M8x30													
7	206042	VTCEI M8x40	TCEI M8x40 screw	Schraube TCEI M8x40	Vis TCEI M8x40	Tornillo TCEI M8x40													
8	206055	VTCEI M10x20	TCEI M10x20 screw	Schraube TCEI M10x20	Vis TCEI M10x20	Tornillo TCEI M10x20													
9	224009	Dado esagonale medio M8	M8 middle hexagonal nut	Mittlere sechswinkling Mutter M8	Écrou hexagonal moyen M8	Tuerca hexagonal medio M8													
10	228011	Dado autobloccante M8	M8 self-locking nut	Mutter selbstsperrend M8	Écrou auto-bloquant M8	Tuerca autobloccante M8													
11	228501	Dado flangiato M8	M8 flanged nut	Flanschmutter M8	Écrou flangé M8	Tuerca rebordeado M8													
12	236006	Rondella piana 8,4	8,4 flat washer	Ebene Scheibe 8,4	Rondelle plane 8,4	Arandela plana 8,4													
13	752229360	Centralina macchina	Machine hydraulic power unit	Maschinesteuerung	Machine distributeur	Centralita máquina													
14	752216380	Sostegno centralina	Hydraulic power unit support	Steuerungsträger	Support distributeur	Soporte centralita													
15	752216410	Staffa per supporto	Bracket for support	Bügel für Träger	Bride pour support	Brida para soporte													
16	900003880	Motore elettrico	Electric motor	Elektromotor	Moteur électrique	Motor eléctrico													
17	752270070	Pompa	Pump	Pumpe	Pompe	Bomba													
18	752270020	Elettrovalvola	Solenoid valve	Elektroventil	Electrovanne	Electroválvula													
19	752270030	Bobina	Coil	Spule	Bobine	Bobina													
20	752270090	Piastra	Plate	Platte	Plaque	Placa													
21	752270100	Elettrovalvola	Solenoid valve	Elektroventil	Electrovanne	Electroválvula													
22	752270080	Valvola di controllo	Check valve	Ventilkontrolle	Vanne de contrôle	Válvula de mando													
23	752270050	Elettrovalvola	Solenoid valve	Elektroventil	Electrovanne	Electroválvula													
24	752270060	Elettrovalvola	Solenoid valve	Elektroventil	Electrovanne	Electroválvula													
25	752270110	Blocchetto centralina	Hydraulic power unit block	Steuerung Klötzchen	Bloc distributeur	Bloque centralita													
26	752270040	Elettrovalvola	Solenoid valve	Elektroventil	Electrovanne	Electroválvula													



GG40256.11SL	GG40256.11ST	GG40256.15	GG40256T.15	GG40256A.15	GG40256D.15	GG40256TD.15	GG40256.15SL	GG60360.15	GG60360T.15	GG60360A.15	GG60360D.15	GG60360TD.15				
		•	•	•	•	•										
LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS												CENTRALINA COMPLETA COMPLETE HYDRAULIC POWER UNIT KOMPLETTER STEUERUNG DISTRIBUTEUR COMPLÈTE CENTRALITA COMPLETA			Pag. 94 di 187	
Tavola N°32 - Rev. 5						752290510										

		LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS					CENTRALINA COMPLETA COMPLETE HYDRAULIC POWER UNIT KOMPLETTER STEUERUNG DISTRIBUTEUR COMPLÈTE CENTRALITA COMPLETA					Pag. 95 di 187						
Tavola N°32 - Rev. 5					752290510													
GG40256.11SL	GG40256.11ST	GG40256.15	GG40256T.15	GG40256A.15	GG40256D.15	GG40256TD.15	GG40256.15SL	GG60360.15	GG60360T.15	GG60360A.15	GG60360D.15	GG60360TD.15						
		•	•	•	•	•												
N°	Cod.	Descrizione			Description			Beschreibung			Description			Descripción				

1	1367600	Raccordo idraulico MM 3/8"-1/4"	3/8"-1/4" M-M hydraulic union	Hydraulikanschluss 3/8"-1/4" M-M	Raccord hydraulique MM 3/8"-1/4"	Conector hidráulico 3/8"-1/4" M-M
2	206035	VTCEI M8x20	TCEI M8x20 screw	Schraube TCEI M8x20	Vis TCEI M8x20	Tornillo TCEI M8x20
3	206040	VTCEI M8x30	TCEI M8x30 screw	Schraube TCEI M8x30	Vis TCEI M8x30	Tornillo TCEI M8x30
4	206042	VTCEI M8x40	TCEI M8x40 screw	Schraube TCEI M8x40	Vis TCEI M8x40	Tornillo TCEI M8x40
5	206055	VTCEI M10x20	TCEI M10x20 screw	Schraube TCEI M10x20	Vis TCEI M10x20 Zn	Tornillo TCEI M10x20
6	224009	Dado esagonale medio M8	M8 middle hexagonal nut	Mittlere sechswinkling Mutter M8	Écrou hexagonal moyen M8	Tuerca hexagonal medio M8
7	228011	Dado autobloccante M8	M8 self-locking nut	Mutter selbstsperrend M8	Écrou auto-bloquant M8	Tuerca autobloccante M8
8	228501	Dado flangiato M8	M8 flanged nut	Flanschmutter M8	Écrou flangé M8	Tuerca rebordado M8
9	236006	Rondella piana 8,4	8,4 flat washer	Ebene Scheibe 8,4	Rondelle plane 8,4	Arandela plana 8,4
10	250015	Rondella	Washer	Unterlagescheibe	Rondelle	Arandela
11	271038	VTBEI M8x25	TBEI M8X25 screw	Schraube TBEI M8X25	Vis TBEI M8X25	Tornillo TBEI M8X25
12	752216350	Centralina macchina	Machine hydraulic power unit	Maschinesteuerung	Machine distributeur	Centralita máquina
13	752216380	Sostegno centralina	Hydraulic power unit support	Steuerungsträger	Support distributeur	Soporte centralita
14	752216410	Staffa per supporto	Bracket for support	Bügel für Träger	Bride pour support	Brida para soporte
15	900003880	Motore elettrico	Electric motor	Elektromotor	Moteur électrique	Motor eléctrico
16	9414000	Rosetta 10,5x25x2	Fe 10,5x25x3 washer	Rosette Fe 10,5x25x3	Rondelle Fe 10,5x25x3	Roseta Fe 10,5x25x3
17	752270070	Pompa	Pump	Pumpe	Pompe	Bomba
18	752270020	Elettrovalvola	Solenoid valve	Elektroventil	Electrovanne	Electroválvula
19	752270030	Bobina	Coil	Spule	Bobine	Bobina
20	752270090	Piastra	Plate	Platte	Plaque	Placa
21	752270100	Elettrovalvola	Solenoid valve	Elektroventil	Electrovanne	Electroválvula
22	752270080	Valvola di controllo	Check valve	Ventilkontrolle	Vanne de contrôle	Válvula de control
23	752270050	Elettrovalvola	Solenoid valve	Elektroventil	Electrovanne	Electroválvula
24	752270060	Elettrovalvola	Solenoid valve	Elektroventil	Electrovanne	Electroválvula
25	752270110	Blocchetto centralina	Hydraulic power unit block	Steuerung Klötzchen	Bloc distributeur	Bloque centralita
26	790070160	Albero trascinamento	Motoring over shaft	Bandtransportrolle	Arbre d'entraînement	Eje de arrastre
27	752270040	Elettrovalvola	Solenoid valve	Elektroventil	Electrovanne	Electroválvula
28	752270160	Guarnizione	Gasket	Dichtung	Joint	Junta
29	752270150	Serbatoio	Tank	Tank	Réservoir	Tanque

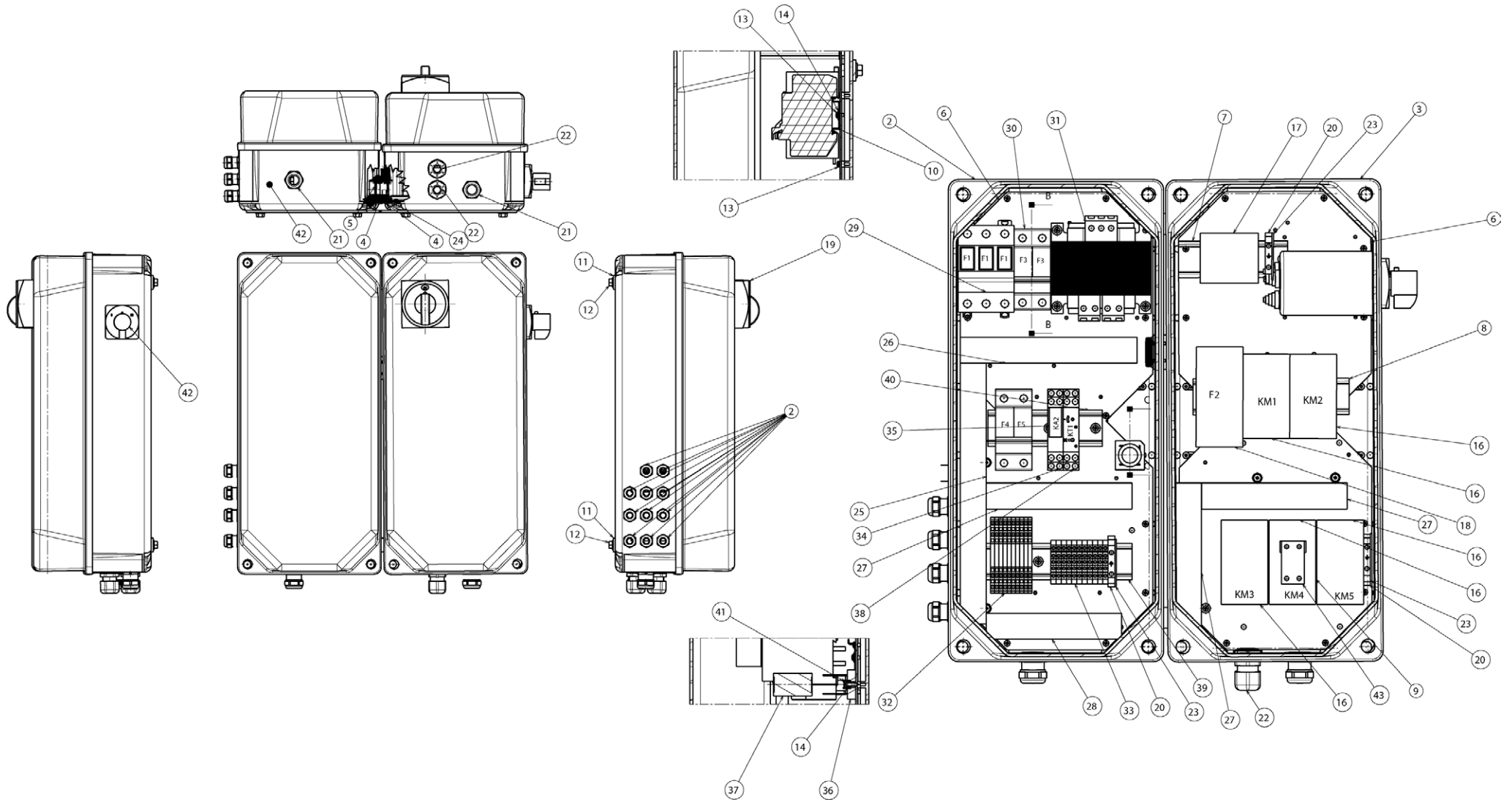


GG40256.11SL	GG40256.11ST	GG40256.15	GG40256T.15	GG40256A.15	GG40256D.15	GG40256TD.15	GG40256.15SL	GG60360.15	GG60360T.15	GG60360A.15	GG60360D.15	GG60360TD.15					
	•																
LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS								CENTRALINA COMPLETA COMPLETE HYDRAULIC POWER UNIT KOMPLETTER STEUERUNG DISTRIBUTEUR COMPLÈTE CENTRALITA COMPLETA				Pag. 96 di 187					
Tavola N°33 - Rev. 2							752291320										

LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS												CENTRALINA COMPLETA COMPLETE HYDRAULIC POWER UNIT KOMPLETTER STEUERUNG DISTRIBUTEUR COMPLÈTE CENTRALITA COMPLETA				Pag. 97 di 187			
Tavola N°33 - Rev. 2						752291320													

GG40256.11SL	GG40256.11ST	GG40256.15	GG40256T.15	GG40256A.15	GG40256D.15	GG40256TD.15	GG40256.15SL	GG60360.15	GG60360T.15	GG60360A.15	GG60360D.15	GG60360TD.15					
	•																
N°	Cod.	Descrizione	Description	Beschreibung	Description	Descripción											

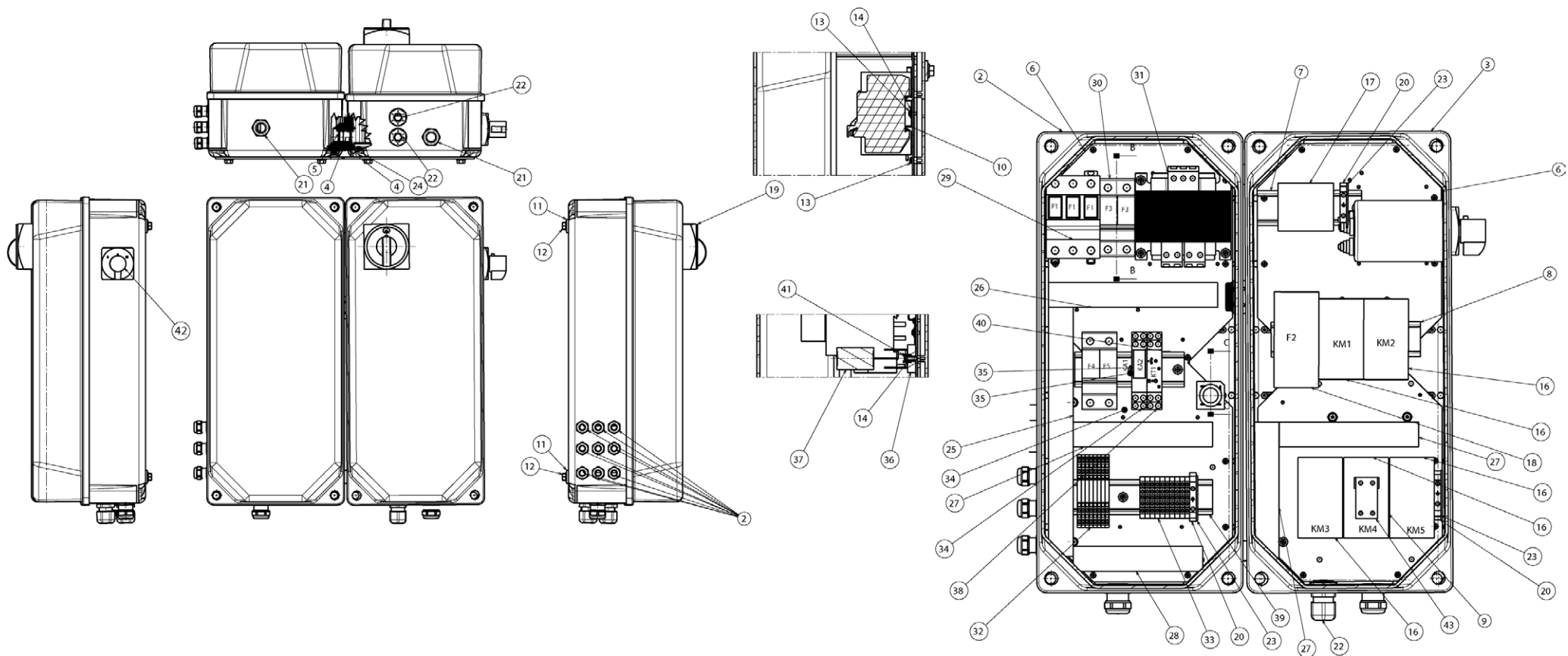
1	1367600	Raccordo idraulico MM 3/8"-1/4"	3/8"-1/4" M-M hydraulic union	Hydraulikanschluss 3/8"-1/4" M-M	Raccord hydraulique MM 3/8"-1/4"	Conector hidráulico 3/8"-1/4" M-M
2	206035	VTCEI M8x20	TCEI M8x20 screw	Schraube TCEI M8x20	Vis TCEI M8x20	Tornillo TCEI M8x20
3	206042	VTCEI M8x40	TCEI M8x40 screw	Schraube TCEI M8x40	Vis TCEI M8x40	Tornillo TCEI M8x40
4	206055	VTCEI M10x20	TCEI M10x20 screw	Schraube TCEI M10x20	Vis TCEI M10x20 Zn	Tornillo TCEI M10x20
5	222009	Dado esagonale alto M8	M8 high nut	Obere Mutter M8	Écrou haut M8	Tuerca alta M8
6	236006	Rondella piana 8,4	8,4 flat washer	Ebene Scheibe 8,4	Rondelle plane 8,4	Arandela plana 8,4
7	250015	Rondella	Washer	Unterlagescheibe	Rondelle	Arandela
8	271038	VTBEI M8x25	TBEI M8X25 screw	Schraube TBEI M8X25	Vis TBEI M8X25	Tornillo TBEI M8X25
9	752216380	Sostegno centralina	Hydraulic power unit support	Steuerungsträger	Support distributeur	Soporte centralita
10	752216410	Staffa per supporto	Bracket for support	Bügel für Träger	Bride pour support	Brida para soporte
11	752226040	Centralina macchina	Machine hydraulic power unit	Maschinesteuerung	Machine distributeur	Centralita máquina
12	900003880	Motore elettrico	Electric motor	Elektromotor	Moteur électrique	Motor eléctrico
13	9414000	Rosetta 10,5x25x2	Fe 10,5x25x3 washer	Rosette Fe 10,5x25x3	Rondelle Fe 10,5x25x3	Roseta Fe 10,5x25x3
14	752270070	Pompa	Pump	Pumpe	Pompe	Bomba
15	752270020	Elettrovalvola	Solenoid valve	Elektroventil	Electrovanne	Electroválvula
16	752270030	Bobina	Coil	Spule	Bobine	Bobina
17	752270090	Piastra	Plate	Platte	Plaque	Placa
18	752270100	Elettrovalvola	Solenoid valve	Elektroventil	Electrovanne	Electroválvula
19	752270080	Valvola di controllo	Check valve	Ventilkontrolle	Vanne de contrôle	Válvula de control
20	752270060	Elettrovalvola	Solenoid valve	Elektroventil	Electrovanne	Electroválvula
21	752270110	Blochetto centralina	Hydraulic power unit block	Steuerung Klötzchen	Bloc distributeur	Bloque centralita
22	752270040	Elettrovalvola	Solenoid valve	Elektroventil	Electrovanne	Electroválvula



GG40256.11SL	GG40256.11ST	GG40256.15	GG40256T.15	GG40256A.15	GG40256D.15	GG40256TD.15	GG40256.15SL	GG60360.15	GG60360T.15	GG60360A.15	GG60360D.15	GG60360TD.15							
•							•												
LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS										MTG CASSETTA ELETTRICA ELECTRIC BOX MTG MTG ELEKTRISCHEKISTE MTG BOÏTER ELECTRIQUE MTG CAJITA ELECTRICA				Pag. 98 di 187					
Tavola N°34 - Rev. 2							752203210												

		LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS								MTG CASSETTA ELETTRICA ELECTRIC BOX MTG MTG ELEKTRISCHEKISTE MTG BOITER ELECTRIQUE MTG CAJITA ELECTRICA				Pag. 99 di 187			
Tavola N°34 - Rev. 2				752203210													
N°	Cod.	Descrizione	Description	Beschreibung	Description	Description											
1	752235250	Scatola sinistra	Left box	Linkes Kasten	Linkes Kasten	Caja izquierda											
2	599089	Pressacavo	Cable press	Kabelhalter	Presse-câble	Prensacable											
3	752223080	Scatola destra	Right box	Rechtes Kasten	Boîte droite	Caja derecha											
4	401109	OR 4106	OR 4106	OR 4106	OR 4106	OR 4106											
5	599047	Pressacavo	Cable press	Kabelhalter	Presse-câble	Prensacable											
6	752224610	Piastra cassetta sx	Lh electrical box plate	Platte des elektrischen Kasten links	Plaque boîte électrique gauche	Placa caja eléctrica izq											
7	047066250	Supporto componenti	Component support	Elemententräger	Supports composants	Soporte elementos											
8	150665180	Supporto componenti	Component support	Elemententräger	Supports composants	Soporte elementos											
9	146565340	Supporto componenti	Component support	Elemententräger	Supports composants	Soporte elementos											
10	752233820	Supporto componenti	Component support	Elemententräger	Supports composants	Soporte elementos											
11	146565650	Supporto cassette elettriche	Electrical box support	Halterung Elektrischekisten	Support boîtes électriques	Soporte cajitas eléctricas											
12	220068	VTE autofilettante	TE screw	Schraube TE	Vis TE	Tornillo TE											
13	220052	VTCTB 2,9x9,5	2,9x9,5 TCB screw	Schraube TCB 2,9x9,5	Vis TCB 2,9x9,5	Tornillo TCB 2,9x9,5											
14	236025	Rosetta d. 4,3x9x0,8	D. 4,3x9x0,8 washer	Rosette d. 4,3x9x0,8	Rondelle d. 4,3x9x0,8	Roseta d. 4,3x9x0,8											
15	220005	VTCTB 3,5x9,5	TCB screw 3,5x9,5	Schraube TCB 3,5x9,5	Vis TCB 3,5x9,5	Tornillo TCB 3,5x9,5											
16	522137	Contattore	Contacteur	Kontaktglied	Contacteur	Contacteur											
17	518223	Interruttore generale	Main switch	Schalter general	Interrupteur general	Interruptor general											
18	518277	Interruttore	Switch	Schalter	Interrupteur	Interruptor											
19	518226	Manopola	Knob	Drehknopf	Poignee	Perilla											
20	510150	Morsetto giallo/verde	Yellow/green clamp	Klemme gelb/grün	Borne jaune/vert	Abrazadera amarillo/verde											
21	599139	Pressacavo	Cable press	Kabelhalter	Presse-câble	Prensacable											
22	599036	Pressacavo	Cable press	Kabelhalter	Presse-câble	Prensacable											
23	510209	Piastrino terminale	Terminal plate	Platte Terminal	Plaquette terminale	Placa terminal											
24	599248	Pressacavo	Cable press	Kabelhalter	Presse-câble	Prensacable											
25	752233780	Canalina	Duct	Kanal	Caniveau	Canaleta											
26	752233790	Canalina	Duct	Kanal	Caniveau	Canaleta											
27	752233800	Canalina	Duct	Kanal	Caniveau	Canaleta											
28	752233810	Canalina	Duct	Kanal	Caniveau	Canaleta											
29	515035 3D	Portafusibile tripolare	Fuse holder	Schmelzsicherung Halterung	Porte-fusible	Porta fusible											
30	515027	Portafusibile bipolare	Fuse holder	Schmelzsicherung Halterung	Porte-fusible	Porta fusible											
31	B1296100	Trasformatore	Transformer	Transformator	Transformateur	Transformador											
32	510218	Morsetto con diodi	Clamp with diodes	Klemme mit Dioden	Borne avec diodes	Abrazadera con diodes											
33	510217	Morsetto	Clamp	Klemme	Borne	Abrazadera											
34	557018	Zoccolo per relè	Base for relay	Sockel für Relais	Socle pour relais	Zocalo para relé											
35	557017	Relè 2 contatti	Relay 2 contacts	Relais 2 Kontakten	Relais 2 contacts	Relé 2 contactos											
36	B1296200	Ponte raddrizzatore	Bridge	Messbrücke	Pont	Puente											
37	B1296300	Condensatore	Condenser	Kondensator	Condenseur	Condensador											
38	521104	Timer	Timer	Timer	Timer	Timer											
39	752233840	Supporto componenti	Component support	Elemententräger	Supports composants	Soporte elementos											
40	752233830	Supporto componenti	Component support	Elemententräger	Supports composants	Soporte elementos											
41	220001	VTCTB autofilettante 2,9x13	2,9x13 TCB screw	Schraube TCB 2,9x13	Vis TCB 2,9x13	Tornillo TCB 2,9x13											
42	518189	Commutatore di poli	Pole commutator	Polen Umschalter	Commutateur poles	Conmutador polos											

		LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE LISTE DES PIECES DETACHEES - LISTA DE PIEZAS								MTG CASSETTA ELETTRICA ELECTRIC BOX MTG MTG ELEKTRISCHEKISTE MTG BOITER ELECTRIQUE MTG CAJITA ELECTRICA				Pag. 100 di 187	
Tavola N°34 - Rev. 2				752203210											
N°	Cod.	Descrizione	Description	Beschreibung	Description	Descripción									
43	522147	Contatti ausiliari	Auxiliary contacts	Hilfskontakte	Contacts auxiliaires	Contactos auxiliares									
44	146565640	Insieme cavo alimentazione	Feeding cable assembly	Speisungskabelsatz	Assemblage câble alimentation	Ensamblado cable alimentación									
45	752265770	Insieme cavo motore centralina	Hydr. power unit motor cable assembly	Steuerung Motorkabelsatz	Assemblage câble moteur distributeur	Conjunto cable motor centralita									
46	752265790	Insieme cavo motore mandrino	Chuck unit motor cable assembly	Motorkabelsatz	Assemblage câble moteur mandrin	Conjunto cable motor mandril									
47	752266000	Cavo manipolatore a terra	Ground handle control cable	Kabel des geerdeten Manipulator	Câble manipulateur au sol	Cable manipulador a tierra									
48	752265800	Insieme cavo elettrovalvola Q1	Q1 solenoid valve cable assembly	Elektroventilskabelsatz Q1	Assemblage câble electrovanne Q1	Ensamblado cable electroválvula Q1									
49	752265810	Insieme cavo elettrovalvola Q2	Q2 solenoid valve cable assembly	Elektroventilskabelsatz Q2	Assemblage câble electrovanne Q2	Ensamblado cable electroválvula Q2									
50	752265820	Insieme cavo elettrovalvola Q3	Q3 solenoid valve cable assembly	Elektroventilskabelsatz Q3	Assemblage câble electrovanne Q3	Ensamblado cable electroválvula Q3									
51	752265830	Insieme cavo elettrovalvola Q4	Q4 solenoid valve cable assembly	Elektroventilskabelsatz Q4	Assemblage câble electrovanne Q4	Ensamblado cable electroválvula Q4									
52	752265840	Insieme cavo elettrovalvola Q5	Q5 solenoid valve cable assembly	Elektroventilskabelsatz Q5	Assemblage câble electrovanne Q5	Ensamblado cable electroválvula Q5									
53	752265850	Insieme cavo elettrovalvola Q6	Q6 solenoid valve cable assembly	Elektroventilskabelsatz Q6	Assemblage câble electrovanne Q6	Ensamblado cable electroválvula Q6									
54	752265860	Insieme cavo elettrovalvola Q7	Q7 solenoid valve cable assembly	Elektroventilskabelsatz Q7	Assemblage câble electrovanne Q7	Ensamblado cable electroválvula Q7									
55	752265870	Insieme cavo elettrovalvola Q8	Q8 solenoid valve cable assembly	Elektroventilskabelsatz Q8	Assemblage câble electrovanne Q8	Ensamblado cable electroválvula Q8									
56	752265900	Insieme cavo elettrovalvola Q11	Q11 solenoid valve cable assembly	Elektroventilskabelsatz Q11	Assemblage câble electrovanne Q11	Ensamblado cable electroválvula Q11									
57	752265910	Insieme cavo elettrovalvola Q12	Q12 solenoid valve cable assembly	Elektroventilskabelsatz Q12	Assemblage câble electrovanne Q12	Ensamblado cable electroválvula Q12									
58	752265920	Insieme cavo elettrovalvola Q13	Q13 solenoid valve cable assembly	Elektroventilskabelsatz Q13	Assemblage câble electrovanne Q13	Ensamblado cable electroválvula Q13									



GG40256.11SL	GG40256.11ST	GG40256.15	GG40256T.15	GG40256A.15	GG40256D.15	GG40256TD.15	GG40256.15SL	GG60360.15	GG60360T.15	GG60360A.15	GG60360D.15	GG60360TD.15							
	•																		
LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS												MTG CASSETTA ELETTRICA ELECTRIC BOX MTG MTG ELEKTRISCHEKISTE MTG BOÏTER ELECTRIQUE MTG CAJITA ELECTRICA				Pag. 101 di 187			
Tavola N°35 - Rev. 2						752203220													

**LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE
LISTE DES PIECES DETACHEES - LISTA DE PIEZAS**

MTG CASSETTA ELETTRICA
ELECTRIC BOX MTG
MTG ELEKTRISCHEKISTE
MTG BOITER ELECTRIQUE
MTG CAJITA ELECTRICA

Pag. 102 di 187

Tavola N°35 - Rev. 2

752203220

GG40256.11SL	GG40256.11ST	GG40256.15	GG40256T.15	GG40256A.15	GG40256D.15	GG40256TD.15	GG40256.15SL	GG60360.15	GG60360T.15	GG60360A.15	GG60360D.15	GG60360TD.15						
--------------	--------------	------------	-------------	-------------	-------------	--------------	--------------	------------	-------------	-------------	-------------	--------------	--	--	--	--	--	--

N°	Cod.	Descrizione	Description	Beschreibung	Description	Descripción
----	------	-------------	-------------	--------------	-------------	-------------

1	752235260	Scatola sinistra	Left box	Linkes Kasten	Boîte gauche	Caja izquierda
2	599089	Pressacavo	Cable press	Kabelhalter	Presse-câble	Prensacable
3	752223080	Scatola destra	Right box	Rechtes Kasten	Boîte droite	Caja derecha
4	401109	OR 4106	OR 4106	OR 4106	OR 4106	OR 4106
5	599047	Pressacavo	Cable press	Kabelhalter	Presse-câble	Prensacable
6	752224610	Piastra cassetta sx	Lh electrical box plate	Platte des elektrischen Kasten links	Plaque boîte électrique gauche	Placa caja eléctrica izq
7	047066250	Supporto componenti	Component support	Elemententräger	Supports composants	Soporte elementos
8	150665180	Supporto componenti	Component support	Elemententräger	Supports composants	Soporte elementos
9	146565340	Supporto componenti	Component support	Elemententräger	Supports composants	Soporte elementos
10	752233820	Supporto componenti	Component support	Elemententräger	Supports composants	Soporte elementos
11	146565650	Supporto cassette elettriche	Electrical box support	Halterung Elektrischekisten	Support boîtes électriques	Soporte cajitas eléctricas
12	220068	VTE autofilettante	TE screw	Schraube TE	Vis TE	Tornillo TE
13	220052	VTCB 2,9x9,5	2,9x9,5 TCB screw	Schraube TCB 2,9x9,5	Vis TCB 2,9x9,5	Tornillo TCB 2,9x9,5
14	236025	Rosetta d. 4,3x9x0,8	D. 4,3x9x0,8 washer	Rosette d. 4,3x9x0,8	Rondelle d. 4,3x9x0,8	Roseta d. 4,3x9x0,8
15	220005	VTCB 3,5x9,5	TCB screw 3,5x9,5	Schraube TCB 3,5x9,5	Vis TCB 3,5x9,5	Tornillo TCB 3,5x9,5
16	522137	Contattore	Contactor	Kontaktglied	Contacteur	Contactor
17	518223	Interruttore generale	Main switch	Schalter general	Interrupteur general	Interruptor general
18	518277	Interruttore	Switch	Schalter	Interrupteur	Interruptor
19	518226	Manopola	Knob	Drehknopf	Poignee	Perilla
20	510150	Morsetto giallo/verde	Yellow/green clamp	Klemme gelb/grün	Borne jaune/vert	Abrazadera amarillo/verde
21	599139	Pressacavo	Cable press	Kabelhalter	Presse-câble	Prensacable
22	599036	Pressacavo	Cable press	Kabelhalter	Presse-câble	Prensacable
23	510209	Piastrino terminale	Terminal plate	Platte Terminal	Plaquette terminale	Placa terminal
24	599248	Pressacavo	Cable press	Kabelhalter	Presse-câble	Prensacable
25	752233780	Canalina	Duct	Kanal	Caniveau	Canaleta
26	752233790	Canalina	Duct	Kanal	Caniveau	Canaleta
27	752233800	Canalina	Duct	Kanal	Caniveau	Canaleta
28	752233810	Canalina	Duct	Kanal	Caniveau	Canaleta
29	515035 3D	Portafusibile tripolare	Fuse holder	Schmelzsicherung Halterung	Porte-fusible	Porta fusible
30	515027	Portafusibile bipolare	Fuse holder	Schmelzsicherung Halterung	Porte-fusible	Porta fusible
31	B1296100	Trasformatore	Transformer	Transformator	Transformateur	Transformador
32	510218	Morsetto con diodi	Clamp with diodes	Klemme mit Dioden	Borne avec diodes	Abrazadera con diodes
33	510217	Morsetto	Clamp	Klemme	Borne	Abrazadera
34	557018	Zoccolo per relè	Base for relay	Sockel für Relais	Socle pour relais	Zocalo para relé
35	557017	Relè 2 contatti	Relay 2 contacts	Relais 2 Kontakten	Relais 2 contacts	Relé 2 contactos
36	B1296200	Ponte raddrizzatore	Bridge	Messbrücke	Pont	Puente
37	B1296300	Condensatore	Condenser	Kondensator	Condenseur	Condensador
38	521104	Timer	Timer	Timer	Timer	Timer
39	752233840	Supporto componenti	Component support	Elemententräger	Supports composants	Soporte elementos
40	752233830	Supporto componenti	Component support	Elemententräger	Supports composants	Soporte elementos
41	220001	VTCB autofilettante 2,9x13	2,9x13 TCB screw	Schraube TCB 2,9x13	Vis TCB 2,9x13	Tornillo TCB 2,9x13
42	518189	Commutatore di poli	Pole commutator	Polen Umschalter	Commutateur poles	Conmutador polos

**LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE
LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS**

MTG CASSETTA ELETTRICA
ELECTRIC BOX MTG
MTG ELEKTRISCHEKISTE
MTG BOITER ELECTRIQUE
MTG CAJITA ELECTRICA

Pag. 103 di 187

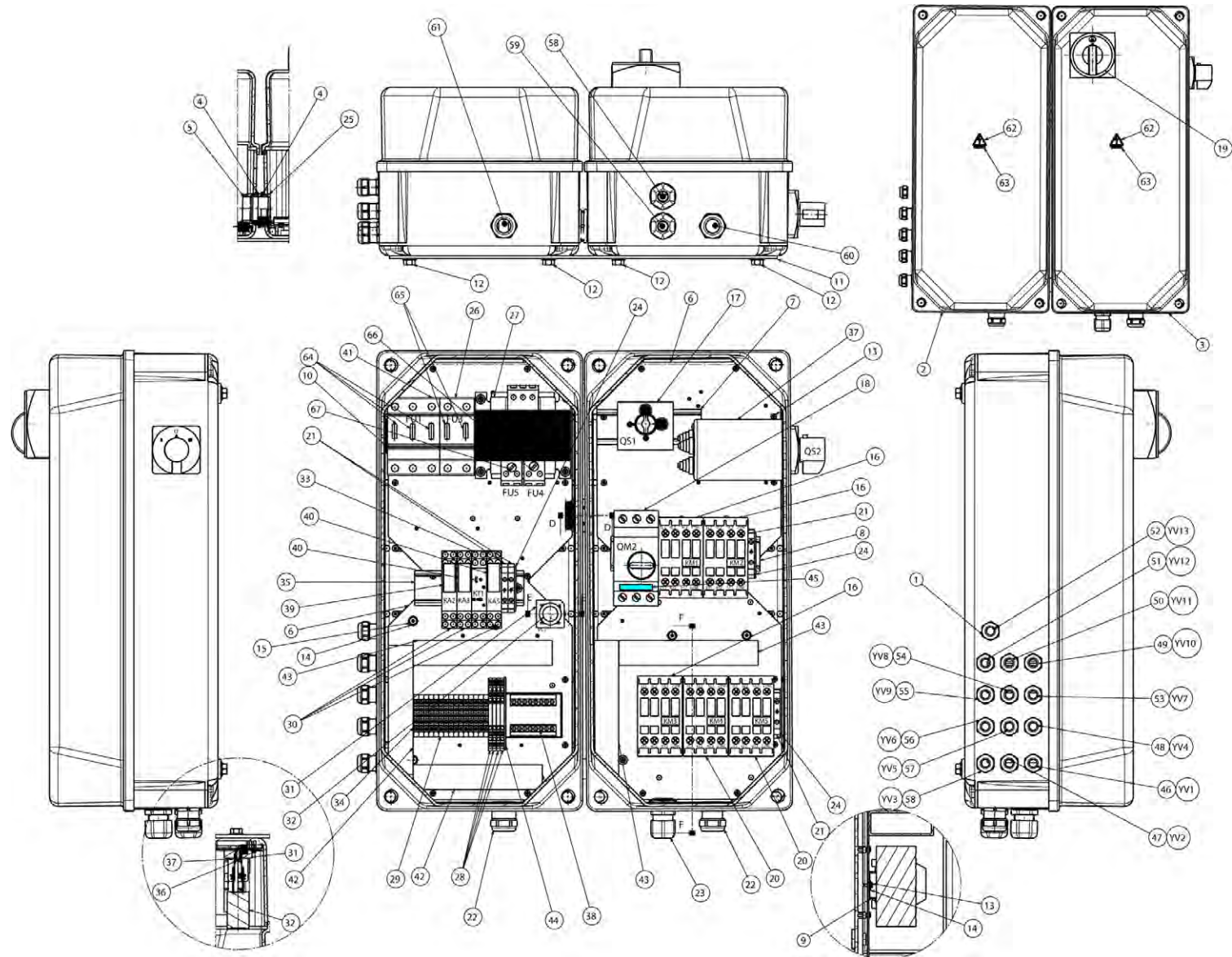
Tavola N°35 - Rev. 2

752203220

GG40256.11SL	GG40256.11ST	GG40256.15	GG40256T.15	GG40256A.15	GG40256D.15	GG40256TD.15	GG40256.15SL	GG60360.15	GG60360T.15	GG60360A.15	GG60360D.15	GG60360TD.15							
--------------	--------------	------------	-------------	-------------	-------------	--------------	--------------	------------	-------------	-------------	-------------	--------------	--	--	--	--	--	--	--

N°	Cod.	Descrizione	Description	Beschreibung	Description	Descripción
-----------	-------------	--------------------	--------------------	---------------------	--------------------	--------------------

43	522147	Contatti ausiliari	Auxiliary contacts	Hilfskontakte	Contacts auxiliaires	Contactos auxiliares
44	146565640	Insieme cavo alimentazione	Feeding cable assembly	Speisungskabelsatz	Assemblage câble alimentation	Ensamblado cable alimentación
45	752265770	Insieme cavo motore centralina	Hydr. power unit motor cable assembly	Steuerung Motorkabelsatz	Assemblage câble moteur distributeur	Conjunto cable motor centralita
46	752265790	Insieme cavo motore mandrino	Chuck unit motor cable assembly	Motorkabelsatz	Assemblage câble moteur mandrin	Conjunto cable motor mandril
47	752266000	Cavo manipolatore a terra	Ground handle control cable	Kabel des geerdeten Manipulator	Câble manipulateur au sol	Cable manipulador a tierra
48	752265800	Insieme cavo elettrovalvola Q1	Q1 solenoid valve cable assembly	Elektroventilskabelsatz Q1	Assemblage câble electrovanne Q1	Ensamblado cable electroválvula Q1
49	752265810	Insieme cavo elettrovalvola Q2	Q2 solenoid valve cable assembly	Elektroventilskabelsatz Q2	Assemblage câble electrovanne Q2	Ensamblado cable electroválvula Q2
50	752265820	Insieme cavo elettrovalvola Q3	Q3 solenoid valve cable assembly	Elektroventilskabelsatz Q3	Assemblage câble electrovanne Q3	Ensamblado cable electroválvula Q3
51	752265830	Insieme cavo elettrovalvola Q4	Q4 solenoid valve cable assembly	Elektroventilskabelsatz Q4	Assemblage câble electrovanne Q4	Ensamblado cable electroválvula Q4
52	752265840	Insieme cavo elettrovalvola Q5	Q5 solenoid valve cable assembly	Elektroventilskabelsatz Q5	Assemblage câble electrovanne Q5	Ensamblado cable electroválvula Q5
53	752265850	Insieme cavo elettrovalvola Q6	Q6 solenoid valve cable assembly	Elektroventilskabelsatz Q6	Assemblage câble electrovanne Q6	Ensamblado cable electroválvula Q6
54	752265860	Insieme cavo elettrovalvola Q7	Q7 solenoid valve cable assembly	Elektroventilskabelsatz Q7	Assemblage câble electrovanne Q7	Ensamblado cable electroválvula Q7
55	752265870	Insieme cavo elettrovalvola Q8	Q8 solenoid valve cable assembly	Elektroventilskabelsatz Q8	Assemblage câble electrovanne Q8	Ensamblado cable electroválvula Q8
56	752265920	Insieme cavo elettrovalvola Q13	Q13 solenoid valve cable assembly	Elektroventilskabelsatz Q13	Assemblage câble electrovanne Q13	Ensamblado cable electroválvula Q13



GG40256.11SL	GG40256.11ST	GG40256.15	GG40256T.15	GG40256A.15	GG40256D.15	GG40256TD.15	GG40256.15SL	GG60360.15	GG60360T.15	GG60360A.15	GG60360D.15	GG60360TD.15						
		•	•					•	•									
LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS												MTG CASSETTA ELETTRICA ELECTRIC BOX MTG MTG ELEKTRISCHEKISTE MTG BOITER ELECTRIQUE MTG CAJITA ELECTRICA				Pag. 104 di 187		
Tavola N°36 - Rev. 3						752203230												

**LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE
LISTE DES PIECES DETACHEES - LISTA DE PIEZAS**

MTG CASSETTA ELETTRICA
ELECTRIC BOX MTG
MTG ELEKTRISCHEKISTE
MTG BOITER ELECTRIQUE
MTG CAJITA ELECTRICA

Pag. 105 di 187

Tavola N°36 - Rev. 3

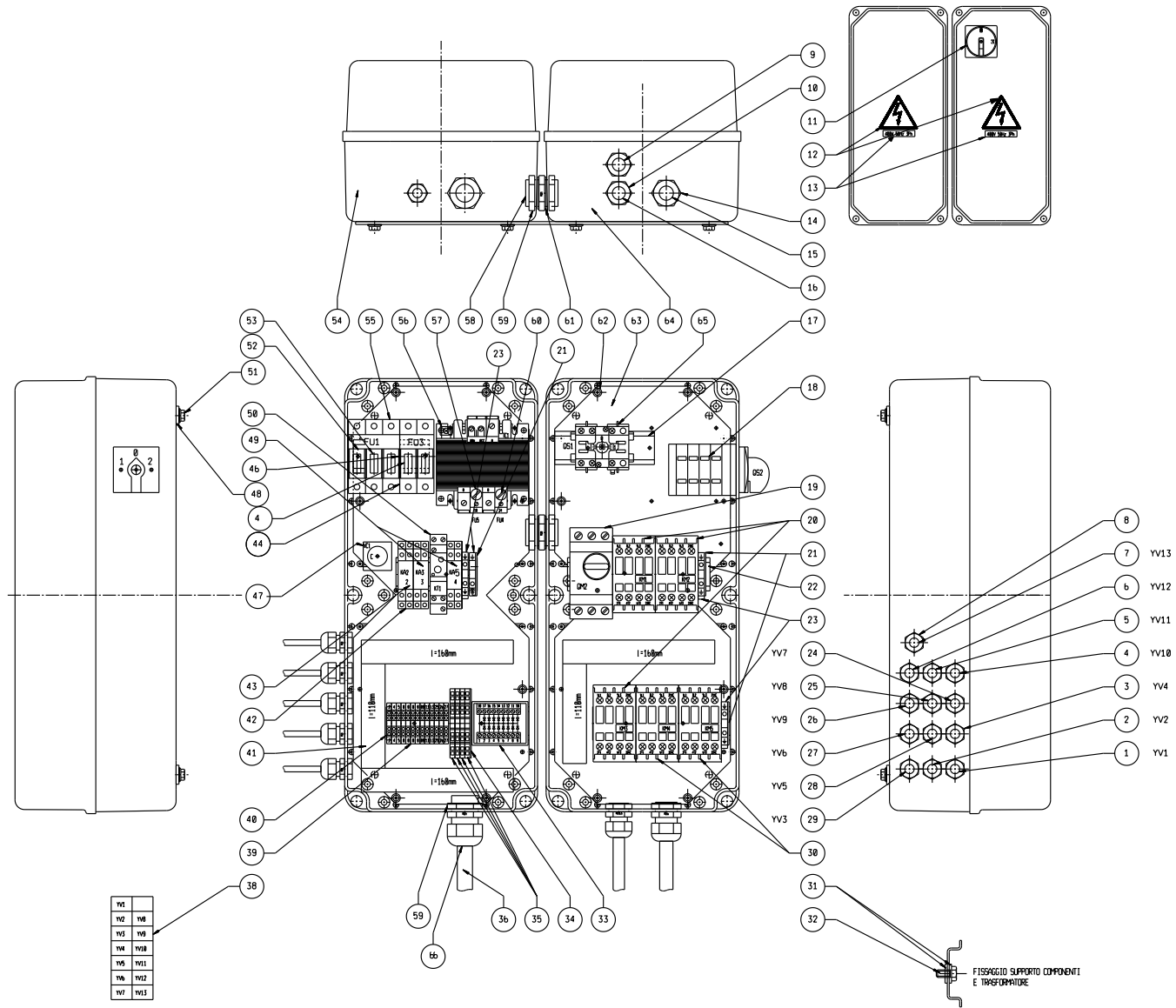
752203230

GG40256.11SL	GG40256.11ST	GG40256.15	GG40256T.15	GG40256A.15	GG40256D.15	GG40256TD.15	GG40256.15SL	GG60360.15	GG60360T.15	GG60360A.15	GG60360D.15	GG60360TD.15						
		•	•					•	•									

N°	Cod.	Descrizione	Description	Beschreibung	Description	Descripción
----	------	-------------	-------------	--------------	-------------	-------------

1	599089	Pressacavo	Cable press	Kabelhalter	Presse-câble	Prensacable
2	752235270	Scatola sinistra	Left box	Linkes Kasten	Boîte gauche	Caja izquierda
3	752223080	Scatola destra	Right box	Rechtes Kasten	Boîte droite	Caja derecha
4	401109	OR 4106	OR 4106	OR 4106	OR 4106	OR 4106
5	599047	Pressacavo	Cable press	Kabelhalter	Presse-câble	Prensacable
6	752224610	Piastra cassetta sx	Lh electrical box plate	Platte des elektrischen Kasten links	Plaque boîte électrique gauche	Placa caja eléctrica izq
7	047066250	Supporto componenti	Component support	Elemententräger	Supports composants	Soporte elementos
8	150665180	Supporto componenti	Component support	Elemententräger	Supports composants	Soporte elementos
9	146565340	Supporto componenti	Component support	Elemententräger	Supports composants	Soporte elementos
10	752233820	Supporto componenti	Component support	Elemententräger	Supports composants	Soporte elementos
11	146565650	Supporto cassette elettriche	Electrical box support	Halterung Elektrischekisten	Support boîtes électriques	Soporte cajitas eléctricas
12	220068	VTE autofilettante	TE screw	Schraube TE	Vis TE	Tornillo TE
13	220052	VTCTB 2,9x9,5	2,9x9,5 TCB screw	Schraube TCB 2,9x9,5	Vis TCB 2,9x9,5	Tornillo TCB 2,9x9,5
14	236025	Rosetta d. 4,3x9x0,8	D. 4,3x9x0,8 washer	Rosette d. 4,3x9x0,8	Rondelle d. 4,3x9x0,8	Roseta d. 4,3x9x0,8
15	220005	VTCTB 3,5x9,5	TCB screw 3,5x9,5	Schraube TCB 3,5x9,5	Vis TCB 3,5x9,5	Tornillo TCB 3,5x9,5
16	522137	Contattore	Contacteur	Kontaktglied	Contacteur	Contacteur
17	518223	Interruttore generale	Main switch	Schalter general	Interrupteur general	Interruptor general
18	518277	Interruttore	Switch	Schalter	Interrupteur	Interruptor
19	518226	Manopola	Knob	Drehknopf	Poignee	Perilla
20	522013AS	Insieme contattore	Contacteur assembly	Kontaktensatz	Assemblage contacteur	Conjunto contactor
21	510150	Morsetto giallo/verde	Yellow/green clamp	Klemme gelb/grün	Borne jaune/vert	Abrazadera amarillo/verde
22	599139	Pressacavo	Cable press	Kabelhalter	Presse-câble	Prensacable
23	599036	Pressacavo	Cable press	Kabelhalter	Presse-câble	Prensacable
24	510209	Piastrino terminale	Terminal plate	Platte Terminal	Plaquette terminale	Placa terminal
25	599248	Pressacavo	Cable press	Kabelhalter	Presse-câble	Prensacable
26	515027	Portafusibile bipolare	Fuse holder	Schmelzsicherung Halterung	Porte-fusible	Porta fusible
27	528056	Trasformatore	Transformer	Transformator	Transformateur	Transformador
28	510218	Morsetto con diodi	Clamp with diodes	Klemme mit Dioden	Borne avec diodes	Abrazadera con diodes
29	510217	Morsetto	Clamp	Klemme	Borne	Abrazadera
30	557018	Zoccolo per relè	Base for relay	Socket für Relais	Socle pour relais	Zocalo para relé
31	538001	Ponte raddrizzatore	Bridge	Messbrücke	Pont	Puente
32	555011	Condensatore elettrolitico	Electrolytic condenser	Elektrolytisch Kondensator	Condenseur électrolytique	Condensador electrolítico
33	521104	Timer	Timer	Timer	Timer	Timer
34	752233840	Supporto componenti	Component support	Elemententräger	Supports composants	Soporte elementos
35	752233830	Supporto componenti	Component support	Elemententräger	Supports composants	Soporte elementos
36	220001	VTCTB autofilettante 2,9x13	2,9x13 TCB screw	Schraube TCB 2,9x13	Vis TCB 2,9x13	Tornillo TCB 2,9x13
37	518189	Commutatore di poli	Pole commutator	Polen Umschalter	Commutateur poles	Conmutador polos
38	510213	Basetta porta diodi	Diode holder support	Träger Dioden	Support porte-diodes	Soporte porta diodos
39	557017	Relè 2 contatti	Relay 2 contacts	Relais 2 Kontakten	Relais 2 contacts	Relé 2 contactos
40	557021	Relè 2 contatti	Relay 2 contacts	Relais 2 Kontakten	Relais 2 contacts	Relé 2 contactos
41	515025 3D	Portafusibile	Fuse holder	Sicherungshalter	Porte-fusible	Porta fusible
42	752233810	Canalina	Duct	Kanal	Caniveau	Canaleta

LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE										MTG CASSETTA ELETTRICA ELECTRIC BOX MTG MTG ELEKTRISCHEKISTE MTG BOITER ELECTRIQUE MTG CAJITA ELECTRICA				Pag. 106 di 187		
LISTE DES PIECES DETACHEES - LISTA DE PIEZAS																
Tavola N°36 - Rev. 3					752203230											
N°	Cod.	Descrizione	Description	Beschreibung	Description	Descripción										
43	752233800	Canalina	Duct	Kanal	Caniveau	Canaleta										
44	510212	Piastrina terminale	Terminal plate	Platte Terminal	Plaquette terminale	Placa terminal										
45	518279	Contatti ausiliari	Auxiliary contacts	Hilfskontakte	Contacts auxiliaires	Contactos auxiliares										
46	146565440	Insieme cavo YV1	YV1 cable assembly	Kabelsatz YV1	Assemblage câble YV1	Conjunto cable YV1										
47	146565450	Insieme cavo YV2	YV2 cable assembly	Kabelsatz YV2	Assemblage câble YV2	Conjunto cable YV2										
48	146565470	Insieme cavo YV4	YV4 cable assembly	Kabelsatz YV4	Assemblage câble YV4	Conjunto cable YV4										
49	146565530	Insieme cavo YV10	YV10 cable assembly	Kabelsatz YV10	Assemblage câble YV10	Conjunto cable YV10										
50	146565540	Insieme cavo YV11	YV11 cable assembly	Kabelsatz YV11	Assemblage câble YV11	Conjunto cable YV11										
51	146565550	Insieme cavo YV12	YV12 cable assembly	Kabelsatz YV12	Assemblage câble YV12	Conjunto cable YV12										
52	146565560	Insieme cavo YV13	YV13 cable assembly	Kabelsatz YV13	Assemblage câble YV13	Conjunto cable YV13										
53	146565500	Insieme cavo YV7	YV7 cable assembly	Kabelsatz YV7	Assemblage câble YV7	Conjunto cable YV7										
54	146565510	Insieme cavo YV8	YV8 cable assembly	Kabelsatz YV8	Assemblage câble YV8	Conjunto cable YV8										
55	146565520	Insieme cavo YV9	YV9 cable assembly	Kabelsatz YV9	Assemblage câble YV9	Conjunto cable YV9										
56	146565490	Insieme cavo YV6	YV6 cable assembly	Kabelsatz YV6	Assemblage câble YV6	Conjunto cable YV6										
57	146565480	Insieme cavo YV5	YV5 cable assembly	Kabelsatz YV5	Assemblage câble YV5	Conjunto cable YV5										
58	146565460	Insieme cavo YV3	YV3 cable assembly	Kabelsatz YV3	Assemblage câble YV3	Conjunto cable YV3										
	146565640	Insieme cavo alimentazione	Feeding cable assembly	Speisungskabelsatz	Assemblage câble alimentation	Ensamblado cable alimentación										
59	146565570	Insieme cavo motore centralina	Hydr. power unit motor cable assembly	Steuerung Motorkabelsatz	Assemblage câble moteur distributeur	Conjunto cable motor centralita										
60	146565580	Insieme cavo motore mandrino	Chuck unit motor cable assembly	Motorkabelsatz	Assemblage câble moteur mandrin	Conjunto cable motor mandril										
61	752265780	Cavo colonneta comandi	Controls column cable	Befehlungsdrorn Kabel	Câble colonne commandes	Cable columna mandos										
62	99990758	Targhetta pericolo scossa elettrica	Electricity danger plate	Schild Elektrizitätgefahr	Plaquette danger électricité	Placa peligro electricidad										
63	99991238	Targhetta 400V 50Hz 3Ph	400V 50Hz 3Ph plate	Schild 400V 50Hz 3Ph	Plaquette 400V 50Hz 3Ph	Placa 400V 50Hz 3Ph										
64	507045	Fusibile	Fuse	Schmelzsicherung	Fusible	Fusible										
65	507019	Fusibile	Fuse	Schmelzsicherung	Fusible	Fusible										
66	507043	Fusibile	Fuse	Schmelzsicherung	Fusible	Fusible										
67	507090	Fusibile	Fuse	Schmelzsicherung	Fusible	Fusible										



YV1	
YV2	YV8
YV3	YV9
YV4	YV10
YV5	YV11
YV6	YV12
YV7	YV13

GG40256.11SL	GG40256.11ST	GG40256.15	GG40256T.15	GG40256A.15	GG40256D.15	GG40256TD.15	GG40256.15SL	GG60360.15	GG60360T.15	GG60360A.15	GG60360D.15	GG60360TD.15						
		VAR	VAR	•				VAR	VAR	•								
LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS													MTG CASSETTA ELETTRICA ELECTRIC BOX MTG MTG ELEKTRISCHEKISTE MTG BOÏTER ELECTRIQUE MTG CAJITA ELECTRICA			Pag. 107 di 187		
Tavola N°37 - Rev. 2						752203110												

**LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE
LISTE DES PIECES DETACHEES - LISTA DE PIEZAS**

MTG CASSETTA ELETTRICA
ELECTRIC BOX MTG
MTG ELEKTRISCHEKISTE
MTG BOITER ELECTRIQUE
MTG CAJITA ELECTRICA

Pag. 108 di 187

Tavola N°37 - Rev. 2

752203110

GG40256.11SL	GG40256.11ST	GG40256.15	GG40256T.15	GG40256A.15	GG40256D.15	GG40256TD.15	GG40256.15SL	GG60360.15	GG60360T.15	GG60360A.15	GG60360D.15	GG60360TD.15						
		VAR	VAR	•				VAR	VAR	•								

N°	Cod.	Descrizione	Description	Beschreibung	Description	Descripción
----	------	-------------	-------------	--------------	-------------	-------------

1	146565440	Insieme cavo YV1	YV1 cable assembly	Kabelsatz YV1	Assemblage câble YV1	Conjunto cable YV1
2	146565450	Insieme cavo YV2	YV2 cable assembly	Kabelsatz YV2	Assemblage câble YV2	Conjunto cable YV2
3	146565470	Insieme cavo YV4	YV4 cable assembly	Kabelsatz YV4	Assemblage câble YV4	Conjunto cable YV4
4	146565530	Insieme cavo YV10	YV10 cable assembly	Kabelsatz YV10	Assemblage câble YV10	Conjunto cable YV10
5	146565540	Insieme cavo YV11	YV11 cable assembly	Kabelsatz YV11	Assemblage câble YV11	Conjunto cable YV11
6	146565550	Insieme cavo YV12	YV12 cable assembly	Kabelsatz YV12	Assemblage câble YV12	Conjunto cable YV12
7	146565560	Insieme cavo YV13	YV13 cable assembly	Kabelsatz YV13	Assemblage câble YV13	Conjunto cable YV13
8	599089	Pressacavo	Cable press	Kabelhalter	Presse-câble	Prensacable
9	146565640	Insieme cavo alimentazione	Feeding cable assembly	Speisungkabelsatz	Assemblage câble alimentation	Ensamblado cable alimentación
10	599036	Pressacavo	Cable press	Kabelhalter	Presse-câble	Prensacable
11	518226	Manopola	Knob	Drehknopf	Poignee	Perilla
12	99990758	Targhetta pericolo scossa elettrica	Electricity danger plate	Schild Elektrizitätgefahr	Plaque danger électricité	Placa pericolo elettricità
13	999912380	Targhetta 400V 50 Hz 3 Ph	400V 50Hz 3Ph plate	Schild 400V 50Hz 3Ph	Plaque 400V 50Hz 3Ph	Placa 400V 50Hz 3Ph
14	599139	Pressacavo	Cable press	Kabelhalter	Presse-câble	Prensacable
15	146565580	Insieme cavo motore mandrino	Chuck unit motor cable assembly	Motorkabelsatz	Assemblage câble moteur mandrin	Conjunto cable motor mandril
16	146565570	Insieme cavo motore centralina	Hydraulic power unit motor cable assembly	Steuerung Motorkabelsatz	Assemblage câble moteur distributeur	Conjunto cable motor centralita
17	047066250	Supporto portafusibili	Fuse carrier support	Halterung des Schmelzsicherungsträgers	Support porte-fusible	Soporte portafusible
18	518189	Commutatore di poli	Pole commutator	Polen Umschalter	Commutateur poles	Conmutador polos
19	518277	Interruttore	Switch	Schalter	Interrupteur	Interruptor
	518279	Contatti ausiliari	Auxiliary contacts	Hilfskontakte	Contacts auxiliaires	Contactos auxiliares
20	522137	Contattore	Contacteur	Kontaktglied	Contacteur	Contacteur
21	510209	Piastrino terminale	Terminal plate	Platte Terminal	Plaque terminale	Placa terminale
22	150665180	Supporto componenti	Component support	Elemententräger	Supports composants	Soporte elementos
23	510150	Morsetto giallo/verde	Yellow/green clamp	Klemme gelb/grün	Borne jaune/vert	Abrazadera amarillo/verde
24	146565500	Insieme cavo YV7	YV7 cable assembly	Kabelsatz YV7	Assemblage câble YV7	Conjunto cable YV7
25	146565510	Insieme cavo YV8	YV8 cable assembly	Kabelsatz YV8	Assemblage câble YV8	Conjunto cable YV8
26	146565520	Insieme cavo YV9	YV9 cable assembly	Kabelsatze YV9	Assemblage câble YV9	Conjunto cable YV9
27	146565490	Insieme cavo YV6	YV6 cable assembly	Kabelsatz YV6	Assemblage câble YV6	Conjunto cable YV6
28	146565480	Insieme cavo YV5	YV5 cable assembly	Kabelsatz YV5	Assemblage câble YV5	Conjunto cable YV5
29	146565460	Insieme cavo YV3	YV3 cable assembly	Kabelsatz YV3	Assemblage câble YV3	Conjunto cable YV3
30	522013AS	Insieme contattore	Contacteur assembly	Kontaktensatz	Assemblage contacteur	Conjunto contacteur
31	239018	Rosetta dentata 4,3	4,3 toothed washer	Zahnrosette 4,3	Rondelle dentée 4,3	Roseta dentada 4,3
32	220005	VTCB 3,5x9,5	TCB screw	Schraube TCB	Vis TCB	Tornillo TCB
33	510213	Basetta porta diodi	Diode holder support	Träger Dioden	Support porte-diodes	Soporte porta diodos
34	510212	Piastrina terminale	Terminal plate	Platte Terminal	Plaque terminale	Placa terminale
36	752291360	Manipolatore	Handle	Manipulator	Manipulateur	Manipulador
38	999915370	Targhetta connettori	Connector plate	Anschlusssteckerschild	Plaque connecteur	Placa conector
39	510207	Morsetto	Clamp	Klemme	Borne	Abrazadera
40	146565340	Supporto componenti	Component support	Elemententräger	Supports composants	Soporte elementos
41	599164	Canalina con coperchio	Duct with cover	Kanal mit Abdeckung	Caniveau avec couvercle	Canaleta con tapa
	599167	Nastro biadesivo	Double-sided adhesive tape	Beidseitiges Klebeband	Ruban biadhésif	Tira biadhesiva
42	557018	Zoccolo per relè	Base for relay	Sockel für Relais	Socle pour relais	Zocalo para relé

LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE
LISTE DES PIECES DETACHEES - LISTA DE PIEZAS

MTG CASSETTA ELETRICA
ELECTRIC BOX MTG
MTG ELEKTRISCHEKISTE
MTG BOITER ELECTRIQUE
MTG CAJITA ELECTRICA

Pag. 109 di 187

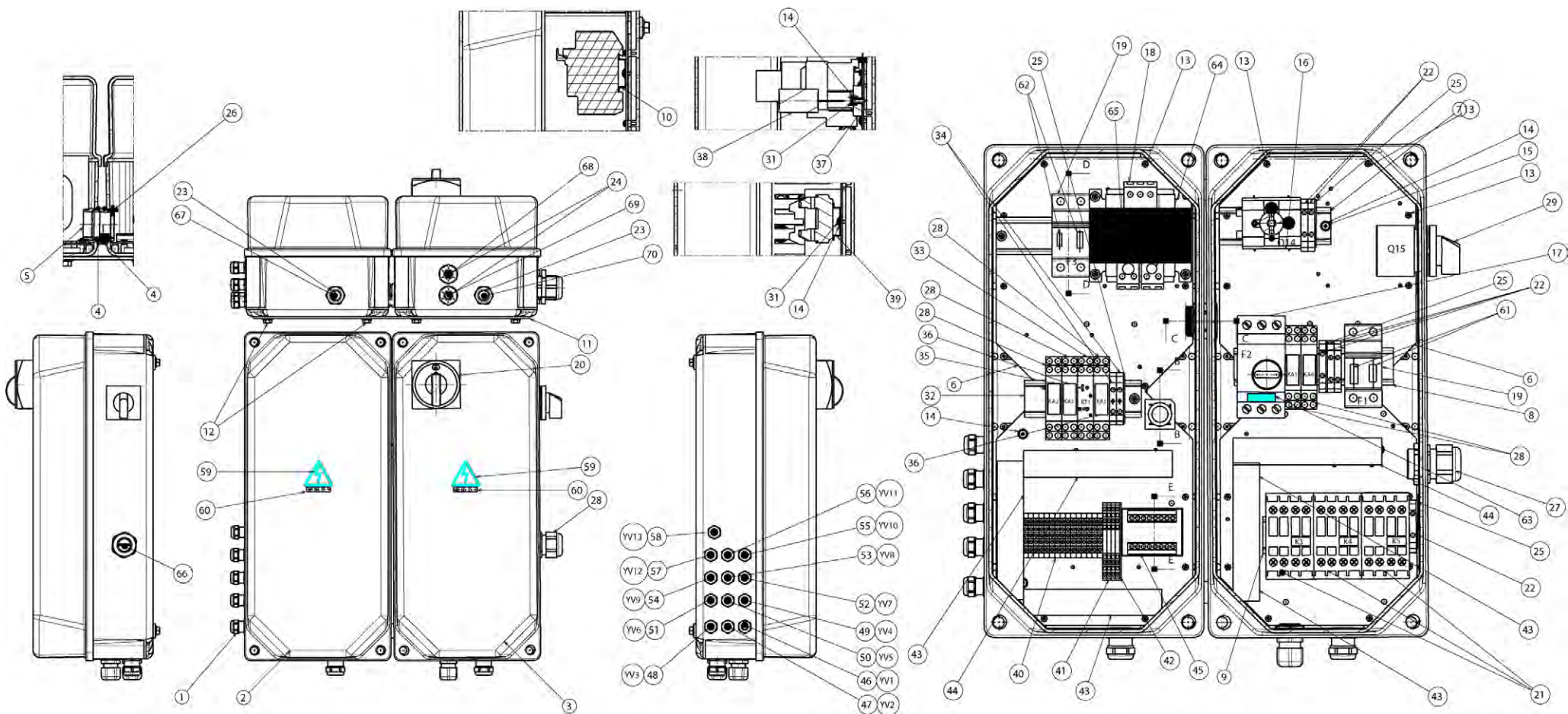
Tavola N°37 - Rev. 2

752203110

GG40256.11SL	GG40256.11ST	GG40256.15	GG40256T.15	GG40256A.15	GG40256D.15	GG40256TD.15	GG40256.15SL	GG60360.15	GG60360T.15	GG60360A.15	GG60360D.15	GG60360TD.15										
		VAR	VAR	•				VAR	VAR	•												

N°	Cod.	Descrizione	Description	Beschreibung	Description	Descripción
----	------	-------------	-------------	--------------	-------------	-------------

43	557017	Relè 2 contatti	Relay 2 contacts	Relais 2 Kontakten	Relais 2 contacts	Relè 2 contactos
44	515027	Portafusibile bipolare	Fuse holder	Schmelzsicherung Halterung	Porte-fusible	Porta_fusible
45	507019	Fusibile	Fuse	Schmelzsicherung	Fusible	Fusible
46	146565400	Supporto componenti	Component support	Elemententräger	Supports composants	Soporte elementos
47	538001	Ponte raddrizzatore	Bridge	Messbrücker	Pont	Puente
	555011	Condensatore elettrolitico	Electrolytic condenser	Elektrolytisch Kondensator	Condenseur électrolytique	Condensador electrolítico
	220006	VTCB	TCB screw	Schraube TCB	Vis TCB	Tornillo TCB
48	146565650	Supporto cassette elettriche	Electrical box support	Halterung Elektrischekiste	Support boiter électrique	Soporte cajita electrica
49	557021	Relè 2 contatti	Relay 2 contacts	Relais 2 Kontakten	Relais 2 contacts	Relè 2 contactos
50	521104	Timer	Timer	Timer	Timer	Timer
51	220068	VTE autofilettante	TE screw	Schraube TE	Vis TE	Tornillo TE
52	752265240	Supporto componenti	Component support	Elemententräger	Supports composants	Soporte elementos
53	507045	Fusibile	Fuse	Schmelzsicherung	Fusible	Fusible
	507108	Fusibile	Fuse	Schmelzsicherung	Fusible	Fusible
54	752229880	Scatola sinistra	Left box	Linkes Kasten	Boîte gauche	Caja izquierda
55	515025	Portafusibili bipolare	Fuse holder	Schmelzsicherung Halterung	Porte-fusible	Porta_fusible
56	528056	Trasformatore	Transformer	Transformator	Transformateur	Transformador
57	507090	Fusibile	Fuse	Schmelzsicherung	Fusible	Fusible
58	599047	Pressacavo	Cable press	Kabelhalter	Presse-câble	Prencacable
59	534116	Ghiera	Ring nut	Nutmutter	Collier	Virola
60	507043	Fusibile	Fuse	Schmelzsicherung	Fusible	Fusible
61	401109	OR 4106	OR 4106	OR 4106	OR 4106	OR 4106
62	220052	VTCB 2,9x9,5	2,9x9,5 TCB screw	Schraube TCB 2,9x9,5	Vis TCB 2,9x9,5	Tornillo TCB 2,9x9,5
63	047065611	Piastra	Plate	Platte	Plaque	Placa
64	146565610	Insieme cassetta elettrica	Electrical box assembly	Satz Elektrischekiste	Assemblage boiter électrique	Conjunto cajita electrica
65	518223	Interruttore generale	Main switch	Schalter general	Interrupteur general	Interruptor general
66	599248	Pressacavo	Cable press	Kabelhalter	Presse-câble	Prencacable



GG40256.11SL	GG40256.11ST	GG40256.15	GG40256T.15	GG40256A.15	GG40256D.15	GG40256TD.15	GG40256.15SL	GG60360.15	GG60360T.15	GG60360A.15	GG60360D.15	GG60360TD.15												
					•	•					•	•												
LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS													Tavola N°38 - Rev. 2			752203250			MTG CASSETTE ELETTRICHE MTG ELECTRICAL BOXES ELEKTRISCHEKISTEN MTG BOÎTES ÉLECTRIQUES MTG CAJITAS ELÉCTRICAS MTG			Pag. 110 di 187		

		LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS						MTG CASSETTE ELETTRICHE MTG ELECTRICAL BOXES ELEKTRISCHEKISTEN MTG BOÎTES ÉLECTRIQUES MTG CAJITAS ELÉCTRICAS MTG						Pag. 111 di 187	
Tavola N°38 - Rev. 2			752203250												
N°	Cod.	Descrizione	Description	Beschreibung	Description	Descripción									
1	599089	Pressacavo	Cable press	Kabelhalter	Presse-câble	Prensacable									
2	752235270	Scatola sinistra	Left box	Linkes Kasten	Boîte gauche	Caja izquierda									
3	752229890	Scatola destra	Right box	Rechtes Kasten	Boîte droite	Caja derecha									
4	401109	OR 4106	OR 4106	OR 4106	OR 4106	OR 4106									
5	599047	Pressacavo	Cable press	Kabelhalter	Presse-câble	Prensacable									
6	752224610	Piastra cassetta sx	Lh electrical box plate	Platte des elektrischen Kasten links	Plaque boîte électrique gauche	Placa caja eléctrica izq									
7	047066250	Supporto componenti	Component support	Elemententräger	Supports composants	Soporte elementos									
8	150665180	Supporto componenti	Component support	Elemententräger	Supports composants	Soporte elementos									
9	146565340	Supporto componenti	Component support	Elemententräger	Supports composants	Soporte elementos									
10	752265240	Supporto componenti	Component support	Elemententräger	Supports composants	Soporte elementos									
11	146565650	Supporto cassette elettriche	Electrical box support	Halterung Elektrischekisten	Support boîtes électriques	Soporte cajitas eléctricas									
12	220068	VTE autofilettante	TE screw	Schraube TE	Vis TE	Tornillo TE									
13	220052	VTCTB 2,9x9,5	2,9x9,5 TCB screw	Schraube TCB 2,9x9,5	Vis TCB 2,9x9,5	Tornillo TCB 2,9x9,5									
14	236025	Rosetta d. 4,3x9x0,8	D. 4,3x9x0,8 washer	Rosette d. 4,3x9x0,8	Rondelle d. 4,3x9x0,8	Roseta d. 4,3x9x0,8									
15	220005	VTCTB 3,5x9,5	TCB screw 3,5x9,5	Schraube TCB 3,5x9,5	Vis TCB 3,5x9,5	Tornillo TCB 3,5x9,5									
16	518250	Interruttore	Switch	Schalter	Interrupteur	Interruptor									
17	518277	Interruttore	Switch	Schalter	Interrupteur	Interruptor									
18	528056	Trasformatore	Transformer	Transformator	Transformateur	Transformador									
19	515027	Portafusibile bipolare	Fuse holder	Schmelzsicherung Halterung	Porte-fusible	Porta fusible									
20	518226	Manopola	Knob	Drehknopf	Poignée	Perilla									
21	522137	Contattore	Contacteur	Kontaktglied	Contacteur	Contacteur									
22	510224	Morsetto	Clamp	Klemme	Borne	Abrazadera									
23	599139	Pressacavo	Cable press	Kabelhalter	Presse-câble	Prensacable									
24	599036	Pressacavo	Cable press	Kabelhalter	Presse-câble	Prensacable									
25	510209	Piastrino terminale	Terminal plate	Platte Terminal	Plaque terminale	Placa terminal									
26	599248	Pressacavo	Cable press	Kabelhalter	Presse-câble	Prensacable									
27	B6741000	Passacavo PG 21	PG 21 fairlead	Lippklampe PG 21	Passe-câble PG 21	Passacable PG 21									
28	557018	Zoccolo per relè	Base for relay	Socket für Relais	Socle pour relais	Zocalo para relé									
29	518270	Commutatore 3 posizioni	3-position commutator	3 - Stellungsumschalter	Commutateur 3 positions	Conmutador 3 posiciones									
30	-														
31	220001	VTCTB autofilettante 2,9x13	2,9x13 TCB screw	Schraube TCB 2,9x13	Vis TCB 2,9x13	Tornillo TCB 2,9x13									
32	752233830	Supporto componenti	Component support	Elemententräger	Supports composants	Soporte elementos									
33	521104	Timer	Timer	Timer	Timer	Timer									
34	510150	Morsetto giallo/verde	Yellow/green clamp	Klemme gelb/grün	Borne jaune/vert	Abrazadera amarillo/verde									
35	557017	Relè 2 contatti	Relay 2 contacts	Relais 2 Kontakten	Relais 2 contacts	Relé 2 contactos									
36	557021	Relè 2 contatti	Relay 2 contacts	Relais 2 Kontakten	Relais 2 contacts	Relé 2 contactos									
37	538001	Ponte raddrizzatore	Bridge	Messbrücke	Pont	Puente									
38	555011	Condensatore elettrolitico	Electrolytic condenser	Elektrolytisch Kondensator	Condenseur électrolytique	Condensador electrolítico									
39	752233840	Supporto componenti	Component support	Elemententräger	Supports composants	Soporte elementos									
40	510217	Morsetto	Clamp	Klemme	Borne	Abrazadera									
41	510218	Morsetto con diodi	Clamp with diodes	Klemme mit Dioden	Borne avec diodes	Abrazadera con diodes									
42	510212	Piastrina terminale	Terminal plate	Platte Terminal	Plaque terminale	Placa terminal									

**LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE
LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS**

MTG CASSETTE ELETTRICHE
MTG ELECTRICAL BOXES
ELEKTRISCHEKISTEN MTG
BOÎTES ÉLECTRIQUES MTG
CAJITAS ELÉCTRICAS MTG

Pag. 112 di 187

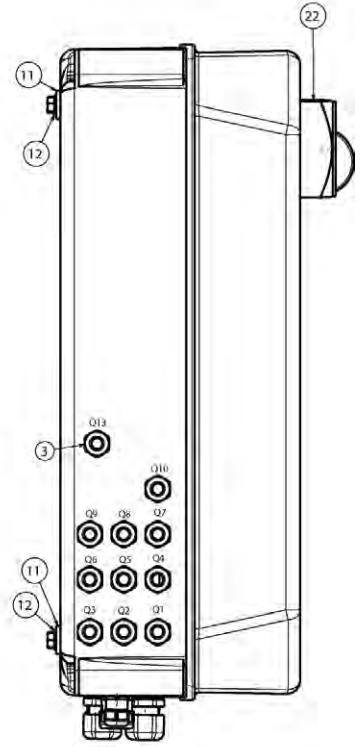
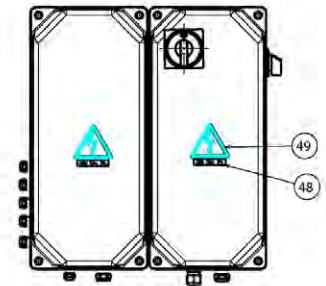
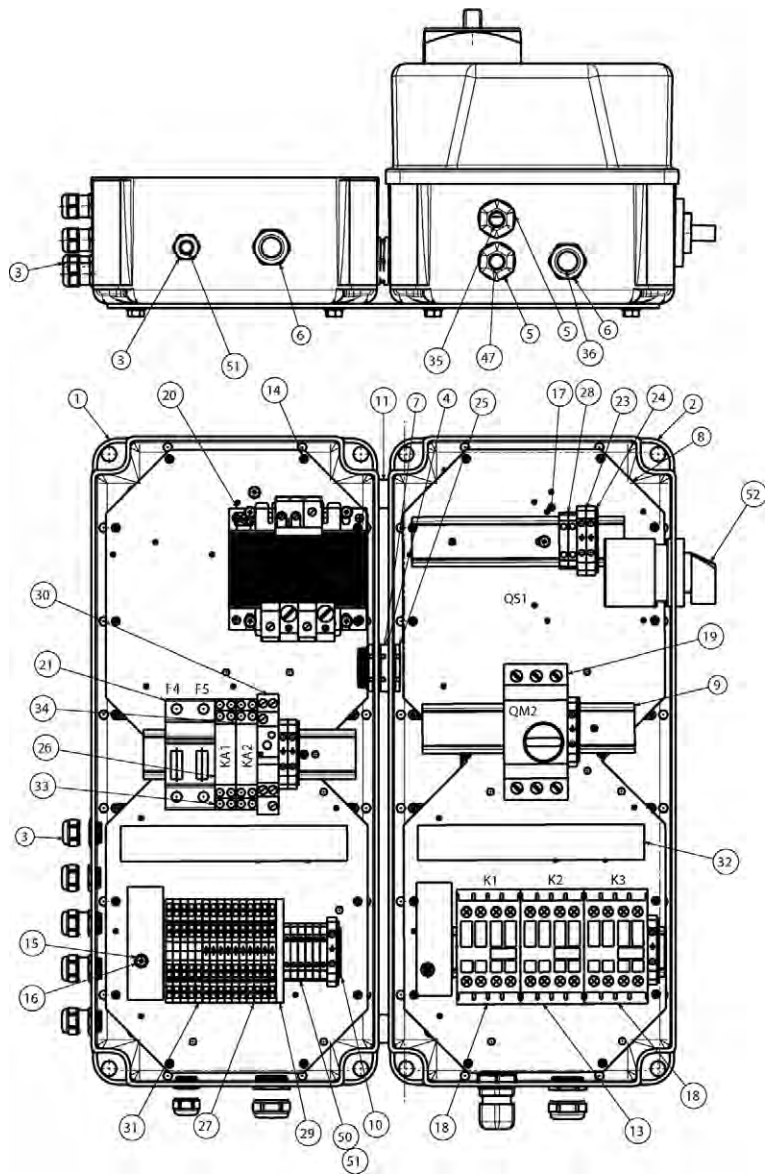
Tavola N°38 - Rev. 2

752203250

GG40256.11SL	GG40256.11ST	GG40256.15	GG40256T.15	GG40256A.15	GG40256D.15	GG40256TD.15	GG40256.15SL	GG60360.15	GG60360T.15	GG60360A.15	GG60360D.15	GG60360TD.15							

N°	Cod.	Descrizione	Description	Beschreibung	Description	Descripción
----	------	-------------	-------------	--------------	-------------	-------------

43	752233810	Canalina	Duct	Kanal	Caniveau	Canaleta
44	752233800	Canalina	Duct	Kanal	Caniveau	Canaleta
45	510213	Basetta porta diodi	Diode holder support	Träger Dioden	Support porte-diodes	Soporte porta diodos
46	146565440	Insieme cavo YV1	YV1 cable assembly	Kabelsatz YV1	Assemblage câble YV1	Conjunto cable YV1
47	146565450	Insieme cavo YV2	YV2 cable assembly	Kabelsatz YV2	Assemblage câble YV2	Conjunto cable YV2
48	146565460	Insieme cavo YV3	YV3 cable assembly	Kabelsatz YV3	Assemblage câble YV3	Conjunto cable YV3
49	146565470	Insieme cavo YV4	YV4 cable assembly	Kabelsatz YV4	Assemblage câble YV4	Conjunto cable YV4
50	146565480	Insieme cavo YV5	YV5 cable assembly	Kabelsatz YV5	Assemblage câble YV5	Conjunto cable YV5
51	146565490	Insieme cavo YV6	YV6 cable assembly	Kabelsatz YV6	Assemblage câble YV6	Conjunto cable YV6
52	146565500	Insieme cavo YV7	YV7 cable assembly	Kabelsatz YV7	Assemblage câble YV7	Conjunto cable YV7
53	146565510	Insieme cavo YV8	YV8 cable assembly	Kabelsatz YV8	Assemblage câble YV8	Conjunto cable YV8
54	146565520	Insieme cavo YV9	YV9 cable assembly	Kabelsatz YV9	Assemblage câble YV9	Conjunto cable YV9
55	146565530	Insieme cavo YV10	YV10 cable assembly	Kabelsatz YV10	Assemblage câble YV10	Conjunto cable YV10
56	146565540	Insieme cavo YV11	YV11 cable assembly	Kabelsatz YV11	Assemblage câble YV11	Conjunto cable YV11
57	146565550	Insieme cavo YV12	YV12 cable assembly	Kabelsatz YV12	Assemblage câble YV12	Conjunto cable YV12
58	146565560	Insieme cavo YV13	YV13 cable assembly	Kabelsatz YV13	Assemblage câble YV13	Conjunto cable YV13
59	99990758	Targhetta pericolo scossa elettrica	Electricity danger plate	Schild Elektrizitätgefah	Plaque danger électricité	Placa peligro electricidad
60	999913010	Targhetta tensione 400V 50Hz 3Ph+N	400V 50Hz 3Ph+N voltage plate	Schild Spannung 400V 50Hz 3Ph+N	Plaque tension 400V 50Hz 3Ph+N	Placa tensión 400V 50Hz 3Ph+N
61	507045	Fusibile	Fuse	Schmelzsicherung	Fusible	Fusible
62	507019	Fusibile	Fuse	Schmelzsicherung	Fusible	Fusible
63	518279	Contatti ausiliari	Auxiliary contacts	Hilfskontakte	Contacts auxiliaires	Contactos auxiliares
64	507043	Fusibile	Fuse	Schmelzsicherung	Fusible	Fusible
65	507090	Fusibile	Fuse	Schmelzsicherung	Fusible	Fusible
66	752265720	Insieme cavo alimentazione	Feeding cable assembly	Speisungskabelsatz	Assemblage câble alimentation	Ensamblado cable alimentación
67	752266000	Cavo manipolatore a terra	Ground handle control cable	Kabel des geerdeten Manipulator	Câble manipulateur au sol	Cable manipulator a tierra
68	752265550	Insieme cavo input inverter	Inverter input cable assembly	Input Inverter Kabelsatz	Assemblage câble input inverter	Ensamblado cable input inverter
69	752265770	Insieme cavo motore centralina	Hydr. power unit motor cable assembly	Steuerung Motorkabelsatz	Assemblage câble moteur distributeur	Conjunto cable motor centralita
70	752265540	Insieme cavo alimentazione inverter	Inverter supply cable assembly	Inverterspeisung Kabelsatz	Assemblage câble alimentation inverter	Ensamblado cable alimentación inverter

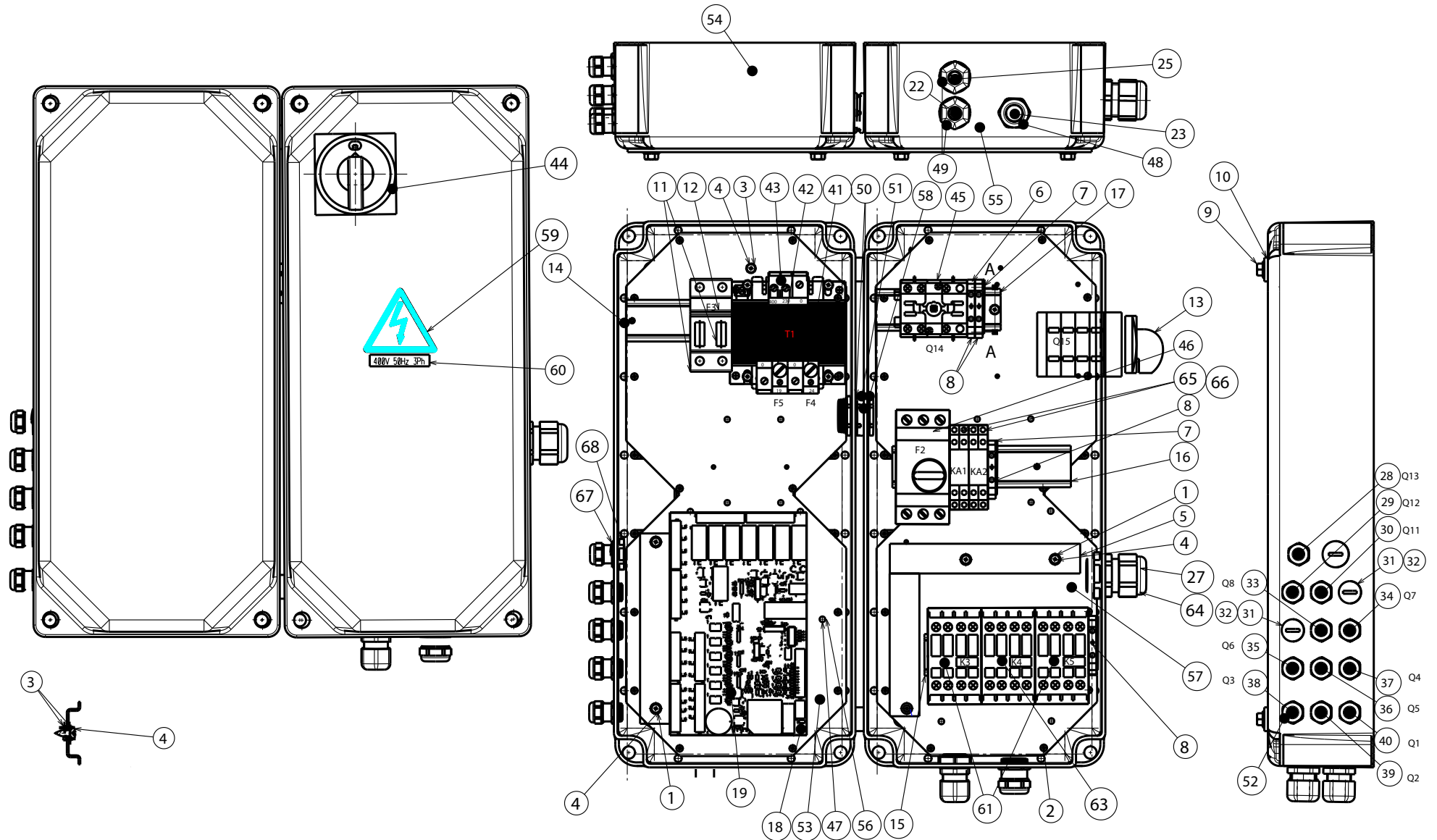


GG40256.11SL	GG40256.11ST	GG40256.15	GG40256T.15	GG40256A.15	GG40256D.15	GG40256TD.15	GG40256.15SL	GG60360.15	GG60360T.15	GG60360A.15	GG60360D.15	GG60360TD.15							
VAR							VAR												
LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS													MTG CASSETTA ELETTRICA ELECTRICAL BOX MTG MTG ELEKTRISCHEKISTE MTG BOÏTER ELECTRIQUE MTG CAJITA ELECTRICA				Pag. 113 di 187		
Tavola N°39 - Rev. 1							752203161												

LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE LISTE DES PIECES DETACHEES - LISTA DE PIEZAS											MTG CASSETTA ELETTRICA ELECTRICAL BOX MTG MTG ELEKTRISCHEKISTE MTG BOITER ELECTRIQUE MTG CAJITA ELECTRICA				Pag. 114 di 187		
Tavola N°39 - Rev. 1						752203161											
N°	Cod.	Descrizione	Description	Beschreibung	Description	Descrpción											
1	752233720	Scatola sinistra	Left box	Linkes Kasten	Boîte gauche	Caja izquierda											
2	752233740	Scatola destra	Right box	Rechtes Kasten	Boîte droite	Caja derecha											
3	599089	Pressacavo	Cable press	Kabelhalter	Presse-câble	Prensacable											
4	401109	OR 4106	OR 4106	OR 4106	OR 4106	OR 4106											
5	599036	Pressacavo	Cable press	Kabelhalter	Presse-câble	Prensacable											
6	599139	Pressacavo	Cable press	Kabelhalter	Presse-câble	Prensacable											
7	599047	Pressacavo	Cable press	Kabelhalter	Presse-câble	Prensacable											
8	752224610	Piastra cassetta sx	Lh electrical box plate	Platte des elektrischen Kasten links	Plaque boîte électrique gauche	Placa caja eléctrica izq											
9	150665180	Supporto componenti	Component support	Elemententräger	Supports composants	Soporte elementos											
10	752233730	Supporto componenti	Component support	Elemententräger	Supports composants	Soporte elementos											
11	146565650	Supporto cassette elettriche	Electrical box support	Halterung Elektrischekisten	Support boîtes électriques	Soporte cajitas eléctricas											
12	220068	VTE autofilettante	TE screw	Schraube TE	Vis TE	Tornillo TE											
13	522013AS	Insieme contattore	Contact assembly	Kontaktensatz	Assemblage contacteur	Conjunto contactor											
14	220052	VTCT 2,9x9,5	2,9x9,5 TCB screw	Schraube TCB 2,9x9,5	Vis TCB 2,9x9,5	Tornillo TCB 2,9x9,5											
15	236025	Rosetta d. 4,3x9x0,8	D. 4,3x9x0,8 washer	Rosette d. 4,3x9x0,8	Rondelle d. 4,3x9x0,8	Roseta d. 4,3x9x0,8											
16	220005	VTCT 3,5x9,5	TCB screw 3,5x9,5	Schraube TCB 3,5x9,5	Vis TCB 3,5x9,5	Tornillo TCB 3,5x9,5											
17	-	Gruppo dotazione	Equipment unit	Ausrüstungssatz	Groupe dotation	Grupo dotación											
18	522137	Contattore	Contact	Kontaktglied	Contacteur	Contacteur											
19	518277	Interruttore	Switch	Schalter	Interrupteur	Interruptor											
20	528056	Trasformatore	Transformer	Transformator	Transformateur	Transformador											
21	515027	Portafusibile bipolare	Fuse holder	Schmelzsicherung Halterung	Porte-fusible	Porta fusible											
22	518226	Manopola	Knob	Drehknopf	Poignee	Perilla											
23	510150	Morsetto giallo/verde	Yellow/green clamp	Klemme gelb/grün	Borne jaune/vert	Abrazadera amarillo/verde											
24	510209	Piastrino terminale	Terminal plate	Platte Terminal	Plaque terminale	Placa terminal											
25	599248	Pressacavo	Cable press	Kabelhalter	Presse-câble	Prensacable											
26	557018	Zoccolo per relè	Base for relay	Socket für Relais	Socle pour relais	Zocalo para relé											
27	510218	Morsetto con diodi	Clamp with diodes	Klemme mit Dioden	Borne avec diodes	Abrazadera con diodes											
28	510108	Morsetto	Clamp	Klemme	Borne	Abrazadera											
29	510221	Piastra chiusura	Closing plate	Schließung Platte	Plaque fermeture	Placa cerrado											
30	521104	Timer	Timer	Timer	Timer	Timer											
31	510217	Morsetto	Clamp	Klemme	Borne	Abrazadera											
32	599165	Canalina	Duct	Kanal	Caniveau	Canaleta											
33	557017	Relè 2 contatti	Relay 2 contacts	Relais 2 Kontakten	Relais 2 contacts	Relé 2 contactos											
34	557021	Relè 2 contatti	Relay 2 contacts	Relais 2 Kontakten	Relais 2 contacts	Relé 2 contactos											
35	752265730	Insieme cavo centralina	Hydraulic power unit cable assembly	Steuerung Kabelsatz	Assemblage câble distributeur	Ensamblado cable centralita											
36	752265720	Insieme cavo alimentazione	Feeding cable assembly	Speisungskabelsatz	Assemblage câble alimentation	Ensamblado cable alimentación											
37	752265710	Insieme cavo Q10	Q10 cable assembly	Kabelsatz Q10	Assemblage câble Q10	Conjunto cable Q10											
38	752265700	Insieme cavo Q9	Q9 cable assembly	Kabelsatz Q9	Assemblage câble Q9	Conjunto cable Q9											
39	752265690	Insieme cavo Q8	Q8 cable assembly	Kabelsatz Q8	Assemblage câble Q8	Conjunto cable Q8											
40	752265680	Insieme cavo Q7	Q7 cable assembly	Kabelsatz Q7	Assemblage câble Q7	Conjunto cable Q7											
41	752265670	Insieme cavo Q6	Q6 cable assembly	Kabelsatz Q6	Assemblage câble Q6	Conjunto cable Q6											
42	752265660	Insieme cavo Q5	Q5 cable assembly	Kabelsatz Q5	Assemblage câble Q5	Conjunto cable Q5											

LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE								LISTE DES PIECES DETACHEES - LISTA DE PIEZAS				MTG CASSETTA ELETRICA ELECTRICAL BOX MTG MTG ELEKTRISCHEKISTE MTG BOITER ELECTRIQUE MTG CAJITA ELECTRICA				Pag. 115 di 187				
Tavola N°39 - Rev. 1						752203161														
GG40256.11SL	GG40256.11ST	GG40256.15	GG40256T.15	GG40256A.15	GG40256D.15	GG40256TD.15	GG40256.15SL	GG60360.15	GG60360T.15	GG60360A.15	GG60360D.15	GG60360TD.15								
VAR								VAR												
N°	Cod.	Descrizione				Description				Beschreibung				Description		Descripción				

43	752265650	<i>Insieme cavo Q4</i>				<i>Q4 cable assembly</i>				<i>Kabelsatz Q4</i>				<i>Assemblage câble Q4</i>		<i>Conjunto cable Q4</i>	
44	752265640	<i>Insieme cavo Q3</i>				<i>Q3 cable assembly</i>				<i>Kabelsatz Q3</i>				<i>Assemblage câble Q3</i>		<i>Conjunto cable Q3</i>	
45	752265630	<i>Insieme cavo Q2</i>				<i>Q2 cable assembly</i>				<i>Kabelsatz Q2</i>				<i>Assemblage câble Q2</i>		<i>Conjunto cable Q2</i>	
46	752265620	<i>Insieme cavo Q1</i>				<i>Q1 cable assembly</i>				<i>Kabelsatz Q1</i>				<i>Assemblage câble Q1</i>		<i>Conjunto cable Q1</i>	
47	752265610	<i>Insieme cavo alimentazione inverter</i>				<i>Inverter supply cable assembly</i>				<i>Inverterspeisung Kabelsatz</i>				<i>Assemblage câble alimentation inverter</i>		<i>Ensamblado cable alimentación inverter</i>	
48	999912380	<i>Targhetta tensione 400V 50Hz 3Ph</i>				<i>400V 50Hz 3Ph voltage plate</i>				<i>Schild Spannung 400V 50Hz 3Ph</i>				<i>Plaque tension 400V 50Hz 3Ph</i>		<i>Placa tensión 400V 50Hz 3Ph</i>	
49	99990758	<i>Targhetta pericolo scossa elettrica</i>				<i>Electricity danger plate</i>				<i>Schild Elektrizitätgefahr</i>				<i>Plaque danger électricité</i>		<i>Placa peligro electricidad</i>	
50	510145	<i>Morsetto</i>				<i>Clamp</i>				<i>Klemme</i>				<i>Borne</i>		<i>Abrazadera</i>	
51	752265740	<i>Cavo segnali inverter</i>				<i>Inverter signal cable</i>				<i>Kabel Signalen inverter</i>				<i>Câble signaux inverter</i>		<i>Cable señales inverter</i>	
52	518270	<i>Commutatore 3 posizioni</i>				<i>3-position commutator</i>				<i>3 - Stellungsumschalter</i>				<i>Commutateur 3 positions</i>		<i>Conmutador 3 posiciones</i>	
53	752265750	<i>Insieme cavo Q13</i>				<i>Q13 cable assembly</i>				<i>Kabelsatz Q13</i>				<i>Assemblage câble Q13</i>		<i>Conjunto cable Q13</i>	



GG40256.11SL	GG40256.11ST	GG40256.15	GG40256T.15	GG40256A.15	GG40256D.15	GG40256TD.15	GG40256.15SL	GG60360.15	GG60360T.15	GG60360A.15	GG60360D.15	GG60360TD.15							
							VAR												
LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS												INSIEME MTG CASSETTA ELETTRICA ELECTRICAL BOX MTG ASSEMBLY SATZ MTG ELEKTRISCHERKISTE ASSEMBLAGE MTG BOITER ÉLECTRIQUE CONJUNTO MTG CAJITA ELECTRICA				Pag. 116 di 187			
Tavola N°40 - Rev. 0							752203140												

LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE LISTE DES PIECES DETACHEES - LISTA DE PIEZAS										INSIEME MTG CASSETTA ELETTRICA ELECTRICAL BOX MTG ASSEMBLY SATZ MTG ELEKTRISCHEKISTE ASSEMBLAGE MTG BOITER ÉLECTRIQUE CONJUNTO MTG CAJITA ELECTRICA					Pag. 117 di 187				
Tavola N°40 - Rev. 0					752203140														
N°	Cod.	Descrizione	Description	Beschreibung	Description	Descripción													
1	236025	Rosetta d. 4,3x9x0,8	D. 4,3x9x0,8 washer	Rosette d. 4,3x9x0,8	Rondelle d. 4,3x9x0,8	Roseta d. 4,3x9x0,8													
2	220052	VTCTB 2,9x9,5	2,9x9,5 TCB screw	Schraube TCB 2,9x9,5	Vis TCB 2,9x9,5	Tornillo TCB 2,9x9,5													
3	239018	Rosetta dentata 4,3	4,3 toothed washer	Zahnrosette 4,3	Rondelle dentée 4,3	Roseta dentada 4,3													
4	220005	VTCTB 3,5x9,5	TCB screw 3,5x9,5	Schraube TCB3,5x9,5	Vis TCB3,5x9,5	Tornillo TCB3,5x9,5													
5	599164	Canalina con coperchio	Duct with cover	Kanal mit Abdeckung	Caniveau avec couvercle	Canaleta con tapa													
6	510240	Cartellino numerazione morsetto	Tag for clamp numbering	Schild für Klemmenbenummerung	Fiche pour numérotage borne	Etiqueta para numeración abrazadera													
7	510209	Piastrino terminale	Terminal plate	Platte Terminal	Plaquette terminale	Placa terminale													
8	510150	Morsetto giallo/verde	Yellow/green clamp	Klemme gelb/grün	Borne jaune/vert	Abrazadera amarillo/verde													
9	220068	VTE autofilettante	TE screw	Schraube TE	Vis TE	Tornillo TE													
10	146565650	Supporto cassette elettriche	Electrical box support	Halterung Elektrischekiste	Support boiter électrique	Soporte cajita electrica													
11	507019	Fusibile	Fuse	Schmelzsicherung	Fusible	Fusible													
12	515027	Portafusibile bipolare	Fuse holder	Schmelzsicherung Halterung	Porte-fusible	Porta fusible													
13	518270	Commutatore 3 posizioni	3-position commutator	3 - Stellungsumschalter	Commutateur 3 positions	Conmutador 3 posiciones													
14	752265240	Supporto componenti	Component support	Elemententräger	Supports composants	Soporte elementos													
15	146565340	Supporto componenti	Component support	Elemententräger	Supports composants	Soporte elementos													
16	150665180	Supporto componenti	Component support	Elemententräger	Supports composants	Soporte elementos													
17	047066250	Supporto componenti	Component support	Elemententräger	Supports composants	Soporte elementos													
18	599451	Supporto per PCB	Support for PCB	Halterung für PCB	Support for PCB	Soporte para PCB													
19	18962	Scheda	Card	Karte	Carte	Ficha													
22	752265550	Insieme cavo input inverter	Inverter input cable assembly	Input Inverter Kabelsatz	Assemblage câble input inverter	Ensamblado cable input inverter													
23	752265540	Insieme cavo alimentazione inverter	Inverter supply cable assembly	Inverterspeisung Kabelsatz	Assemblage câble alimentation inverter	Ensamblado cable alimentación inverter													
24	752265170	Insieme cavo assenza finecorsa	Limit switch absence assembly	Kein Endschalter Kabelsatz	Assemblage câble absence fin de course	Ensamblado cable de ausencia final de carrera													
25	752265490	Insieme cavo motore centralina	Hydraulic power unit motor cable assembly	Steuerung Motorkabelsatz	Assemblage câble moteur distributeur	Conjunto cable motor centralita													
26	752265560	Insieme cavo motore mandrino	Chuck unit motor cable assembly	Motorkabelsatz	Assemblage câble moteur mandrin	Conjunto cable motor mandril													
27	752265530	Insieme cavo alimentazione	Feeding cable assembly	Speisungskabelsatz	Assemblage câble alimentation	Ensamblado cable alimentación													
28	752265150	Insieme cavo Q13	Q13 cable assembly	Kabelsatz Q13	Assemblage câble Q13	Conjunto cable Q13													
29	752265140	Insieme cavo Q12	Q12 cable assembly	Kabelsatz Q12	Assemblage câble Q12	Conjunto cable Q12													
30	752265130	Insieme cavo Q11	Q11 cable assembly	Kabelsatz Q11	Assemblage câble Q11	Conjunto cable Q11													
31	599207	Tappo	Cap	Stöpsel	Bouchon	Tapa													
32	599208	Dado	Nut	Mutter	Écrou	Tuerca													
33	752265100	Insieme cavo Q8	Q8 cable assembly	Kabelsatz Q8	Assemblage câble Q8	Conjunto cable Q8													
34	752265090	Insieme cavo Q7	Q7 cable assembly	Kabelsatz Q7	Assemblage câble Q7	Conjunto cable Q7													
35	752265080	Insieme cavo Q6	Q6 cable assembly	Kabelsatz Q6	Assemblage câble Q6	Conjunto cable Q6													
36	752265070	Insieme cavo Q5	Q5 cable assembly	Kabelsatz Q5	Assemblage câble Q5	Conjunto cable Q5													
37	752265060	Insieme cavo Q4	Q4 cable assembly	Kabelsatz Q4	Assemblage câble Q4	Conjunto cable Q4													
38	752265050	Insieme cavo Q3	Q3 cable assembly	Kabelsatz Q3	Assemblage câble Q3	Conjunto cable Q3													
39	752265040	Insieme cavo Q2	Q2 cable assembly	Kabelsatz Q2	Assemblage câble Q2	Conjunto cable Q2													
40	752265030	Insieme cavo Q1	Q1 cable assembly	Kabelsatz Q1	Assemblage câble Q1	Conjunto cable Q1													
41	507043	Fusibile	Fuse	Schmelzsicherung	Fusible	Fusible													
42	507090	Fusibile	Fuse	Schmelzsicherung	Fusible	Fusible													
43	528056	Trasformatore	Transformer	Transformator	Transformateur	Transformador													
44	518226	Manopola	Knob	Drehknopf	Poignee	Perilla													

**LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE
LISTE DES PIÈCES DETACHÉES - LISTA DE PIEZAS**

INSIEME MTG CASSETTA ELETTRICA
ELECTRICAL BOX MTG ASSEMBLY
SATZ MTG ELEKTRISCHEKISTE
ASSEMBLAGE MTG BOITER ÉLECTRIQUE
CONJUNTO MTG CAJITA ELECTRICA

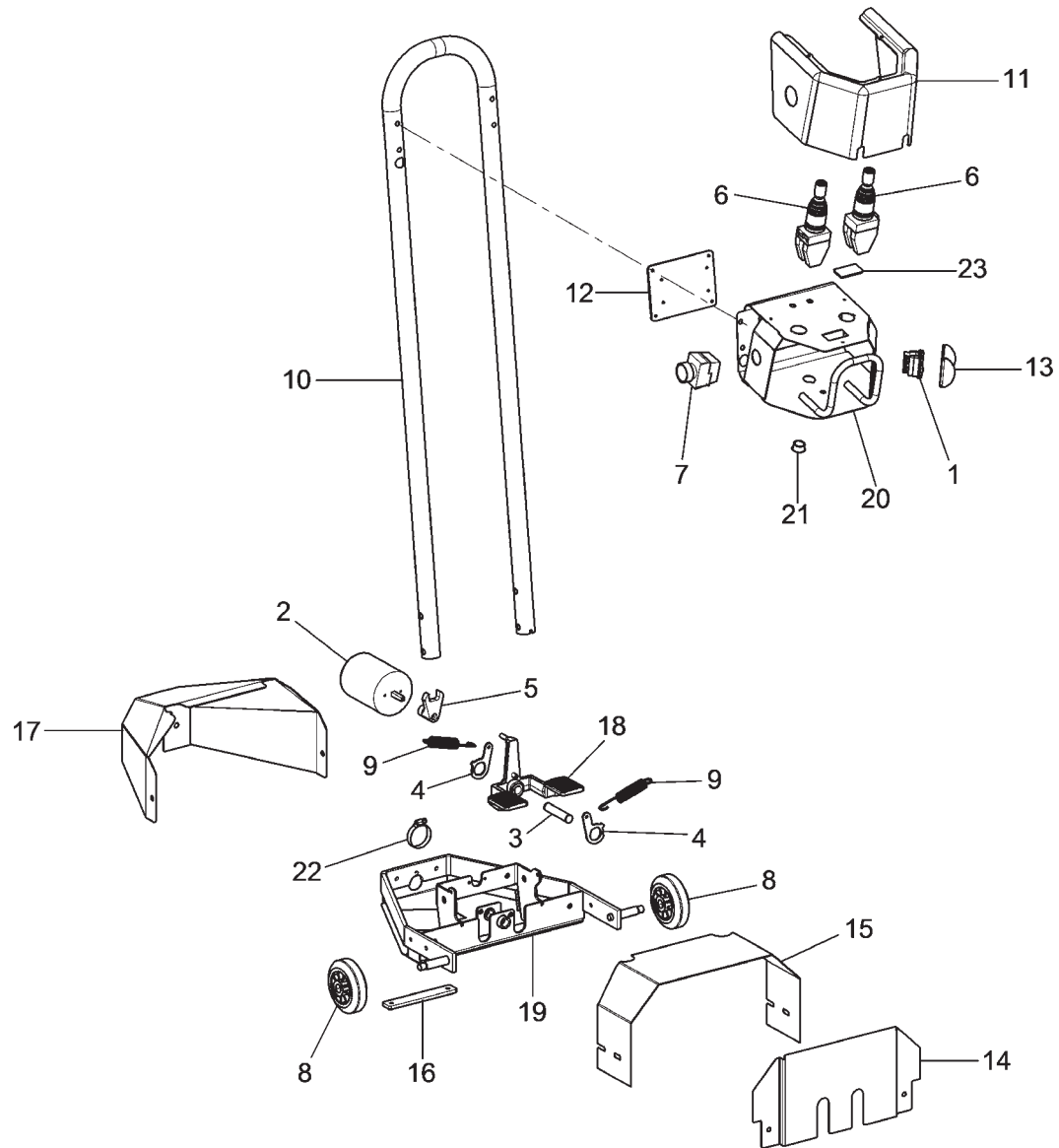
Pag. 118 di 187

Tavola N°40 - Rev. 0

752203140

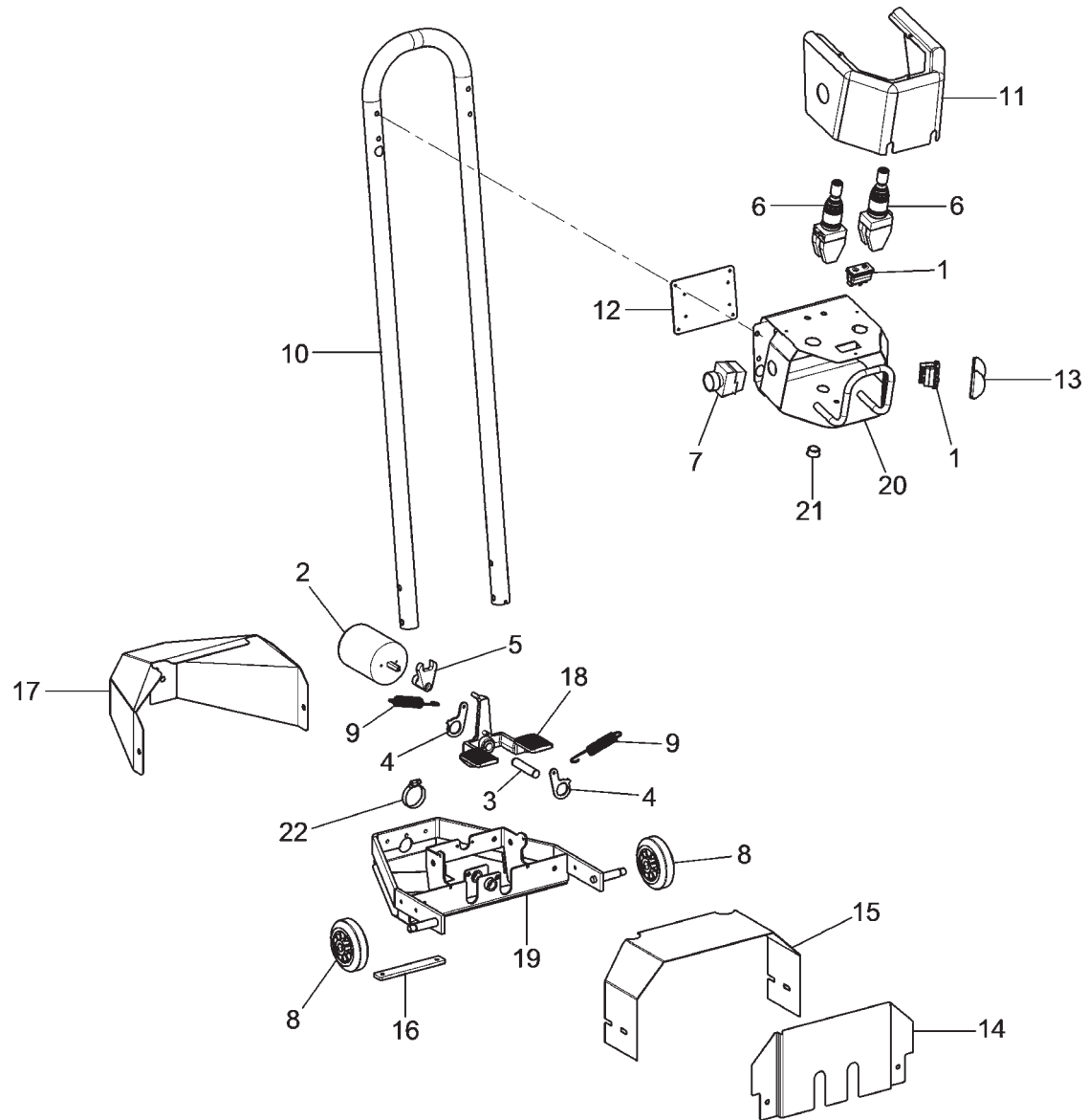
GG40256.11SL	GG40256.11ST	GG40256.15	GG40256T.15	GG40256A.15	GG40256D.15	GG40256TD.15	GG40256.15SL	GG60360.15	GG60360T.15	GG60360A.15	GG60360D.15	GG60360TD.15				
							VAR									
N°	Cod.	Descrizione	Description	Beschreibung	Description	Descripción										

45	518223	Interruttore generale	Main switch	Schalter general	Interrupteur general	IntERRUPTOR general										
46	518277	Interruttore	Switch	Schalter	Interrupteur	Interruptor										
	518279	Contatti ausiliari	Auxiliary contacts	Hilfskontakte	Contacts auxiliaires	Contactos auxiliares										
47	599453	Supporto fascetta	Clamp support	Klemmehalterung	Support collier	Soporte abrazadera										
48	599139	Pressacavo	Cable press	Kabelhalter	Presse-câble	Prensacable										
49	599036	Pressacavo	Cable press	Kabelhalter	Presse-câble	Prensacable										
50	401109	OR 4106	OR 4106	OR 4106	OR 4106	OR 4106										
51	599248	Pressacavo	Cable press	Kabelhalter	Presse-câble	Prensacable										
52	599089	Pressacavo	Cable press	Kabelhalter	Presse-câble	Prensacable										
53	752224610	Piastra cassetta sx	Lh electrical box plate	Platte des elektrischen Kasten links	Plaque boîte électrique gauche	Placa caja eléctrica izq										
54	752223060	Scatola sinistra	Left box	Linkes Kasten	Boîte gauche	Caja izquierda										
55	752229890	Scatola destra	Right box	Rechtes Kasten	Boîte droite	Caja derecha										
56	B0178000	Fascetta 3.6x142	3.6x142 hose clamp	Klemme 3.6x142	Collier 3.6x142	Abrazadera 3.6x142										
57	047065611	Piastra	Plate	Platte	Plaque	Placa										
58	599047	Pressacavo	Cable press	Kabelhalter	Presse-câble	Prensacable										
59	99990758	Targhetta pericolo scossa elettrica	Electricity danger plate	Schild Elektrizitätgefahr	Plaque danger électricité	Placa peligro electricidad										
60	999912380	Targhetta valori di tensione e frequenze di funzionamento	Voltage values and functioning frequencies plate	Schild Spannungswerte und Betriebsfrequenz	Plaque valeurs de tension et fréquence de marche	Placa valores de tensión y frecuencias de funcionamiento										
61	522137	Contattore	Contactor	Kontaktglied	Contacteur	Contactor										
63	522137	Contattore	Contactor	Kontaktglied	Contacteur	Contactor										
	522147	Contatti ausiliari	Auxiliary contacts	Hilfskontakte	Contacts auxiliaires	Contactos auxiliares										
64	B6741000	Passacavo PG 21	PG 21 fairlead	Lippklampe PG 21	Passe-câble PG 21	Passacable PG 21										
65	557017	Relè 2 contatti	Relay 2 contacts	Relais 2 Kontakten	Relais 2 contacts	Relé 2 contactos										
66	557018	Zoccolo per relè	Base for relay	Socket für Relais	Socle pour relais	Zocalo para relé										
-	N517153700	Tubo	Pipe	Schlauch	Tuyau	Tubo										
-	N517216700	Dado	Nut	Mutter	Écrou	Tuerca										
-	N518025700	Vite	Screw	Schraube	Schraube	Tornillo										
67	599209	Tappo	Cap	Stöpsel	Bouchon	Tapa										
68	599253	Dado	Nut	Mutter	Écrou	Tuerca										



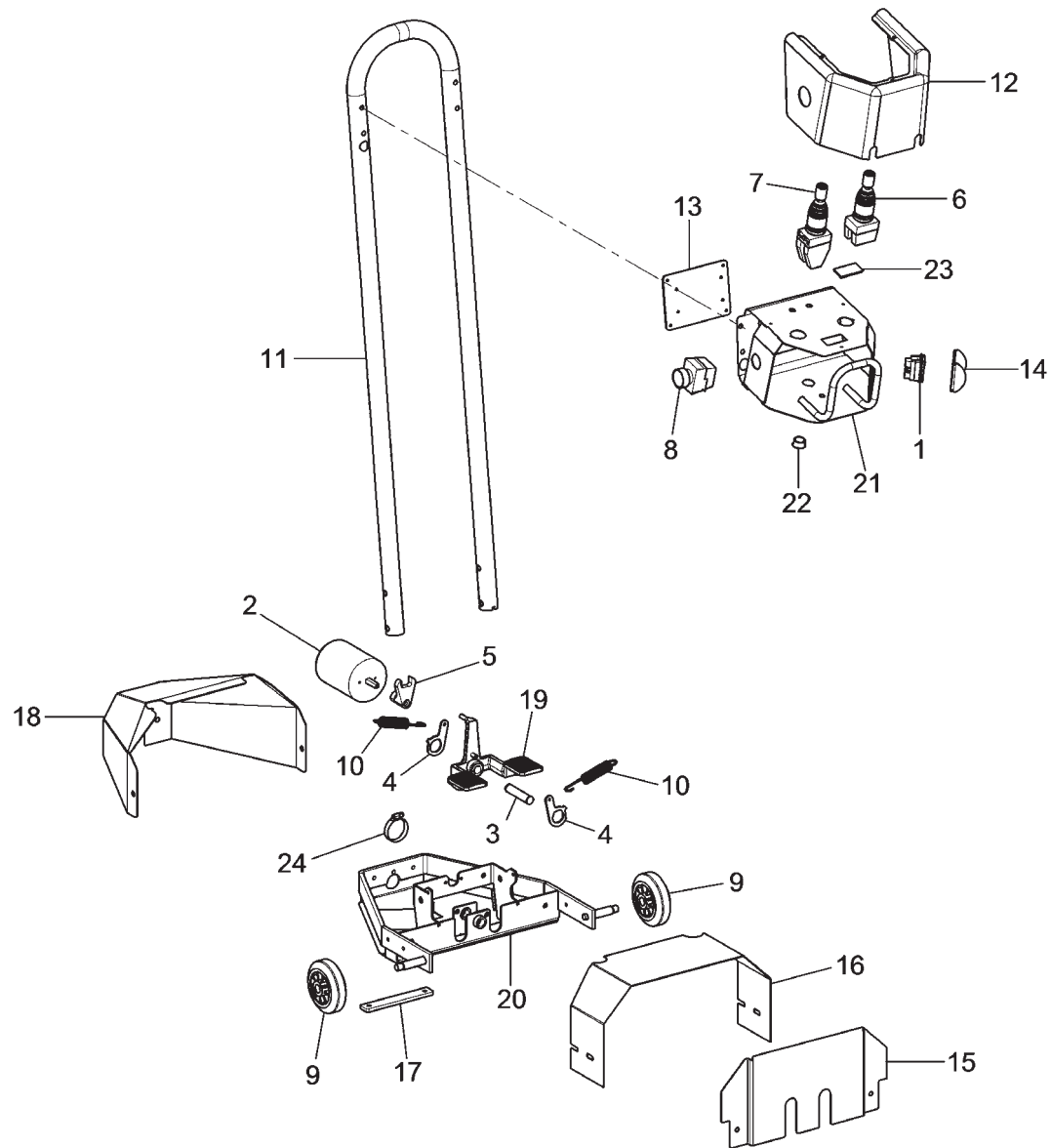
GG40256.11SL	GG40256.11ST	GG40256.15	GG40256T.15	GG40256A.15	GG40256D.15	GG40256TD.15	GG40256.15SL	GG60360.15	GG60360T.15	GG60360A.15	GG60360D.15	GG60360TD.15						
•							•											
LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS													GRUPPO MANIPOLATORE HANDLE UNIT MANIPULATORSATZ GROUPE MANIPULATEUR GRUPO MANIPULADOR			Pag. 119 di 187		
Tavola N°41 - Rev. 2							752293230											

LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE LISTE DES PIECES DETACHEES - LISTA DE PIEZAS														GRUPPO MANIPOLATORE HANDLE UNIT MANIPULATORSATZ GROUPE MANIPULATEUR GRUPO MANIPULADOR						Pag. 120 di 187			
Tavola N°41 - Rev. 2								752293230															
N°	Cod.	Descrizione	Description	Beschreibung	Description	Descrpción																	
1	517300	<i>Pulsante basculante</i>	<i>Pushbutton</i>	<i>Knopf</i>	<i>Poussoir</i>	<i>Pulsador</i>																	
2	518272	<i>Invertore tripolare completo</i>	<i>Complete tripolar inverter</i>	<i>Dreipoliger vollständiger Frequenzumformer</i>	<i>Variateur tripolaire complet</i>	<i>Inversor tripolar completo</i>																	
3	752228820	<i>Perno base arresto</i>	<i>Stopped base pin</i>	<i>Basisstift Anhalten</i>	<i>Pivot base d'arrêt</i>	<i>Perno base parada</i>																	
4	140915020	<i>Camma molla</i>	<i>Spring cam</i>	<i>Federnocke</i>	<i>Came ressort</i>	<i>Leva resorte</i>																	
5	146720050	<i>Attacco invertitore</i>	<i>Inverter coupling</i>	<i>Anschluss Frequenzumformer</i>	<i>Branchement variateur</i>	<i>Conexión inversor</i>																	
6	517157AS	<i>Insieme manipolatore</i>	<i>Handle control assembly</i>	<i>Manipulatorsatz</i>	<i>Assemblage manipulateur</i>	<i>Ensamblado manipulador</i>																	
7	517105AS	<i>Insieme pulsante esclusione</i>	<i>Excluding push button</i>	<i>Inhibitionknopf</i>	<i>Poussoir d'exclusion</i>	<i>Pulsador de exclusión</i>																	
8	705022	<i>Ruota D.80</i>	<i>D.80 wheel</i>	<i>D.80 Rad</i>	<i>Roue D.80</i>	<i>Rueda D.80</i>																	
9	950020050	<i>Molla invertitore</i>	<i>Inverter spring</i>	<i>Frequenzumformerfeder</i>	<i>Ressort variateur</i>	<i>Resorte inversor</i>																	
10	752225570	<i> tubo portaplancia</i>	<i>Board holder pipe</i>	<i>Brettträgerschlauch</i>	<i>Tuyau porte-planche</i>	<i>Tubo porta tablero</i>																	
11	752225640	<i>Scatola comandi</i>	<i>Control box</i>	<i>Befehlskasten</i>	<i>Boîte commandes</i>	<i>Caja de comandos</i>																	
12	752225890	<i>Coperchio</i>	<i>Cover</i>	<i>Abdeckung</i>	<i>Couvercle</i>	<i>Tapa</i>																	
13	752225901	<i>Guardia</i>	<i>Guide</i>	<i>Führung</i>	<i>Guide</i>	<i>Guía</i>																	
14	752291410	<i>Lamiera protezione</i>	<i>Protection plate</i>	<i>Schutzblech</i>	<i>Tôle de protection</i>	<i>Chapa de protección</i>																	
15	752291420	<i>Protezione pedali</i>	<i>Pedals guard</i>	<i>Pedalschutz</i>	<i>Protection pédales</i>	<i>Protección pedales</i>																	
16	752291440	<i>Pattino</i>	<i>Sliding block</i>	<i>Schlitten</i>	<i>Patin</i>	<i>Patin</i>																	
17	752235240	<i>Coperchio base</i>	<i>Base cover</i>	<i>Basisabdeckung</i>	<i>Couvercle embase</i>	<i>Tapa base</i>																	
18	146720010	<i>Pedale invertitore</i>	<i>Inverter pedal</i>	<i>Frequenzumformerpedal</i>	<i>Pédale variateur</i>	<i>Pedal inversor</i>																	
19	752224491	<i>Supporto saldato</i>	<i>Welded support</i>	<i>Geschweissthalterung</i>	<i>Support soudé</i>	<i>Soporte soldado</i>																	
20	752226091	<i>Supporto comandi saldato</i>	<i>Welded controls support</i>	<i>Geschweißter Befehlsträger</i>	<i>Support commandes soudée</i>	<i>Soporte mandos soldado</i>																	
21	599487	<i>Tappo</i>	<i>Cap</i>	<i>Stöpsel</i>	<i>Bouchon</i>	<i>Tapa</i>																	
22	319004	<i>Fascetta</i>	<i>Clamp</i>	<i>Klemme</i>	<i>Collier</i>	<i>Abrazadera</i>																	
23	413252	<i>Tappo in plastica</i>	<i>Plastic plug</i>	<i>Plastikstöpsel</i>	<i>Bouchon en plastique</i>	<i>Tapa en plástico</i>																	



GG40256.11SL	GG40256.11ST	GG40256.15	GG40256T.15	GG40256A.15	GG40256D.15	GG40256TD.15	GG40256.15SL	GG60360.15	GG60360T.15	GG60360A.15	GG60360D.15	GG60360TD.15					
		•	•		•	•		•	•		•	•					
			LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS										GRUPPO MANIPOLATORE HANDLE UNIT MANIPULATORSATZ GROUPE MANIPULATEUR GRUPO MANIPULADOR			Pag. 121 di 187	
			Tavola N°42 - Rev. 6				752293220										

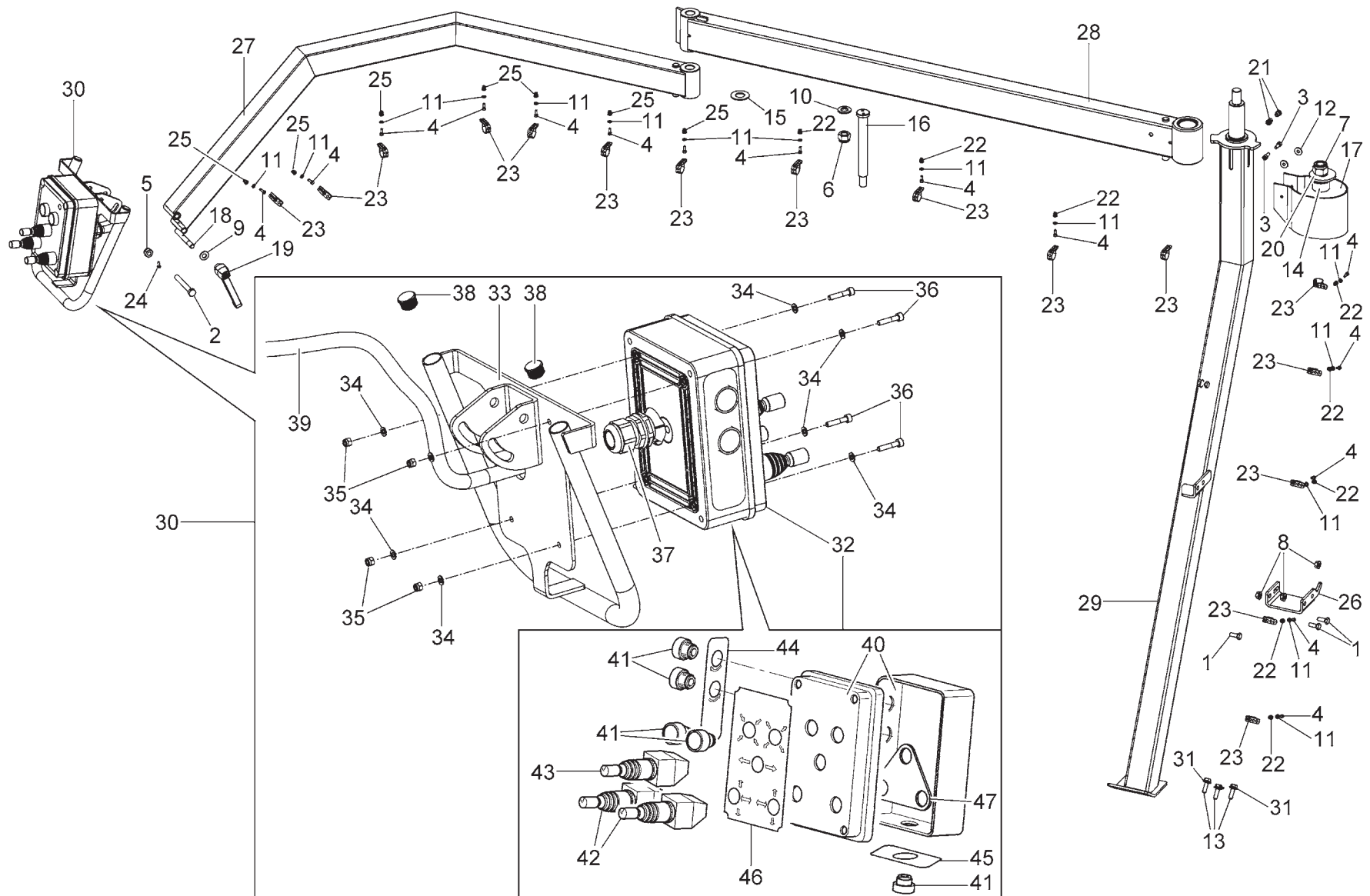
LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE LISTE DES PIÈCES DETACHÉES - LISTA DE PIEZAS											GRUPPO MANIPOLATORE HANDLE UNIT MANIPULATORSATZ GROUPE MANIPULATEUR GRUPO MANIPULADOR			Pag. 122 di 187		
Tavola N°42 - Rev. 6						752293220										
N°	Cod.	Descrizione	Description	Beschreibung	Description	Description										
1	517300	Pulsante basculante	Pushbutton	Knopf	Poussoir	Pulsador										
2	518272	Invertore tripolare completo	Complete tripolar inverter	Dreipoliger vollständiger Frequenzumformer	Variateur tripolaire complet	Inversor tripolar completo										
3	752228820	Perno base arresto	Stopped base pin	Basisstift Anhalten	Pivot base d'arrêt	Perno base parada										
4	140915020	Camma molla	Spring cam	Federnocke	Came ressort	Leva resorte										
5	146720050	Attacco invertitore	Inverter coupling	Anschluss Frequenzumformer	Branchement variateur	Conexión inversor										
6	517157AS	Insieme manipolatore	Handle control assembly	Manipulatorsatz	Assemblage manipulateur	Ensamblado manipulador										
7	517105AS	Insieme pulsante esclusione	Excluding push button	Inhibitionknopf	Poussoir d'exclusion	Pulsador de exclusión										
8	705022	Ruota D.80	D.80 wheel	D.80 Rad	Roue D.80	Rueda D.80										
9	950020050	Molla invertitore	Inverter spring	Frequenzumformerfeder	Ressort variateur	Resorte inversor										
10	752225570	Tubo portaplancia	Board holder pipe	Brettträgerschlauch	Tuyau porte-planche	Tubo porta tablero										
11	752225640	Scatola comandi	Control box	Befehlskasten	Boîte commandes	Caja de comandos										
12	752225890	Coperchio	Cover	Abdeckung	Couvercle	Tapa										
13	752225901	Guardia	Guide	Führung	Guide	Guía										
14	752291410	Lamiera protezione	Protection plate	Schutzblech	Tôle de protection	Chapa de protección										
15	752291420	Protezione pedali	Pedals guard	Pedalschutz	Protection pédales	Protección pedales										
16	752291440	Pattino	Sliding block	Schlitten	Patin	Patin										
17	752235240	Coperchio base	Base cover	Basisabdeckung	Couvercle embase	Tapa base										
18	146720010	Pedale invertitore	Inverter pedal	Frequenzumformerpedal	Pédale variateur	Pedal inversor										
19	752224491	Supporto saldato	Welded support	Geschweissthalterung	Support soudé	Soporte soldado										
20	752226091	Supporto comandi saldato	Welded controls support	Geschweißter Befehlsträger	Support commandes soudée	Soporte mandos soldado										
21	599487	Tappo	Cap	Stöpsel	Bouchon	Tapa										
22	319004	Fascetta	Clamp	Klemme	Collier	Abrazadera										



GG40256.11SL	GG40256.11ST	GG40256.15	GG40256T.15	GG40256A.15	GG40256D.15	GG40256TD.15	GG40256.15SL	GG60360.15	GG60360T.15	GG60360A.15	GG60360D.15	GG60360TD.15						
	•																	
LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS												GRUPPO MANIPOLATORE HANDLE UNIT MANIPULATORSATZ GROUPE MANIPULATEUR GRUPO MANIPULADOR			Pag. 123 di 187			
Tavola N°43 - Rev. 4							752293240											

LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS										GRUPPO MANIPOLATORE HANDLE UNIT MANIPULATORSATZ GROUPE MANIPULATEUR GRUPO MANIPULADOR				Pag. 124 di 187					
Tavola N°43 - Rev. 4					752293240														
GG40256.11SL	GG40256.11ST	GG40256.15	GG40256T.15	GG40256A.15	GG40256D.15	GG40256TD.15	GG40256.15SL	GG60360.15	GG60360T.15	GG60360A.15	GG60360D.15	GG60360TD.15							
	•																		
N°	Cod.	Descrizione			Description			Beschreibung			Description			Descripción					

1	517300	<i>Pulsante basculante</i>			<i>Pushbutton</i>			<i>Knopf</i>			<i>Poussoir</i>			<i>Pulsador</i>					
2	518272	<i>Invertore tripolare completo</i>			<i>Complere tripolar inverter</i>			<i>Dreipoliger vollständiger Frequenzumformer</i>			<i>Variateur tripolaire complet</i>			<i>Inversor tripolar completo</i>					
3	752228820	<i>Perno base arresto</i>			<i>Stopped base pin</i>			<i>Basisstift Anhalten</i>			<i>Pivot base d'arrêt</i>			<i>Perno base parada</i>					
4	140915020	<i>Camma molla</i>			<i>Spring cam</i>			<i>Federnocke</i>			<i>Came ressort</i>			<i>Leva resorte</i>					
5	146720050	<i>Attacco invertitore</i>			<i>Inverter coupling</i>			<i>Anschluss Frequenzumformer</i>			<i>Branchement variateur</i>			<i>Conexión inversor</i>					
6	517156AS	<i>Insieme manipolatore</i>			<i>Handle control assembly</i>			<i>Manipulatorsatz</i>			<i>Assemblage manipulateur</i>			<i>Ensamblado manipulador</i>					
7	517157AS	<i>Insieme manipolatore</i>			<i>Handle control assembly</i>			<i>Manipulatorsatz</i>			<i>Assemblage manipulateur</i>			<i>Ensamblado manipulador</i>					
8	517105AS	<i>Insieme pulsante esclusione</i>			<i>Excluding push button</i>			<i>Inhibitionknopf</i>			<i>Poussoir d'exclusion</i>			<i>Pulsador de exclusión</i>					
9	705022	<i>Ruota D.80</i>			<i>D.80 wheel</i>			<i>D.80 Rad</i>			<i>Roue D.80</i>			<i>Rueda D.80</i>					
10	950020050	<i>Molla invertitore</i>			<i>Inverter spring</i>			<i>Frequenzumformerfeder</i>			<i>Ressort variateur</i>			<i>Resorte inversor</i>					
11	752225570	<i>Tubo portaplancia</i>			<i>Board holder pipe</i>			<i>Brettträgerschlauch</i>			<i>Tuyau porte-planche</i>			<i>Tubo porta tablero</i>					
12	752225640	<i>Scatola comandi</i>			<i>Control box</i>			<i>Befehlskasten</i>			<i>Boîte commandes</i>			<i>Caja de comandos</i>					
13	752225890	<i>Coperchio</i>			<i>Cover</i>			<i>Abdeckung</i>			<i>Couvercle</i>			<i>Tapa</i>					
14	752225901	<i>Guardia</i>			<i>Guide</i>			<i>Führung</i>			<i>Guide</i>			<i>Guía</i>					
15	752291410	<i>Lamiera protezione</i>			<i>Protection plate</i>			<i>Schutzblech</i>			<i>Tôle de protection</i>			<i>Chapa de protección</i>					
16	752291420	<i>Protezione pedali</i>			<i>Pedals guard</i>			<i>Pedalschutz</i>			<i>Protection pédales</i>			<i>Protección pedales</i>					
17	752291440	<i>Pattino</i>			<i>Sliding block</i>			<i>Schlitten</i>			<i>Patín</i>			<i>Patín</i>					
18	752235240	<i>Coperchio base</i>			<i>Base cover</i>			<i>Basisabdeckung</i>			<i>Couvercle embase</i>			<i>Tapa base</i>					
19	146720010	<i>Pedale invertitore</i>			<i>Inverter pedal</i>			<i>Frequenzumformerpedal</i>			<i>Pédale variateur</i>			<i>Pedal inversor</i>					
20	752224491	<i>Supporto saldato</i>			<i>Welded support</i>			<i>Geschweissthalterung</i>			<i>Support soudé</i>			<i>Soporte soldado</i>					
21	752226091	<i>Supporto comandi saldato</i>			<i>Welded controls support</i>			<i>Geschweißter Befehlsträger</i>			<i>Support commandes soudée</i>			<i>Soporte mandos soldado</i>					
22	599487	<i>Tappo</i>			<i>Cap</i>			<i>Stöpsel</i>			<i>Bouchon</i>			<i>Tapa</i>					
23	413252	<i>Tappo in plastica</i>			<i>Plastic plug</i>			<i>Plastikstöpsel</i>			<i>Bouchon en plastique</i>			<i>Tapa en plástico</i>					
24	319004	<i>Fascetta</i>			<i>Clamp</i>			<i>Klemme</i>			<i>Collier</i>			<i>Abrazadera</i>					



GG40256.11SL	GG40256.11ST	GG40256.15	GG40256T.15	GG40256A.15	GG40256D.15	GG40256TD.15	GG40256.15SL	GG60360.15	GG60360T.15	GG60360A.15	GG60360D.15	GG60360TD.15						
		VAR	VAR	•														
			LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS						MANIPOLATORE IN ARIA AIR HANDLE MANIPULATOR IN DER LUFT MANIPULATEUR EN AIR MANIPULADOR EN AIRE				Pag. 125 di 187					
			Tavola N°44 - Rev. 0				752292150											

LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS										MANIPOLATORE IN ARIA AIR HANDLE MANIPULATOR IN DER LUFT MANIPULATEUR EN AIR MANIPULADOR EN AIRE				Pag. 126 di 187	
Tavola N°44 - Rev. 0					752292150										
N°	Cod.	Descrizione	Description	Beschreibung	Description	Descripción									
1	203035	VTE M8x20	TE M8x20 screw	Schraube TE M8x20	Vis TE M8x20	Tornillo TE M8x20									
2	203297	VTE M10x80	TE M10x80 screw	Schraube TE M10x80	Vis TE M10x80	Tornillo TE M10x80									
3	206019	VTCEI M6x16	TCEI M6x16 screw	Schraube TCEI M6x16	Vis TCEI M6x16	Tornillo TCEI M6x16									
4	206160	VTCEI M4x12	TCEI M4x12 screw	Schraube TCEI M4x12	Vis TCEI M4x12	Tornillo TCEI M4x12									
5	228012	Dado autobloccante M10	M10 self-locking nut	Mutter selbstsperrend M10	Écrou bloquant M10	Tuerca autobloccante M10									
6	228013	Dado autobloccante M16	M16 self-locking nut	Mutter selbstsperrend M16	Écrou auto-bloquant M16	Tuerca autobloccante M16									
7	228026	Dado autobloccante M20	M20 self-locking nut	Mutter selbstsperrend M20	Écrou auto-bloquant M20	Tuerca autobloccante M20									
8	228501	Dado flangiato M8	M8 flanged nut	Flanschmutter M8	Écrou flangé M8	Tuerca rebordado M8									
9	236007	Rondella piana 10,5x21x2	Fe 10,5x21x2 washer	Ebene Scheibe 10,5x21x2	Rondelle Fe 10,5x21x2	Roseta Fe 10,5x21x2									
10	236020	Rondella piana 17	17 flat washer	Ebene Scheibe 17	Rondelle plane 17	Arandela plana 17									
11	236025	Rosetta d. 4,3x9x0,8	D. 4,3x9x0,8 washer	Rosette d. 4,3x9x0,8	Rondelle d. 4,3x9x0,8	Roseta d. 4,3x9x0,8									
12	237011	Rondella piana ø6x18	ø6x18 flat washer	Ebene Scheibe ø6x18	Rondelle plane ø6x18	Arandela plana ø6x18									
13	272038	VTE M8x25	TE M8x25 screw	Schraube TE M8x25	Vis TE M8x25	Tornillo TE M8x25									
14	630087	Boccola PGB	PGB bushing	Büchse PGB	Douille PGB	Casquillo PGB									
15	B1311200	Rondella di rasamento 21,5x42 Sp. 2	21,5x42 Sp. 2 shim adjusting washer	Zwischenlegscheibe 21,5x42 Sp. 2	Rondelle de rasement 21,5x42 Sp. 2	Arandela de rasamiento 21,5x42 Sp. 2									
16	B1322600	Perno D. 20	D.20 pin	Zapfen d 20	Pivot d. 20	Perno d. 20									
17	B1324600	Protezione circolare	Circular guard	Kreisschutz	Protection circulaire	Protección circular									
18	B4502000	Perno fulcro rotazione	Rotation fulcrum pin	Zapfenfulcrum Rotation	Pivot point d'appui rotation	Perno fulcro rotación									
19	B4503000	Leva a ripresa	Pickup lever	Beschleunigungshebel	Levier à reprise	Leva a retoma									
20	B4204900	Rosetta 22x60 sp. 5	22x60 sp. 5 washer	Rosette 22x60 sp. 5	Rondelle 22x60 sp. 5	Roseta 22x60 sp. 5									
21	B5169000	Insero filettato M6	M6 threaded insert	Gewindeinsatz M6	Renfort fileté M6	Inserción fileteado M6									
22	B5174000	Insero filettato M4	M4 threaded insert	Gewindeinsatz M4	Renfort fileté M4	Inserción fileteado M4									
23	B5717000	Fascetta stringitubo Cu 18	Cu18 hose clamp	Rohrhalterklemme Cu 18	Collier serre-tuyau Cu 18	Abrazadera ajustatubo Cu 18									
24	B6273000	VTBEI M4x12	TBEI M4x12 screw	Schraube TBEI M4x12	Vis TBEI M4x12	Tornillo TBEI M4x12									
25	B9474000	Insero filettato M4	M4 threaded insert	Gewindeinsatz M4	Renfort fileté M4	Inserción fileteado M4									
26	752229440	Staffa	Bracket	Bügel	Bride	Brida									
27	752229810	Braccio supporto consolle	Console support arm	Tragerarm Konsolen	Bras support console	Brazo soporte bandeja									
28	B1321300	Braccio manip. in aria	Air-handle control arm	Manipulatorarm in der Luft	Bras manipulateur en air	Brazo manip., en aire									
29	752229960	Palo manipolatore in aria	Air handle control column	Säule Manipulator in der Luft	Pal manipulateur en air	Palo manipolador en aire									
30	790090200	Consolle completa	Complete consolle	Komplette Konsole	Console complète	Bandeja completa									
31	236006	Rondella piana 8,4	8,4 flat washer	Ebene Scheibe 8,4	Rondelle plane 8,4	Arandela plana 8,4									
32	790090190	Scatola manipolatore aria	Air handle control box	Kasten Luftmanipulator	Boîte manipulateur air	Caja manipolador aire									
33	B1322700	Supporto consolle	Console support	Konsolenhalterung	Support console	Soporte bandeja									
34	B1323700	Rosetta 5,3x10	5,3x10 washer	Rosette 5,3x10	Rondelle 5,3x10	Roseta 5,3x10									
35	B1281000	Dado autobloccante M5	M5 autoblock nut	Mutter selbstsperrend M5	Écrou auto-bloquant M5	Tuerca autobloccante M5									
36	B3080000	VTCEI M5x25	TCEI M5x25 screw	Schraube TCEI M5x25	Vis TCEI M5x25	Tornillo TCEI M5x25									
37	B6741000	Passacavo PG 21	PG 21 fairlead	Lippklampe PG 21	Passe-câble PG 21	Passacable PG 21									
38	B1324400	Tappo 20	Plug 20	Stöpsel 20	Bouchon 20	Tapa 20									
39	790065040	Cavo elettrico	Electric cable	Elektrokabel	Câble électrique	Cable eléctrico									
40	790010950	Scatola forata manipolatore aria	Air handle control drilled box	Gelochter Kasten Luftmanipulator	Boîte perforée manipulateur air	Caja perforada manipolador aire									
41	B4511000	Pulsante IP65	IP65 push button	Knopf IP65	Poussoir IP65	Pulsador IP65									
42	B1323300	Manipolatore C 4	C 4 handle control	Manipulator C4	Manipulateur C 4	Manipulador C 4									

**LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE
LISTE DES PIECES DETACHEES - LISTA DE PIEZAS**

MANIPOLATORE IN ARIA
AIR HANDLE
MANIPULATOR IN DER LUFT
MANIPULATEUR EN AIR
MANIPULADOR EN AIRE

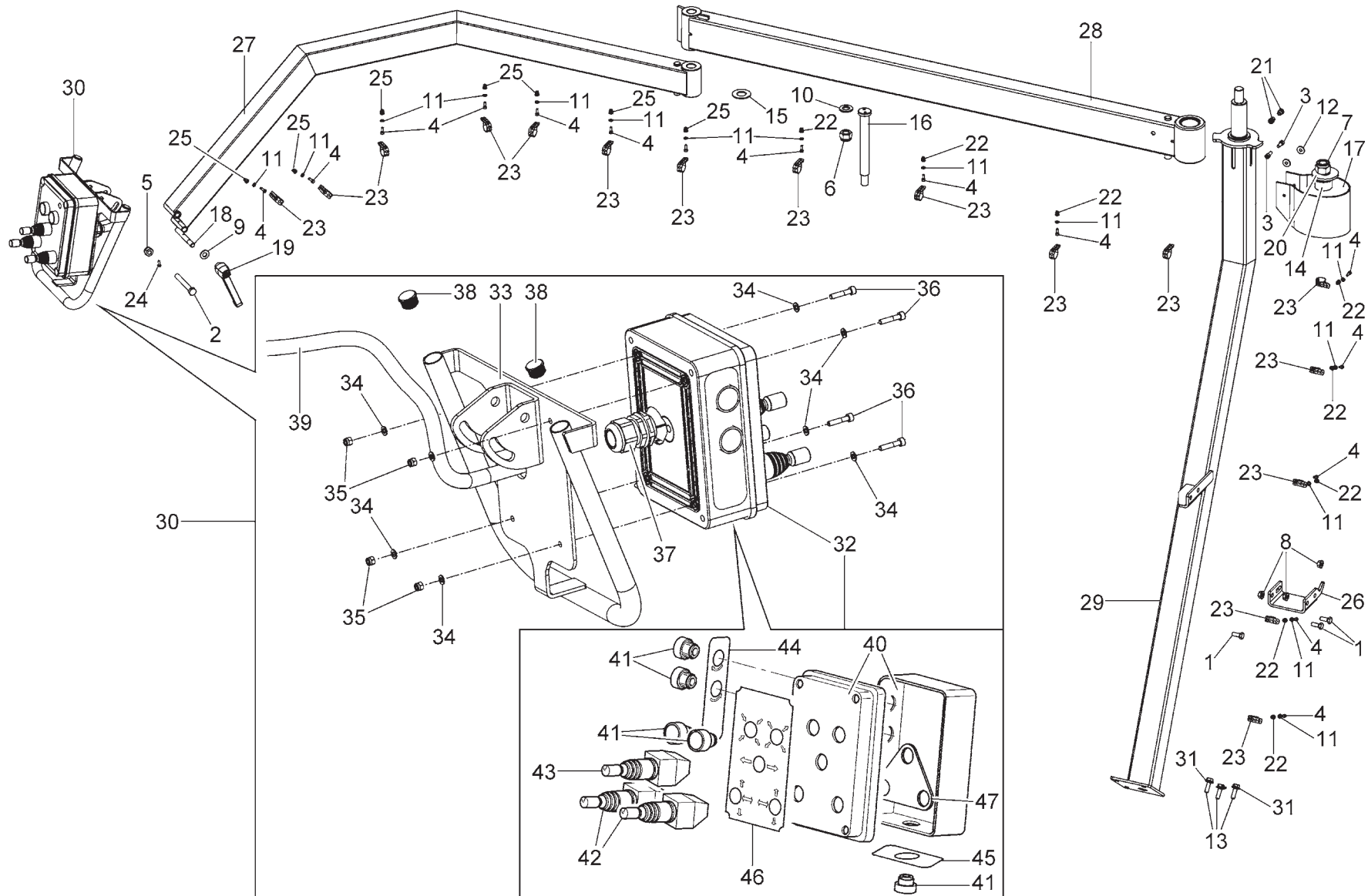
Pag. 127 di 187

Tavola N°44 - Rev. 0

752292150

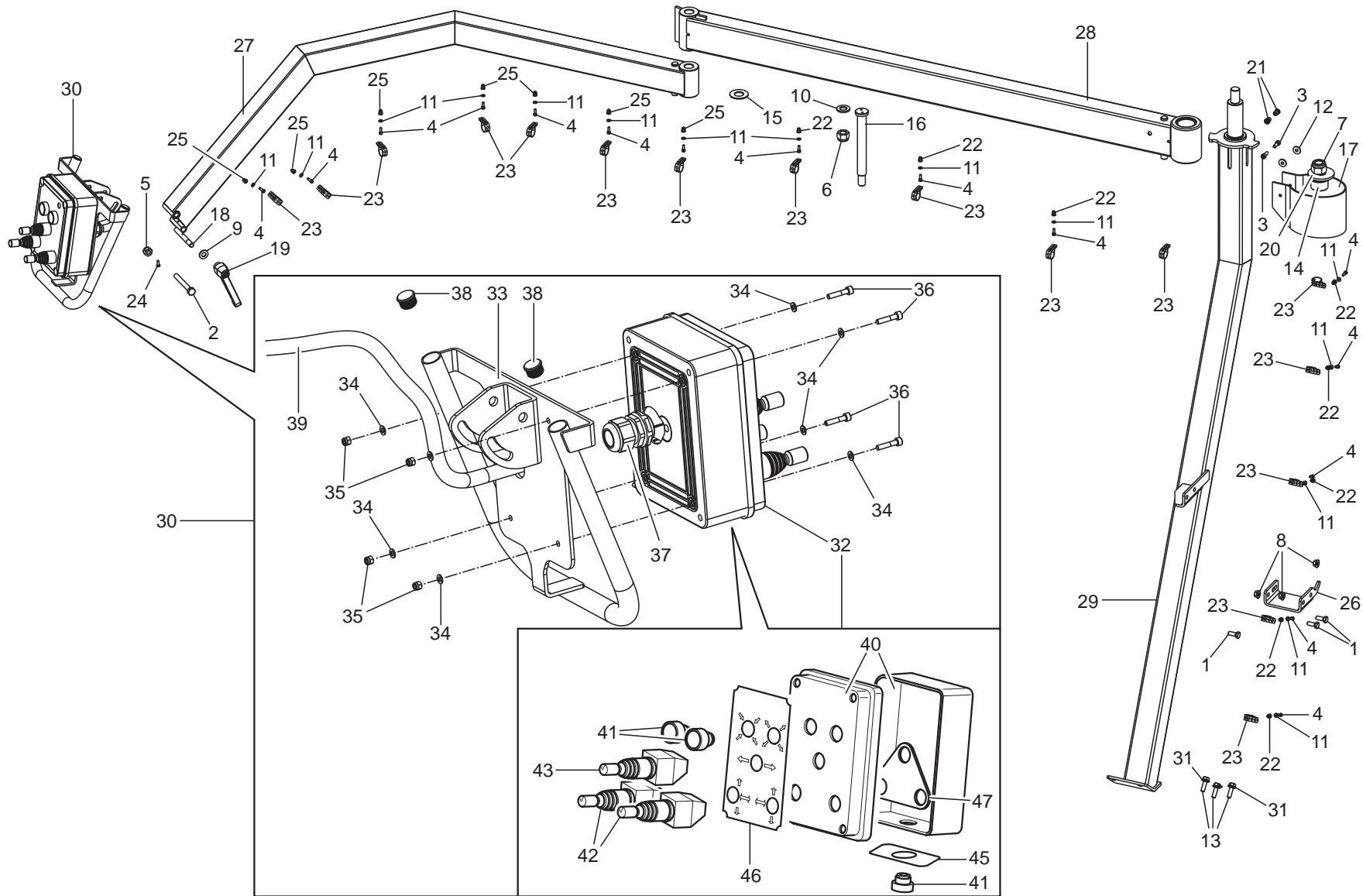
GG40256.11SL	GG40256.11ST	GG40256.15	GG40256T.15	GG40256A.15	GG40256D.15	GG40256TD.15	GG40256.15SL	GG60360.15	GG60360T.15	GG60360A.15	GG60360D.15	GG60360TD.15								
		VAR	VAR	•																
N°	Cod.	Descrizione				Description			Beschreibung			Description			Descripción					

43	B1323400	Manipolatore C 2				C 2 handle control			Manipulator C 2			Manipulateur C 2			Manipulador C 2		
44	B1478700	Targhetta rotaz. braccio utensile				Tool arm rotation indicating plate			Schild Rotation Werkzeugarm			Plaque rotation bras outil			Placa rotación brazo utensillo		
45	B1477900	Etichetta doppia velocità manip. in aria				Air handle control double speed label			Schildchen doppelte Geschwindigkeit Man. in der Luft			Étiquette double vitesse manipulateur en air			Etiquetal doble velocidad man. aire		
46	B1324300	Targhetta per joysticks				Plate for joysticks			Schild für Joystick			Plaque pour joysticks			Placa para joysticks		
47	B4058100	Lama rinforzo manipolatore				Handle reinforce blade			Blech Befestigung Manipulator			Lame renfort manipulateur			Cuchilla refuerzo manipulador		



GG40256.11SL	GG40256.11ST	GG40256.15	GG40256T.15	GG40256A.15	GG40256D.15	GG40256TD.15	GG40256.15SL	GG60360.15	GG60360T.15	GG60360A.15	GG60360D.15	GG60360TD.15						
								VAR	VAR	•	VAR	VAR						
LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS													MANIPOLATORE IN ARIA AIR HANDLE MANIPULATOR IN DER LUFT MANIPULATEUR EN AIR MANIPULADOR EN AIRE			Pag. 128 di 187		
Tavola N°45 - Rev. 0							752291360											

LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS										MANIPOLATORE IN ARIA AIR HANDLE MANIPULATOR IN DER LUFT MANIPULATEUR EN AIR MANIPULADOR EN AIRE					Pag. 129 di 187				
Tavola N°45 - Rev. 0					752291360														
N°	Cod.	Descrizione	Description	Beschreibung	Description	Descrpción													
1	203035	VTE M8x20	TE M8x20 screw	Schraube TE M8x20	Vis TE M8x20	Tornillo TE M8x20													
2	203297	VTE M10x80	TE M10x80 screw	Schraube TE M10x80	Vis TE M10x80	Tornillo TE M10x80													
3	206019	VTCEI M6x16	TCEI M6x16 screw	Schraube TCEI M6x16	Vis TCEI M6x16	Tornillo TCEI M6x16													
4	206160	VTCEI M4x12	TCEI M4x12 screw	Schraube TCEI M4x12	Vis TCEI M4x12	Tornillo TCEI M4x12													
5	228012	Dado autobloccante M10	M10 self-locking nut	Mutter selbstsperrend M10	Écrou bloquant M10	Tuerca autobloccante M10													
6	228013	Dado autobloccante M16	M16 self-locking nut	Mutter selbstsperrend M16	Écrou auto-bloquant M16	Tuerca autobloccante M16													
7	228026	Dado autobloccante M20	M20 self-locking nut	Mutter selbstsperrend M20	Écrou auto-bloquant M20	Tuerca autobloccante M20													
8	228501	Dado flangiato M8	M8 flanged nut	Flanschmutter M8	Écrou flangé M8	Tuerca rebordado M8													
9	236007	Rondella piana 10,5x21x2	Fe 10,5x21x2 washer	Ebene Scheibe 10,5x21x2	Rondelle Fe 10,5x21x2	Roseta Fe 10,5x21x2													
10	236020	Rondella piana 17	17 flat washer	Ebene Scheibe 17	Rondelle plane 17	Arandela piana 17													
11	236025	Rosetta d. 4,3x9x0,8	D. 4,3x9x0,8 washer	Rosette d. 4,3x9x0,8	Rondelle d. 4,3x9x0,8	Roseta d. 4,3x9x0,8													
12	237011	Rondella piana ø6x18	ø6x18 flat washer	Ebene Scheibe ø6x18	Rondelle plane ø6x18	Arandela plana ø6x18													
13	272038	VTE M8x25	TE M8x25 screw	Schraube TE M8x25	Vis TE M8x25	Tornillo TE M8x25													
14	630087	Boccola PGB	PGB bushing	Büchse PGB	Douille PGB	Casquillo PGB													
15	B1311200	Rondella di rasamento 21,5x42 Sp. 2	21,5x42 Sp. 2 shim adjusting washer	Zwischenlegscheibe 21,5x42 Sp. 2	Rondelle de rasement 21,5x42 Sp. 2	Arandela de rasamiento 21,5x42 Sp. 2													
16	B1322600	Perno D. 20	D.20 pin	Zapfen d 20	Pivot d. 20	Perno d. 20													
17	B1324600	Protezione circolare	Circular guard	Kreisschutz	Protection circulaire	Protección circular													
18	B4502000	Perno fulcro rotazione	Rotation fulcrum pin	Zapfenfulcrum Rotation	Pivot point d'appui rotation	Perno fulcro rotación													
19	B4503000	Leva a ripresa	Pickup lever	Beschleunigungshebel	Levier à reprise	Leva a retoma													
20	B4204900	Rosetta 22x60 sp. 5	22x60 sp. 5 washer	Rosette 22x60 sp. 5	Rondelle 22x60 sp. 5	Roseta 22x60 sp. 5													
21	B5169000	Inserito filettato M6	M6 threaded insert	Gewindeinsatz M6	Renfort fileté M6	Inserción fileteado M6													
22	B5174000	Inserito filettato M4	M4 threaded insert	Gewindeinsatz M4	Renfort fileté M4	Inserción fileteado M4													
23	B5717000	Fascetta stringitubo Cu 18	Cu18 hose clamp	Rohrhalterklemme Cu 18	Collier serre-tuyau Cu 18	Abrazadera ajustatubo Cu 18													
24	B6273000	VTBEI M4x12	TBEI M4x12 screw	Schraube TBEI M4x12	Vis TBEI M4x12	Tornillo TBEI M4x12													
25	B9474000	Inserito filettato M4	M4 threaded insert	Gewindeinsatz M4	Renfort fileté M4	Inserción fileteado M4													
26	752229440	Staffa	Bracket	Bügel	Bride	Brida													
27	752229810	Braccio supporto consolle	Console support arm	Tragerarm Konsolen	Bras support console	Brazo soporte bandeja													
28	B1321300	Braccio manip. in aria	Air-handle control arm	Manipulatorarm in der Luft	Bras manipulateur en air	Brazo manip., en aire													
29	752229380	Palo manipolatore in aria	Air handle control column	Säule Manipulator in der Luft	Pal manipulateur en air	Palo manipulador en aire													
30	790090200	Consolle completa	Complete consolle	Komplette Konsole	Console complète	Bandeja completa													
31	236006	Rondella piana 8,4	8,4 flat washer	Ebene Scheibe 8,4	Rondelle plane 8,4	Arandela plana 8,4													
32	790090190	Scatola manipolatore aria	Air handle control box	Kasten Luftmanipulator	Boîte manipulateur air	Caja manipulador aire													
33	B1322700	Supporto consolle	Console support	Konsolenhalterung	Support console	Soporte bandeja													
34	B1323700	Rosetta 5,3x10	5,3x10 washer	Rosette 5,3x10	Rondelle 5,3x10	Roseta 5,3x10													
35	B1281000	Dado autobloccante M5	M5 autoblock nut	Mutter selbstsperrend M5	Écrou auto-bloquant M5	Tuerca autobloccante M5													
36	B3080000	VTCEI M5x25	TCEI M5x25 screw	Schraube TCEI M5x25	Vis TCEI M5x25	Tornillo TCEI M5x25													
37	B6741000	Passacavo PG 21	PG 21 fairlead	Lippklampe PG 21	Passe-câble PG 21	Passacable PG 21													
38	B1324400	Tappo 20	Plug 20	Stöpsel 20	Bouchon 20	Tapa 20													
39	790065040	Cavo elettrico	Electric cable	Elektrokabel	Câble électrique	Cable eléctrico													
40	790010950	Scatola forata manipolatore aria	Air handle control drilled box	Gelochter Kasten Luftmanipulator	Boîte perforée manipulateur air	Caja perforada manipulador aire													
41	B4511000	Pulsante IP65	IP65 push button	Knopf IP65	Poussoir IP65	Pulsador IP65													
42	B1323300	Manipolatore C 4	C 4 handle control	Manipulator C4	Manipulateur C 4	Manipulador C 4													



GG40256.11SL	GG40256.11ST	GG40256.15	GG40256T.15	GG40256A.15	GG40256D.15	GG40256TD.15	GG40256.15SL	GG60360.15	GG60360T.15	GG60360A.15	GG60360D.15	GG60360TD.15						
VAR							VAR											
LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS												MANIPOLATORE IN ARIA AIR HANDLE MANIPULATOR IN DER LUFT MANIPULATEUR EN AIR MANIPULADOR EN AIRE			Pag. 131 di 187			
Tavola N°46 - Rev. 0						752292690												

LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS										MANIPOLATORE IN ARIA AIR HANDLE MANIPULATOR IN DER LUFT MANIPULATEUR EN AIR MANIPULADOR EN AIRE				Pag. 132 di 187			
Tavola N°46 - Rev. 0					752292690												
GG40256.11SL	GG40256.11ST	GG40256.15	GG40256T.15	GG40256A.15	GG40256D.15	GG40256TD.15	GG40256.15SL	GG60360.15	GG60360T.15	GG60360A.15	GG60360D.15	GG60360TD.15					
VAR						VAR											
N°	Cod.	Descrizione			Description			Beschreibung			Description			Descripción			
1	203035	VTE M8x20			TE M8x20 screw			Schraube TE M8x20			Vis TE M8x20			Tornillo TE M8x20			
2	203297	VTE M10x80			TE M10x80 screw			Schraube TE M10x80			Vis TE M10x80			Tornillo TE M10x80			
3	206019	VTCEI M6x16			TCEI M6x16 screw			Schraube TCEI M6x16			Vis TCEI M6x16			Tornillo TCEI M6x16			
4	206160	VTCEI M4x12			TCEI M4x12 screw			Schraube TCEI M4x12			Vis TCEI M4x12			Tornillo TCEI M4x12			
5	228012	Dado autobloccante M10			M10 self-locking nut			Mutter selbstsperrend M10			Écrou bloquant M10			Tuerca autobloccante M10			
6	228013	Dado autobloccante M16			M16 self-locking nut			Mutter selbstsperrend M16			Écrou auto-bloquant M16			Tuerca autobloccante M16			
7	228026	Dado autobloccante M20			M20 self-locking nut			Mutter selbstsperrend M20			Écrou auto-bloquant M20			Tuerca autobloccante M20			
8	228501	Dado flangiato M8			M8 flanged nut			Flanschmutter M8			Écrou flangé M8			Tuerca rebordado M8			
9	236007	Rondella piana 10,5x21x2			Fe 10,5x21x2 washer			Ebene Scheibe 10,5x21x2			Rondelle Fe 10,5x21x2			Roseta Fe 10,5x21x2			
10	236020	Rondella piana 17			17 flat washer			Ebene Scheibe 17			Rondelle plane 17			Arandela plana 17			
11	236025	Rosetta d. 4,3x9x0,8			D. 4,3x9x0,8 washer			Rosette d. 4,3x9x0,8			Rondelle d. 4,3x9x0,8			Roseta d. 4,3x9x0,8			
12	237011	Rondella piana ø6x18			ø6x18 flat washer			Ebene Scheibe ø6x18			Rondelle plane ø6x18			Arandela plana ø6x18			
13	272038	VTE M8x25			TE M8x25 screw			Schraube TE M8x25			Vis TE M8x25			Tornillo TE M8x25			
14	630087	Boccola PGB			PGB bushing			Büchse PGB			Douille PGB			Casquillo PGB			
15	B1311200	Rondella di rasamento 21,5x42 Sp. 2			21,5x42 Sp. 2 shim adjusting washer			Zwischenlegscheibe 21,5x42 Sp. 2			Rondelle de rasement 21,5x42 Sp. 2			Arandela de rasamiento 21,5x42 Sp. 2			
16	B1322600	Perno D. 20			D.20 pin			Zapfen d 20			Pivot d. 20			Perno d. 20			
17	B1324600	Protezione circolare			Circular guard			Kreisschutz			Protection circulaire			Protección circular			
18	B4502000	Perno fulcro rotazione			Rotation fulcrum pin			Zapfenfulcrum Rotation			Pivot point d'appui rotation			Perno fulcro rotación			
19	B4503000	Leva a ripresa			Pickup lever			Beschleunigungshebel			Lever à reprise			Leva a retoma			
20	B4204900	Rosetta 22x60 sp. 5			22x60 sp. 5 washer			Rosette 22x60 sp. 5			Rondelle 22x60 sp. 5			Roseta 22x60 sp. 5			
21	B5169000	M6 filettato M6			M6 threaded insert			Gewindeinsatz M6			Renfort fileté M6			Inserción fileteado M6			
22	B5174000	Inserto filettato M4			M4 threaded insert			Gewindeinsatz M4			Renfort fileté M4			Inserción fileteado M4			
23	B5717000	Fascetta stringitubo Cu 18			Cu18 hose clamp			Rohrhalterklemme Cu 18			Collier serre-tuyau Cu 18			Abrazadera ajustatubo Cu 18			
24	B6273000	VTBEI M4x12			TBEI M4x12 screw			Schraube TBEI M4x12			Vis TBEI M4x12			Tornillo TBEI M4x12			
25	B9474000	Inserto filettato M4			M4 threaded insert			Gewindeinsatz M4			Renfort fileté M4			Inserción fileteado M4			
26	752229440	Staffa			Bracket			Bügel			Bride			Brida			
27	752229810	Braccio supporto consolle			Console support arm			Tragerarm Konsolen			Bras support console			Brazo soporte bandeja			
28	B1321300	Braccio manip. in aria			Air-handle control arm			Manipulatorarm in der Luft			Bras manipulateur en air			Brazo manip., en aire			
29	752229960	Palo manipolatore in aria			Air handle control column			Säule Manipulator in der Luft			Pal manipulateur en air			Palo manipolador en aire			
30	752292700	Consolle completa			Complete consolle			Komplette Konsole			Console complète			Bandeja completa			
31	236006	Rondella piana 8,4			8,4 flat washer			Ebene Scheibe 8,4			Rondelle plane 8,4			Arandela plana 8,4			
32	752292710	Scatola manipolatore aria			Air handle control box			Kasten Luftmanipulator			Boîte manipulateur air			Caja manipolador aire			
33	B1322700	Supporto consolle			Console support			Konsolenhalterung			Support console			Soporte bandeja			
34	236026	Rosetta 5,3x10			5,3x10 washer			Rosette 5,3x10			Rondelle 5,3x10			Roseta 5,3x10			
35	228009	Dado autobloccante M5			M5 autoblock nut			Mutter selbstsperrend M5			Écrou auto-bloquant M5			Tuerca autobloccante M5			
36	206146	VTCEI M5x25			TCEI M5x25 screw			Schraube TCEI M5x25			Vis TCEI M5x25			Tornillo TCEI M5x25			
37	B6741000	Passacavo PG 21			PG 21 fairlead			Lippklampe PG 21			Passe-câble PG 21			Passacavo PG 21			
38	B1324400	Tappo 20			Plug 20			Stöpsel 20			Bouchon 20			Tapa 20			
39	790065090	Cavo elettrico			Electric cable			Elektrokabel			Câble électrique			Cable eléctrico			
40	790012980	Scatola forata manipolatore aria			Air handle control drilled box			Gelochter Kasten Luftmanipulator			Boîte perforée manipulateur air			Caja perforada manipolador aire			
41	B4513000	Contatto NA			NA contact			NA Kontakt			Contact NA			Contacto NA			
42	517285	Manipolatore C 4			C 4 handle control			Manipulator C4			Manipulateur C 4			Manipulador C 4			

**LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE
LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS**

MANIPOLATORE IN ARIA
AIR HANDLE
MANIPULATOR IN DER LUFT
MANIPULATEUR EN AIR
MANIPULADOR EN AIRE

Pag. 133 di 187

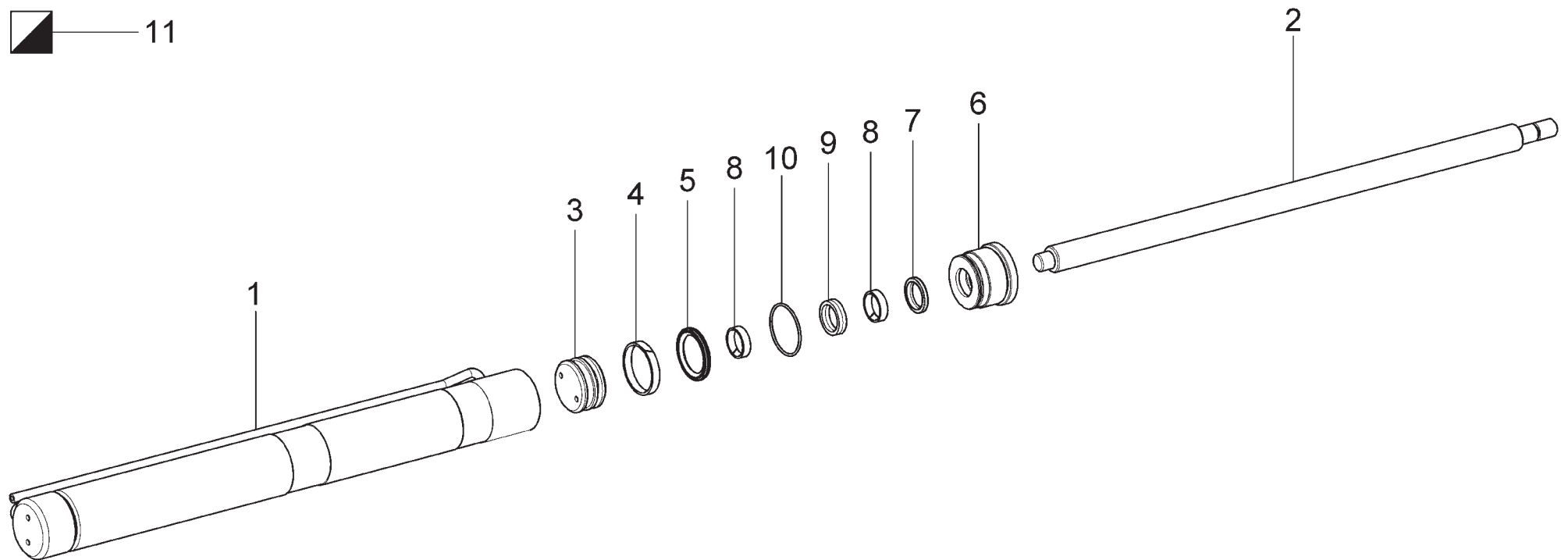
Tavola N°46 - Rev. 0

752292690

GG40256.11SL	GG40256.11ST	GG40256.15	GG40256T.15	GG40256A.15	GG40256D.15	GG40256TD.15	GG40256.15SL	GG60360.15	GG60360T.15	GG60360A.15	GG60360D.15	GG60360TD.15						
VAR							VAR											
N°	Cod.	Descrizione			Description			Beschreibung			Description		Descripción					

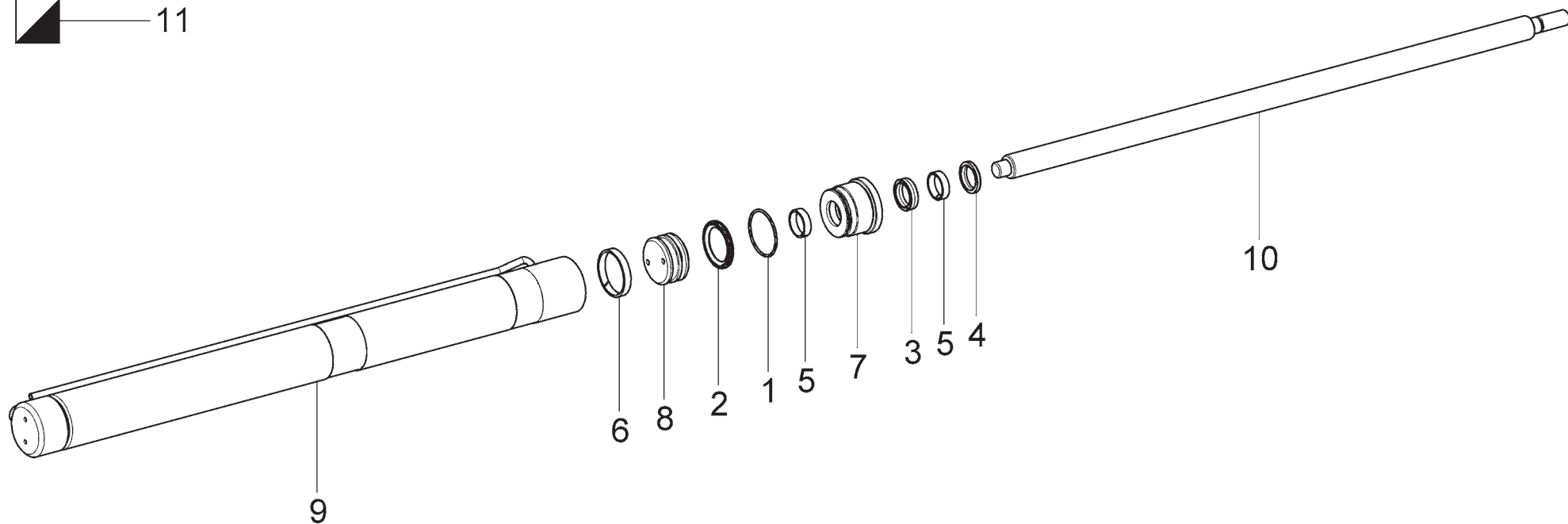
43	517286	Manipolatore C 2			C 2 handle control			Manipulator C 2			Manipulateur C 2		Manipulador C 2			
44	B4058100	Lama rinforzo manipolatore			Handle reinforce blade			Blech Befestigung Manipulator			Lame renfort manipulateur		Cuchilla refuerzo manipulador			
45	B1477900	Etichetta doppia velocità manipolatore in aria			Air handle control double speed label			Schildchen doppelte Geschwindigkeit Man. in der Luft			Étiquette double vitesse manipulateur en air		Etiquetal doble velocidad man. aire			
46	B1324300	Targhetta per joysticks			Plate for joysticks			Schild für Joystick			Plaque pour joysticks		Placa para joysticks			

11

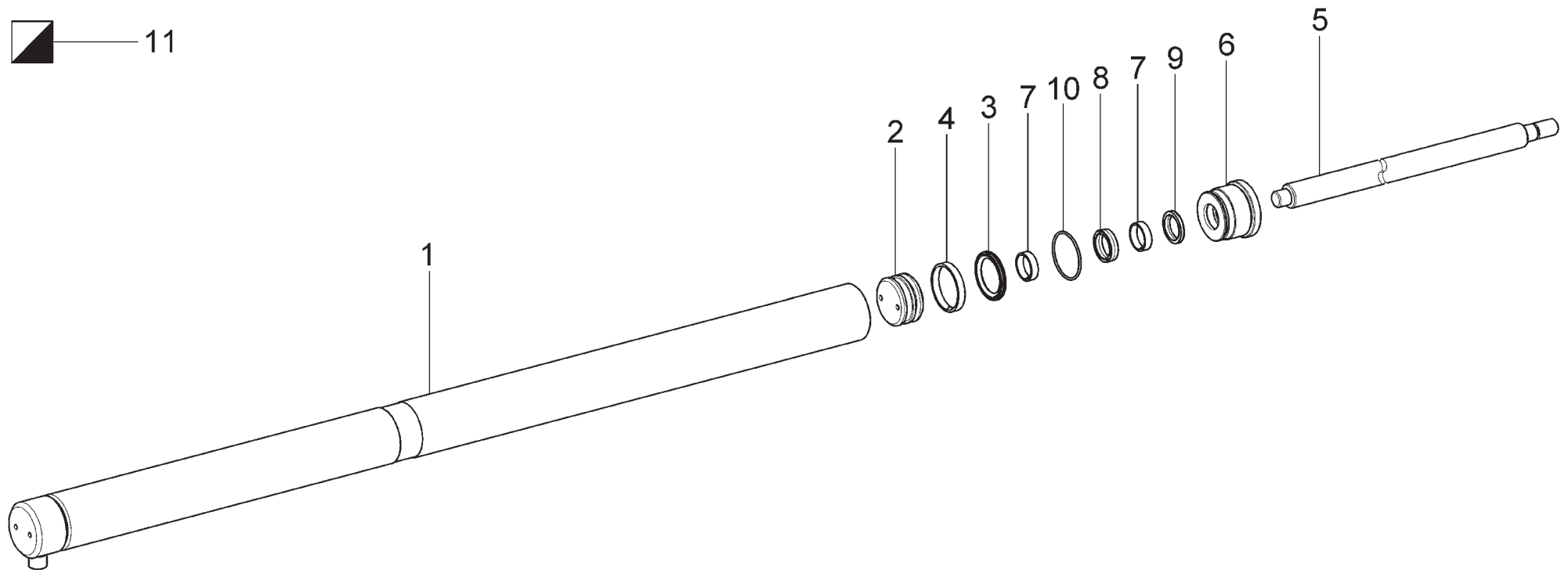
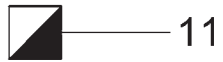


GG40256.11SL	GG40256.11ST	GG40256.15	GG40256T.15	GG40256A.15	GG40256D.15	GG40256TD.15	GG40256.15SL	GG60360.15	GG60360T.15	GG60360A.15	GG60360D.15	GG60360TD.15							
•	•																		
LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE LISTE DES PIECES DETACHEES - LISTA DE PIEZAS												CILINDRO D.60 D.60 CYLINDER ZYLINDER D.60 CYLINDRE D.60 CILINDRO D.60			Pag. 134 di 187				
Tavola N°47 - Rev. 1						752290690													

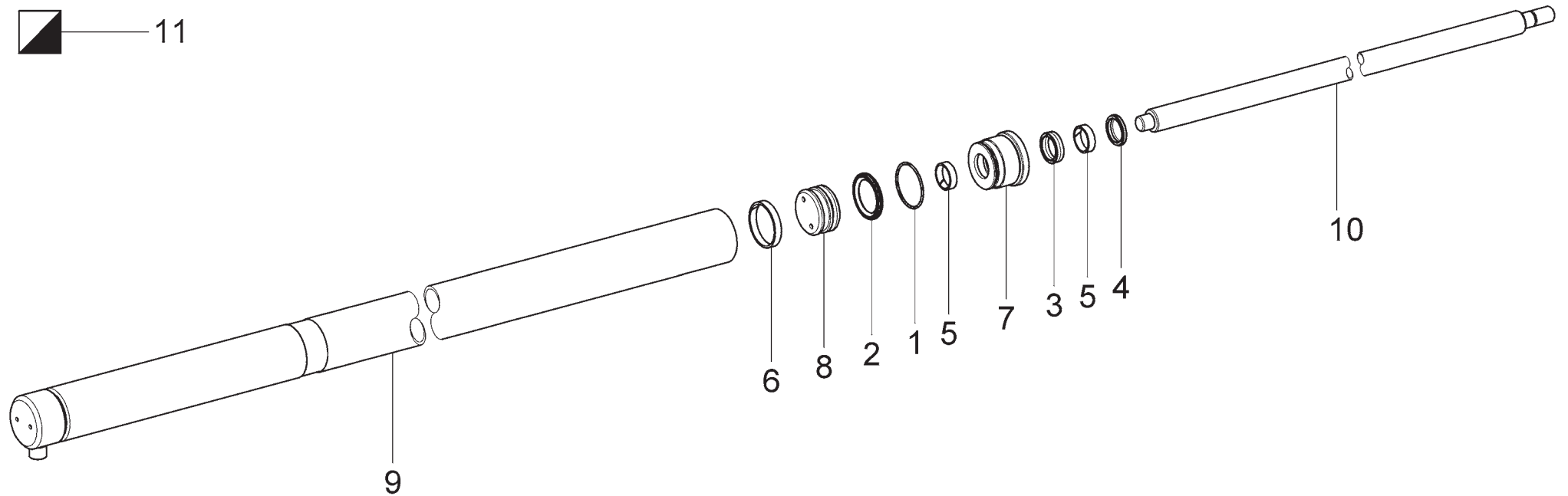
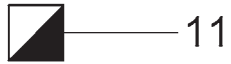
11



GG40256.11SL	GG40256.11ST	GG40256.15	GG40256T.15	GG40256A.15	GG40256D.15	GG40256TD.15	GG40256.15SL	GG60360.15	GG60360T.15	GG60360A.15	GG60360D.15	GG60360TD.15							
		•	•	•	•	•	•												
LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS													CILINDRO D.60 D.60 CYLINDER ZYLINDER D.60 CYLINDRE D.60 CILINDRO D.60			Pag. 136 di 187			
Tavola N°48 - Rev. 0							752290410												



GG40256.11SL	GG40256.11ST	GG40256.15	GG40256T.15	GG40256A.15	GG40256D.15	GG40256TD.15	GG40256.15SL	GG60360.15	GG60360T.15	GG60360A.15	GG60360D.15	GG60360TD.15							
•	•																		
LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS												CILINDRO D.60 D.60 CYLINDER ZYLINDER D.60 CYLINDRE D.60 CILINDRO D.60			Pag. 138 di 187				
Tavola N°49 - Rev. 1						752290870													



GG40256.11SL	GG40256.11ST	GG40256.15	GG40256T.15	GG40256A.15	GG40256D.15	GG40256TD.15	GG40256.15SL	GG60360.15	GG60360T.15	GG60360A.15	GG60360D.15	GG60360TD.15				
		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•				
			LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS							CILINDRO CARRO CARRIAGE CYLINDER WAGENZYLINDER CYLINDRE CHARIOT CILINDRO CARRO				Pag. 140 di 187		
			Tavola N°50 - Rev. 0				752290530									

LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE
LISTE DES PIECES DETACHEES - LISTA DE PIEZAS

CILINDRO CARRO
CARRIAGE CYLINDER
WAGENZYLINDER
CYLINDRE CHARIOT
CILINDRO CARRO

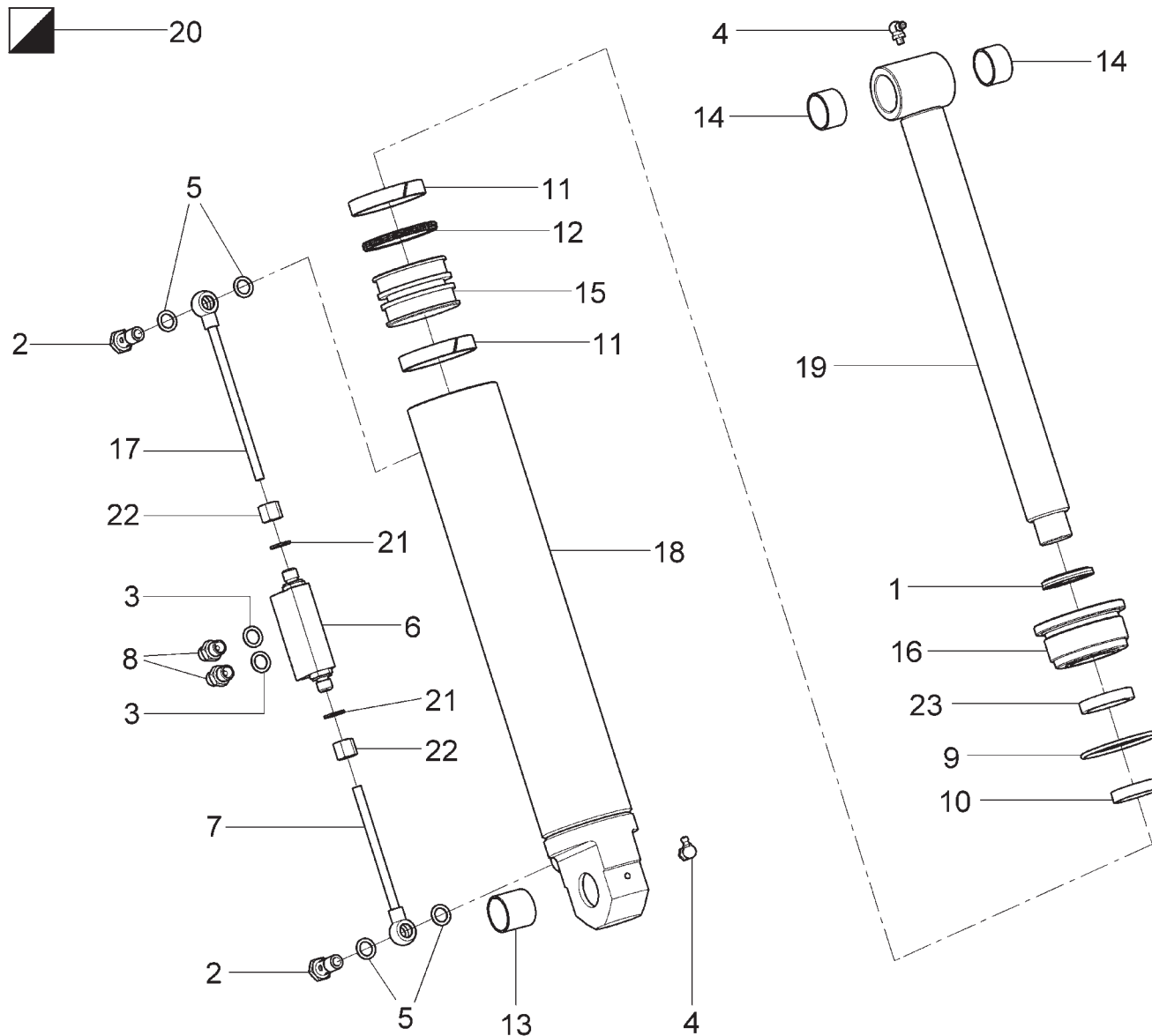
Tavola N°50 - Rev. 0

752290530

GG40256.11SL	GG40256.11ST	GG40256.15	GG40256T.15	GG40256A.15	GG40256D.15	GG40256TD.15	GG40256.15SL	GG60360.15	GG60360T.15	GG60360A.15	GG60360D.15	GG60360TD.15					
--------------	--------------	------------	-------------	-------------	-------------	--------------	--------------	------------	-------------	-------------	-------------	--------------	--	--	--	--	--

N°	Cod.	Descrizione	Description	Beschreibung	Description	Descripción
----	------	-------------	-------------	--------------	-------------	-------------

1	060073050	Or 139	139 Or	139 Or	Or 139	Or 139
2	408257	Guarnizione	Gasket	Dichtung	Joint	Junta
3	408258	Tenuta stelo	Rod retainer	Stangedichtung	Joint tige	Junta vástago
4	408429	Anello raschiatore	Scraper ring	Abschaberring	Anneau raclette	Anillo raspador
5	410008	Anello guida	Guide ring	Führungsring	Anneau de guide	Anillo de guía
6	410112	Anello guida	Brake ring	Bremsring	Anneau frein	Anillo freno
7	752215040	Flangia	Flange	Flansch	Bride	Brida
8	752215080	Pistone D.60	D.60 piston	Kolben D.60	Piston D.60	Pistón D.60
9	752216920	Corpo cilindro	Cylinder body	Zylindergehäuse	Corps cylindre	Cuerpo cilindro
10	752216940	Stelo	Rod	Stange	Tige	Vástago
11	GU4960	Kit guarnizione cilindro D.60	Cylinder gasket kit D.60	Zylinderdichtungenset D.60	Kit joint cylindre D.60	Kit junta cilindro D.60



GG40256.11SL	GG40256.11ST	GG40256.15	GG40256T.15	GG40256A.15	GG40256D.15	GG40256TD.15	GG40256.15SL	GG60360.15	GG60360T.15	GG60360A.15	GG60360D.15	GG60360TD.15					
•	•	•	•	•	•	•	•										

LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE
 LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS

Tavola N°51 - Rev. 2

752290710

CILINDRO IDRAULICO D.70
 D.70 HYDRAULIC CYLINDER
 HYDRAULIKZYLINDER D.70
 CYLINDRE HYDRAULIQUE D.70
 CILINDRO HIDRÁULICO D.70

Pag. 142 di 187

**LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE
LISTE DES PIÈCES DETACHÉES - LISTA DE PIEZAS**

CILINDRO IDRAULICO D.70
D.70 HYDRAULIC CYLINDER
HYDRAULIKZYLINDER D.70
CYLINDRE HYDRAULIQUE D.70
CILINDRO HIDRÁULICO D.70

Pag. 143 di 187

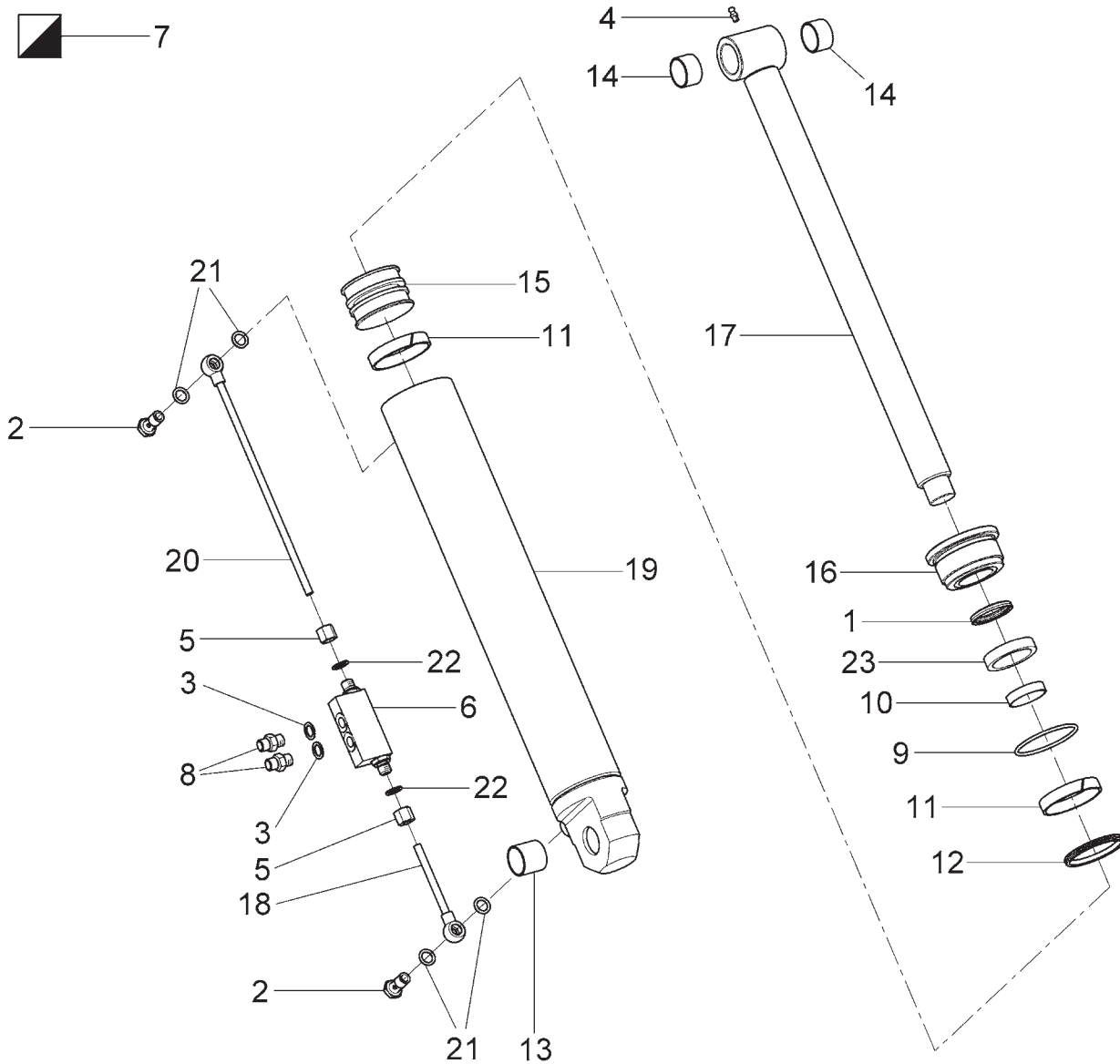
Tavola N°51 - Rev. 2

752290710

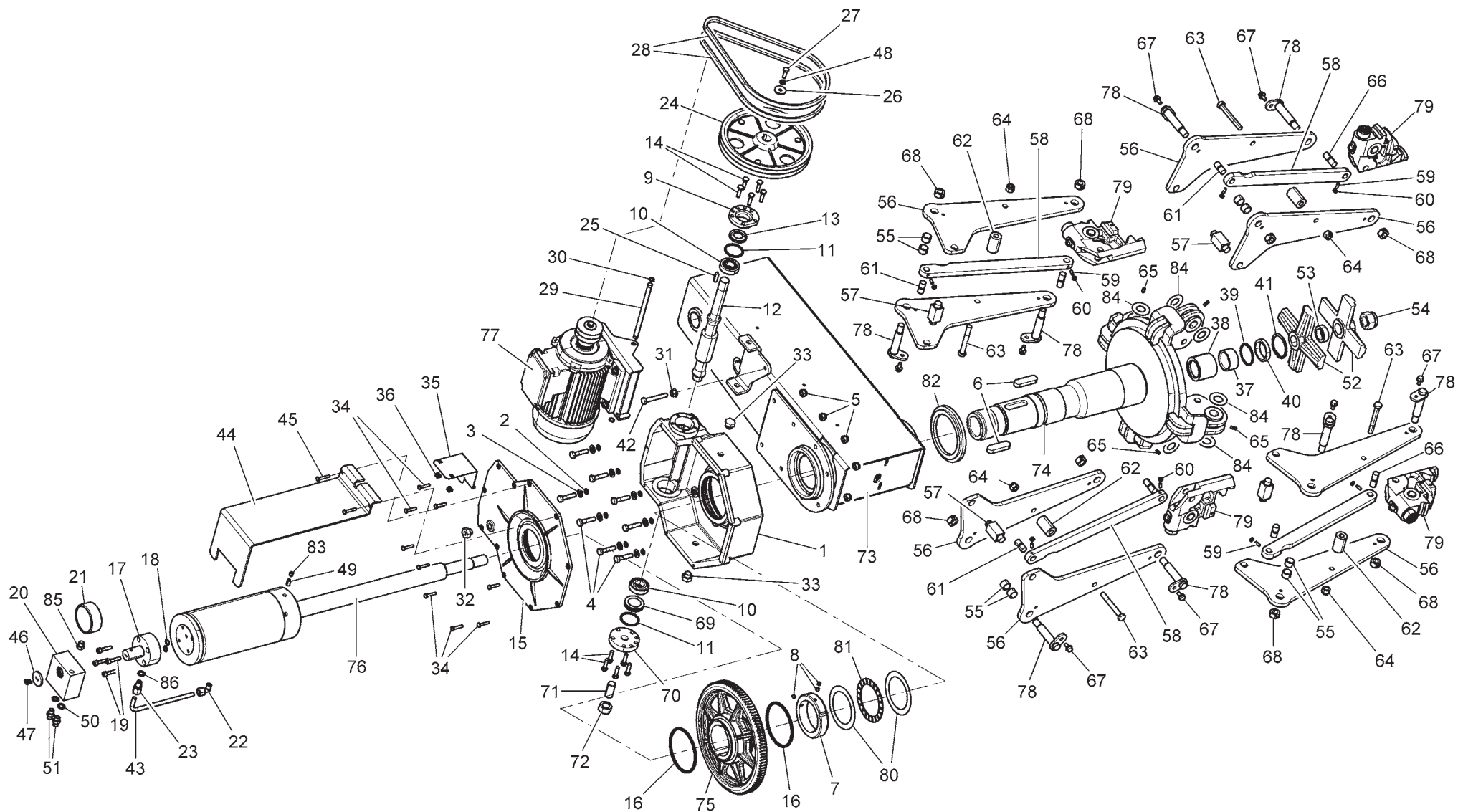
GG40256.11SL	GG40256.11ST	GG40256.15	GG40256T.15	GG40256A.15	GG40256D.15	GG40256TD.15	GG40256.15SL	GG60360.15	GG60360T.15	GG60360A.15	GG60360D.15	GG60360TD.15						
•	•	•	•	•	•	•	•											

N°	Cod.	Descrizione	Description	Beschreibung	Description	Descripción
-----------	-------------	--------------------	--------------------	---------------------	--------------------	--------------------

1	058070030	Raschiatore	Scraper	Abschaber	Râclette	Raspador
2	399291	Bullone forato 1/4	Drilled bolt 1/4	Gelochter Bolzen 1/4	Boulon perforée 1/4	Bulón perforado 1/4
3	250054	Rondella 1,5x13,2x19	Washer	Unterlagescheibe	Rondelle	Arandela
4	299030	Ingrassatore 90 gradi M6	90° M6 lubricator	Schmierer 90° M6	Graisneur 90° M6	Engrasador 90° M6
5	304060	Raccordo diretto g1'4 D.8	g1'4 D.8 straight union	g1'4 D.8 Recht Anschluss	Raccord droit g1'4 D.8	Conector derecho g1'4 D.8
6	309550	Valvola di blocco g1'4	g1'4 block valve	g1'4 Blockventil	Vanne de bloc g1'4	Válvula para bloquear g1'4
7	752228880	Raccordo con tubo	Union with pipe	Anschluss mit Schlauch	Raccord avec tuyau	Conector con tubo
8	312113	Nipples 1/4"M-1/4"	1/4"M-1/4" nipples	Nippel 1/4"M-1/4"	Nipples 1/4"M-1/4"	Niples 1/4"M-1/4"
9	401126	Or 171	Or 171	171 Or	Or 171	Or 171
10	410010	Anello di guida	Guide ring	Führungsring	Anneau de guide	Anillo de guía
11	410095	Anello di guida	Guide ring	Führungsring	Anneau de guide	Anillo de guía
12	417202	Guarnizione	Gasket	Dichtung	Joint	Junta
13	630081	Boccola autolubrificante	Self-lubricating bushing	Selbstschmierfähig Büchse	Douille auto-lubrifiant	Casquillo autolubricante
14	630100	Boccola autolubrificante	Self-lubricating bushing	Selbstschmierfähig Büchse	Douille auto-lubrifiant	Casquillo autolubricante
15	752214970	Pistone D.70	D.70 piston	Kolben D.70	Piston D.70	Pistón D.70
16	752214980	Testata cilindro D.70	D.70 Cylinder head	D.70 Zylinderkopf	Culasse de cylindre D.70	Culata del cilindro D.70
17	752228890	Raccordo con tubo	Union with pipe	Anschluss mit Schlauch	Raccord avec tuyau	Conector con tubo
18	752218000	Camicia D.70	D.70 liner	D.70 Mantel	Gaine D.70	Camisa D.70
19	752218020	Stelo D.40	D.40 rod	Stange D.40	Tige D.40	Vástago D.40
20	GU4950	Kit guarnizione cilindro D.70	Cylinder gasket kit D.70	Zylinderdichtungenset D.70	Kit joint cylindre D.70	Kit junta cilindro D.70
21	399294	Anello	Ring	Ring	Anneau	Anillo
22	311117	Dado di serraggio	Locking nut	Aufspannungsmutter	Écrou de serrage	Tuerca de apriete
23	058070020	Guarnizione	Gasket	Dichtung	Joint	Junta
24	399278	Rondella garnizione 1/4"	1/4" gasket washer	1/4" Dichtungsscheibe	Rondelle joint 1/4"	Arandela garnición 1/4"



GG40256.11SL	GG40256.11ST	GG40256.15	GG40256T.15	GG40256A.15	GG40256D.15	GG40256TD.15	GG40256.15SL	GG60360.15	GG60360T.15	GG60360A.15	GG60360D.15	GG60360TD.15						
								•	•	•	•	•						
LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS													CILINDRO D.70 D.70 CYLINDER ZYLINDER D.70 CYLINDRE D.70 CILINDRO D.70			Pag. 144 di 187		
Tavola N°52 - Rev. 2							752290700											



GG40256.11SL	GG40256.11ST	GG40256.15	GG40256T.15	GG40256A.15	GG40256D.15	GG40256TD.15	GG40256.15SL	GG60360.15	GG60360T.15	GG60360A.15	GG60360D.15	GG60360TD.15							
					•	•	VAR												
LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE LISTE DES PIÈCES DETACHÉES - LISTA DE PIEZAS							BRACCIO MANDRINO INVERTER INVERTER MANDREL ARM SPINDELSARM VON FREQUENUMFORMER BRAS MANDRIN VARIATEUR BRAZO MANDRIL INVERSOR							Pag. 146 di 187					
Tavola N°53 - Rev. 1							752292120												

LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS											BRACCIO MANDRINO INVERTER INVERTER MANDREL ARM SPINDELSARM VON FREQUENUMFORMER BRAS MANDRIN VARIATEUR BRAZO MANDRIL INVERSOR				Pag. 147 di 187		
Tavola N°53 - Rev. 1						752292120											
N°	Cod.	Descrizione	Description	Beschreibung	Description	Descripción											
1	752216060	Corpo riduttore	Reduction gear body	Untersetzerkörper	Corps reducteur	Cuerpo reductor											
2	401003	Or 112	112 OR	112 OR	OR 112	OR 112											
3	236007	Rondella piana 10,5x21x2	Fe 10,5x21x2 washer	Ebene Scheibe 10,5x21x2	Rondelle Fe 10,5x21x2	Roseta Fe 10,5x21x2											
4	201064	VTE M10x45	TE M10x45 screw	Schraube TE M10x45	Vis TE M10x45	Tornillo TE M10x45											
5	228307	Dado tribolck M10	M10 triblock nut	Triblock Mutter M10	Écrou Triblock M10	Tuerca triblock M10											
6	231078	Chiavetta 20x12x70	20x12x70 wrench	Schlüssel 20x12x70	Clé 20x12x70	Llave 20x12x70											
7	752215750	Ghiera filettata M90x2	M90x2 threaded ring nut	M90x2 geschlittene Nutmutter	Collier fileté M90x2	Rueda fileteada M90x2											
8	213150	VSTEI M8x8	STEI M8x8 screw	Schraube STEI M8x8	Vis STEI M8x8	Tornillo STEI M8x8											
9	14621016	Coperchio superiore	Upper cover	Oberer Decke	Couvercle supérieur	Tapa superior											
10	607007	Cuscinetto	Bearing	Lager	Roulement	Rodamiento											
11	401078	Or 149	149 Or	149 Or	Or 149	Or 149											
12	146525020	Vite senza fine	Worm screw	Endlosschraube	Vis sans fin	Tornillo sin fin											
13	404028	Paraolio	Oil retainer	Ölabdichtung	Défecteur d'huile	Sello de aceite											
14	203040	VTE M8x30	TE M8x30 screw	Schraube TE M8x30	Vis TE M8x30	Tornillo TE M8x30											
15	752216140	Coperchio riduttore	Reduction gear cover	Abdeckung Untersetzer	Couvercle reducteur	Tapar reductor											
16	752225760	Guarnizione per alberi	Gasket for shafts	Dichtung für Wellen	Joint pour arbres	Junta para arboles											
17	752224000	Distributore	Distributor	Verteiler	Distributeur	Distribuidor											
18	401008	Or 2050	2050 Or	2050 Or	Or 2050	Or 2050											
19	266131	VTCEI M8x35	TCEI M8x35 screw	Schraube TCEI M8x35	Vis TCEI M8x35	Tornillo TCEI M8x35											
20	752216020	Valvola blocco mandrino SE	SE mandrel block valve	Ventilspindelsblock SE	Vanne bloc mandrin SE	Válvula bloqueo mandril SE											
21	909020	Manometro	Pressure gauge	Manometer	Manomètre	Manómetro											
22	305063	Raccordo 1/4	1/4 union	1/4 Verbindung	Raccord 1/4	Conector 1/4											
23	304036	Raccordo diritto 1/4	1/4 straight union	1/4 Recht Anschluss	Raccord droit 1/4	Enlace derecho 1/4											
24	146525030	Puleggia a 2 gole	2 races pulley	2 Rillen Riemenscheibe	Poulie en 2 gorges	Polea de 2 ranuras											
25	231004	Chiavetta 8x7x30 92	8x7x30 92 wrench	Schlüssel 8x7x30 92	Clé 8x7x30 92	Llave 8x7x30 92											
26	237065	Rondella piana 8x30x4	8x30x4 flat washer	Ebene Scheibe 8x30x4	Rondelle plane 8x30x4	Arandela plana 8x30x4											
27	203038	VTE M8x25	TE M8x25 screw	Schraube TE M8x25	Vis TE M8x25	Tornillo TE M8x25											
28	412102	Cinghia trapezoidale	Trapezoidal belt	Trapezriemen	Courroie trapézoïdal	Cinta trapezoidal											
29	B9714000	Perno fulcro sella	Saddle fulcrum pin	Zapfenfulcrum Sattel	Pivot point d'appui selle	Perno fulcro montura											
30	243005	Seeger est.12	Ring 12	Ring 12	Anneau 12	Anillo 12											
31	228502	Dado flangiato M10	M10 flange nut	Flanschmutter M10	Écrou flangé M10	Tuerca rebordeado M10											
32	903044	Spia olio	Oil pilot light	Ösleuchtanzeige	Voyant huile	Indicador aceite											
33	903059	Tappo olio	Oil plug	Ölstöpsel	Bouchon huile	Tapa aceite											
34	203128	VTE M6x30	TE M6x30 screw	Schraube TE M6x30	Vis TE M6x30	Tornillo TE M6x30											
35	752220760	Supporto carter	Guard support	Verleitungsträger	Support carter	Soporte protección											
36	228211	Dado in gabbia M6	M6 crated nut	Käfigmutter M6	Écrou en cage M6	Tuerca en jaula M6											
37	752220980	Supporto riduzione	Reduction support	Reduzierstückshalterung	Support réduction	Soporte reducción											
38	752212330	Riduzione	Reduction	Reduktion	Reduction	Reducción											
39	242095	Seeger int. 56	Internal seeger 56	Innereseeger 56	Anneau de retenue intérieur 56	Seeger interno 56											
40	404031	Paraolio	Oil retainer	Ölabdichtung	Défecteur d'huile	Sello de aceite											
41	242024	Seeger int. 65	Internal seeger 65	Innereseeger 65	Anneau de retenue intérieur 65	Seeger interno 65											
42	203067	VTE M10x70	TE M10x70 screw	Schraube TE M10x70	Vis TE M10x70	Tornillo TE M10x70											

**LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE
LISTE DES PIECES DETACHEES - LISTA DE PIEZAS**

BRACCIO MANDRINO INVERTER
INVERTER MANDREL ARM
SPINDELSARM VON FREQUENUMFORMER
BRAS MANDRIN VARIATEUR
BRAZO MANDRIL INVERSOR

Pag. 148 di 187

Tavola N°53 - Rev. 1

752292120

GG40256.11SL	GG40256.11ST	GG40256.15	GG40256T.15	GG40256A.15	GG40256D.15	GG40256TD.15	GG40256.15SL	GG60360.15	GG60360T.15	GG60360A.15	GG60360D.15	GG60360TD.15						
					•	•	VAR											

N°	Cod.	Descrizione	Description	Beschreibung	Description	Descripción
----	------	-------------	-------------	--------------	-------------	-------------

43	752230560	Tubo cilindro mandrino	Mandrel cylinder pipe	Schlauch des Spindelzylinders	Tuyau cylindre mandrin	Tubo cilindro mandril
44	752222630	Fermo raccordo girevole	Swivel coupling retainer	Halterung Drehanschluss	Arrêt raccord pivotant	Traba conector girable
45	203093	VTE M6x35	TE M6x35 screw	Schraube TE M6x35	Vis TE M6x35	Tornillo TE M6x35
46	B5147000	Rondella di fermo	Distributor retaining washer	Beilagscheibe Feststeller Verteiler	Rondelle arrêt distributeur	Arandela traba distribuidor
47	206160	VTCEI M4x12	TCEI M4x12 screw	Schraube TCEI M4x12	Vis TCEI M4x12	Tornillo TCEI M4x12
48	239023	Rondella dentata 8,4	8,4 toothed washer	Zahnrosette 8,4	Rondelle dentée 8,4	Roseta dentada 8,4
49	213054	VSTEI M10x18	STEI M10x18 screw	Schraube STEI M10x18	Vis STEI M10x18	Tornillo STEI M10x18
50	250054	Rondella 1,5x13,2x19	Washer	Unterlagescheibe	Rondelle	Arandela
51	312113	Nipples 1/4"M-1/4"	1/4"M-1/4" nipples	Nippel 1/4"M-1/4"	Nipples 1/4"M-1/4"	Niples 1/4"M-1/4"
52	B6937000	Croce apertura autocentrante	Selfcent. opening cross	Öffnungskreuz Autozentrierer	Croix ouverture aut.	Cruz abertura aut.
53	752224840	Distanziale per croci	Spacer for crosses	Abstandsstück für Kreuze	Entretoise pour croix	Distanciador para cruces
54	228027	Dado autobloccante M27	M27 self-locking nut	Mutter selbstsperrend M27	Écrou auto-bloquant M27	Tuerca autoblocante M27
55	630035	Boccola	Bushing	Büchse	Douille	Casquillo
56	752224830	Biella braccio mandrino	Mandrel arm connecting rod	Pleuelstange des Spindelsarmes	Bielle bras mandrin	Biela brazo mandril
57	752225330	Quadro di spinta	Thrust panel	Schubpult	Tableau de poussée	Cuadro de empuje
58	752225340	Biella centrale	Central connecting rod	Zentrale Pleuelstange	Bielle centrale	Biela central
59	213019	VSTEI M6x16	STEI M6x16 screw	Schraube STEI M6x16	Vis STEI M6x16	Tornillo STEI M6x16
60	226007	Dado basso M6	M6 low nut	Untere Mutter M6	Écrou bas M6	Tuerca baja M6
61	752225370	Perno per biella	Pin for connecting rod	Zapfen für Pleuelstange	Pivot pour bielle	Perno para biela
62	752221350	Distanziale per leve	Spacer for levers	Abstandsstück für Hebel	Entretoise pour leviers	Distanciador para palancas
63	201447	VTE M12x95	TE M12x95 screw	Schraube TE M12x95	Vis TE M12x95	Tornillo TE M12x95
64	228006	Dado autobloccante M12	M12 self-locking nut	Mutter selbstsperrend M12	Écrou auto-bloquant M12	Tuerca autoblocante M12
65	299010	Ingrassatore diritto M6	M6 lubricator	Einfetter M6	Graisser M6	Engrasador M6
66	B4810000	Perno biella	Connecting rod fulcrum pin	Zapfenfulcrum zentrale Pleuelstangen	Pivot point d'appui bielles centr.	Perno fulcro bielcent. cent.
67	272172	VTE M8x16	TE M8x16 screw	Schraube TE M8x16	Vis TE M8x16	Tornillo TE M8x16
68	228309	Dado M16	M16 nut	Mutter M16	Écrou M16	Tuerca M16
69	752226320	Pastiglia per cuscinetto	Plug nut for bearing	Pastille für Lager	Pastille pour roulement	Pastilla para cojinete
70	752226330	Flangia registro cuscinetto	Bearing adjustment flange	Flansch für Lagerregister	Bride registre roulement	Brida para registro cojinete
71	210505	VSTEI M20x1,5x45	STEI M20x1,5x45 screw	Schraube STEI M20x1,5x45	Vis STEI M20x1,5x45	Tornillo STEI M20x1,5x45
72	225005	Dado es.medio M20	M20 middle hexagonal nut	Mittlere sechswinkling Mutter M20	Écrou hexagonal moyen M20	Tuerca hexagonal medio M20
73	752290760	Braccio con boccole	Arm with bushings	Arm mit Büchsen	Bras avec douilles	Brazo con casquillos
74	752219090	Insieme albero rotazione	Rotation shaft assembly	Drehungswellesatz	Assemblage arbre rotation	Ensamblado arbol rotación
75	752290860	Corona con anelli	Crown with rings	Kranz mit Ringen	Couronne avec anneaux	Corona con anillos
76	752290780	Cilindro autocentrante	Selfcentering cylinder	Autozentrierzylinder	Cylindre autocentreur	Cilindro autocentrante
77	752292130	Gruppo motore elettrico	Electric motor unit	Elektrischer Motorsatz	Groupe moteur électrique	Grupo motor eléctrico
78	B9567000	Perno di fulcro griffa	"C" jaw fulcrum pin	Zapfenfulcrum Klaue "C"	Pivot point d'appui griffe "C"	Perno fulcro llave "C"
79	B9641000	Griffa completa	Complete jaw	Komplette Klaue	Griffe complète	Gancho completo
80	627017	Ralla	Fifth wheel	Lagerschale	Butée	Corona de rodamiento
81	623009	Reggispinta	Thrust bearing	Schubhalterung	Support pousée	Soporte empuje
82	752218920	Rondella	Washer	Unterlagescheibe	Rondelle	Arandela
83	210419	VSTEI M10x10	STEI M10x10 screw	Schraube STEI M10x10	Vis STEI M10x10	Tornillo STEI M10x10
84	237564	Rondella di spessore	Thickness washer	Beilagscheibe	Rondelle d'épaisseur	Arandela de espesor

LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE
LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS

BRACCIO MANDRINO INVERTER
INVERTER MANDREL ARM
SPINDELSARM VON FREQUENUMFORMER
BRAS MANDRIN VARIATEUR
BRAZO MANDRIL INVERSOR

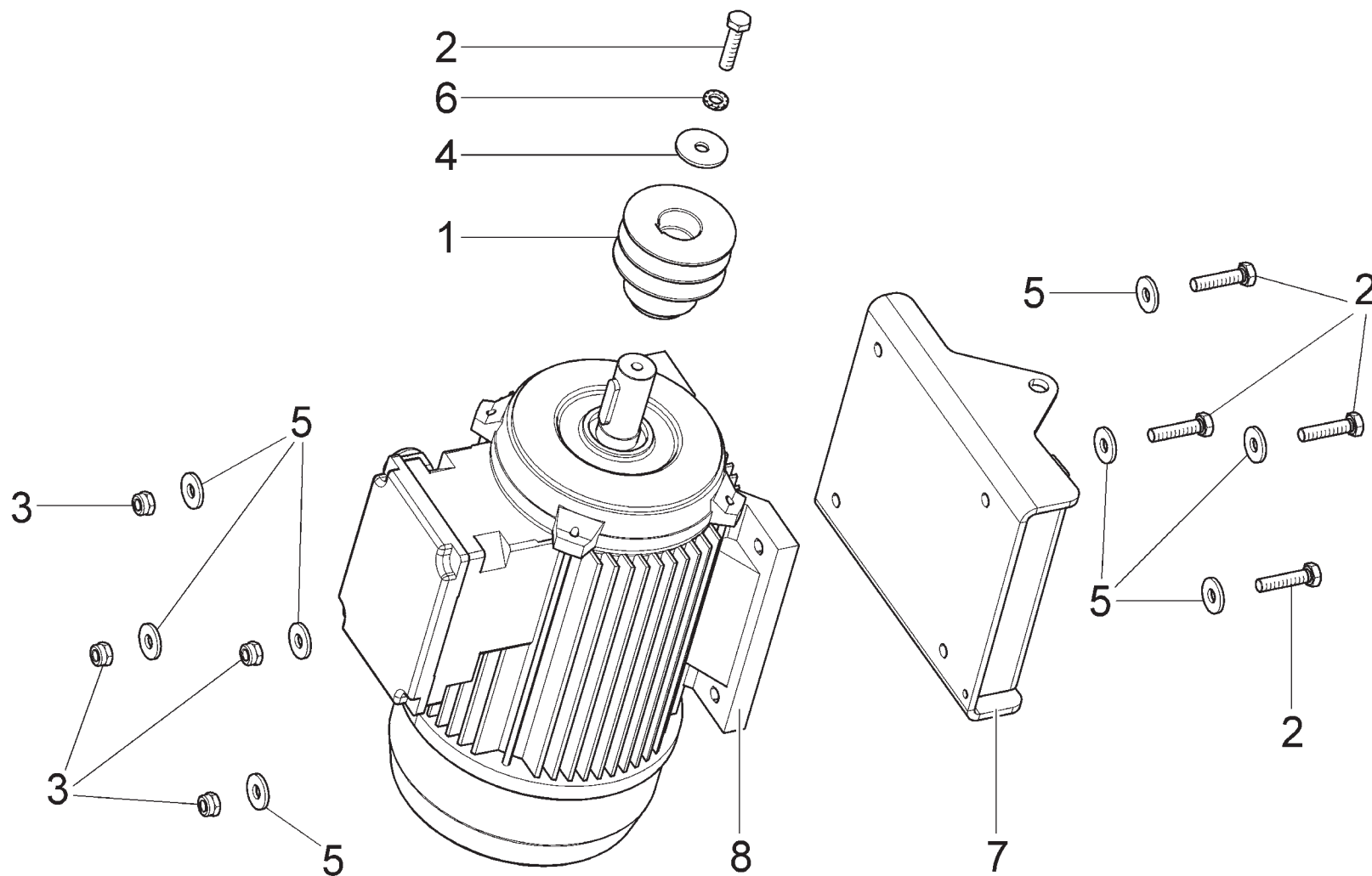
Tavola N°53 - Rev. 1

752292120

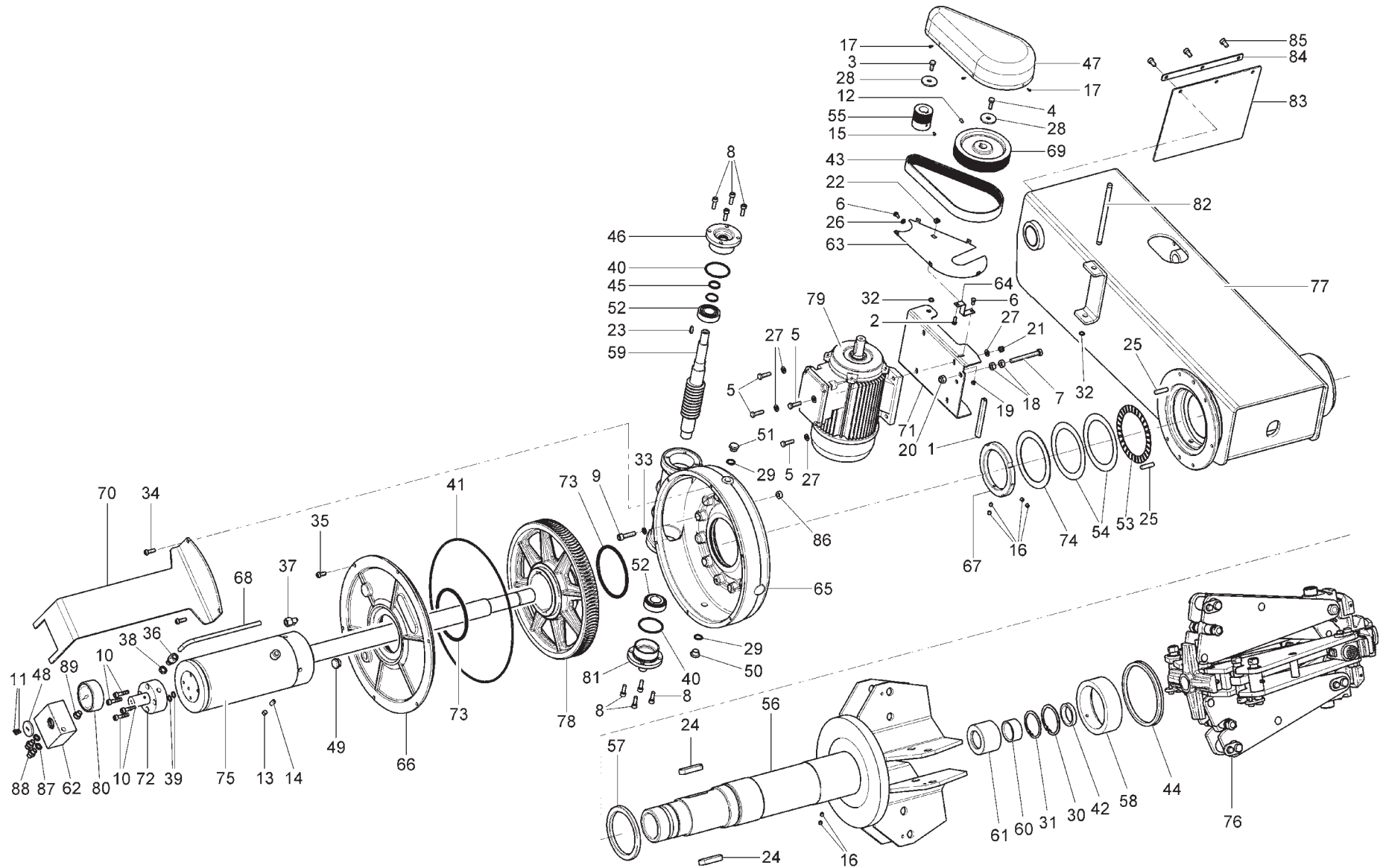
GG40256.11SL	GG40256.11ST	GG40256.15	GG40256T.15	GG40256A.15	GG40256D.15	GG40256TD.15	GG40256.15SL	GG60360.15	GG60360T.15	GG60360A.15	GG60360D.15	GG60360TD.15						
					•	•	VAR											

N°	Cod.	Descrizione	Description	Beschreibung	Description	Descripción
----	------	-------------	-------------	--------------	-------------	-------------

85	B1393500	Racc. idr. girevole M/F 1/4-1/4	M/F1/4-1/4 slewing hyd.pipe fitting	Drehbarer Hydraulikanschluss M/F 1/4-1/4	Raccord hydraulique pivotant M/F 1/4-1/4	Conector hidráulico girable M/F 1/4-1/4
86	399278	Rondella garnizione 1/4"	1/4" gasket washer	1/4" Dichtungscheibe	Rondelle joint 1/4"	Arandela guarnición 1/4"



GG40256.11SL	GG40256.11ST	GG40256.15	GG40256T.15	GG40256A.15	GG40256D.15	GG40256TD.15	GG40256.15SL	GG60360.15	GG60360T.15	GG60360A.15	GG60360D.15	GG60360TD.15							
					•	•	VAR												
LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS							GRUPPO MOTORE ELETTRICO ELECTRIC MOTOR UNIT ELEKTRISCHER MOTORSATZ GROUPE MOTEUR ÉLECTRIQUE GRUPO MOTOR ELÉCTRICO					Pag. 150 di 187							
Tavola N°54 - Rev. 0							752292130												



GG40256.11SL	GG40256.11ST	GG40256.15	GG40256T.15	GG40256A.15	GG40256D.15	GG40256TD.15	GG40256.15SL	GG60360.15	GG60360T.15	GG60360A.15	GG60360D.15	GG60360TD.15						
											•	•						
LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS												BRACCIO MANDRINO INVERTER INVERTER MANDREL ARM SPINDELSARM VON FREQUENUMFORMER BRAS MANDRIN VARIATEUR BRAZO MANDRIL INVERSOR			Pag. 152 di 187			
Tavola N°55 - Rev. 1							752292140											

**LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE
LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS**

BRACCIO MANDRINO INVERTER
INVERTER MANDREL ARM
SPINDELSARM VON FREQUENUMFORMER
BRAS MANDRIN VARIATEUR
BRAZO MANDRIL INVERSOR

Pag. 153 di 187

Tavola N°55 - Rev. 1

752292140

GG40256.11SL	GG40256.11ST	GG40256.15	GG40256T.15	GG40256A.15	GG40256D.15	GG40256TD.15	GG40256.15SL	GG60360.15	GG60360T.15	GG60360A.15	GG60360D.15	GG60360TD.15						
--------------	--------------	------------	-------------	-------------	-------------	--------------	--------------	------------	-------------	-------------	-------------	--------------	--	--	--	--	--	--

N°	Cod.	Descrizione	Description	Beschreibung	Description	Descripción
----	------	-------------	-------------	--------------	-------------	-------------

1	1468900	Protezione in gomma	Rubber guard	Gummischutz	Protection en caoutchouc	Protección en goma
2	203019	VTE M6x16	TE M6x16 screw	Schraube TE M6x16	Vis TE M6x16	Tornillo TE M6x16
3	203035	VTE M8x20	TE M8x20 screw	Schraube TE M8x20	Vis TE M8x20	Tornillo TE M8x20
4	203038	VTE M8x25	TE M8x25 screw	Schraube TE M8x25	Vis TE M8x25	Tornillo TE M8x25
5	203040	VTE M8x30	TE M8x30 screw	Schraube TE M8x30	Vis TE M8x30	Tornillo TE M8x30
6	203188	VTE M6x12	TE M6x12 screw	Schraube TE M6x12	Vis TE M6x12	Tornillo TE M6x12
7	203222	VTE M10x90	TE M10x90 screw	Schraube TE M10x90	Vis TE M10x90	Tornillo TE M10x90
8	206038	VTCEI M8x25	TCEI M8x25 screw	Schraube TCEI M8x25	Vis TCEI M8x25	Tornillo TCEI M8x25
9	206512	VTCEI M10x55	TCEI M10x55 screw	Schraube TCEI M10x55	Vis TCEI M10x55	Tornillo TCEI M10x55
10	266131	VTCEI M8x35	TCEI M8x35 screw	Schraube TCEI M8x35	Vis TCEI M8x35	Tornillo TCEI M8x35
11	206160	VTCEI M4x12	TCEI M4x12 screw	Schraube TCEI M4x12	Vis TCEI M4x12	Tornillo TCEI M4x12
12	210188	VSTEI M6x12	STEI M6x12 screw	Schraube STEI M6x12	Vis STEI M6x12	Tornillo STEI M6x12
13	210419	VSTEI M10x10	STEI M10x10 screw	Schraube STEI M10x10	Vis STEI M10x10	Tornillo STEI M10x10
14	213054	VSTEI M10x18	STEI M10x18 screw	Schraube STEI M10x18	Vis STEI M10x18	Tornillo STEI M10x18
15	213126	VSTEI M6x8	STEI M6x8 screw	Schraube STEI M6x8	Vis STEI M6x8	Tornillo STEI M6x8
16	213150	VSTEI M8x8	STEI M8x8 screw	Schraube STEI M8x8	Vis STEI M8x8	Tornillo STEI M8x8
17	220052	VTCEB 2,9x9,5	2,9x9,5 TCB screw	Schraube TCB 2,9x9,5	Vis TCB 2,9x9,5	Tornillo TCB 2,9x9,5
18	224011	Dado esagonale medio M10	M10 middle hexagonal nut	Mittlere sechswinkling Mutter M10	Écrou hexagonal moyen M10	Tuerca hexagonal medio M10
19	226007	Dado basso M6	M6 low nut	Untere Mutter M6	Écrou bas M6	Tuerca baja M6
20	228012	Dado autobloccante M10	M10 self-locking nut	Mutter selbstsperrend M10	Écrou autobloc. M10	Tuerca autoblocante M10
21	228017	Dado autob. basso M8x1,25	M8x1,25 self-locking low nut	Untere Selbstmutter M8x1,25	Écrou auto-bloquant bas M8x1,25	Tuerca autoblocante bajo M8x1,25
22	228210	Dado M6	M6 nut	Mutter M6	Écrou M6	Tuerca M6
23	231035	Chiavetta	Wrench	Schlüssel	Clé	Llave
24	231078	Chiavetta 20x12x70	20x12x70 wrench	Schlüssel 20x12x70	Clé 20x12x70	Llave 20x12x70
25	234116	Spina	Pin	Stecker	Goupille	Enchufe
26	236004	Rondella piana 6,4	6,4 flat washer	Ebene Scheibe 6,4	Rondelle plane 6,4	Arandela plana 6,4
27	236006	Rondella piana 8,4	8,4 flat washer	Ebene Scheibe 8,4	Rondelle plane 8,4	Arandela plana 8,4
28	237075	Rosetta 10,5x40x4	10,5x40x4 washer	Rosette 10,5x40x4	Rondelle 10,5x40x4	Roseta 10,5x40x4
29	241004	Rondella 17x22x1,5	17x22x1,5 washer	Beilagscheibe 17x22x1,5	Rondelle 17x22x1,5	Arandela 17x22x1,5
30	242054	Seeger int.80	Internal seeger 80	Innereseeger 80	Anneau de retenue intérieur 80	Seeger interno 80
31	242095	Seeger int. 56	Internal seeger 56	Innereseeger 56	Anneau de retenue intérieur 56	Seeger interno 56
32	243005	Seeger est.12	Ring 12	Ring 12	Anneau 12	Anillo 12
33	250003	Rondella D.10	D.10 washer	Beilagscheibe D. 10	Rondelle D.10	Arandela D. 10
34	271038	VTBEI M8x25	TBEI M8X25 screw	Schraube TBEI M8X25	Vis TBEI M8X25	Tornillo TBEI M8X25
35	271900	VTBEI M8x20	TBEI M8x20 screw	Schraube TBEI M8x20	Vis TBEI M8x20	Tornillo TBEI M8x20
36	304036	Raccordo diritto 1/4	1/4 straight union	1/4 Recht Anschluss	Raccord droit 1/4	Enlace derecho 1/4
37	305063	Raccordo 1/4	1/4 union	1/4 Verbindung	Raccord 1/4	Conector 1/4
38	399278	Rondella garnizione 1/4"	1/4" gasket washer	1/4" Dichtungsscheibe	Rondelle joint 1/4"	Arandela guarnición 1/4"
39	401008	Or 2050	2050 Or	2050 Or	Or 2050	Or 2050
40	401237	OR	OR	OR	OR	OR
41	401238	OR	OR	OR	OR	OR
42	404031	Paraolio	Oil retainer	Ötabdichtung	Défecteur d'huile	Sello de aceite

LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS										BRACCIO MANDRINO INVERTER INVERTER MANDREL ARM SPINDELSARM VON FREQUENUMFORMER BRAS MANDRIN VARIATEUR BRAZO MANDRIL INVERSOR				Pag. 154 di 187	
Tavola N°55 - Rev. 1					752292140										
N°	Cod.	Descrizione	Description	Beschreibung	Description	Descripción									
43	412143	Cinghia Ply V	V poly belt	Poly Riemen V	Courroie Poly V	Cinta Poly V									
44	413246	Parapolvere	Dustcover	Staubkappe	Capot antipoussière	Guardapolvo									
45	417700	Guarnizione	Gasket	Dichtung	Joint	Junta									
46	B4790000	Supporto cuscinetti	Upper bearing support	Obere Lagerhalterung	Support roulement supérieur	Soporte rodamiento sup.									
47	B4824000	Carter cinghia	Belt guard	Riemengehäuse	Carter courroie	Cárter cinta									
48	B5147000	Rondella di fermo	Distributor retaining washer	Beilagscheibe Feststeller Verteiler	Rondelle arrêt distributeur	Arandela traba distribuidor									
49	B5159000	Indicatore livello olio	Oil level indicator	Ölanzeige	Indicateur niveau huile	Indicador nivel aceite									
50	903091	Tappo chiusura	Closing plug	Verschlussstöpsel	Bouchon de fermeture	Tapa de cierre									
51	B5161000	Tappo chiusura con sfianto	Closing plug with vent	Verschlussstöpsel mit Entlüfter	Bouchon fermeture avec évent	Tapa cierre con deshaogador									
52	607515	Cuscinetto	Bearing	Lager	Roulement	Rodamiento									
53	623010	Reggispinta	Thrust bearing	Schubhalterung	Support pousée	Soporte empuje									
54	627018	Ralla	Fifth wheel	Lagerschale	Butée	Corona de rodamiento									
55	B6639000	Puleggia motrice motore H90	Motor H90 drive pulley	Antriebsriemenscheibe Motor H90	Poulie motrice moteur H90	Polea motriz motor H90									
56	752211950	Albero autocentrante	Selfcentering chuck shaft	Welle Autozentrierer	Arbre autocentreur	Arbol autocentrante									
57	752211960	Rondella di spinta	Thrust washer	Schubbeilagscheibe	Rondelle de poussée	Arandela de empuje									
58	752212230	Appoggio per rondella	Bearing for washer	Auflage für Scheibe	Appui pour rondelle	Apoyo para arandela									
59	752212290	Vite senza fine	Worm screw	Endlosschraube	Vis sans fin	Tornillo sin fin									
60	752212330	Riduzione	Reduction	Reduktion	Reduction	Reducción									
61	752215250	Supporto riduzione	Reduction support	Reduzierstückshalterung	Support réduction	Soporte reducción									
62	752216020	Valvola blocco mandrino SE	SE mandrel block valve	Ventilspindelsblock SE	Vanne bloc mandrin SE	Válvula bloqueo mandril SE									
63	752216030	Carter interno cinghie	Belts inner guard	Riemeninnengehäuse	Carter intérieure courroies	Cárter interno cintas									
64	752216040	Staffa supporto carter	Guard support bracket	Halterungsbügel Gehäuse	Bride support protection	Brida soporte cárter									
65	752216280	Corpo riduttore	Reduction gear body	Untersetzerkörper	Corps reducteur	Cuerpo reductor									
66	752216300	Coperchio riduttore	Reduction gear cover	Abdeckung Untersetzer	Couvercle reducteur	Tapar reductor									
67	752216330	Ghiera filettata M110x2	M110x2 threaded ring nut	M110x2 geschnittene Nutmutter	Collier fileté M110x2	Rueda fileteada M110x2									
68	752216630	Tubo cilindro mandrino	Mandrel cylinder pipe	Schlauch des Spindelzylinders	Tuyau cylindre mandrin	Tubo cilindro mandril									
69	752221220	Puleggia condotta	Driven pulley	Riemenscheibe Führung	Poulie conduite	Polea conducida									
70	752222130	Staffa supporto distributore	Distributor support bracket	Verteilerträgerbügel	Bride support distributeur	Brida soporte distribuidor									
71	752223340	Sella sostegno motore	Motor support saddle	Sattelhalterung Motor	Selle support moteur	Montura sostén motor									
72	752224000	Distributore	Distributor	Verteiler	Distributeur	Distribuidor									
73	752226150	Guarnizione per alberi rotanti	Gasket for rotating shafts	Dichtung für rotierenden Wellen	Joint pour arbres tournants	Junta para arboles giratorios									
74	752227430	Rondella 120.5x154.5x3	120.5x154.5x3 washer	120.5x154.5x3 Unterlagescheibe	Rondelle 120.5x154.5x3	Arandela 120.5x154.5x3									
75	752290130	Cilindro	Cylinder	Zylinder	Cylindre	Cilindro									
76	752290250	Gruppo bracci mandrino	Mandrel arms unit	Spindelsarmsatz	Groupe bras mandrin	Grupo brazos mandril									
77	752290320	Braccio mandrino con boccole	Mandrel arm with bushings	Spindelarm mit Büchsen	Bras mandrin avec douilles	Brazo mandril con casquillos									
78	752290850	Assieme corona con anelli	Crown assembly with rings	Kranzensemble mit Ringen	Assemblage couronne avec anneaux	Ensamblado corona con anillos									
79	900004320	Motore	Motor	Motor	Moteur	Motor									
80	909020	Manometro	Pressure gauge	Manometer	Manomètre	Manómetro									
81	B9703000	Supporto cuscinetto inferiore	Lower bearing support	Untere Lagerhalterung	Support roulement inférieur	Soporte rodamiento inferior									
82	B9714000	Perno fulcro sella	Saddle fulcrum pin	Zapfenfulcrum Sattel	Pivot point d'appui selle	Perno fulcro montura									
83	B1211600	Gomma di protez. braccio mobile	Mobile arm protection rubber	Abdeckgummi beweglicher Arm	Caoutchouc de protection bras mobile	Goma de protección brazo móvil									
84	B1211500	Trafilato per gomma di protezione	Drawn for protection rubber	Gezogenes Stück für Schutzgummi	Profil pour caoutchouc de protection	Trefilado para goma de protección									

**LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE
LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS**

BRACCIO MANDRINO INVERTER
INVERTER MANDREL ARM
SPINDELSARM VON FREQUENUMFORMER
BRAS MANDRIN VARIATEUR
BRAZO MANDRIL INVERSOR

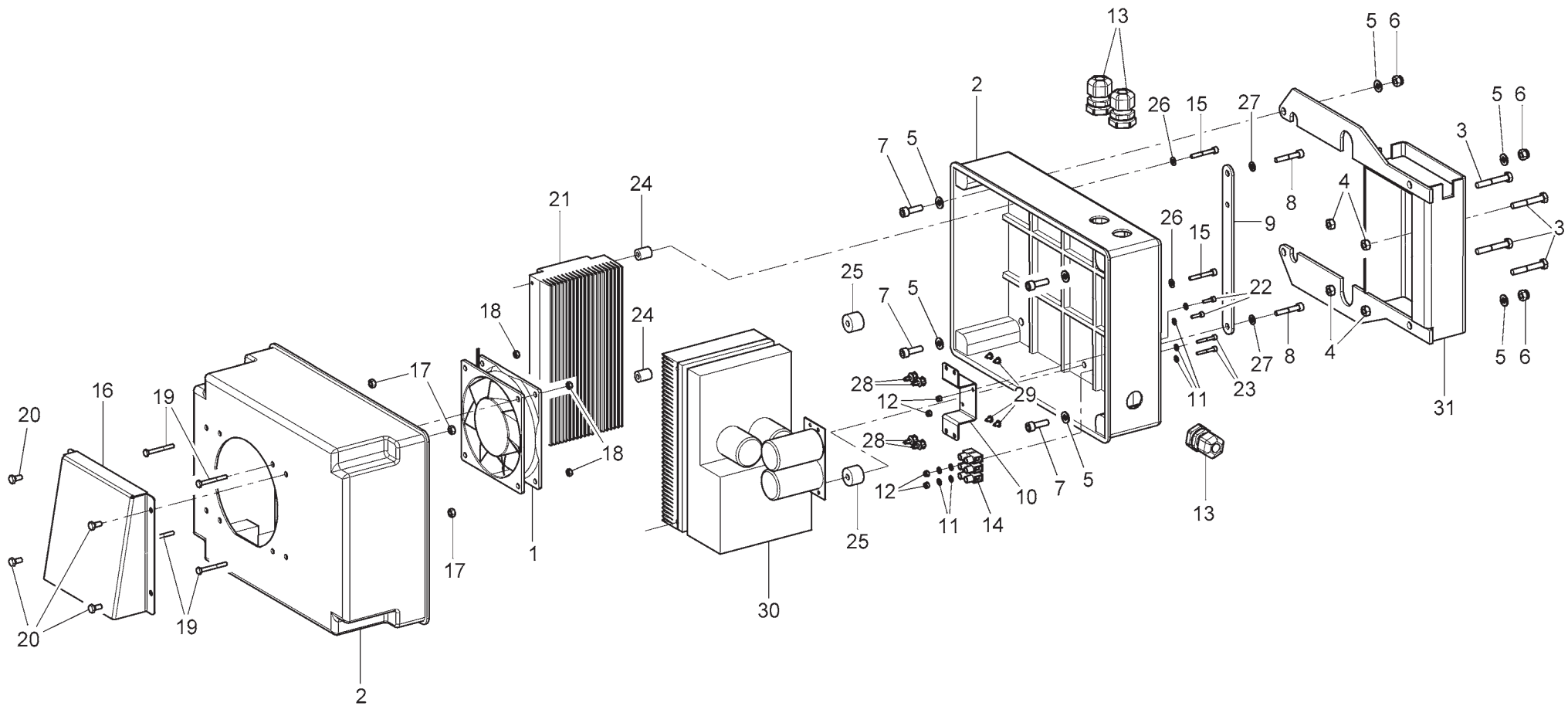
Pag. 155 di 187

Tavola N°55 - Rev. 1

752292140

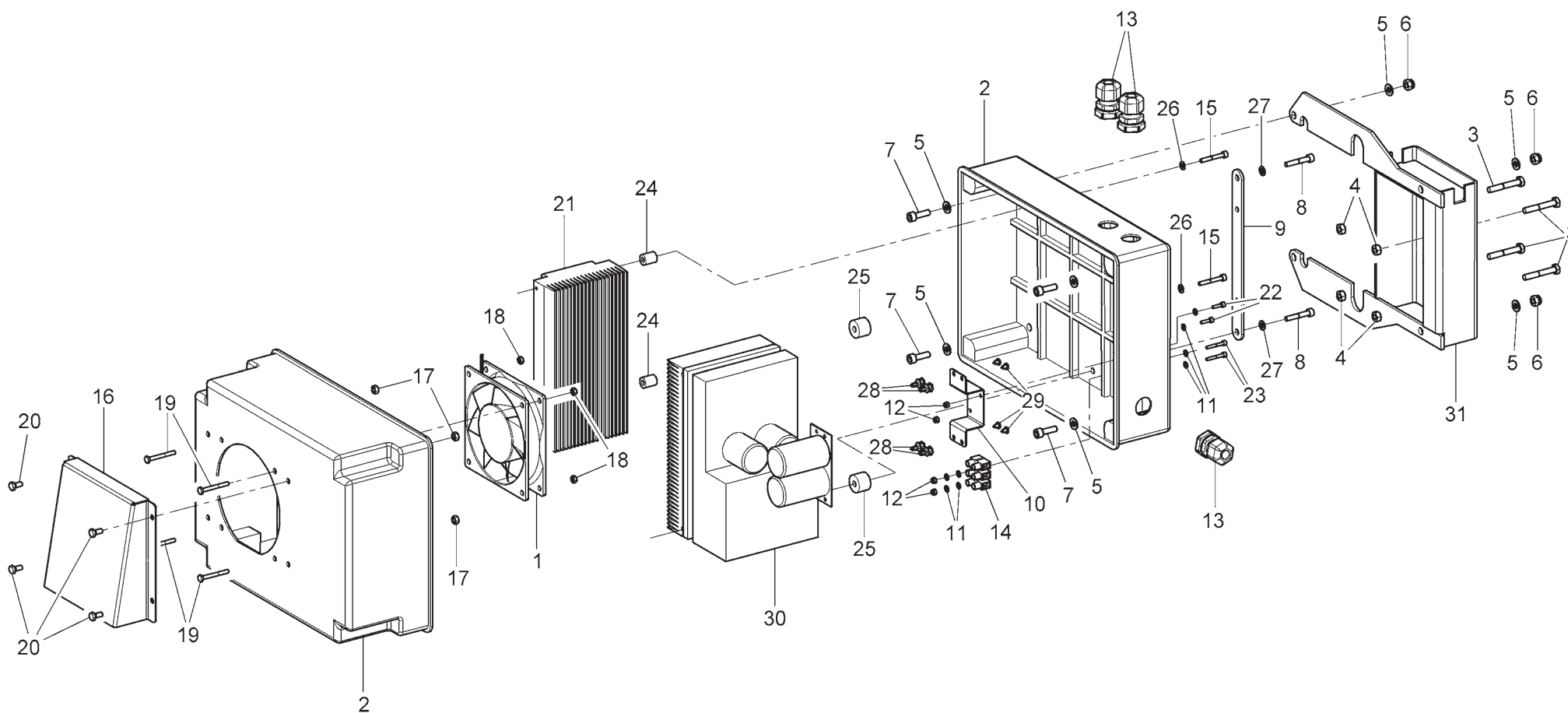
GG40256.11SL	GG40256.11ST	GG40256.15	GG40256T.15	GG40256A.15	GG40256D.15	GG40256TD.15	GG40256.15SL	GG60360.15	GG60360T.15	GG60360A.15	GG60360D.15	GG60360TD.15							
											•	•							
N°	Cod.	Descrizione	Description	Beschreibung	Description	Descripción													

85	203021	VTE M6x20	TE M6x20 screw	Schraube TE M6x20	Vis TE M6x20	Tornillo TE M6x20											
86	228307	Dado triblock M10	M10 triblock nut	Triblock Mutter M10	Écrou Triblock M10	Tuerca triblock M10											
87	250054	Rondella 1,5x13,2x19	1,5x13,2x19 Washer	Unterlagescheibe 1,5x13,2x19	Rondelle 1,5x13,2x19	Arandela 1,5x13,2x19											
88	312113	Nipples 1/4"M-1/4"	1/4"M-1/4" nipples	Nippel 1/4"M-1/4"	Nipples 1/4"M-1/4"	Niples 1/4"M-1/4"											
89	B1393500	Racc. idr. girevole M/F 1/4-1/4	M/F1/4-1/4 slewing hyd.pipe fitting	Drehbarer Hydraulikanschluss M/F 1/4-1/4	Raccord hydraulique pivotant M/F 1/4-1/4	Conector hidráulico girable M/F 1/4-1/4											



GG40256.11SL	GG40256.11ST	GG40256.15	GG40256T.15	GG40256A.15	GG40256D.15	GG40256TD.15	GG40256.15SL	GG60360.15	GG60360T.15	GG60360A.15	GG60360D.15	GG60360TD.15							
					•	•													
LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS												GRUPPO INVERTER INVERTER UNIT FREQUENZUMFORMERSATZ GROUPE VARIATEUR GRUPO INVERSOR			Pag. 156 di 187				
Tavola N°56 - Rev. 0						752292100													

LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS										GRUPPO INVERTER INVERTER UNIT FREQUENUMFORMERSATZ GROUPE VARIATEUR GRUPO INVERSOR				Pag. 157 di 187	
Tavola N°56 - Rev. 0					752292100										
N°	Cod.	Descrizione	Description	Beschreibung	Description	Descripción									
1	16718	Ventilatore	Fan	Gebläse	Ventilateur	Ventilador									
2	752229900	Scatola elettrica	Electric box	Elektrische Kasten	Boîte électrique	Caja eléctrica									
3	201094	VTE M6x40	TE M6x40 screw	Schraube TE M6x40	Vis TE M6x40	Tornillo TE M6x40									
4	224007	Dado medio M6	M6 middle nut	Mittlere Mutter M6	Écrou moyen M6	Tuerca media M6									
5	236004	Rondella piana 6,4	6,4 flat washer	Ebene Scheibe 6,4	Rondelle plane 6,4	Arandela plana 6,4									
6	228010	Dado autobloccante M6	M6 autoblock nut	Autoblock Mutter M6	Écrou autoblock M6	Tuerca autoblock M6									
7	206021	VTCEI M6x20	TCEI M6x20 screw	Schraube TCEI M6x20	Vis TCEI M6x20	Tornillo TCEI M6x20									
8	206124	VTCEI M5x30	TCEI M5x30 screw	Schraube TCEI M5x30	Vis TCEI M5x30	Tornillo TCEI M5x30									
9	752229940	Rinforzo	Reinforce	Befestigung	Renfort	Refuerzo									
10	752229640	Supporto condensatori	Condensers support	Kondensatorensträger	Support condensateurs	Soporte condensadores									
11	236032	Rondella piana 3,2	3,2 flat washer	Ebene Scheibe 3,2	Rondelle plane 3,2	Arandela plana 3,2									
12	228024	Dado autobloccante M3	M3 self-locking nut	Mutter selbstsperrend M3	Écrou auto-bloquant M3	Tuerca autobloccante M3									
13	599036	Pressacavo	Cable press	Kabelhalter	Presse-câble	Pressacable									
14	510011	Morsettiera	Termination box	Klemmkasten	Bornier	Caja de bornes									
15	206356	VTCEI M4x30	TCEI M4x30 screw	Schraube TCEI M4x30	Vis TCEI M4x30	Tornillo TCEI M4x30									
16	752230050	Copertura per ventola	Cover for fan	Deckung für Gebläse	Couverture pour ventilateur	Cobertura para ventilador									
17	224005	Dado medio M5	M5 middle nut	Mittlere Mutter M5	Écrou moyen M5	Tuerca media M5									
18	224003	Dado medio M4	M4 middle nut	Mittlere Mutter M4	Écrou moyen M4	Tuerca media M4									
19	201363	VTE M4x35	TE M4x35 screw	Schraube TE M4x35	Vis TE M4x35	Tornillo TE M4x35									
20	203229	VTE M5x10	TE M5x10 screw	Schraube TE M5x10	Vis TE M5x10	Tornillo TE M5x10									
21	752230200	Resistenza	Resistance	Widerstand	Résistance	Resistencia									
22	206348	VTCEI M3x12	TCEI M3x12 screw	Schraube TCEI M3x12	Vis TCEI M3x12	Tornillo TCEI M3x12									
23	02580000	VTCEI M3x22	TCEI M3x22 screw	Schraube TCEI M3x22	Vis TCEI M3x22	Tornillo TCEI M3x22									
24	752230520	Supporto resistenza	Resistance support	Widerstandsträger	Support résistance	Soporte resistencia									
25	752230510	Supporto inverter	Inverter support	Frequenzumformer Halterung	Support variateur	Soporte inverter									
26	236025	Rosetta d. 4,3x9x0,8	D. 4,3x9x0,8 washer	Rosette d. 4,3x9x0,8	Rondelle d. 4,3x9x0,8	Roseta d. 4,3x9x0,8									
27	236026	Rondella 5,3	5,3 washer	Beilagscheibe 5,3	Rondelle 5,3	Arandela 5,3									
28	599450	Supporto per pcb	Support for pcb	Halterung für pcb	Support for pcb	Soporte para pcb									
29	220042	VTCEI M3,5x6,5	TCB 3,5x6,5 screw	Schraube TCB 3,5x6,5	Vis TCB 3,5x6,5	Tornillo TCB 3,5x6,5									
30	752229790	Inverter	Inverter	Frequenzumformer	Variateur	Inversor									
31	752229930	Supporto quadro inverter	Inverter panel support	Inverter Tafelträger	Support tableau inverter	Soporte cuadro inverter									



GG40256.11SL	GG40256.11ST	GG40256.15	GG40256T.15	GG40256A.15	GG40256D.15	GG40256TD.15	GG40256.15SL	GG60360.15	GG60360T.15	GG60360A.15	GG60360D.15	GG60360TD.15						
											•	•						
LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS												GRUPPO INVERTER INVERTER UNIT FREQUENZUMFORMERSATZ GROUPE VARIATEUR GRUPO INVERSOR			Pag. 158 di 187			
Tavola N°57 - Rev. 0						752292070												

**LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE
LISTE DES PIECES DETACHEES - LISTA DE PIEZAS**

GRUPPO INVERTER
INVERTER UNIT
FREQUENUMFORMERSATZ
GROUPE VARIATEUR
GRUPO INVERSOR

Pag. 159 di 187

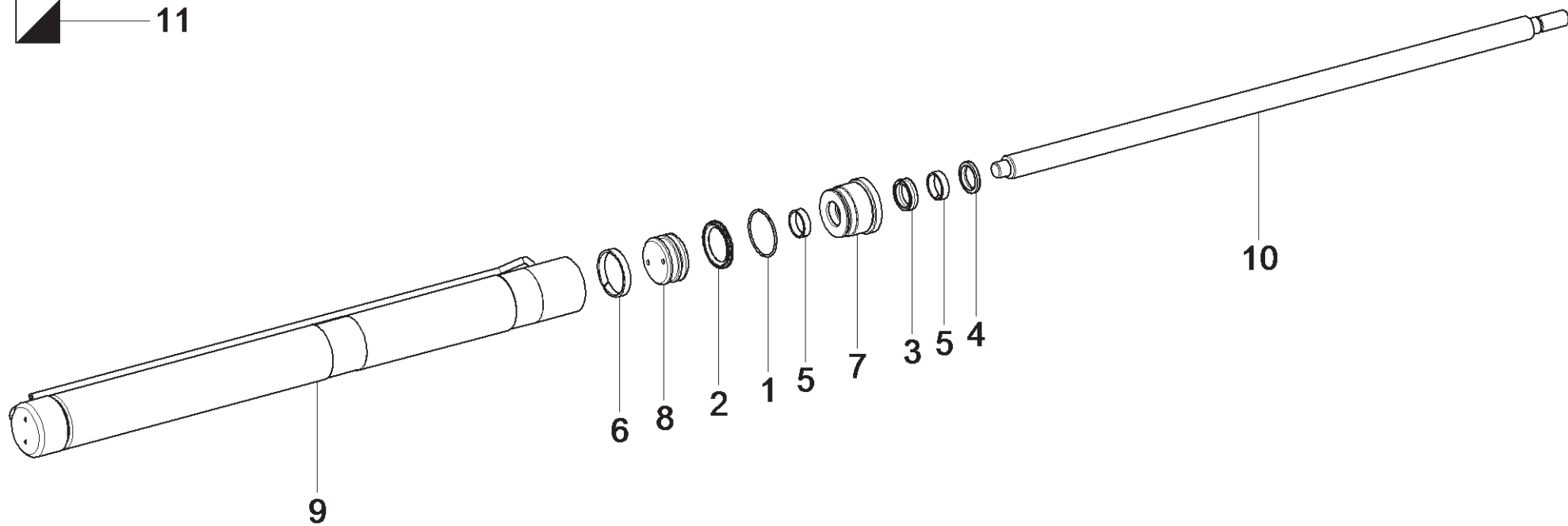
Tavola N°57 - Rev. 0

752292070

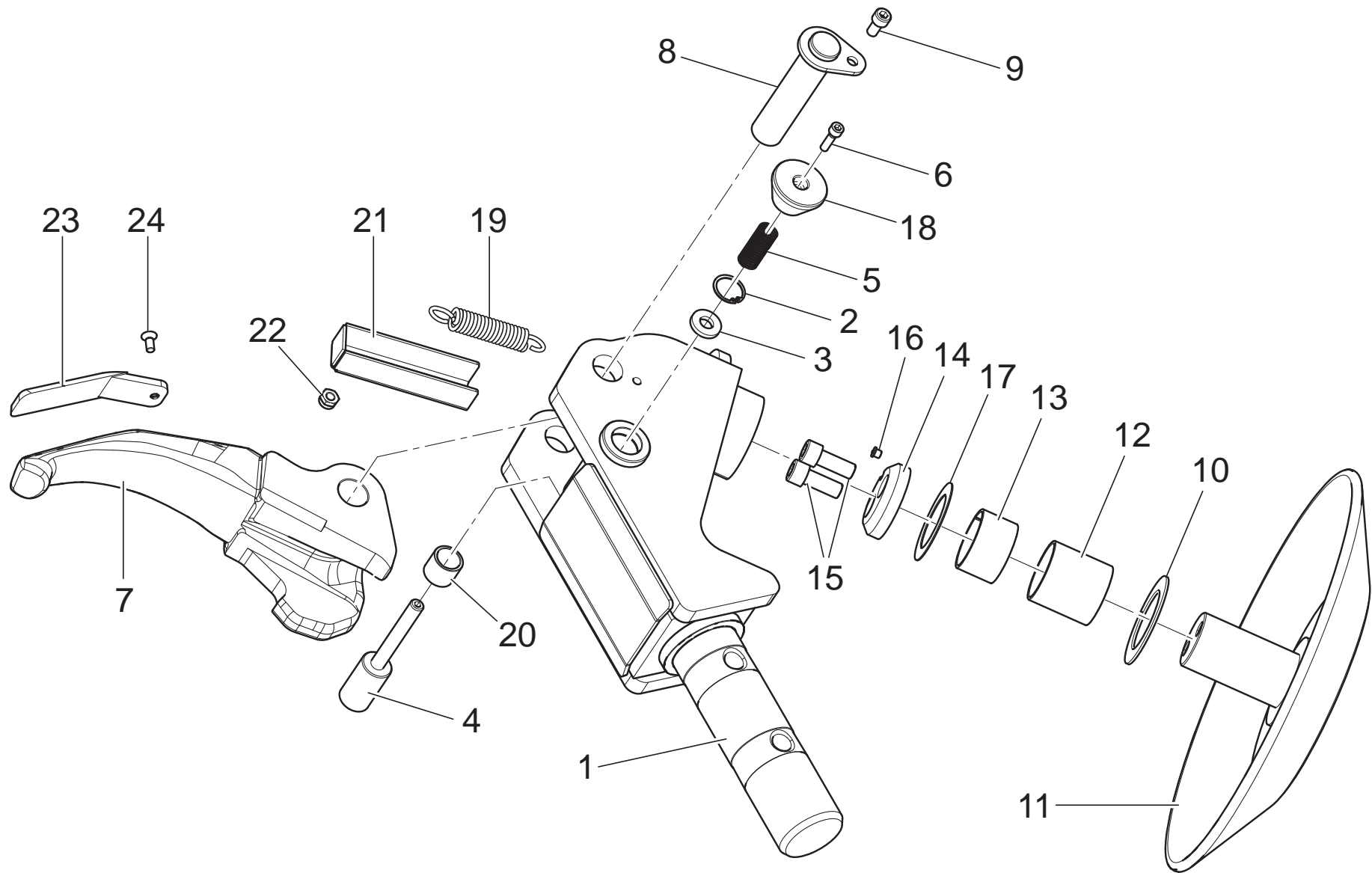
GG40256.11SL	GG40256.11ST	GG40256.15	GG40256T.15	GG40256A.15	GG40256D.15	GG40256TD.15	GG40256.15SL	GG60360.15	GG60360T.15	GG60360A.15	GG60360D.15	GG60360TD.15					
--------------	--------------	------------	-------------	-------------	-------------	--------------	--------------	------------	-------------	-------------	-------------	--------------	--	--	--	--	--

N°	Cod.	Descrizione	Description	Beschreibung	Description	Descripción
----	------	-------------	-------------	--------------	-------------	-------------

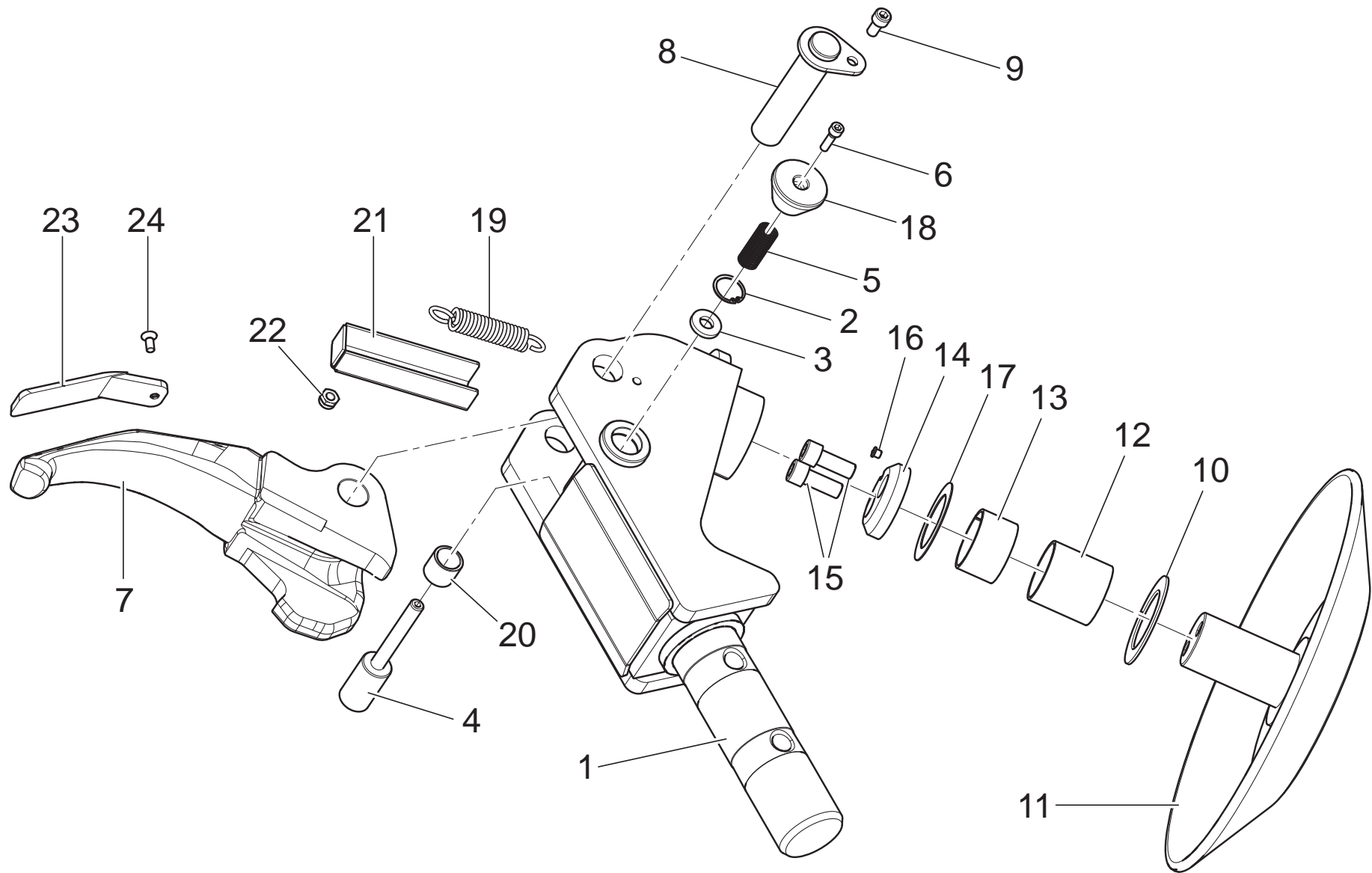
1	16718	Ventilatore	Fan	Gebläse	Ventilateur	Ventilador
2	752229900	Scatola elettrica	Electric box	Elektrische Kasten	Boîte électrique	Caja eléctrica
3	201094	VTE M6x40	TE M6x40 screw	Schraube TE M6x40	Vis TE M6x40	Tornillo TE M6x40
4	224007	Dado medio M6	M6 middle nut	Mittlere Mutter M6	Écrou moyen M6	Tuerca media M6
5	236004	Rondella piana 6,4	6,4 flat washer	Ebene Scheibe 6,4	Rondelle plane 6,4	Arandela plana 6,4
6	228010	Dado autobloccante M6	M6 autoblock nut	Autoblock Mutter M6	Écrou autoblock M6	Tuerca autoblock M6
7	206021	VTCEI M6x20	TCEI M6x20 screw	Schraube TCEI M6x20	Vis TCEI M6x20	Tornillo TCEI M6x20
8	206124	VTCEI M5x30	TCEI M5x30 screw	Schraube TCEI M5x30	Vis TCEI M5x30	Tornillo TCEI M5x30
9	752229940	Rinforzo	Reinforce	Befestigung	Renfort	Refuerzo
10	752229640	Supporto condensatori	Condensers support	Kondensatorensträger	Support condensateurs	Soporte condensadores
11	236032	Rondella piana 3,2	3,2 flat washer	Ebene Scheibe 3,2	Rondelle plane 3,2	Arandela plana 3,2
12	228024	Dado autobloccante M3	M3 self-locking nut	Mutter selbstsperrend M3	Écrou auto-bloquant M3	Tuerca autoblocante M3
13	599036	Pressacavo	Cable press	Kabelhalter	Presse-câble	Prensacable
14	510011	Morsettiera	Termination box	Klemmkasten	Bornier	Caja de bornes
15	206356	VTCEI M4x30	TCEI M4x30 screw	Schraube TCEI M4x30	Vis TCEI M4x30	Tornillo TCEI M4x30
16	752230050	Copertura per ventola	Cover for fan	Deckung für Gebläse	Couverture pour ventilateur	Cobertura para ventilador
17	224005	Dado medio M5	M5 middle nut	Mittlere Mutter M5	Écrou moyen M5	Tuerca media M5
18	224003	Dado medio M4	M4 middle nut	Mittlere Mutter M4	Écrou moyen M4	Tuerca media M4
19	201363	VTE M4x35	TE M4x35 screw	Schraube TE M4x35	Vis TE M4x35	Tornillo TE M4x35
20	203229	VTE M5x10	TE M5x10 screw	Schraube TE M5x10	Vis TE M5x10	Tornillo TE M5x10
21	752230200	Resistenza	Resistance	Widerstand	Résistance	Resistencia
22	206348	VTCEI M3x12	TCEI M3x12 screw	Schraube TCEI M3x12	Vis TCEI M3x12	Tornillo TCEI M3x12
23	02580000	VTCEI M3x22	TCEI M3x22 screw	Schraube TCEI M3x22	Vis TCEI M3x22	Tornillo TCEI M3x22
24	752230520	Supporto resistenza	Resistance support	Widerstandsträger	Support résistance	Soporte resistencia
25	752230510	Supporto inverter	Inverter support	Frequenzumformer Halterung	Support variateur	Soporte inductor
26	236025	Rosetta d. 4,3x9x0,8	D. 4,3x9x0,8 washer	Rosette d. 4,3x9x0,8	Rondelle d. 4,3x9x0,8	Roseta d. 4,3x9x0,8
27	236026	Rondella 5,3	5,3 washer	Beilagscheibe 5,3	Rondelle 5,3	Arandela 5,3
28	599450	Supporto per pcb	Support for pcb	Halterung für pcb	Support for pcb	Soporte para pcb
29	220042	VTCEI 3,5x6,5	3,5x6,5 TCB screw	Schraube TCB 3,5x6,5	Vis TCB 3,5x6,5	Tornillo TCB 3,5x6,5
30	752229780	Inverter	Inverter	Frequenzumformer	Variateur	Inductor
31	752229930	Supporto quadro inverter	Inverter panel support	Inverter Tafelträger	Support tableau inverter	Soporte cuadro inductor



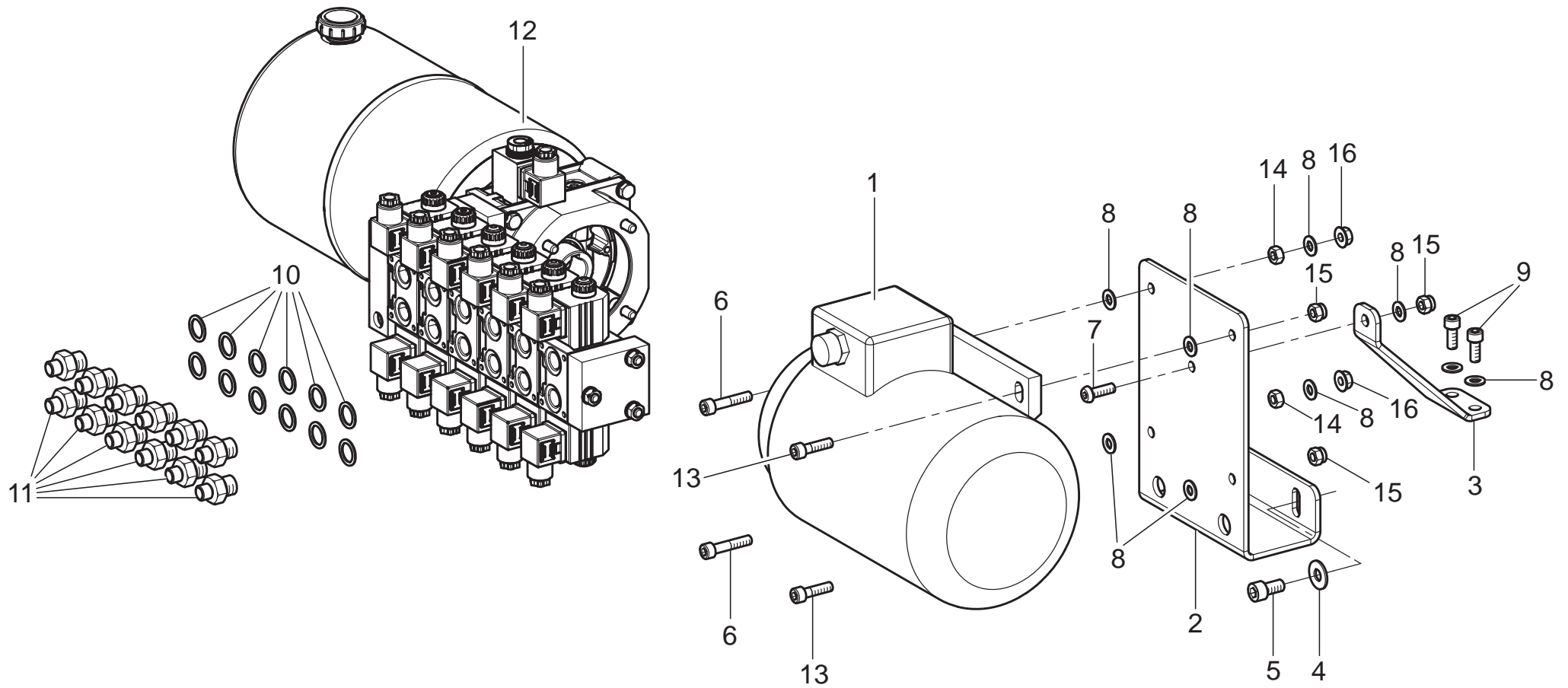
GG40256.11SL	GG40256.11ST	GG40256.15	GG40256T.15	GG40256A.15	GG40256D.15	GG40256TD.15	GG40256.15SL	GG60360.15	GG60360T.15	GG60360A.15	GG60360D.15	GG60360TD.15					
								•	•	•	•	•					
			LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS						CILINDRO D.60 D.60 CYLINDER ZYLINDER D.60 CYLINDRE D.60 CILINDRO D.60					Pag. 160 di 187			
			Tavola N°58 - Rev. 0		752292190												



GG40256.11SL	GG40256.11ST	GG40256.15	GG40256T.15	GG40256A.15	GG40256D.15	GG40256TD.15	GG40256.15SL	GG60360.15	GG60360T.15	GG60360A.15	GG60360D.15	GG60360TD.15						
			•			•												
			LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS										GRUPPO UTENSILI SENZA LEVA TOOLS UNIT WITHOUT LEVER WERKZEUGSATZ OHNE HEBEL GROUPE OUTILS SANS LEVIER GRUPO UTENSILIOS SINE PALANCA			Pag. 162 di 187		
			Tavola N°59 - Rev. 0				752292290											

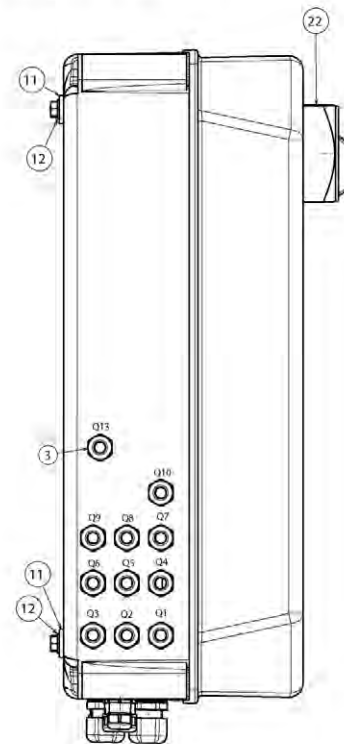
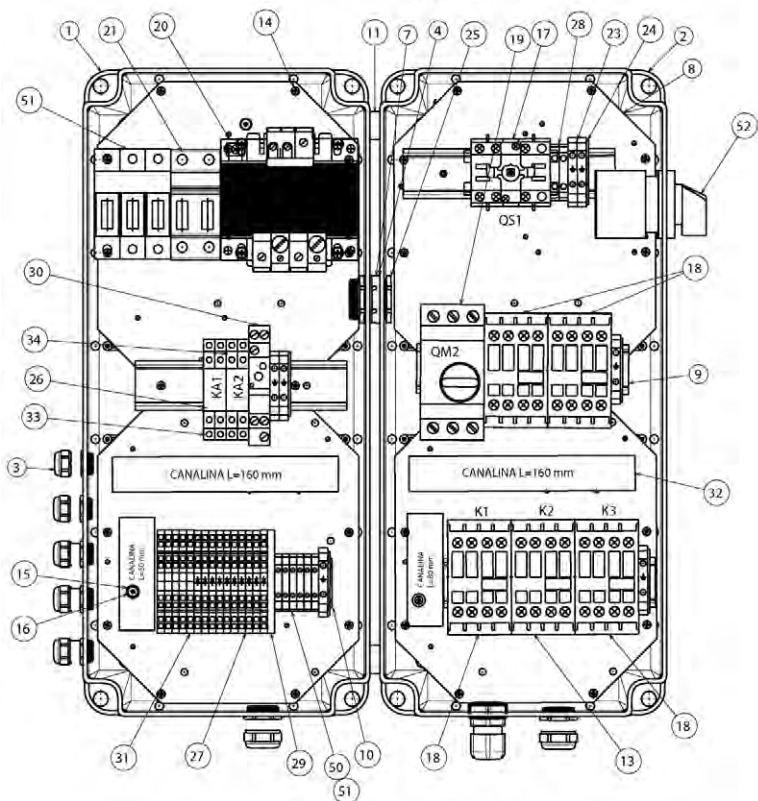
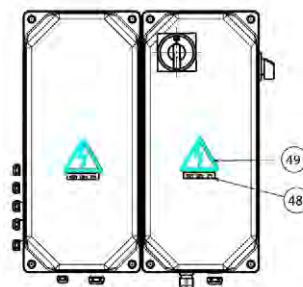
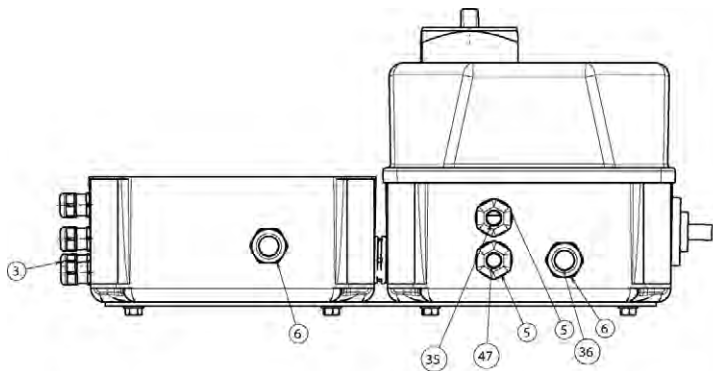


GG40256.11SL	GG40256.11ST	GG40256.15	GG40256T.15	GG40256A.15	GG40256D.15	GG40256TD.15	GG40256.15SL	GG60360.15	GG60360T.15	GG60360A.15	GG60360D.15	GG60360TD.15							
									•			•							
			LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS						GRUPPO UTENSILI SENZA LEVA TOOLS UNIT WITHOUT LEVER WERKZEUGSATZ OHNE HEBEL GROUPE OUTILS SANS LEVIER GRUPO UTENSILIOS SINE PALANCA				Pag. 164 di 187						
			Tavola N°60 - Rev. 0				752292340												



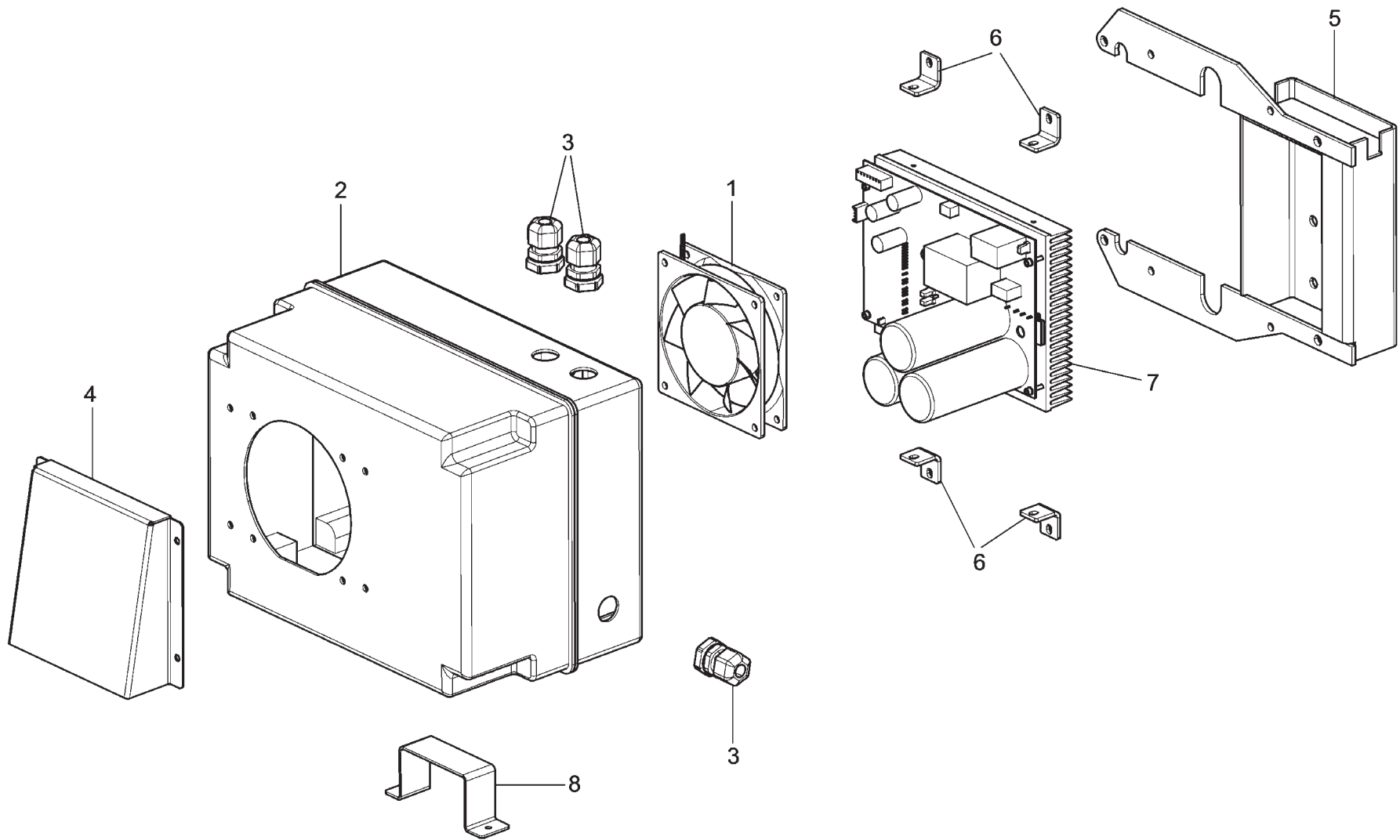
GG40256.11SL	GG40256.11ST	GG40256.15	GG40256T.15	GG40256A.15	GG40256D.15	GG40256TD.15	GG40256.15SL	GG60360.15	GG60360T.15	GG60360A.15	GG60360D.15	GG60360TD.15						
								•	•	•	•	•						
LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE				LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS				CENTRALINA COMPLETA COMPLETE HYDRAULIC POWER UNIT KOMPLETTER STEUERUNG DISTRIBUTEUR COMPLÈTE CENTRALITA COMPLETA					Pag. 166 di 187					
Tavola N°61 - Rev. 0				752292610														

LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS												CENTRALINA COMPLETA COMPLETE HYDRAULIC POWER UNIT KOMPLETTER STEUERUNG DISTRIBUTEUR COMPLÈTE CENTRALITA COMPLETA				Pag. 167 di 187					
Tavola N°61 - Rev. 0						752292610															
N°	Cod.	Descrizione	Description	Beschreibung	Description	Descrición															
GG40256.11SL	GG40256.11ST	GG40256.15	GG40256T.15	GG40256A.15	GG40256D.15	GG40256TD.15	GG40256.15SL	GG60360.15	GG60360T.15	GG60360A.15	GG60360D.15	GG60360TD.15									
								•	•	•	•	•									
1	900003880	Motore elettrico	Electric motor	Elektromotor	Moteur électrique	Motor eléctrico															
2	752216380	Sostegno centralina	Hydraulic power unit support	Steuerungsträger	Support distributeur	Soporte centralita															
3	752216410	Staffa per supporto	Bracket for support	Bügel für Träger	Bride pour support	Brida para soporte															
4	237077	Rosetta tranciante	Shear washer	Schneiderrosette	Rondelle tronçonneuse	Roseta cizalla															
5	206055	VTCEI M10x20	TCEI M10x20 screw	Schraube TCEI M10x20	Vis TCEI M10x20	Tornillo TCEI M10x20															
6	206042	VTCEI M8x40	TCEI M8x40 screw	Schraube TCEI M8x40	Vis TCEI M8x40	Tornillo TCEI M8x40															
7	271038	VTBEI M8x25	TBEI M8X25 screw	Schraube TBEI M8X25	Vis TBEI M8X25	Tornillo TBEI M8X25															
8	236006	Rondella piana 8,4	8,4 flat washer	Ebene Scheibe 8,4	Rondelle plane 8,4	Arandela plana 8,4															
9	206035	VTCEI M8x20	TCEI M8x20 screw	Schraube TCEI M8x20	Vis TCEI M8x20	Tornillo TCEI M8x20															
10	250015	Rondella	Washer	Scheibe	Rondelle	Arandela															
11	B1367600	Raccordo idraulico MM 3/8"-1/4"	3/8"-1/4" M-M hydraulic union	Hydraulikanschluss 3/8"-1/4" M-M	Raccord hydraulique MM 3/8"-1/4"	Conector hidráulico 3/8"-1/4" M-M															
12	752233110	Centralina	Hydraulic power unit	Steuerung	Distributeur	Centralita															
13	206040	VTCEI M8x30	TCEI M8x30 screw	Schraube TCEI M8x30	Vis TCEI M8x30	Tornillo TCEI M8x30															
14	224009	Dado esagonale medio M8	M8 middle hexagonal nut	Mittlere sechswinkling Mutter M8	Écrou hexagonal moyen M8	Tuerca hexagonal medio M8															
15	228011	Dado autobloccante M8	M8 self-locking nut	Mutter selbstsperrend M8	Écrou auto-bloquant M8	Tuerca autoblocante M8															
16	228501	Dado flangiato M8	M8 flanged nut	Flanschmutter M8	Écrou flangé M8	Tuerca rebordeado M8															

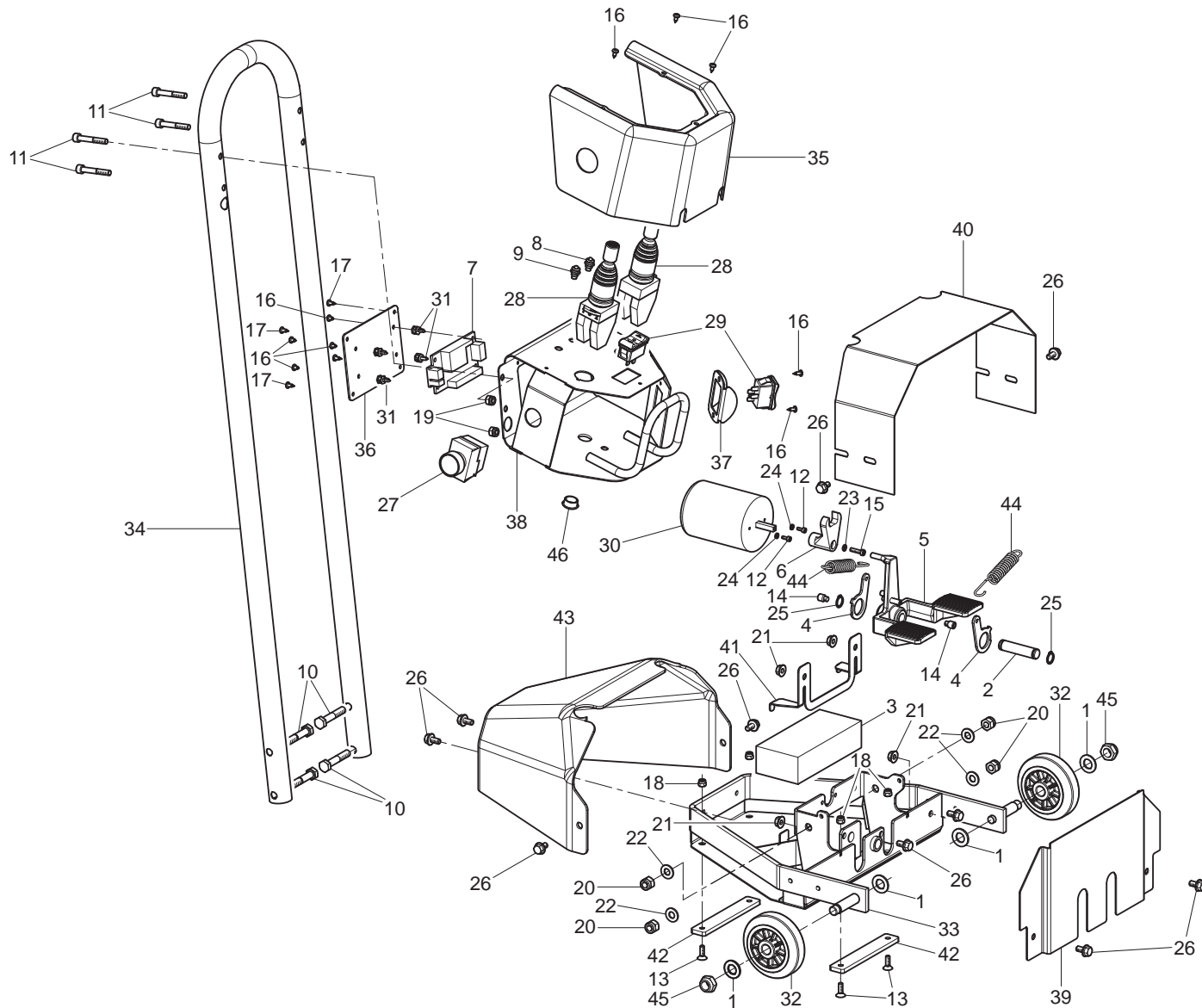


GG40256.11SL	GG40256.11ST	GG40256.15	GG40256T.15	GG40256A.15	GG40256D.15	GG40256TD.15	GG40256.15SL	GG60360.15	GG60360T.15	GG60360A.15	GG60360D.15	GG60360TD.15						
VAR							VAR											
LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS													MTG CASSETTA ELETTRICA ELECTRICAL BOX MTG MTG ELEKTRISCHEKISTE MTG BOÏTER ELECTRIQUE MTG CAJITA ELECTRICA				Pag. 168 di 187	
Tavola N°62 - Rev. 0							752203180											

LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS											MTG CASSETTA ELETTRICA ELECTRICAL BOX MTG MTG ELEKTRISCHKEKISTE MTG BOÏTER ÉLECTRIQUE MTG CAJITA ELECTRICA				Pag. 169 di 187			
Tavola N°62 - Rev. 0						752203180												
GG40256.11SL	GG40256.11ST	GG40256.15	GG40256T.15	GG40256A.15	GG40256D.15	GG40256TD.15	GG40256.15SL	GG60360.15	GG60360T.15	GG60360A.15	GG60360D.15	GG60360TD.15						
VAR							VAR											
N°	Cod.	Descrizione				Description			Beschreibung			Description			Descripción			
1	752233960	Scatola sinistra				Left box			Linkes Kasten			Boîte gauche			Caja izquierda			
2	752233740	Scatola destra				Right box			Rechtes Kasten			Boîte droite			Caja derecha			
3	599089	Pressacavo				Cable press			Kabelhalter			Presse-câble			Prensacable			
4	401109	OR 4106				OR 4106			OR 4106			OR 4106			OR 4106			
5	599036	Pressacavo				Cable press			Kabelhalter			Presse-câble			Prensacable			
6	599139	Pressacavo				Cable press			Kabelhalter			Presse-câble			Prensacable			
7	599047	Pressacavo				Cable press			Kabelhalter			Presse-câble			Prensacable			
8	752224610	Piastra cassetta sx				Lh electrical box plate			Platte des elektrischen Kasten links			Plaque boîte électrique gauche			Placa caja eléctrica izq			
9	150665180	Supporto componenti				Component support			Elemententräger			Supports composants			Soporte elementos			
10	752233730	Supporto componenti				Component support			Elemententräger			Supports composants			Soporte elementos			
11	146565650	Supporto cassette elettriche				Electrical box support			Halterung Elektrischekisten			Support boîtes électriques			Soporte cajitas eléctricas			
12	220068	VTE autofilettante				TE screw			Schraube TE			Vis TE			Tornillo TE			
13	522013AS	Insieme contattore				Contactor assembly			Kontaktensatz			Assemblage contacteur			Conjunto contactor			
14	220052	VTCT 2,9x9,5				2,9x9,5 TCB screw			Schraube TCB 2,9x9,5			Vis TCB 2,9x9,5			Tornillo TCB 2,9x9,5			
15	236025	Rosetta d. 4,3x9x0,8				D. 4,3x9x0,8 washer			Rosette d. 4,3x9x0,8			Rondelle d. 4,3x9x0,8			Roseta d. 4,3x9x0,8			
16	220005	VTCT 3,5x9,5				TCB screw 3,5x9,5			Schraube TCB 3,5x9,5			Vis TCB 3,5x9,5			Tornillo TCB 3,5x9,5			
17	518223	Interruttore generale				Main switch			Schalter general			Interrupteur general			Interruptor general			
18	522137	Contattore				Contactor			Kontaktglied			Contacteur			Contactor			
19	518277	Interruttore				Switch			Schalter			Interrupteur			Interruptor			
20	528056	Trasformatore				Transformer			Transformator			Transformateur			Transformador			
21	515027	Portafusibile bipolare				Fuse holder			Schmelzsicherung Halterung			Porte-fusible			Porta fusible			
22	518226	Manopola				Knob			Drehknopf			Poignee			Perilla			
23	510150	Morsetto giallo/verde				Yellow/green clamp			Klemme gelb/grün			Borne jaune/vert			Abrazadera amarillo/verde			
24	510209	Piastrino terminale				Terminal plate			Platte Terminal			Plaque terminale			Placa terminal			
25	599248	Pressacavo				Cable press			Kabelhalter			Presse-câble			Prensacable			
26	557018	Zoccolo per relè				Base for relay			Socket für Relais			Socle pour relais			Zocalo para relé			
27	510218	Morsetto con diodi				Clamp with diodes			Klemme mit Dioden			Borne avec diodes			Abrazadera con diodes			
28	510108	Morsetto				Clamp			Klemme			Borne			Abrazadera			
29	510221	Piastra chiusura				Closing plate			Schließung Platte			Plaque fermeture			Placa cerrado			
30	521104	Timer				Timer			Timer			Timer			Timer			
31	510217	Morsetto				Clamp			Klemme			Borne			Abrazadera			
32	599164	Canalina con coperchio				Duct with cover			Kanal mit Abdeckung			Caniveau avec couvercle			Canaleta con tapa			
33	557017	Relè 2 contatti				Relay 2 contacts			Relais 2 Kontakten			Relais 2 contacts			Relé 2 contactos			
34	557021	Relè 2 contatti				Relay 2 contacts			Relais 2 Kontakten			Relais 2 contacts			Relé 2 contactos			
35	752265730	Insieme cavo centralina				Hydraulic power unit cable assembly			Steuerung Kabelsatz			Assemblage câble distributeur			Ensamblado cable centralita			
36	146565640	Insieme cavo alimentazione				Feeding cable assembly			Speisungskabelsatz			Assemblage câble alimentation			Ensamblado cable alimentación			
37	752265710	Insieme cavo Q10				Q10 cable assembly			Kabelsatz Q10			Assemblage câble Q10			Conjunto cable Q10			
38	752265700	Insieme cavo Q9				Q9 cable assembly			Kabelsatz Q9			Assemblage câble Q9			Conjunto cable Q9			
39	752265690	Insieme cavo Q8				Q8 cable assembly			Kabelsatz Q8			Assemblage câble Q8			Conjunto cable Q8			
40	752265680	Insieme cavo Q7				Q7 cable assembly			Kabelsatz Q7			Assemblage câble Q7			Conjunto cable Q7			
41	752265670	Insieme cavo Q6				Q6 cable assembly			Kabelsatz Q6			Assemblage câble Q6			Conjunto cable Q6			
42	752265660	Insieme cavo Q5				Q5 cable assembly			Kabelsatz Q5			Assemblage câble Q5			Conjunto cable Q5			

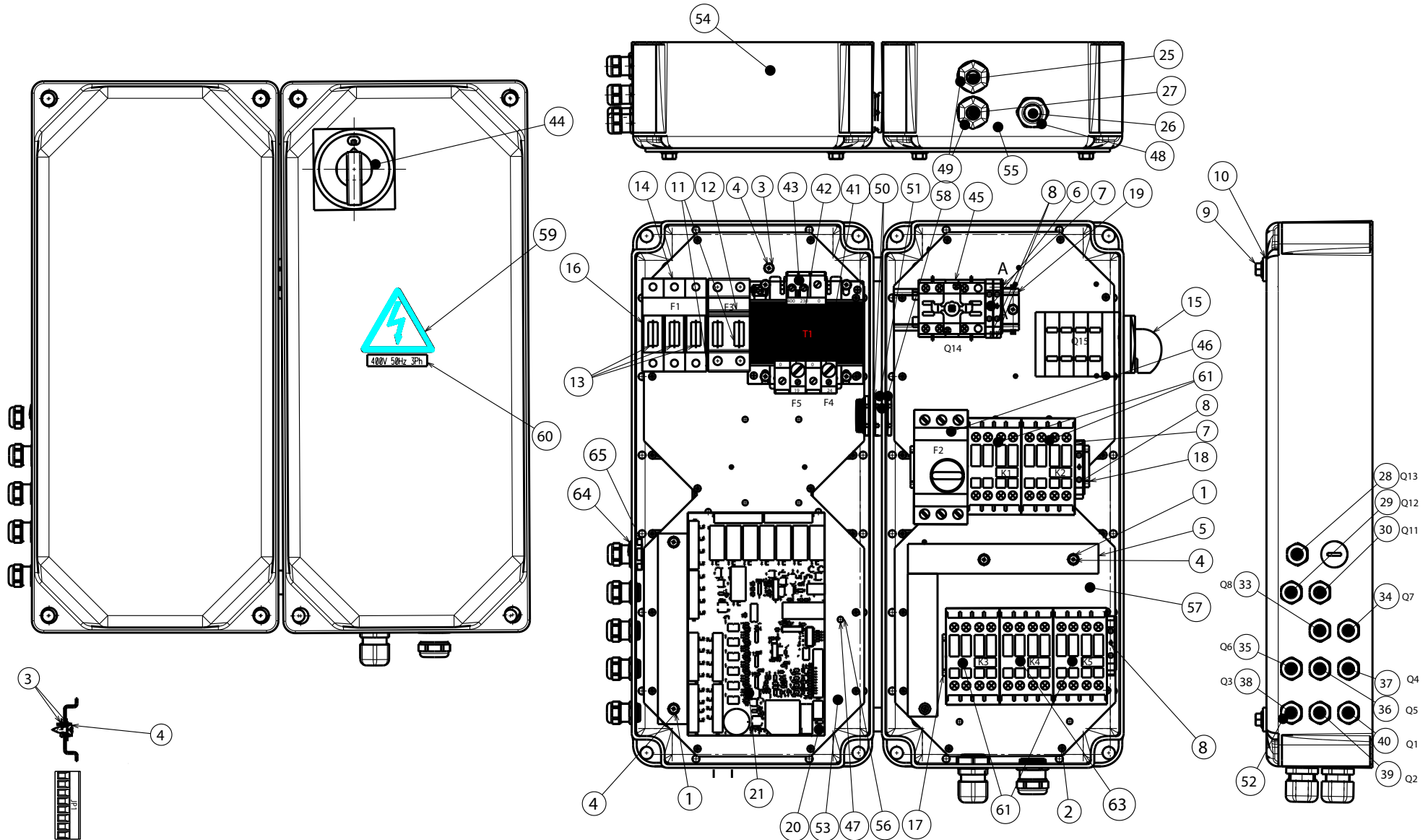


GG40256.11SL	GG40256.11ST	GG40256.15	GG40256T.15	GG40256A.15	GG40256D.15	GG40256TD.15	GG40256.15SL	GG60360.15	GG60360T.15	GG60360A.15	GG60360D.15	GG60360TD.15						
VAR							VAR											
LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS							GRUPPO INVERTER INVERTER UNIT FREQUENZUMFORMERSATZ GROUPE VARIATEUR GRUPO INVERSOR					Pag. 171 di 187						
Tavola N°63 - Rev. 0							752293060											



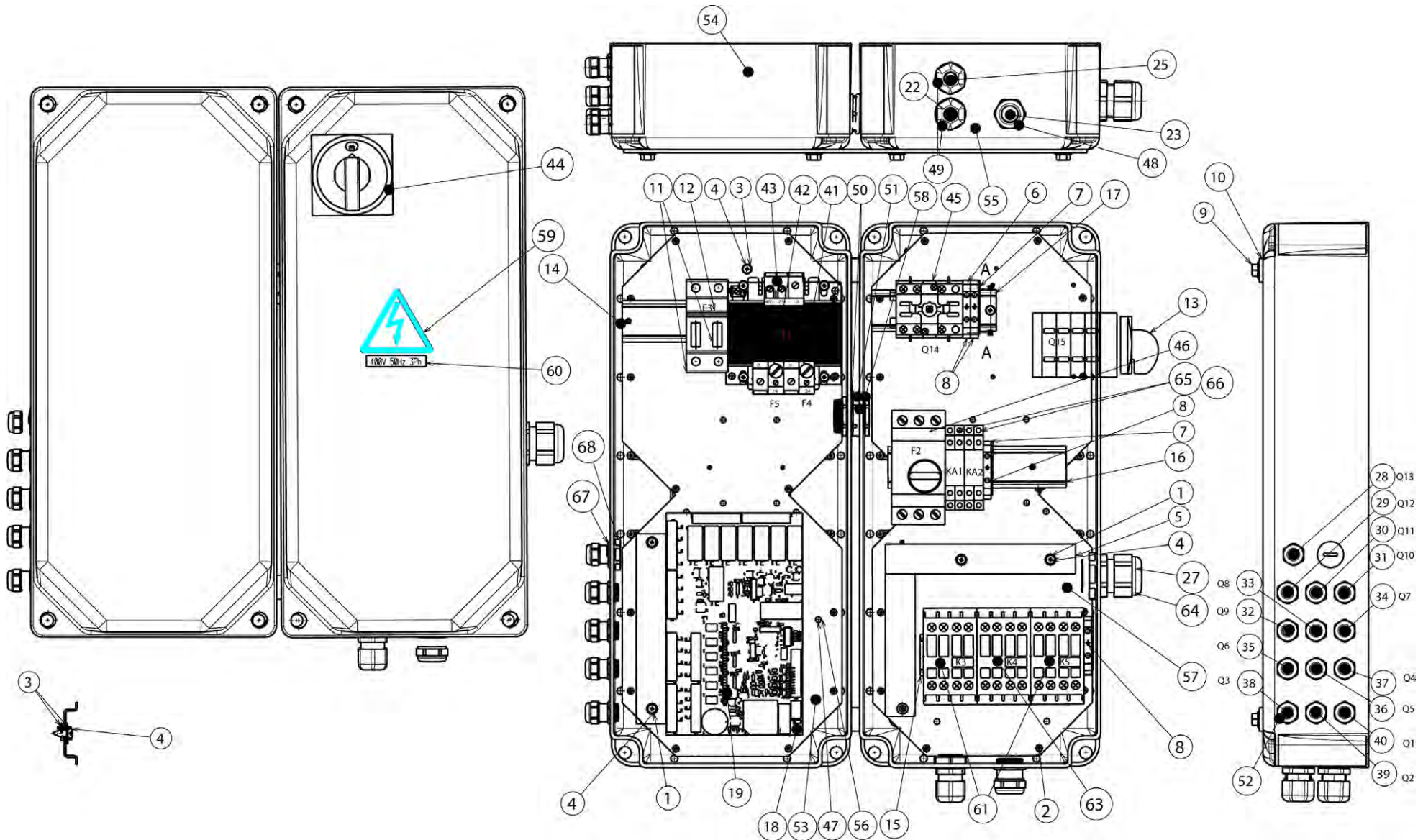
GG40256.11SL	GG40256.11ST	GG40256.15	GG40256T.15	GG40256A.15	GG40256D.15	GG40256TD.15	GG40256.15SL	GG60360.15	GG60360T.15	GG60360A.15	GG60360D.15	GG60360TD.15					
		VAR	VAR		VAR	VAR		VAR	VAR		VAR	VAR					
LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS												MANIPOLATORE HANDLE MANIPULATOR MANIPULATEUR MANIPULADOR			Pag. 173 di 187		
Tavola N°64 - Rev. 0						752291171											

LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS												MANIPOLATORE HANDLE MANIPULATOR MANIPULATEUR MANIPULADOR				Pag. 174 di 187			
Tavola N°64 - Rev. 0						752291171													
GG40256.11SL	GG40256.11ST	GG40256.15	GG40256T.15	GG40256A.15	GG40256D.15	GG40256TD.15	GG40256.15SL	GG60360.15	GG60360T.15	GG60360A.15	GG60360D.15	GG60360TD.15							
		VAR	VAR		VAR	VAR		VAR	VAR		VAR	VAR							
N°	Cod.	Descrizione			Description			Beschreibung			Description			Descripción					
1	B0472000	Rosetta 12,3x22x2			Washer			Rosette			Rondelle			Roseta					
2	752228820	Perno base arresto			Stopped base pin			Basisstift Anhalten			Pivot base d'arrêt			Perno base parada					
3	10066	Batteria			Battery			Batterie			Batterie			Batería					
4	140915020	Camma molla			Spring cam			Federnocke			Came ressort			Leva resorte					
5	146720010	Pedale invertitore			Inverter pedal			Frequenzumformerpedal			Pédale variateur			Pedal inversor					
6	146720050	Attacco invertitore			Inverter coupling			Anschluss Frequenzumformer			Branchement variateur			Connexion inversor					
7	18961	Scheda			Card			Karte			Carte			Ficha					
8	18065	Cavo portaled e led rosso			Led holder cable and red led			Ledträgerkabel und roter Led			Câble porte-del et del rouge			Cable portaled y led rojo					
9	18066	Cavo portaled e led verde			Led holder cable and green led			Ledträgerkabel und grüner Led			Câble porte-del et del vert			Cable portaled y led verte					
10	201044	VTE M8x45			TE M8x45 screw			Schraube TE M8x45			Vis TE M8x45			Tornillo TE M8x45					
11	206094	VTCEI M6x40			TCEI M6x40 screw			Schraube TCEI M6x40			Vis TCEI M6x40			Tornillo TCEI M6x40					
12	206233	VTCEI M3x8			TCEI M3x8 screw			Schraube TCEI M3x8			Vis TCEI M3x8			Tornillo TCEI M3x8					
13	209146	VTPSEI M5x16			TSPEI M5x16 screw			Schraube TSPEI M5x10			Vis TSPEI M5x16			Tornillo TSPEI M5x10					
14	211129	VSTEI M8x12			STEI M8x12 conic screw			Schraube STEI M8x12 Kegelschnitt			Vis STEI M8x12 conique			Tornillo STEI M8x12 cónico					
15	216194	VTC M4x16			TC M4x16 screw			Schraube TC M4x16			Vis TC M4x16			Tornillo TC M4x16					
16	220005	VTCB 3,5x9,5			TCB screw			Schraube TCB			Vis TCB			Tornillo TCB					
17	220042	VTCB 3,5x6,5			3,5x6,5 TCB screw			Schraube TCB 3,5x6,5			Vis TCB 3,5x6,5			Tornillo TCB 3,5x6,5					
18	228009	Dado autobloccante M5			M5 self-locking nut			Mutter selbstsperrend M5			Écrou auto-bloquant M5			Tuerca autoblocante M5					
19	228010	Dado autobloccante M6			M6 autoblock nut			Autoblock Mutter M6			Écrou autoblock M6			Tuerca autoblock M6					
20	228011	Dado autobloccante M8			M8 self-locking nut			Mutter selbstsperrend M8			Écrou auto-bloquant M8			Tuerca autoblocante M8					
21	228500	Dado flangiato M6			M6 flange nut			Flanschmutter M6			Écrou flangé M6			Tuerca rebordado M6					
22	236006	Rondella piana 8,4			8,4 flat washer			Ebene Scheibe 8,4			Rondelle plane 8,4			Arandela plana 8,4					
23	238025	Rondella elastica 4,3			4,3 elastic washer			Elastikscheibe 4,3			Rondelle elastique 4,3			Arandela elástica 4,3					
24	239028	Rondella dentata			Toothed washer			Zahnunterlagscheibe			Rondelle dentée			Arandela dentada					
25	243005	Seeger est.12			Ring 12			Ring 12			Anneau 12			Anillo 12					
26	272188	VTE M6x12			TE M6x12 screw			Schraube TE M6x12			Vis TE M6x12			Tornillo TE M6x12					
27	517105AS	Insieme pulsante esclusione			Excluding push button			Inhibitionknopf			Poussoir d'exclusion			Pulsador de exclusión					
28	517157AS	Insieme manipolatore			Handle control assembly			Manipulatorsatz			Assemblage manipulateur			Ensamblado manipulador					
29	517300	Pulsante basculante			Pushbutton			Knopf			Poussoir			Pulsador					
30	518272	Invertore tripolare completo			Completer tripolar inverter			Dreipoliger vollständiger Frequenzumformer			Variateur tripolaire complet			Inversor tripolar completo					
31	599450	Supporto per pcb			Support for pcb			Halterung für pcb			Support for pcb			Soporte para pcb					
32	705022	Ruota D.80			D.80 wheel			D.80 Rad			Roue D.80			Rueda D.80					
33	752224490	Supporto saldato			Welded support			Geschweisshalterung			Support soudé			Soporte soldado					
34	752225570	Tubo portaplancia			Board holder pipe			Brettträgerschlauch			Tuyau porte-planche			Tubo porta tablero					
35	752225640	Scatola comandi			Control box			Befehlskasten			Boîte commandes			Caja de comandos					
36	752225890	Coperchio			Cover			Abdeckung			Couvercle			Tapa					
37	752225901	Guardia			Guide			Führung			Guide			Guía					
38	752226091	Supporto comandi saldato			Welded controls support			Geschweißter Befehlsträger			Support commandes soudée			Soporte mandos soldado					
39	752291410	Lamiera protezione			Protection plate			Schutzblech			Tôle de protection			Chapa de protección					
40	752291420	Protezione pedali			Pedals guard			Pedalschutz			Protection pédales			Protección pedales					
41	752291430	Staffa			Bracket			Bügel			Bride			Brida					
42	752291440	Pattino			Sliding block			Schlitten			Patin			Patin					



GG40256.11SL	GG40256.11ST	GG40256.15	GG40256T.15	GG40256A.15	GG40256D.15	GG40256TD.15	GG40256.15SL	GG60360.15	GG60360T.15	GG60360A.15	GG60360D.15	GG60360TD.15						
		VAR	VAR					VAR	VAR									
LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS												INSIEME MTG CASSETTA ELETTRICA ELECTRIC BOX MTG ASSEMBLY ENSEMBLE MTG ELEKTRISCHEKISTE ASSEMBLAGE MTG BOITIER ELECTRIQUE JUNTO MTG CAJITA ELECTRICA				Pag. 176 di 187		
Tavola N°65 - Rev. 0						752203061												

LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE LISTE DES PIECES DETACHEES - LISTA DE PIEZAS										INSIEME MTG CASSETTA ELETTRICA ELECTRIC BOX MTG ASSEMBLY ENSEMBLE MTG ELEKTRISCHEKISTE ASSEMBLAGE MTG BOITER ELECTRIQUE JUNTO MTG CAJITA ELECTRICA					Pag. 177 di 187				
Tavola N°65 - Rev. 0					752203061														
N°	Cod.	Descrizione	Description	Beschreibung	Description	Descripción													
1	236025	Rosetta d. 4,3x9x0,8	D. 4,3x9x0,8 washer	Rosette d. 4,3x9x0,8	Rondelle d. 4,3x9x0,8	Roseta d. 4,3x9x0,8													
2	220052	VTCTB 2,9x9,5	2,9x9,5 TCB screw	Schraube TCB 2,9x9,5	Vis TCB 2,9x9,5	Tornillo TCB 2,9x9,5													
3	239018	Rosetta dentata 4,3	4,3 toothed washer	Zahnrosette 4,3	Rondelle dentée 4,3	Roseta dentada 4,3													
4	220005	VTCTB 3,5x9,5	TCB screw	Schraube TCB	Vis TCB	Tornillo TCB													
5	599164	Canalina con coperchio	Duct with cover	Kanal mit Abdeckung	Caniveau avec couvercle	Canaleta con tapa													
6	510240	Cartellino numerazione morsetto	Tag for clamp numbering	Schild für Klemmenbenummerung	Fiche pour numérotage borne	Etiqueta para num. abrazadera													
7	510209	Piastrino terminale	Terminal plate	Platte Terminal	Plaquette terminale	Placa terminale													
8	510150	Morsetto giallo/verde	Yellow/green clamp	Klemme gelb/grün	Borne jaune/vert	Abrazadera amarillo/verde													
9	220068	VTE autofilettante	TE screw	Schraube TE	Vis TE	Tornillo TE													
10	146565650	Supporto cassette elettriche	Electrical box support	Halterung Elektrischekiste	Support boiter électrique	Soporte cajita electrica													
11	507019	Fusibile	Fuse	Schmelzsicherung	Fusible	Fusibile													
12	515027	Portafusibile bipolare	Fuse holder	Schmelzsicherung Halterung	Porte-fusible	Porta fusibile													
13	507045	Fusibile	Fuse	Schmelzsicherung	Fusible	Fusibile													
14	515025	Portafusibili bipolare	Fuse holder	Schmelzsicherung Halterung	Porte-fusible	Porta fusibile													
15	518189	Commutatore di poli	Pole commutator	Polen Umschalter	Commutateur poles	Conmutador polos													
16	752265240	Supporto componenti	Component support	Elemententräger	Supports composants	Soporte elementos													
17	146565340	Supporto componenti	Component support	Elemententräger	Supports composants	Soporte elementos													
18	150665180	Supporto componenti	Component support	Elemententräger	Supports composants	Soporte elementos													
19	047066250	Supporto portafusibili	Fuse carrier support	Halterung des Schmelzsicherungsträgers	Support porte-fusible	Soporte portafusibile													
20	599451	Supporto per PCB	Support for PCB	Halterung für PCB	Support for PCB	Soporte para PCB													
21	18962	Scheda	Card	Karte	Carte	Ficha													
24	752265170	Insieme cavo assenza finecorsa	Limit switch absence assembly	Kein Endschalter Kabelsatz	Assemblage câble absence fin de course	Ensamblado cable de ausencia final de carrera													
25	752265490	Insieme cavo motore centralina	Hydr. power unit motor cable assembly	Steuerung Motorkabelsatz	Assemblage câble moteur distributeur	Conjunto cable motor centralita													
26	752265500	Insieme cavo motore mandrino	Chuck unit motor cable assembly	Motorkabelsatz	Assemblage câble moteur mandrin	Conjunto cable motor mandril													
27	146565640	Insieme cavo alimentazione	Feeding cable assembly	Speisungskabelsatz	Assemblage câble alimentation	Ensamblado cable alimentación													
28	752265150	Insieme cavo Q13	Q13 cable assembly	Kabelsatz Q13	Assemblage câble Q13	Conjunto cable Q13													
29	752265140	Insieme cavo Q12	Q12 cable assembly	Kabelsatz Q12	Assemblage câble Q12	Conjunto cable Q12													
30	752265130	Insieme cavo Q11	Q11 cable assembly	Kabelsatz Q11	Assemblage câble Q11	Conjunto cable Q11													
33	752265100	Insieme cavo Q8	Q8 cable assembly	Kabelsatz Q8	Assemblage câble Q8	Conjunto cable Q8													
34	752265090	Insieme cavo Q7	Q7 cable assembly	Kabelsatz Q7	Assemblage câble Q7	Conjunto cable Q7													
35	752265080	Insieme cavo Q6	Q6 cable assembly	Kabelsatz Q6	Assemblage câble Q6	Conjunto cable Q6													
36	752265070	Insieme cavo Q5	Q5 cable assembly	Kabelsatz Q5	Assemblage câble Q5	Conjunto cable Q5													
37	752265060	Insieme cavo Q4	Q4 cable assembly	Kabelsatz Q4	Assemblage câble Q4	Conjunto cable Q4													
38	752265050	Insieme cavo Q3	Q3 cable assembly	Kabelsatz Q3	Assemblage câble Q3	Conjunto cable Q3													
39	752265040	Insieme cavo Q2	Q2 cable assembly	Kabelsatz Q2	Assemblage câble Q2	Conjunto cable Q2													
40	752265030	Insieme cavo Q1	Q1 cable assembly	Kabelsatz Q1	Assemblage câble Q1	Conjunto cable Q1													
41	507043	Fusibile	Fuse	Schmelzsicherung	Fusible	Fusibile													
42	507090	Fusibile	Fuse	Schmelzsicherung	Fusible	Fusibile													
43	528056	Trasformatore	Transformer	Transformator	Transformateur	Transformador													
44	518226	Manopola	Knob	Drehknopf	Poignee	Perilla													
45	518223	Interruttore generale	Main switch	Schalter general	Interrupteur general	Interruptor general													
46	518277	Interruttore	Switch	Schalter	Interrupteur	Interruptor													



GG40256.11SL	GG40256.11ST	GG40256.15	GG40256T.15	GG40256A.15	GG40256D.15	GG40256TD.15	GG40256.15SL	GG60360.15	GG60360T.15	GG60360A.15	GG60360D.15	GG60360TD.15						
				VAR	VAR						VAR	VAR						
LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS												CASSETTA ELETTRICA ELECTRICAL BOX ELEKTRISCHEKISTE BOÏTER ELECTRIQUE CAJITA ELECTRICA			Pag. 179 di 187			
Tavola N°66 - Rev. 0						752203092												

**LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE
LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS**

CASSETTA ELETTRICA
ELECTRICAL BOX
ELEKTRISCHKISTE
BOÎTER ÉLECTRIQUE
CAJITA ELECTRICA

Pag. 180 di 187

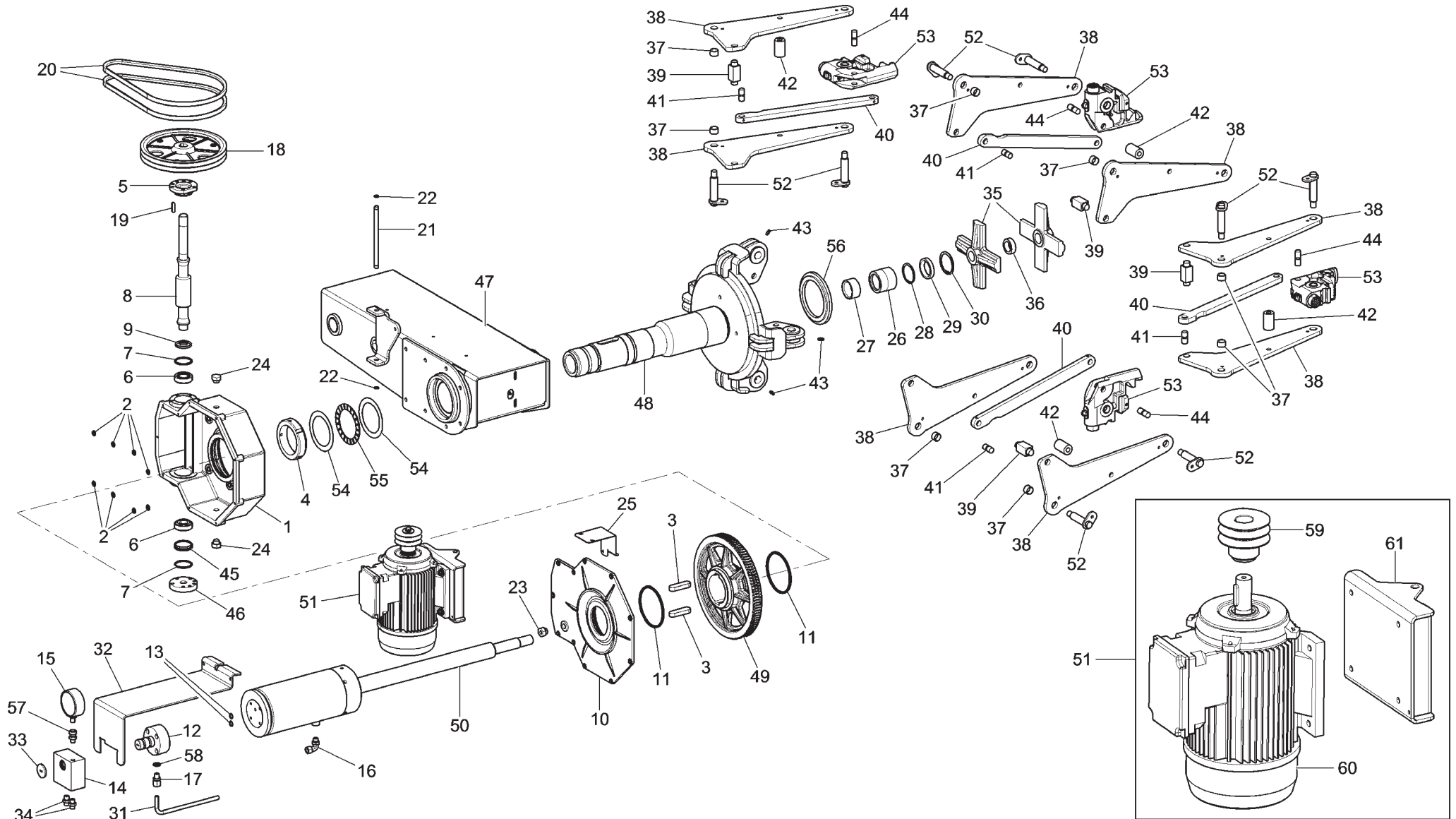
Tavola N°66 - Rev. 0

752203092

GG40256.11SL	GG40256.11ST	GG40256.15	GG40256T.15	GG40256A.15	GG40256D.15	GG40256TD.15	GG40256.15SL	GG60360.15	GG60360T.15	GG60360A.15	GG60360D.15	GG60360TD.15						
					VAR	VAR					VAR	VAR						

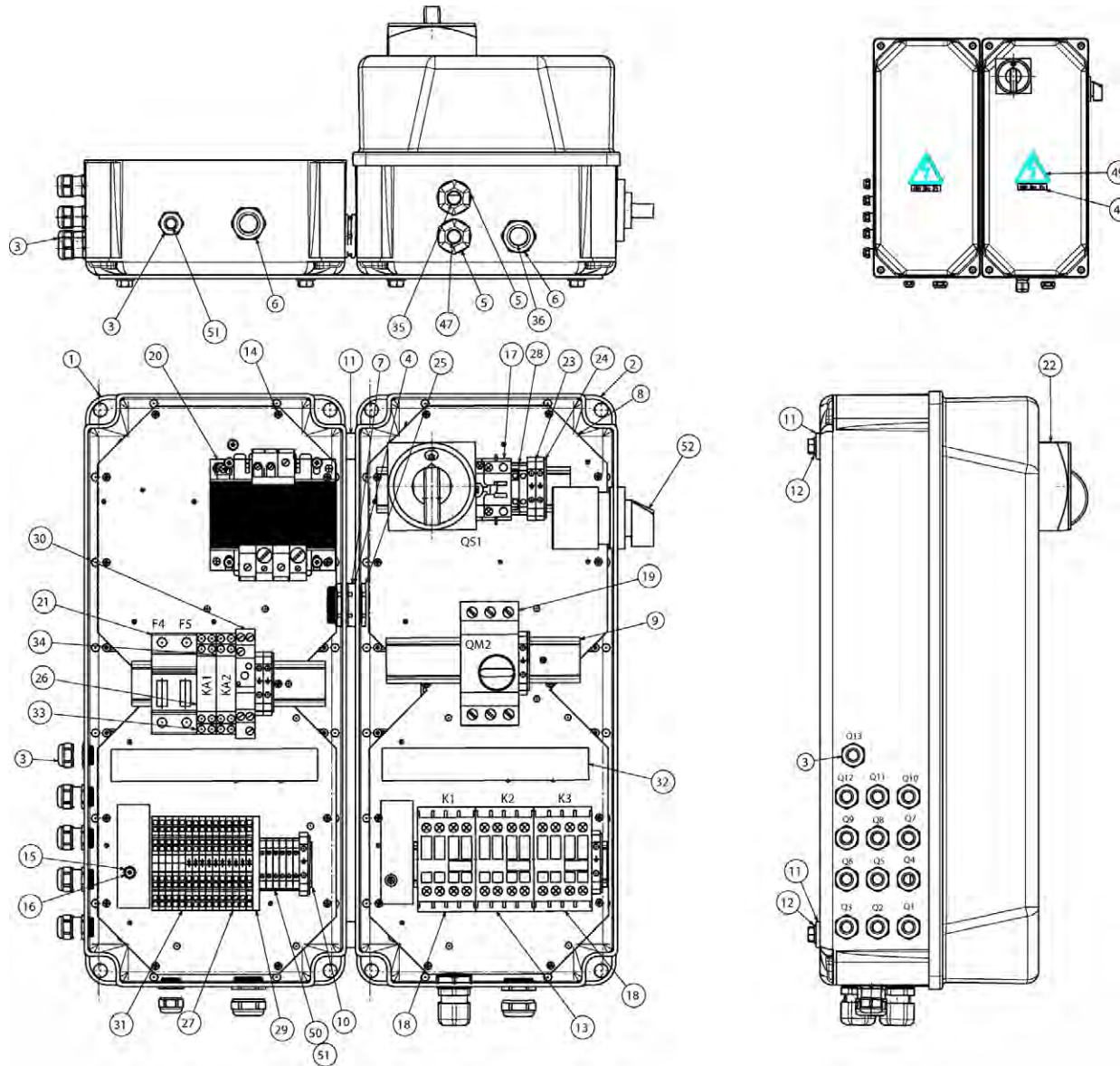
N°	Cod.	Descrizione	Description	Beschreibung	Description	Descripción
----	------	-------------	-------------	--------------	-------------	-------------

1	236025	Rosetta d. 4,3x9x0,8	D. 4,3x9x0,8 washer	Rosette d. 4,3x9x0,8	Rondelle d. 4,3x9x0,8	Roseta d. 4,3x9x0,8
2	220052	VTCTB 2,9x9,5	2,9x9,5 TCB screw	Schraube TCB 2,9x9,5	Vis TCB 2,9x9,5	Tornillo TCB 2,9x9,5
3	239018	Rosetta dentata 4,3	4,3 toothed washer	Zahnrosette 4,3	Rondelle dentée 4,3	Roseta dentada 4,3
4	220005	VTCTB 3,5x9,5	TCB screw 3,5x9,5	Schraube TCB 3,5x9,5	Vis TCB 3,5x9,5	Tornillo TCB 3,5x9,5
5	599164	Canalina con coperchio	Duct with cover	Kanal mit Abdeckung	Caniveau avec couvercle	Canaleta con tapa
6	510240	Cartellino numerazione morsetto	Tag for clamp numbering	Schild für Klemmenbenummerung	Fiche pour numérotage borne	Etiqueta para numeración abrazadera
7	510209	Piastrino terminale	Terminal plate	Platte Terminal	Plaquette terminale	Placa terminale
8	510150	Morsetto giallo/verde	Yellow/green clamp	Klemme gelb/grün	Borne jaune/vert	Abrazadera amarillo/verde
9	220068	VTE autofilettante	TE screw	Schraube TE	Vis TE	Tornillo TE
10	146565650	Supporto cassette elettriche	Electrical box support	Halterung Elektrischekisten	Support boîtes électriques	Soporte cajitas eléctricas
11	507019	Fusibile	Fuse	Schmelzsicherung	Fusible	Fusible
12	515027	Portafusibile bipolare	Fuse holder	Schmelzsicherung Halterung	Porte-fusible	Porta fusible
13	518270	Commutatore 3 posizioni	3-position commutator	3 - Stellungsumschalter	Commutateur 3 positions	Conmutador 3 posiciones
14	752265240	Supporto componenti	Component support	Elemententräger	Supports composants	Soporte elementos
15	146565340	Supporto componenti	Component support	Elemententräger	Supports composants	Soporte elementos
16	150665180	Supporto componenti	Component support	Elemententräger	Supports composants	Soporte elementos
17	047066250	Supporto componenti	Component support	Elemententräger	Supports composants	Soporte elementos
18	599451	Supporto per PCB	Support for PCB	Halterung für PCB	Support for PCB	Soporte para PCB
19	18962	Scheda	Board	Platine	Carte	Tarjeta
22	752265550	Insieme cavo input inverter	Inverter input cable assembly	Input Inverter Kabelsatz	Assemblage câble input inverter	Ensamblado cable input inverter
23	752265540	Insieme cavo alimentazione inverter	Inverter supply cable assembly	Inverterspeisung Kabelsatz	Assemblage câble alimentation inverter	Ensamblado cable alimentación inverter
24	752265170	Insieme cavo assenza finecorsa	Limit switch absence assembly	Kein Endschalter Kabelsatz	Assemblage câble absence fin de course	Ensamblado cable de ausencia final de carrera
25	752265490	Insieme cavo motore centralina	Hydraulic power unit motor cable assembly	Steuerung Motorkabelsatz	Assemblage câble moteur distributeur	Conjunto cable motor centralita
26	752265560	Insieme cavo motore mandrino	Chuck unit motor cable assembly	Motorkabelsatz	Assemblage câble moteur mandrin	Conjunto cable motor mandril
27	752265530	Insieme cavo alimentazione	Feeding cable assembly	Speisungskabelsatz	Assemblage câble alimentation	Ensamblado cable alimentación
28	752265150	Insieme cavo Q13	Q13 cable assembly	Kabelsatz Q13	Assemblage câble Q13	Conjunto cable Q13
29	752265140	Insieme cavo Q12	Q12 cable assembly	Kabelsatz Q12	Assemblage câble Q12	Conjunto cable Q12
30	752265130	Insieme cavo Q11	Q11 cable assembly	Kabelsatz Q11	Assemblage câble Q11	Conjunto cable Q11
31	752265120	Insieme cavo Q10	Q10 cable assembly	Kabelsatz Q10	Assemblage câble Q10	Conjunto cable Q10
32	752265110	Insieme cavo Q9	Q9 cable assembly	Kabelsatz Q9	Assemblage câble Q9	Conjunto cable Q9
33	752265100	Insieme cavo Q8	Q8 cable assembly	Kabelsatz Q8	Assemblage câble Q8	Conjunto cable Q8
34	752265090	Insieme cavo Q7	Q7 cable assembly	Kabelsatz Q7	Assemblage câble Q7	Conjunto cable Q7
35	752265080	Insieme cavo Q6	Q6 cable assembly	Kabelsatz Q6	Assemblage câble Q6	Conjunto cable Q6
36	752265070	Insieme cavo Q5	Q5 cable assembly	Kabelsatz Q5	Assemblage câble Q5	Conjunto cable Q5
37	752265060	Insieme cavo Q4	Q4 cable assembly	Kabelsatz Q4	Assemblage câble Q4	Conjunto cable Q4
38	752265050	Insieme cavo Q3	Q3 cable assembly	Kabelsatz Q3	Assemblage câble Q3	Conjunto cable Q3
39	752265040	Insieme cavo Q2	Q2 cable assembly	Kabelsatz Q2	Assemblage câble Q2	Conjunto cable Q2
40	752265030	Insieme cavo Q1	Q1 cable assembly	Kabelsatz Q1	Assemblage câble Q1	Conjunto cable Q1
41	507043	Fusibile	Fuse	Schmelzsicherung	Fusible	Fusible
42	507090	Fusibile	Fuse	Schmelzsicherung	Fusible	Fusible
43	528056	Trasformatore	Transformer	Transformator	Transformateur	Transformador
44	518226	Manopola	Knob	Drehknopf	Poignee	Perilla



GG40256.11SL	GG40256.11ST	GG40256.15	GG40256T.15	GG40256A.15	GG40256D.15	GG40256TD.15	GG40256.15SL	GG60360.15	GG60360T.15	GG60360A.15	GG60360D.15	GG60360TD.15							
VAR							VAR												
LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE							LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS							GRUPPO BRACCIO MANDRINO				Pag. 182 di 187	
Tavola N°67 - Rev. 0							752293080							MANDREL ARM UNIT					
														SPINDELARMSATZ					
														GRUPE BRAS MANDRIN					
														GRUPO BRAZO MANDRIL					

LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS										GRUPPO BRACCIO MANDRINO MANDREL ARM UNIT SPINDELARMSATZ GROUPE BRAS MANDRIN GRUPO BRAZO MANDRIL				Pag. 183 di 187			
Tavola N°67 - Rev. 0					752293080												
GG40256.11SL	GG40256.11ST	GG40256.15	GG40256T.15	GG40256A.15	GG40256D.15	GG40256TD.15	GG40256.15SL	GG60360.15	GG60360T.15	GG60360A.15	GG60360D.15	GG60360TD.15					
VAR						VAR											
N°	Cod.	Descrizione			Description			Beschreibung			Description			Descripción			
1	752216060	Corpo riduttore			Reduction gear body			Untersetzerkörper			Corps reducteur			Cuerpo reductor			
2	401003	Or 112			112 OR			112 OR			OR 112			OR 112			
3	231078	Chiavetta 20x12x70			20x12x70 wrench			Schlüssel 20x12x70			Clé 20x12x70			Llave 20x12x70			
4	752215750	Ghiera filettata m90x2			M90x2 threaded ring nut			M90x2 geschnittene Nutmutter			Collier fileté M90x2			Virola fileteada M90x2			
5	14621016	Coperchio superiore			Upper cover			Oberer Decke			Couvercle supérieur			Tapa superior			
6	607007	Cuscinetto			Bearing			Lager			Roulement			Rodamiento			
7	401078	Or 149			149 Or			149 Or			Or 149			Or 149			
8	146525020	Vite senza fine			Worm screw			Endlosschraube			Vis sans fin			Tornillo sin fin			
9	404028	Paraolio			Oil retainer			Öabdichtung			Déflecteur d'huile			Sello de aceite			
10	752216140	Coperchio riduttore			Reduction gear cover			Abdeckung Untersetzer			Couvercle reducteur			Tapar reductor			
11	752225760	Guarnizione per alberi			Gasket for shafts			Dichtung für Wellen			Joint pour arbres			Junta para arboles			
12	752224000	Distributore			Distributor			Verteiler			Distributeur			Distribuidor			
13	401008	Or 2050			2050 Or			2050 Or			Or 2050			Or 2050			
14	752216020	Valvola blocco mandrino SE			SE mandrel block valve			Ventilspindelsblock SE			Vanne bloc mandrin SE			Válvula bloqueo mandril SE			
15	909020	Manometro			Pressure gauge			Manometer			Manomètre			Manómetro			
16	305063	Raccordo 1/4			1/4 union			1/4 Verbindung			Raccord 1/4			Conector 1/4			
17	304036	Raccordo diritto 1/4			1/4 straight union			1/4 Recht Anschluss			Raccord droit 1/4			Enlace derecho 1/4			
18	146525030	Puleggia a 2 gole			2 races pulley			2 Rillen Riemenscheibe			Poulie en 2 gorges			Polea de 2 ranuras			
19	231004	Chiavetta 8x7x30 92			8x7x30 92 wrench			Schlüssel 8x7x30 92			Clé 8x7x30 92			Llave 8x7x30 92			
20	412084	Cinghia trapezoidale			Trapezoidal belt			Trapezriemen			Courroie trapézoïdal			Cinta trapezoidal			
21	B9714000	Perno fulcro sella			Saddle fulcrum pin			Zapfenfulcrum Sattel			Pivot point d'appui selle			Perno fulcro montura			
22	243005	Seeger esterno 12			External seeger 12			Seeger aussen 12			Anneau de retenue extérieur 12			Seeger esterno 12			
23	903044	Spia olio			Oil pilot light			Ölsleuchtanzeige			Voyant huile			Indicador aceite			
24	903059	Tappo olio			Oil plug			Ölstöpsel			Bouchon huile			Tapa aceite			
25	752220760	Supporto carter			Guard support			Verleitungsträger			Support carter			Soporte protección			
26	752220980	Supporto riduzione			Reduction support			Reduzierstückshalterung			Support réduction			Soporte reducción			
27	752212330	Riduzione			Reduction			Reduktion			Reduction			Reducción			
28	242095	Seeger interno 56			Internal seeger 56			Innereseeger 56			Anneau de retenue intérieur 56			Seeger interno 56			
29	404031	Paraolio			Oil retainer			Öabdichtung			Déflecteur d'huile			Sello de aceite			
30	242024	Seeger interno 65			Internal seeger 65			Innereseeger 65			Anneau de retenue intérieur 65			Seeger interno 65			
31	752230560	Tubo cilindro mandrino			Mandrel cylinder pipe			Schlauch des Spindelzylinders			Tuyau cylindre mandrin			Tubo cilindro mandril			
32	752222630	Fermo raccordo girevole			Swivel coupling retainer			Halterung Drehanschluss			Arrêt raccord pivotant			Traba conector girable			
33	B5147000	Rondella fermo distributore			Distributor retaining washer			Beilagscheibe Feststeller Verteiler			Rondelle arrêt distributeur			Arandela traba distribuidor			
34	312113	Nipples 1/4"M-1/4"			1/4"M-1/4" nipples			Nippel 1/4"M-1/4"			Nipples 1/4"M-1/4"			Niples 1/4"M-1/4"			
35	B6937000	Croce apertura autocentrante			Self-centering opening cross			Öffnungskreuz Autozentrierer			Croix ouverture autocentreure			Cruz abertura autocentrante			
36	752224840	Distanziale per croci			Spacer for crosses			Abstandsstück für Kreuze			Entretoise pour croix			Distanciadador para cruces			
37	630035	Boccola			Bushing			Büchse			Douille			Casquillo			
38	752224830	Biella braccio mandrino			Mandrel arm connecting rod			Pleuelstange des Spindelsarmes			Bielle bras mandrin			Biela brazo mandril			
39	752225330	Quadro di spinta			Thrust panel			Schubpult			Tableau de poussée			Cuadro de empuje			
40	752225340	Biella centrale			Central connecting rod			Zentrale Pleuelstange			Bielle centrale			Biela central			
41	752225370	Perno per biella			Pin for connecting rod			Zapfen für Pleuelstange			Pivot pour bielle			Perno para biela			
42	752221350	Distanziale per leve			Spacer for levers			Abstandsstück für Hebel			Entretoise pour leviers			Distanciadador para palancas			



GG40256.11SL	GG40256.11ST	GG40256.15	GG40256T.15	GG40256A.15	GG40256D.15	GG40256TD.15	GG40256.15SL	GG60360.15	GG60360T.15	GG60360A.15	GG60360D.15	GG60360TD.15						
											VAR	VAR						
LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS												MTG CASSETTA ELETTRICA ELECTRICAL BOX MTG MTG ELEKTRISCHEKISTE MTG BOÏTER ELECTRIQUE MTG CAJITA ELECTRICA			Pag. 185 di 187			
Tavola N°68 - Rev. 0						752203170												

		LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS								MTG CASSETTA ELETTRICA ELECTRICAL BOX MTG MTG ELEKTRISCHEKISTE MTG BOITER ELECTRIQUE MTG CAJITA ELECTRICA				Pag. 186 di 187			
		Tavola N°68 - Rev. 0				752203170				VAR		VAR					
N°	Cod.	Descrizione	Description	Beschreibung	Description	Descrpción											
1	752233950	Scatola sinistra	Left box	Linkes Kasten	Boîte gauche	Caja izquierda											
2	752233740	Scatola destra	Right box	Rechtes Kasten	Boîte droite	Caja derecha											
3	599089	Pressacavo	Cable press	Kabelhalter	Presse-câble	Prensacable											
4	401109	OR 4106	OR 4106	OR 4106	OR 4106	OR 4106											
5	599036	Pressacavo	Cable press	Kabelhalter	Presse-câble	Prensacable											
6	599139	Pressacavo	Cable press	Kabelhalter	Presse-câble	Prensacable											
7	599047	Pressacavo	Cable press	Kabelhalter	Presse-câble	Prensacable											
8	752224610	Piastra cassetta sx	Lh electrical box plate	Platte des elektrischen Kasten links	Plaque boîte électrique gauche	Placa caja eléctrica izq											
9	150665180	Supporto componenti	Component support	Elemententräger	Supports composants	Soporte elementos											
10	752233730	Supporto componenti	Component support	Elemententräger	Supports composants	Soporte elementos											
11	146565650	Supporto cassette elettriche	Electrical box support	Halterung Elektrischekisten	Support boîtes électriques	Soporte cajitas eléctricas											
12	220068	VTE autofilettante	TE screw	Schraube TE	Vis TE	Tornillo TE											
13	522013AS	Insieme contattore	Contacteur assembly	Kontaktensatz	Assemblage contacteur	Conjunto contactor											
14	220052	VTCT 2,9x9,5	2,9x9,5 TCB screw	Schraube TCB 2,9x9,5	Vis TCB 2,9x9,5	Tornillo TCB 2,9x9,5											
15	236025	Rosetta d. 4,3x9x0,8	D. 4,3x9x0,8 washer	Rosette d. 4,3x9x0,8	Rondelle d. 4,3x9x0,8	Roseta d. 4,3x9x0,8											
16	220005	VTCT 3,5x9,5	TCB screw 3,5x9,5	Schraube TCB 3,5x9,5	Vis TCB 3,5x9,5	Tornillo TCB 3,5x9,5											
17	518250	Interruttore	Switch	Schalter	Interrupteur	Interruptor											
18	522137	Contattore	Contacteur	Kontaktglied	Contacteur	Contacteur											
19	518277	Interruttore	Switch	Schalter	Interrupteur	Interruptor											
20	528056	Trasformatore	Transformer	Transformator	Transformateur	Transformador											
21	515027	Portafusibile bipolare	Fuse holder	Schmelzsicherung Halterung	Porte-fusible	Porta fusible											
22	518226	Manopola	Knob	Drehknopf	Poignee	Perilla											
23	510150	Morsetto giallo/verde	Yellow/green clamp	Klemme gelb/grün	Borne jaune/vert	Abrazadera amarillo/verde											
24	510209	Piastrino terminale	Terminal plate	Platte Terminal	Plaque terminale	Placa terminal											
25	599248	Pressacavo	Cable press	Kabelhalter	Presse-câble	Prensacable											
26	557018	Zoccolo per relè	Base for relay	Socket für Relais	Socle pour relais	Zocalo para relé											
27	510218	Morsetto con diodi	Clamp with diodes	Klemme mit Dioden	Borne avec diodes	Abrazadera con diodes											
28	510108	Morsetto	Clamp	Klemme	Borne	Abrazadera											
29	510221	Piastra chiusura	Closing plate	Schließung Platte	Plaque fermeture	Placa cerrado											
30	521104	Timer	Timer	Timer	Timer	Timer											
31	510217	Morsetto	Clamp	Klemme	Borne	Abrazadera											
32	599164	Canalina con coperchio	Duct with cover	Kanal mit Abdeckung	Caniveau avec couvercle	Canaleta con tapa											
33	557017	Relè 2 contatti	Relay 2 contacts	Relais 2 Kontakten	Relais 2 contacts	Relé 2 contactos											
34	557021	Relè 2 contatti	Relay 2 contacts	Relais 2 Kontakten	Relais 2 contacts	Relé 2 contactos											
35	752265730	Insieme cavo centralina	Hydraulic power unit cable assembly	Steuerung Kabelsatz	Assemblage câble distributeur	Ensamblado cable centralita											
36	752265720	Insieme cavo alimentazione	Feeding cable assembly	Speisungkabelsatz	Assemblage câble alimentation	Ensamblado cable alimentación											
37	752265710	Insieme cavo Q10	Q10 cable assembly	Kabelsatz Q10	Assemblage câble Q10	Conjunto cable Q10											
38	752265700	Insieme cavo Q9	Q9 cable assembly	Kabelsatz Q9	Assemblage câble Q9	Conjunto cable Q9											
39	752265690	Insieme cavo Q8	Q8 cable assembly	Kabelsatz Q8	Assemblage câble Q8	Conjunto cable Q8											
40	752265680	Insieme cavo Q7	Q7 cable assembly	Kabelsatz Q7	Assemblage câble Q7	Conjunto cable Q7											
41	752265670	Insieme cavo Q6	Q6 cable assembly	Kabelsatz Q6	Assemblage câble Q6	Conjunto cable Q6											
42	752265660	Insieme cavo Q5	Q5 cable assembly	Kabelsatz Q5	Assemblage câble Q5	Conjunto cable Q5											

